Pioneer sound.vision.soul

TELEVISORE AL PLASMA
PLASMA-TELEVISIE
TELEVISOR DE PLASMA

PDP-507XA
PDP-427XA

Registra il tuo prodotto su www.pioneer.it (o www.pioneer-eur.com) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via www.pioneer.nl - www.pioneer.be (of www.pioneer-eur.com)

Registre su producto en www.pioneer.es (o en www.pioneer-eur.com) Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones

DOLBY DIGITAL

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

SRS WOW

IMPORTANTE

Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatere serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di un "voltaggio pericoloso" non isolato nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

ATTENZIONE:
PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE ACCESSIBILI ALL'UTILIZZATORE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

Il punto esclamativo in un triangolo equilatere serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

ATTENZIONE
Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A_It

Questo prodotto è conforme alla direttiva sul basso voltaggio (73/23/CEE emendata 93/68/CEE), direttive EMC 89/336/CEE, emendata 92/31/CEE e 93/68/CEE.

ATTENZIONE
Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.
La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).

D3-4-2-1-4_A_It

ATTENZIONE
Questo apparecchio è dotato di una spina con messa a terra, cioè di una spina con un terzo spinotto (per la messa a terra). Questo tipo di spine si inserisce solamente in prese di corrente dello stesso tipo, cioè con attacco per messa a terra. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa di corrente di casa, rivolgersi ad un elettricista qualificato per far sostituire la presa alla parete con una dotata di attacco per la messa a terra. Non annullare la scopo di sicurezza della spina con messa a terra.

D3-4-2-1-6_A_It

Sulle etichette affisse a questo apparecchio appaiono i simboli più oltre descritti. Essi hanno lo scopo di allertare l'utilizzatore ed il personale di manutenzione dell'apparecchio sulle condizioni di potenziale pericolo.

⚠ AVVERTENZA

Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali ovvero danneggiamenti alle cose.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo si riferisce a pratiche rischiose o non sicure dalle quali possono derivare lesioni personali gravi o fatali.

ATTENZIONE
Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A_It

AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE
Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore. Nelle pagina 16 troverete informazioni sullo spazio minimo da riservare all'installazione.

ATTENZIONE
L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

ATTENZIONE
L'interruttore principale (POWER) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a_A_It

- Questo apparecchio - fabbricato nella CEE nel rispetto delle disposizioni del D.M. 26.3.1992 ed - in particolare conforme alle prescrizioni dell'art. 1 dello stesso D.M.-

Tasto STANDBY/ON

STANDBY: Quando si trova in modalità di attesa (standby), il flusso di corrente elettrica s'interrompe e l'unità non è più completamente operativa.

Indicatore STANDBY/ON

L'indicatore si accende di luce rossa quando l'unità si trova in modalità di attesa (standby), mentre si accende di blu quando è accesa.

Grazie per avere acquistato questo apparecchio Pioneer.

Vi preghiamo di leggere a fondo queste istruzioni per l'uso, in modo da impiegare l'apparecchio in modo corretto. Una volta letto il presente manuale di istruzioni, conservatelo in un luogo sicuro per riferimento futuro.
In alcuni Paesi o Regioni del mondo, la forma della spina di alimentazione e della presa di rete potrebbe differire da quella illustrata nei disegni. Il metodo di collegamento e di utilizzo dell'unità rimane tuttavia invariato.

Se non specificato diversamente, le figure in questo manuale si riferiscono al modello PDP-507XA.

01 Informazioni importanti di guida per l'utilizzatore

02 Precauzioni per la sicurezza

03 Accessori forniti in dotazione

04 Denominazione delle parti
- Televisore al plasma 12
- Telecomando 14

05 Preparazione
- Installazione del televisore al plasma 15
- Spostamento del televisore al plasma 15
- Impedimento del ribaltamento del televisore al plasma 16
- Collegamento del cavo di alimentazione 17
- Convogliamento dei cavi 17
- Collegamento di un'antenna 18
- Preparazione del telecomando 19
  - Inserimento delle batterie 19
  - Cautele da esercitare con le batterie 19
  - Raggio di azione del telecomando 19
  - Cautele relative all'utilizzo del telecomando 19

06 Visione dei programmi TV
- Accensione/spegnimento dell'apparecchio 20
- Per cambiare canale 21
- Sintonizzazione dei canali (analogici) preferiti 22
- Variazione del volume e audio 22
- Utilizzo delle funzioni multischermo 24
  - Suddivisione dello schermo 24
- Blocco delle immagini 25

07 Impostazione del menù
- Usando il menù 26
  - Menù della modalità AV 26
  - Menù della modalità PC 26
  - Operazioni del menù 26

08 Impostazioni di base
- Impostazione automatica dei canali TV 27
  - Utilizzo dell'autoinstallazione 27
- Impostazione manuale dei canali TV analogici 27
  - Uso della regolazione manuale 27
  - Riduzione del rumore video 28
  - Impostazione della protezione bambini 28
  - Selezione del terminale di ingresso per il decoder 28
  - Etichettatura dei canali TV 29
  - Ordinamento dei canali TV preimpostati 29
- Impostazione della lingua 29
- Selezione AV 30
- Regolazioni di base dell'immagine 30
- Regolazione avanzata dell'immagine 31
  - Utilizzo di PureCinema 31
  - Utilizzo della funzione Temp. Colore 31
  - Utilizzo della funzione CTI 31
  - Utilizzo della funzione Gestione colore 32
  - Utilizzo della funzione Spazio Colore 32
  - Utilizzo della funzione Colore intelligente 32
  - Eliminazione del rumore dalle immagini 32
  - Utilizzo delle funzioni di espansione gamma dinamica (DRE) 33
  - Utilizzo della funzione 3DYC e della Modalità I-P 33
- Regolazioni del suono 34
  - FOCUS 34
  - Surround anteriore 34
- Ascolto audio in cuffia dallo schermo secondario 35
- Comando di accensione 35

09 Utili impostazioni di regolazione
Commutazione della frequenza verticale di attivazione (Solo modalità AV) 37
Regolazione della posizione dell'immagine (Solo modalità AV) 37
Regolazione automatica della posizione dell'immagine e dell'orologio (Solo modalità PC) 37
Regolazione manuale della posizione dell'immagine e dell'orologio (Solo modalità PC) 37
Selezione di un tipo di segnale di ingresso 38
Impostazione del sistema di colore (Solo modalità AV) 38
Selezione manuale delle dimensioni dello schermo 39
Selezione automatica delle dimensioni dello schermo 40
Selezione di un formato di visualizzazione dello schermo per segnali con formato 4:3 40
Modifica della luminosità di entrambi i lati dello schermo (Maschere laterali) 40
Spegnimento con Timer 41
Utilizzo della password (Solo modalità AV) 41
Inserimento della password 41
Modifica della password 41
Ripristino della password 42
Disabilitazione della password 42

10 Visualizzazione attraverso unità esterne
Visione di immagini provenienti da un decoder 43
Collegamento del decoder 43
Visualizzazione di immagini provenienti da un decoder 43
Visione di immagini provenienti da un videoregistratore 43
Collegamento di un videoregistratore 43
Visualizzazione delle immagini provenienti da un videoregistratore 43
Utilizzo dell'ingresso HDMI 44
Collegamento di un'unità HDMI 44
Utilizzo della funzione di i/o Link.A 45
Visione di immagini provenienti da un lettore DVD 46
Connessione del lettore DVD 46
Visualizzazione di immagini DVD 46
Utilizzo di una console per giochi e visualizzazione di immagini provenienti da una videocamera 46
Collegamento di una console per giochi o di una videocamera 46
Visualizzazione delle immagini provenienti da una console per giochi o da una videocamera 46
Visualizzazione di immagini provenienti da un personal computer 47
Collegamento del personal computer 47
Visualizzazione di immagini provenienti da un personal computer 47
Tabella di compatibilità con i computer 47
Utilizzo di unità audio esterne 47
Collegamento di un'unità audio 47
Collegamento dei cavi di controllo 48
Informazioni sulla capacità SR+ 48
Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione 48
Codici dei costruttori 49
Tasti di controllo STB (set - top box) 50
Tasti di controllo DVD/DVR 51
Tasti di controllo VCR 52

11 Utilizzo delle funzioni Televideo
Cos'è il Televideo? 53
Utilizzo di base di Televideo 53
Attivazione e disattivazione di Televideo 53
Selezione ed utilizzo delle pagine di Televideo 54
Visualizzazione delle sottopagine 54
Visualizzazione della panoramica TOP 54
Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli 54

12 Appendice
Risoluzione dei problemi 55
Assegnazione dei contatti della presa SCART 56
Caratteristiche tecniche 57

La lettura anticipata delle informazioni che seguono vi consentirà di massimizzare il piacere che trarrete nell'utilizzo di questo televisore al plasma Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA.
Questo Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA vi garantirà inoltre un'elevata qualità, durata ed affidabilità. Per ottenere immagini di eccezionale qualità, questo televisore al plasma Pioneer incorpora una progettazione e costruzione all'avanguardia, con le tecnologie più precise e avanzate.
I modelli Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA offrono quanto di meglio attualmente disponibile in fatto di tecnologia di filtraggio del colore, in particolare la tecnologia denominata – Direct Colour Filter. In questi modelli essa migliora la riproduzione dei colori e dell'immagine rispetto ai modelli precedenti. Elimina inoltre la necessità di collocare fisicamente un pannello di vetro di fronte allo schermo al plasma, vantaggio che avvicina sempre di più Pioneer al costante obiettivo di ridurre l'impatto ambientale attraverso la riduzione degli scarti di materiale elettronico, sia durante la fase di produzione sia durante il processo di riciclaggio.
Nel corso della propria vita operativa, la luminosità del televisore al plasma PDP-507XA/PDP-427XA di Pioneer si ridurrà molto lentamente come si verifica nel caso di tutti gli schermi a fluorescenza (quali ad esempio i tradizionali apparecchi TV a tubo catodico). Per godere a lungo delle immagini di eccezionale luminosità che questo apparecchio vi può offrire, vi raccomandiamo di leggere con attenzione e quindi osservare i consigli sull'utilizzo di seguito riportati:

Consigli sull'utilizzo

Tutti gli schermi a fluorescenza (compresi i convenzionali tubi televisivi) subiscono l'influenza delle immagini statiche visualizzate per periodi estesi. I televisori al plasma non fanno eccezione a questa regola. Con l'adozione di alcune precauzioni fondamentali, è tuttavia possibile evitare la visualizzazione sullo schermo degli effetti post-immagine permanenti. Osservando le raccomandazioni di seguito illustrate, potrete quindi garantire al vostro televisore al plasma una vita più lunga nonché risultati visivi di grande soddisfazione:

- Ogni qualvolta vi è possibile, evitate di visualizzare frequentemente la stessa immagine oppure immagini dinamiche virtualmente immobili, quali ad esempio le immagini ravvicinate oppure di video giochi caratterizzati da porzioni statiche.
- Non visualizzate le trasmissioni Televideo per periodi estesi.
- Evitate la visualizzazione prolungata sullo schermo dei testi OSD, quelli provenienti da un decoder, da un lettore DVD, da un videoregistratore o da altri componenti.
- Durante la visione di immagini fisse provenienti da un apparecchio TV, da un videoregistratore, da un lettore DVD o da altri componenti ancora, non mantenete visualizzata per lunghi periodi la stessa immagine in modalità di fermo immagine o di pausa continua.
- Evitate di visualizzare per lunghi periodi immagini caratterizzate contemporaneamente da aree molto luminose e da aree molto scure affiancate l'una all'altra.
- Durante l'esecuzione di videogiochi, vi raccomandiamo di fare utilizzo delle impostazioni offerte dalla modalità "GIOCO" appartenente alla funzione "Selezione AV". Si sconsiglia tuttavia di usare questa modalità per periodi di tempo prolungati.
- Successivamente all'esecuzione di un videogioco, oppure alla visualizzazione di un'immagine proveniente da un PC o di qualsiasi immagine fissa, è consigliabile vedere normali immagini dinamiche con l'impostazione di schermo "WIDE" o "FULL" di durata superiore a tre volte la durata della precedente immagine fissa.
- Successivamente all'utilizzo del televisore al plasma, ricordatevi sempre di riportarlo nella modalità "STANDBY".

Consigli sull'installazione

Il televisore al plasma Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA è molto sottile. Per garantire la sicurezza, durante il montaggio o l'installazione del televisore al plasma, non mancate di adottare le misure più opportune affinché esso non cada al verificarsi di vibrazioni o di movimenti accidentali.
Questo apparecchio deve essere installato utilizzando solamente le parti e gli accessori progettati da PIONEER. L'utilizzo di accessori di altra provenienza in luogo del supporto o delle apposite staffe di installazione realizzate da PIONEER può rendere l'apparecchio instabile e quindi divenire causa di lesioni personali. In caso di installazione personalizzata, vi raccomandiamo di rivolgervi al vostro rivenditore. La corretta installazione dell'apparecchio può essere garantita solamente da tecnici esperti e qualificati. PIONEER non si assumerà alcuna responsabilità in seguito ad incidenti o danni causati dall'utilizzo di parti ed accessori costruiti da altre società.
Per evitare malfunzionamenti e surriscaldamenti, durante l'installazione accertatevi che le prese di ventilazione dell'unità principale non siano bloccate e che vi sia un'adeguata dispersione di calore:

- Mantenete l'unità lievemente distante da altri apparecchi, dalle pareti e da altri corpi. La pagina 15 riportano il valore delle distanze minime da mantenere attorno all'unità.
- Non collocate l'unità in punti caratterizzati da scarsa ventilazione.
- Non ricoprite l'unità con panni e corpi simili.
- Con un aspirapolvere azionato alla propria potenza minima, rimuovete gli accumuli di polvere in modo da mantenere pulite le prese di ventilazione situate ai lati e posteriormente all'unità.
- Non deponete l'apparecchio su tappeti o coperte.
- Non lasciare l'apparecchio capovolto.
- Non capovolgete l'apparecchio.

L'utilizzo dell'unità senza la garanzia di un'adeguata ventilazione può farne innalzare la temperatura interna e divenire pertanto causa di eventuali malfunzionamenti. Quando la temperatura interna o nelle adiacenze dell'unità eccede un determinato valore, lo schermo automaticamente si spegne in modo da consentire il raffreddamento dei componenti elettronici interni e prevenire così situazioni di rischio.
Si potrebbero infine verificare malfunzionamenti dovuti a: un luogo di installazione non appropriato, un assemblaggio, un'installazione, un montaggio o un utilizzo non corretto dell'apparecchio, ovvero l'apporto di modifiche. PIONEER tuttavia non potrà essere ritenuta responsabile per i suddetti malfunzionamenti o per eventuali incidenti.

NOTA

Quelli di seguito elencati sono gli effetti e le caratteristiche tipiche dello schermo a matrice di fosfori e che, in quanto tali, non sono coperte dalle garanzie limitate del produttore:

- Permanente effetto post-immagine dei fosfori del pannello.
- Presenza di un piccolissimo numero di celle di luce inattive.
- Rumori generati dal pannello, quali la rumorosità del motore della ventola e il ronzio dei circuiti elettrici e del pannello di vetro.

⚠ ATTENZIONE

PIONEER non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi tipo di danno derivante dall'uso non corretto di questo apparecchio da parte vostra o di altre persone, per malfunzionamenti durante il funzionamento, per problemi derivanti da altri apparecchi e per l'impiego di questi ultimi ad eccezione dei casi in cui la società è effettivamente responsabile.

Funzione di protezione del televisore al plasma

L'intensità dello schermo si riduce lievemente quando esso visualizza per lungo tempo immagini fisse (quali ad esempio fotografie ed immagini provenienti da un computer). Questo comportamento è dovuto alla funzione di protezione televisore al plasma, la quale automaticamente regola la luminosità in modo da proteggere lo schermo al rilevamento di immagini fisse; non si tratta pertanto di un malfunzionamento. La riduzione di intensità avviene tre minuti dopo la rilevazione dell'immagine fissa.

Informazioni sulla difettosità dei pixel

Gli schermi al plasma visualizzano le informazioni per mezzo dei pixel. I pannelli al plasma di Pioneer sono caratterizzati da un numero elevatissimo di pixel. (dipendentemente dalla grandezza del pannello: oltre 2,3 milioni di celle nei pannelli da 42 pollici, oltre 3,1 milioni in quelli da 50 pollici). Tutti i pannelli al plasma di Pioneer nascono da un elevatissimo livello tecnologico di precisione ed inoltre sono sottoposti a rigorosi controlli di qualità.
In casi molto rari, tuttavia, alcuni pixel rimangono permanentemente spenti oppure permanentemente accesi, risultando nella visualizzazione sullo schermo di corrispondenti pixel neri o colorati.
Questo effetto d'altra parte è comune a tutti i pannelli al plasma come conseguenza del tipo di tecnologia impiegato. Se tali pixel difettosi sono visibili alla normale distanza di visione compresa tra 2,5 e 3,5 metri durante la visualizzazione di normali trasmissioni (escluse cioè le schede di prova, le immagini fisse e le visualizzazioni a singolo colore), Vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore.
Tale fenomeno sarebbe tuttavia considerato del tutto normale per il tipo di tecnologia impiegato qualora essi siano osservabili solamente ad una distanza molto ravvicinata allo schermo o nelle immagini a singolo colore.

Raggi infrarossi

Per via delle proprie caratteristiche, il televisore al plasma emette raggi infrarossi. Dipendentemente dalle modalità di funzionamento dell'apparecchio, il telecomando di apparecchi adiacenti potrebbe subire influenze negative oppure nelle cuffie senza filo ad infrarossi si potrebbero generare interferenze. All'eventuale verificarsi di queste condizioni, collocate questi apparecchi in punti in cui il proprio telecomando non subisca disturbi.

Interferenze radio

Pur rispettando le necessarie caratteristiche tecniche, questo apparecchio emette una piccola quantità di rumore. Collocando nelle sue vicinanze altri apparecchi quali un ricevitore radio AM, un personal computer o un videoregistratore, su di essi si potrebbero osservare interferenze. In tal caso, allontanateli sufficientemente dal display.

Rumore di eccitazione del televisore al plasma

Lo schermo del televisore al plasma si compone di pixel estremamente piccoli che emettono luce in funzione dei segnali video ricevuti. Questa condizione può rendere udibile un certo ronzio proveniente dai circuiti elettrici del televisore.

Rumore del motore della ventola

La velocità di rotazione del motore della ventola di raffreddamento aumenta all'aumentare della temperatura ambientale del televisore al plasma. In tale condizione è infatti possibile udire persino il rumore prodotto dalla ventola.

Non affiggete sull'apparecchio etichette o nastri adesivi.

- In caso contrario se ne potrebbe ottenere lo scolorimento o la graffiatura del mobile.

Inutilizzo prolungato dell'apparecchio

- Lasciando l'apparecchio inutilizzato per lungo tempo, esso potrebbe dar luogo a malfunzionamenti. Vi suggeriamo pertanto di accenderlo e di spegnerlo di tanto in tanto.

Condensa

- Trasferendo velocemente l'apparecchio da un luogo freddo a un luogo caldo, ovvero, ad esempio, subito dopo avere acceso un apparecchio di riscaldamento durante le mattine invernali, sulla superficie dello schermo o all'interno dell'apparecchio stesso si potrebbe creare della condensa. All'eventuale formarsi di condensa, prima di accendere l'apparecchio attendete che questa sia completamente scomparsa. Il suo utilizzo in presenza di condensa potrebbe infatti generare malfunzionamenti.

Pulizia della superficie dello schermo e della parte lucida anteriore del mobile

- La pulizia della superficie dello schermo e della parte lucida anteriore del mobile va effettuata strofinandole delicatamente con un panno morbido e asciutto; per questa operazione utilizzate il panno di pulizia fornito in dotazione oppure un prodotto analogo (ad esempio di cotone o di flanella). Al contrario, l'utilizzo di un panno ruvido o polveroso oppure lo strofinamento a forza dello schermo può determinarne la rigatura della superficie.
- Pulendo la superficie dello schermo con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando origine a malfunzionamenti.

Pulizia del mobile

- La pulizia del mobile dell'apparecchio va effettuata strofinandolo delicatamente con un panno morbido e pulito (ad esempio di cotone o di flanella). Al contrario, l'utilizzo di un panno ruvido o polveroso oppure lo strofinamento a forza del mobile può determinarne la rigatura della superficie.
- Il mobile dell'apparecchio è prevalentemente costruito in plastica. Per la sua pulizia non utilizzate pertanto prodotti chimici quali la benzina e i solventi. L'utilizzo di prodotti chimici può, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.
- Non esponete l'apparecchio a gas volatili o a fluidi quali, ad esempio, i pesticidi. Non lasciate inoltre che vada a contatto per lungo tempo con prodotti di gomma o di plastica. L'effetto del plastificante potrebbe, infatti, deteriorare la qualità del materiale o l'asportazione del rivestimento.
- Pulendo la superficie del mobile con un panno bagnato, le gocce d'acqua che si depositano sulla superficie potrebbero penetrare nell'apparecchio dando così origine a malfunzionamenti.

Maniglie sul lato posteriore del televisore al plasma

- Non rimuovete le maniglie situate sul lato posteriore del televisore al plasma.
- Durante lo spostamento del televisore al plasma, richiedete l'assistenza di un'altra persona accertandovi che venga afferrato per le maniglie posteriori. Non trasportate il televisore al plasma afferrandolo per una sola maniglia. Le maniglie devono essere afferrate come mostrato nei disegni.
- Non utilizzate le maniglie per appendere l'apparecchio durante l'installazione o il trasporto. Infine, non utilizzate le maniglie per impedire il capovolgimento dell'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE

Blocco e latenza post-immagine del pannello

- La visualizzazione per lungo tempo della stessa immagine può causare il fenomeno della latenza post-immagine. Ciò si può verificare nei seguenti due casi.

1 Latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo

Quando si visualizzano per oltre un minuto motivi caratterizzati da elevati picchi di luminanza, si può presentare della latenza post-immagine dovuta al carico elettrico residuo. Gli effetti post-immagine che rimangono sullo schermo scompaiono tuttavia alla visualizzazione di immagini dinamiche. Il tempo necessario alla scomparsa dell'effetto post-immagine dipende dalla luminanza dell'immagine fissa e dal proprio tempo di visualizzazione sullo schermo.

2 Effetto post-immagine (immagine latente) dovuto a bruciatura

Evitate di visualizzare sullo schermo al plasma la stessa immagine in modo continuo per lunghi periodi. Se un'immagine viene visualizzata in modo continuo per un periodo di tempo prolungato, oppure per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, sullo schermo può rimanere un effetto post-immagine permanente dovuto alla bruciatura del materiale fluorescente di cui lo schermo stesso è composto. Le immagini residue possono divenire meno evidenti una volta visualizzate successivamente immagini dinamiche; tuttavia non scompariranno completamente.

NOTA

- Per prevenire il danneggiamento dovuto alla bruciatura dello schermo, la posizione di visualizzazione viene leggermente modificata in modo automatico all'accensione o quando viene cambiato l'ingresso. Dipendentemente al contenuto della trasmissione, alcune parti dell'immagine potrebbero non essere visibili.

Prevenzione del danneggiamento dovuto alla bruciatura dello schermo

- Si raccomanda di visualizzare le immagini a grande schermo, salvo che ciò non costituisca una violazione del copyright. Vedere pagina 39.
- La funzione di risparmio energetico può essere impostata in modo da prevenire il danneggiamento dovuto alla bruciatura dello schermo. Vedere pagina 35.

- Questo prodotto - conforme al D.M. 28.8.1995, n. 548 e rispetta le prescrizioni di cui ai D.M. 25.6.1985 (par. 3, All. A) e D.M. 27.8.1987 (par. 3, All. 1)-

Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei venticinque paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).
Per i Paesi non citati qui sopra, si prega di contattare le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.
In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

L'elettricità trova applicazione in molte funzioni utili, ma può altresì divenire causa di lesioni personali o danni alle proprietà qualora sia impiegata in modo non appropriato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito assegnando alla sicurezza la più elevata priorità possibile. Tuttavia, qualora sia impiegato in modo non adeguato potrebbe dar luogo a scosse elettriche e/o ad incendi. Per prevenire potenziali pericoli, si raccomanda pertanto di osservare le istruzioni di seguito riportate relative alla sua installazione, all'utilizzo e alla pulizia. Prima di utilizzare l'apparecchio e al fine di garantire la vostra sicurezza, nonché aumentarne la vita operativa, leggete attentamente le seguenti precauzioni.

1. Leggete le istruzioni fornite—Tutte le istruzioni relative all'uso del prodotto devono essere lette e comprese prima di metterlo in funzione per la prima volta.
2. Conservate il presente manuale in un luogo sicuro — Queste istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento dell'apparecchio devono essere mantenute in un luogo sicuro per pronta consultazione in caso di necessità future.
3. Osservate i segnali di pericolo — Tutti i segnali di pericolo e di attenzione predisposti sull'apparecchio e nel manuale di istruzioni devono essere osservati con scrupolo.
4. Osservate le istruzioni — Tutte le istruzioni relative all'uso devono essere osservate.
5. Pulizia — Prima di procedere con la pulizia dell'apparecchio, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA. Per pulire l'apparecchio fate uso del panno di pulizia fornito in dotazione oppure prodotti analoghi (ad esempio di cotone o di flanella). Non fate utilizzo di prodotti di pulizia liquidi o spray.
6. Accessori — Non utilizzate accessori che non siano tra quelli raccomandati dal costruttore. L'utilizzo di accessori non adeguati può determinare il verificarsi di incidenti.
7. Acqua e umidità — Non utilizzate l'apparecchio in prossimità di acqua, come ad esempio nel caso di vasche da bagno, lavandini, lavelli di cucina e tinozze di lavanderia, ovvero di piscine e seminterrati umidi.
8. Supporto — Non collocate l'apparecchio su carrelli, supporti, treppiedi e tavoli instabili. La sua collocazione su basi instabili può determinarne la caduta, con conseguenti gravi danni personali e danneggiamenti all'apparecchio stesso. Utilizzate solamente un carrello, supporto, treppiede o tavolo raccomandato dal costruttore ovvero venduto insieme all'apparecchio. In caso di installazione a parete, osservate le istruzioni predisposte dal costruttore. Infine, fate utilizzo solamente degli elementi di montaggio raccomandati dal costruttore.
9. Durante lo spostamento dell'apparecchio per mezzo di un carrello, è necessario applicare la massima cautela possibile. Un arresto improvviso, l'applicazione di eccessiva forza o una superficie di appoggio non livellata possono infatti causarne la caduta dal carrello.

10. Ventilazione — Le aperture di ventilazione e le altre aperture presenti sul mobile dell'apparecchio hanno lo scopo di mantenerlo ventilato. Evitate quindi di ostruirle, poiché in caso contrario l'insufficienza di ventilazione derivante può generare surriscaldamenti e/o abbreviare la vita operativa dell'apparecchio. Non posizionate l'apparecchio su letti, poltrone, tappeti od altre superfici analoghe che possano ostruire le aperture predisposte per la ventilazione. Questo apparecchio non è stato concepito per installazioni ad incasso; non collocatelo quindi in luoghi chiusi quali librerie o scaffali, a meno che non sia stata predisposta un'adeguata ventilazione o non si siano osservate le istruzioni del costruttore.
11. Sorgente di alimentazione — Questo apparecchio deve essere fatto funzionare alle caratteristiche di alimentazione elettrica riportate sull'etichetta delle specifiche. Qualora non siate sicuri sul tipo di alimentazione elettrica presente nell'ambiente ove l'apparecchio andrà installato, consultate il vostro rivenditore oppure la vostra società elettrica.
12. Protezione del cavo di alimentazione — Il cavo di alimentazione deve essere disposto in modo adeguato, evitandone il calpestio da parte delle persone e lo schiacciamento da parte di oggetti. Controllate inoltre il cavo nei punti di collegamento sull'apparecchio e di connessione alla presa di rete.
13. Il display al plasma utilizzato in questo apparecchio è realizzato in vetro. Di conseguenza esso si potrebbe rompere qualora l'apparecchio stesso cadesse oppure fosse sottoposto ad urti. In caso di rottura, fate estrema attenzione a non ferirvi con i frammenti di vetro.
14. Sovraccarico — Non sovraccaricate le prese CA e i cavi di prolunga. Il sovraccarico può, infatti, divenire causa di incendi o di scosse elettriche.
15. Penetrazione di corpi estranei e di liquidi — Non inserite mai corpi estranei nell'apparecchio attraverso le aperture di ventilazione o qualsiasi altra apertura. L'alta tensione che scorre all'interno potrebbe infatti causare scosse elettriche e/o cortocircuitare i componenti interni. Per la stessa ragione, non fate mai penetrare all'interno acqua od altri liquidi.
16. Manutenzione — Non tentate mai di effettuare voi stessi la manutenzione dell'apparecchio. La rimozione dei pannelli può, infatti, esporvi all'alta tensione o ad altre condizioni di pericolo. In caso di necessità di manutenzione, fate piuttosto intervenire un tecnico qualificato.
17. Riparazione—All'eventuale verificarsi di una delle condizioni di seguito descritte, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA e fate quindi intervenire un tecnico di riparazione qualificato.
    a. Qualora il cavo di alimentazione si danneggi.
    b. All'eventuale penetrazione nell'apparecchio di liquidi o di corpi estranei.
    c. In caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'acqua.
    d. Qualora l'apparecchio non funzioni correttamente secondo quanto descritto nelle istruzioni per l'uso. Intervenite esclusivamente sui comandi descritti nelle istruzioni per l'uso. L'inappropriata regolazione dei comandi o dei controlli non descritti nelle presenti istruzioni - che spesso richiedono lunghe operazioni di regolazione da parte di tecnici qualificati - potrebbe infatti divenire causa di danneggiamenti.
    e. In caso di caduta o di danneggiamento dell'apparecchio.
    f. Qualora l'apparecchio si comporti in modo anomalo. Qualsiasi anomalia mostrata dall'apparecchio indica la necessità di un intervento di riparazione.
18. Parti di ricambio — Qualora l'apparecchio necessiti della sostituzione di alcune parti, accertatevi che il tecnico di riparazione utilizzi esclusivamente quelle di ricambio specificate dal costruttore, ovvero parti aventi caratteristiche e prestazioni identiche a quelle originali. L'utilizzo di parti non autorizzate potrebbe infatti causare incendi, scosse elettriche e/o altri tipi di danneggiamento.
19. Controllo di sicurezza — Al completamento di un'operazione di manutenzione o di riparazione, richiedete al tecnico intervenuto di eseguire i necessari controlli di sicurezza, in modo da garantire che l'apparecchio operi nuovamente nelle corrette condizioni di impiego.
20. Montaggio a parete o a soffitto—In caso di montaggio dell'apparecchio a parete o a soffitto, accertatevi che esso venga installato in ottemperanza al metodo raccomandato dal costruttore.
21. Sorgenti di calore — Conservate l'apparecchio lontano da sorgenti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altre fonti che generano calore (ivi compresi gli amplificatori).
22. Prima di procedere con l'installazione degli altoparlanti, estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete CA.
23. Non sottoponete mai lo schermo del televisore al plasma a forti impatti, ad esempio colpendolo direttamente. Lo schermo infatti potrebbe frantumarsi, divenendo perciò causa di incendio o di lesioni personali.
24. Non esponete il televisore al plasma alla luce solare diretta per lunghi periodi. Le caratteristiche ottiche del pannello di protezione frontale potrebbero infatti modificarsi, con conseguente scolorimento o deformazione.
25. Il televisore al plasma pesa circa 34,1 kg nel caso del modello PDP-507XA e circa 29,0 kg nel caso del modello PDP-427XA. Per via del basso spessore e della propria instabilità, l'imballaggio, il trasporto e l'installazione devono essere effettuati da più di una persona facendo presa sulle apposite maniglie.

Precauzioni per l'installazione

Durante l'installazione di uno qualsiasi degli accessori, quale ad esempio il gruppo di supporto opzionale, osservate le precauzioni di seguito riportate.

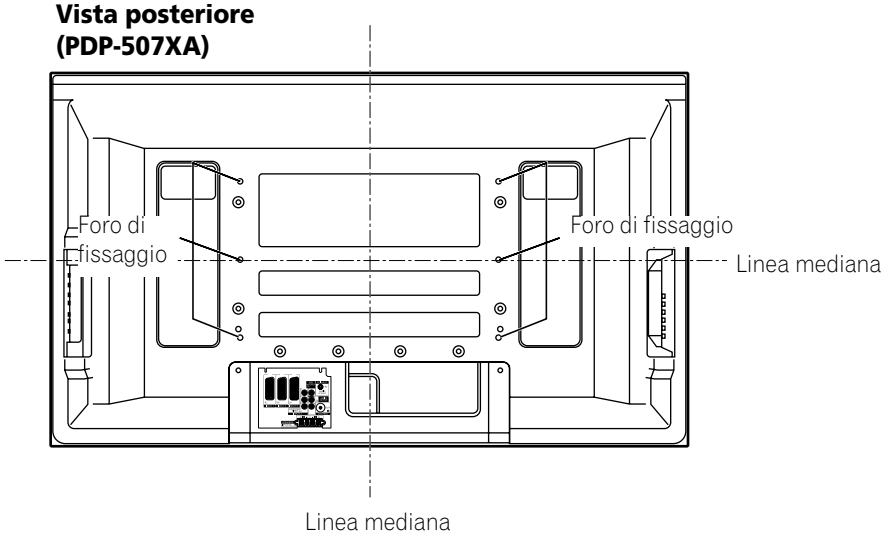
In caso di utilizzo del gruppo di supporto, delle staffe o di accessori analoghi

- Richiedete l'installazione da parte del vostro rivenditore.
- Fate utilizzo dei bulloni forniti in dotazione.
- Per ulteriori dettagli, consultate il manuale di istruzioni fornito insieme al gruppo di supporto (o accessorio analogo).

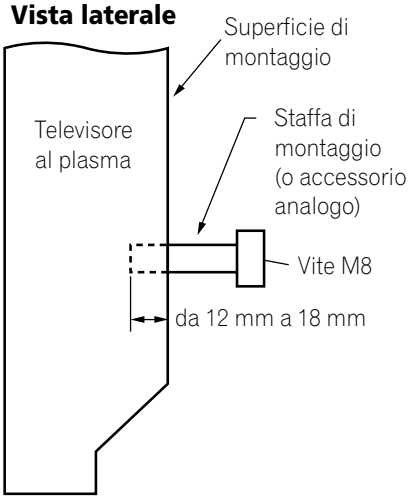
In caso di utilizzo di altri accessori

- Richiedete la consulenza del vostro rivenditore.
- Per l'installazione possono essere utilizzati i seguenti sei fori di montaggio:

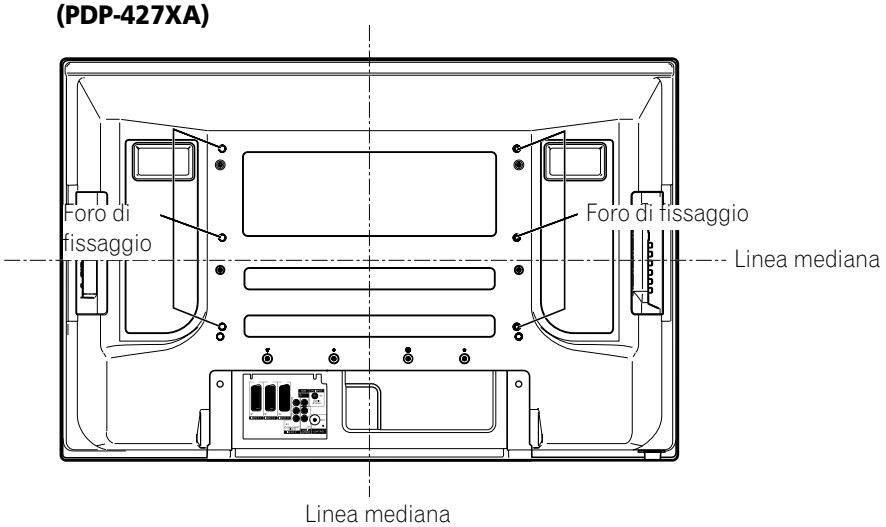
Vista posteriore (PDP-507XA)



Vista laterale



(PDP-427XA)



ATTENZIONE

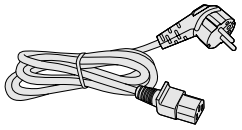
- Utilizzate quattro o più fori di montaggio in modo simmetrico rispetto alle linee mediane verticali e orizzontali.
- Le viti M8 - da 12 mm a 18 mm - vanno inserite a fondo nella superficie di montaggio del televisore al plasma. Si prega di vedere la vista laterale qui sopra.
- Fate attenzione a non ostruire l'apertura di ventilazione situata sul lato posteriore del televisore al plasma.
- Poiché la costruzione del televisore al plasma comprende altresì l'uso del vetro, installate l'unità su una superficie piatta.
- I fori per viti che non siano tra quelli sopra illustrati devono essere utilizzati solamente per i relativi accessori. Non utilizzateli quindi mai per il montaggio di accessori che non siano tra quelli specificati.
- Non montate o rimuovete il televisore al plasma dal proprio gruppo di supporto con gli altoparlanti montati.

NOTA

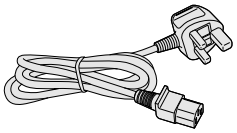
- Vi raccomandiamo fortemente di fare utilizzo solamente dei prodotti di montaggio forniti da PIONEER.
- PIONEER non si assumerà alcuna responsabilità per qualsiasi lesione personale o danneggiamento all'apparecchio che possa risultare dall'utilizzo di accessori di montaggio diversi da quelli opzionali forniti da PIONEER stessa.

Accessori forniti in dotazione

Cavo di alimentazione (2 m)

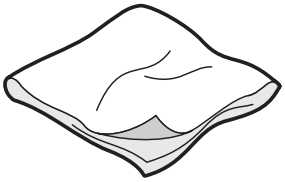


(Per l'Europa ad eccezione del Regno Unito e dell'Irlanda)

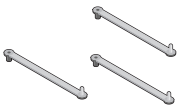


(Per il Regno Unito e l'Irlanda)

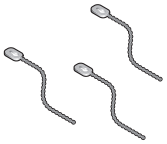
Viene fornito solamente il cavo di alimentazione appropriato al Paese o alla Regione in cui l'apparecchio è stato fornito.



Panno di pulizia

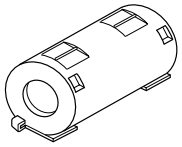


N. 3 fascette di chiusura rapida

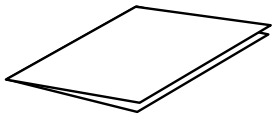


N. 3 fascetta rinforzata

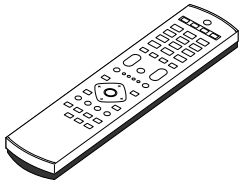
Fascetta fermacavi



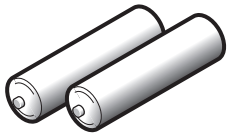
Nucleo di ferrite



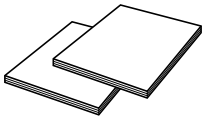
Scheda di garanzia



Telecomando



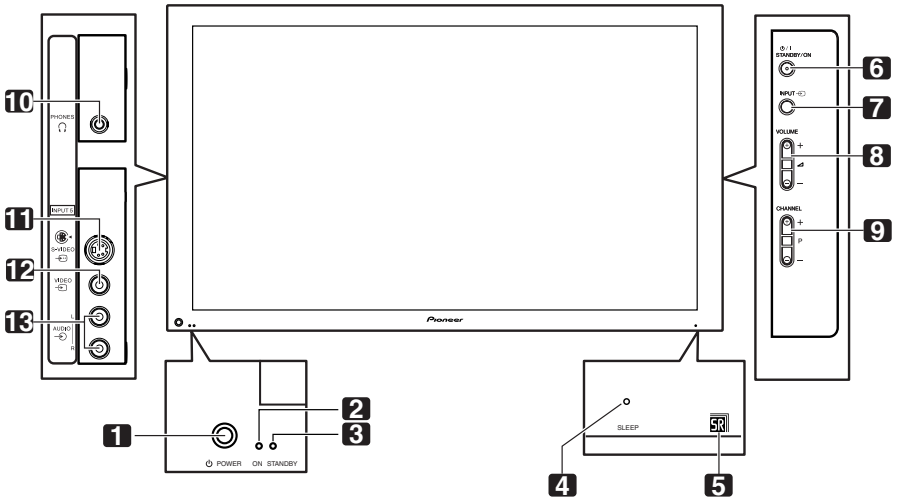
N. 2 batterie AA



Due istruzioni per l'uso

Televisore al plasma

Vista frontale (PDP-507XA)

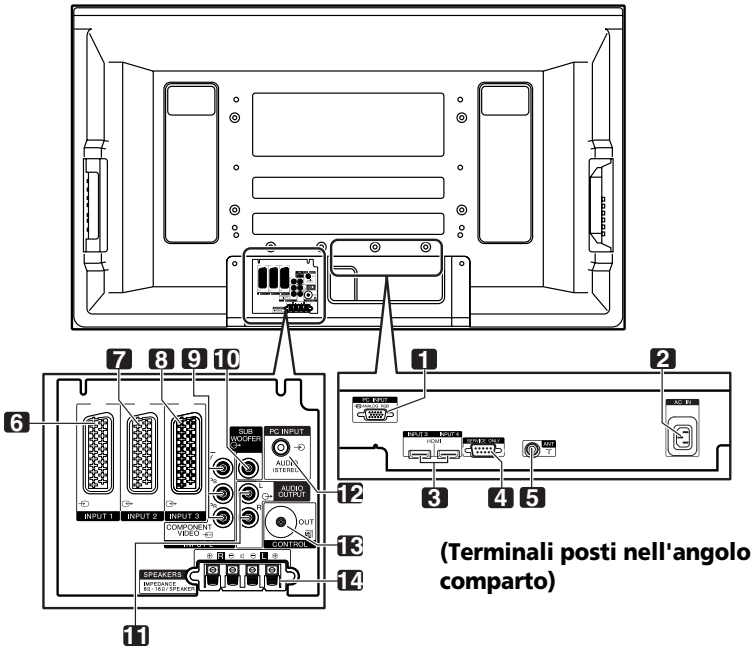


1 Tasto **POWER**
2 Indicatore POWER ON
3 Indicatore STANDBY (attesa)
4 Indicatore SLEEP
5 Sensore del telecomando

(Vista laterale)
6 Tasto **STANDBY/ON**
7 Tasto **INPUT**
8 Tasti **VOLUME +/–**
9 Tasti **CHANNEL +/–**

10 Terminale di uscita PHONES
11 Terminale INPUT 5 (S-VIDEO)
12 Terminale INPUT 5 (VIDEO)
13 Terminali INPUT 5 (AUDIO)

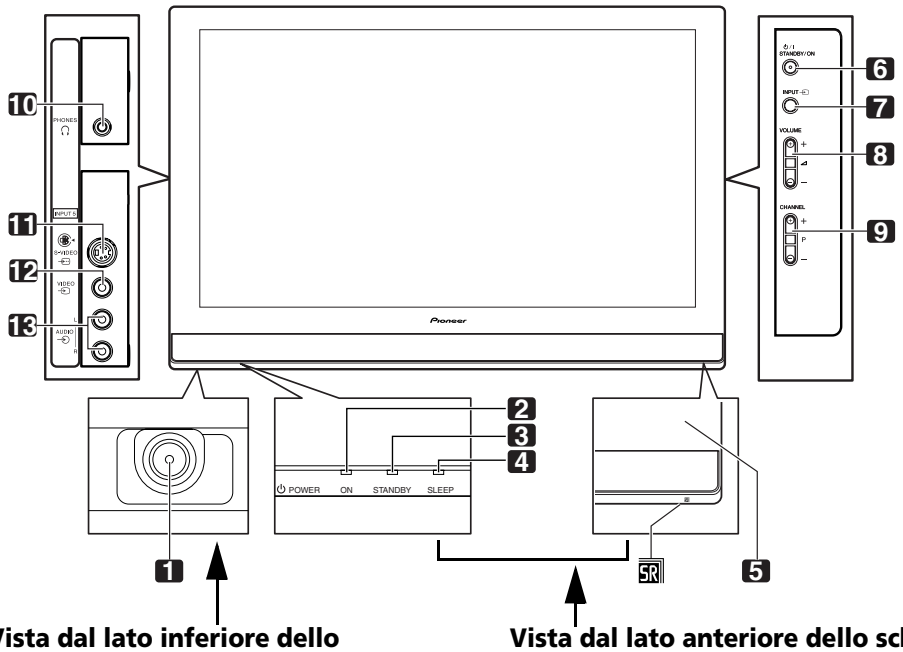
Vista posteriore (PDP-507XA)



(Terminali posti nell'angolo superiore del comparto)

1 Terminale PC INPUT (ANALOG RGB)
2 Terminale AC IN
3 Terminali INPUT 3/INPUT 4 (HDMI)
4 Terminale RS-232C (utilizzato durante l'impostazione in fabbrica)
5 Terminale di ingresso ANT (antenna)
6 Terminale INPUT 1 (SCART)
7 Terminale INPUT 2 (SCART)
8 Terminale INPUT 3 (SCART)
9 Terminale INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, P_B, P_R)
10 Terminale SUB WOOFER OUTPUT
11 Terminali AUDIO OUTPUT
12 Terminale PC INPUT (AUDIO)
13 Terminale CONTROL OUT
14 Terminali SPEAKERS (destro/sinistro)

Vista frontale (PDP-427XA)

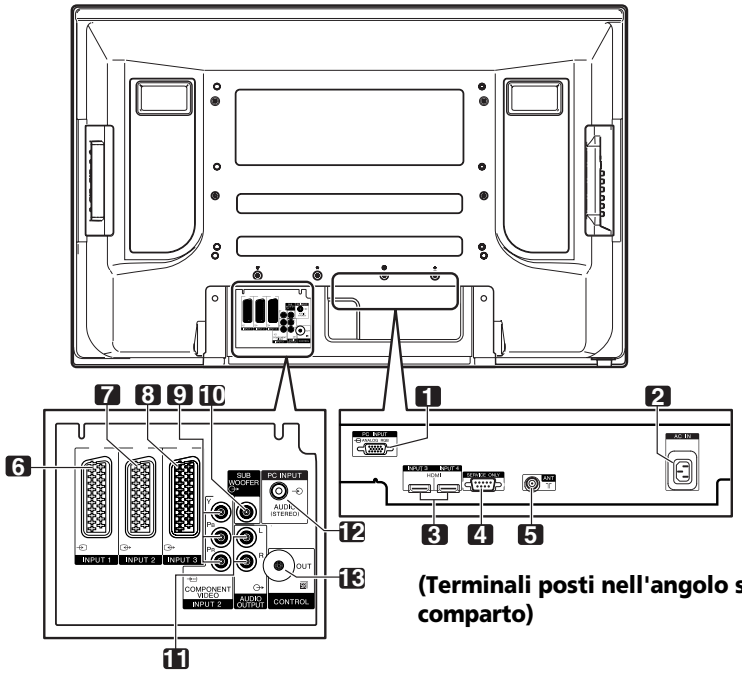


1 Tasto **POWER**
2 Indicatore POWER ON
3 Indicatore STANDBY (attesa)
4 Indicatore SLEEP
5 Sensore del telecomando

(Vista laterale)
6 Tasto **STANDBY/ON**
7 Tasto **INPUT**
8 Tasti **VOLUME +/–**
9 Tasti **CHANNEL +/–**

10 Terminale di uscita PHONES
11 Terminale INPUT 5 (S-VIDEO)
12 Terminale INPUT 5 (VIDEO)
13 Terminali INPUT 5 (AUDIO)

Vista posteriore (PDP-427XA)

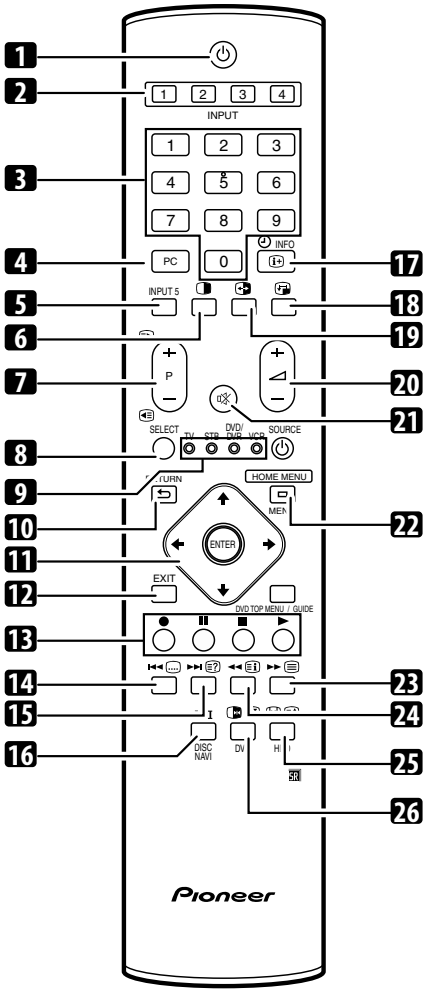


(Terminali posti nell'angolo superiore del comparto)

1 Terminale PC INPUT (ANALOG RGB)
2 Terminale AC IN
3 Terminali INPUT 3/INPUT 4 (HDMI)
4 Terminale RS-232C (utilizzato durante l'impostazione in fabbrica)
5 Terminale di ingresso ANT (antenna)
6 Terminale INPUT 1 (SCART)
7 Terminale INPUT 2 (SCART)
8 Terminale INPUT 3 (SCART)
9 Terminale INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
10 Terminale SUB WOOFER OUTPUT
11 Terminali AUDIO OUTPUT
12 Terminale PC INPUT (AUDIO)
13 Terminale CONTROL OUT

Telecomando

Questa sezione illustra le funzioni dei tasti che divengono disponibili dopo avere selezionato con il tasto **SELECT** la modalità TV. La sezione "Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione" con inizio a pagina 48 elenca i tasti da premere per controllare gli altri apparecchi eventualmente collegati al sistema.



1 ⏻
Consente di accedere il televisore al plasma oppure di metterlo in modalità di attesa (standby).

2 INPUT
Consente di selezionare una sorgente di ingresso del televisore al plasma. (INGRESSO 1, INGRESSO 2, INGRESSO 3, INGRESSO 4)

3 0 – 9
Modalità TV/ingresso esterno: Seleziona un canale.
Modalità TELEVIDEO: Seleziona una pagina.

4 PC
Seleziona il terminale PC come sorgente di ingresso.

5 INPUT 5
Seleziona INPUT 5 come sorgente d'ingresso al televisore al plasma.

6
Commuta la visualizzazione tra doppio schermo, immagine nell'immagine e singolo schermo.

7 P +/P –
Modalità TV/ingresso esterno: Seleziona un canale.
/
Modalità TELEVIDEO: Seleziona una pagina.

8 SELECT
Commuta la selezione tra TV, STB, DVD/DVR e VCR in modo da poter controllare, attraverso il telecomando in dotazione con questa unità, gli altri apparecchi ad essa eventualmente collegati.

9 TV, **STB**, **DVD/DVR**, **VCR**
Questi indicatori mostrano la selezione e lo stato attuale degli altri apparecchi collegati quando li si controlla con il telecomando fornito in dotazione con questa unità.

10 ⮌RETURN
Ripristina il menù precedente.

11 ↑/↓/←/→
Seleziona l'opzione desiderata sullo schermo di impostazione.
ENTER
Esegue i comandi impostati.

12 EXIT
Consente di ritornare immediatamente allo schermo normale.

13 Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)
Modalità TELEVIDEO: Seleziona una pagina.

14
Modalità TV/ingresso esterno: Per passare alla pagina dei sottotitoli del televideo.

15
Modalità TELEVIDEO: Visualizza i caratteri nascosti.

16 I–II
Seleziona la modalità audio multiplex.

17 INFO
Modalità TV/ingresso esterno: Visualizza le informazioni sui canali.

18
Consente di spostare la posizione dello schermo piccolo nella modalità immagine nell'immagine.

19
Consente di passare da uno schermo all'altro nella modalità doppio schermo o immagine nell'immagine.

20 +/–
Imposta il volume.

21
Azzera il volume del suono.

22 HOME MENU
Modalità TV/ingresso esterno: Visualizza lo schermo del menù.

23
Seleziona la modalità TELEVIDEO.
(solo immagine TV, solo immagine TEXT, immagine TV/TEXT)

24
Modalità TELEVIDEO: Visualizza l'indice delle pagine relative al formato CEEFAX/FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

25
Modalità TV/ingresso esterno: Consente di selezionare le dimensioni dello schermo.

Modalità TELEVIDEO: Commuta tra le immagini Televideo. (full/metà superiore/metà inferiore)

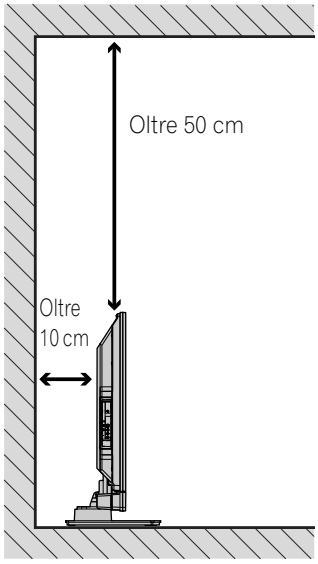
26
Modalità TV/ingresso esterno: Blocca un fotogramma dell'immagine dinamica. Premendolo nuovamente, si annulla l'azione.

Modalità TELEVIDEO: arresta l'aggiornamento delle pagine di Televideo. Premendolo nuovamente, si sblocca la modalità di arresto.

NOTA

- Quando si utilizza il telecomando, è necessario puntarlo in direzione del televisore al plasma.

Installazione del televisore al plasma



Posizionamento

- Evitate l'esposizione diretta alla luce del sole. Mantenete inoltre un'adeguata ventilazione.
- Poiché il televisore al plasma è pesante, richiedete l'assistenza di altre persone per spostarlo.

ATTENZIONE

- Non lasciando spazio sufficiente sopra il televisore al plasma, si potrebbe impedirne la necessaria ventilazione oltre che il corretto funzionamento.

NOTA

- Per garantire sufficiente ventilazione sul lato posteriore dell'apparecchio, durante la fase di installazione mantenete spazio sufficiente intorno al lato superiore e al lato posteriore stesso.

Utilizzo del gruppo di supporto opzionale di PIONEER

- Per informazioni sull'installazione consultate il manuale d'istruzioni fornito con il supporto.

Utilizzo degli altoparlanti opzionali di PIONEER (solo per PDP-507XA)

- Per informazioni sull'installazione consultate il manuale di istruzioni fornito con gli altoparlanti.

ATTENZIONE

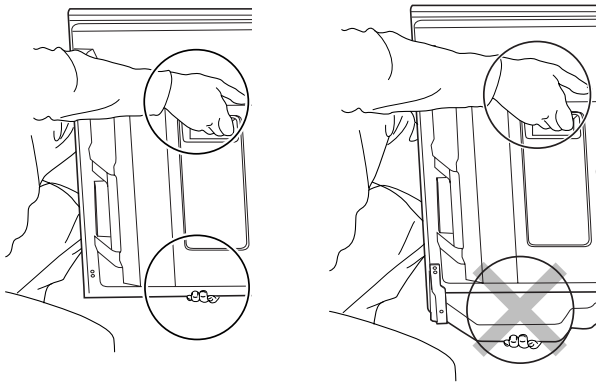
Ambiente di utilizzo

Temperatura e umidità dell'ambiente di utilizzo:
da +0 °C a +40 °C; UR inferiore all'85 % (prese di raffreddamento non ostruite)
Non installare l'unità in una zona scarsamente ventilata o in luoghi esposti a elevata umidità o alla luce solare diretta (o a una forte luce artificiale)

Spostamento del televisore al plasma

(solo per PDP-507XA)

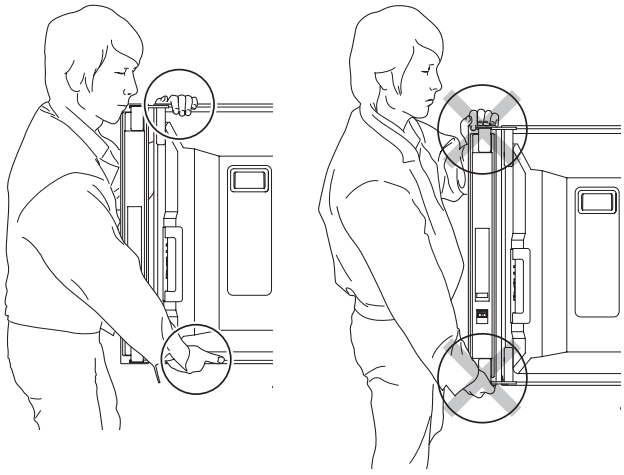
Altoparlante inferiore



NOTA

- Non usate l'altoparlante per sostenere il peso del televisore al plasma.
- Rimuovete sempre gli altoparlanti prima di spostare il televisore al plasma. Non sostenete il televisore al plasma afferrandolo per i dispositivi di montaggio degli altoparlanti.

Altoparlante laterale



NOTA

- Non afferrate l'altoparlante laterale.

Impedimento del ribaltamento del televisore al plasma

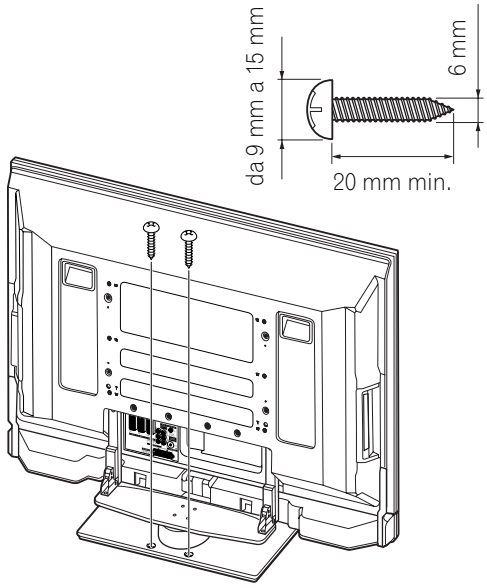
Dopo avere installato il supporto è necessario accertarsi che il televisore al plasma non possa ribaltarsi.

Stabilizzazione su un tavolo o a pavimento

Il televisore al plasma deve essere stabilizzato nel modo illustrato di seguito, facendo uso di viti comunemente disponibili in commercio.

NOTA

Per stabilizzare il televisore al plasma su un tavolo o a pavimento, impiegate viti di diametro nominale di 6 mm e di lunghezza di almeno 20 mm.



ATTENZIONE

Per sostenere il televisore al plasma è necessario impiegare un tavolo oppure un'area del pavimento sufficientemente robusta. In caso contrario, in caso di ribaltamento, esso potrebbe causare lesioni alle persone nonché danneggiare l'apparecchio.
Prima di installare il televisore al plasma, è necessario predisporre ogni necessaria misura di sicurezza in modo da impedirne la caduta in caso di situazioni di emergenza quali, ad esempio, i terremoti.
La mancata attuazione di queste precauzioni può causare il ribaltamento del televisore al plasma con conseguente pericolo di lesioni per le persone.
Le viti, i ganci, le catene e gli altri elementi di fissaggio usati per bloccare il televisore al plasma in modo da impedirne il ribaltamento devono possedere caratteristiche diverse in funzione della superficie che lo accoglierà.
Vi raccomandiamo pertanto di selezionare viti, ganci, catene ed elementi di fissaggio appropriati solamente dopo avere ben determinato le caratteristiche della suddetta superficie, in particolare lo spessore e la composizione, con l'aiuto di un tecnico installatore professionista.

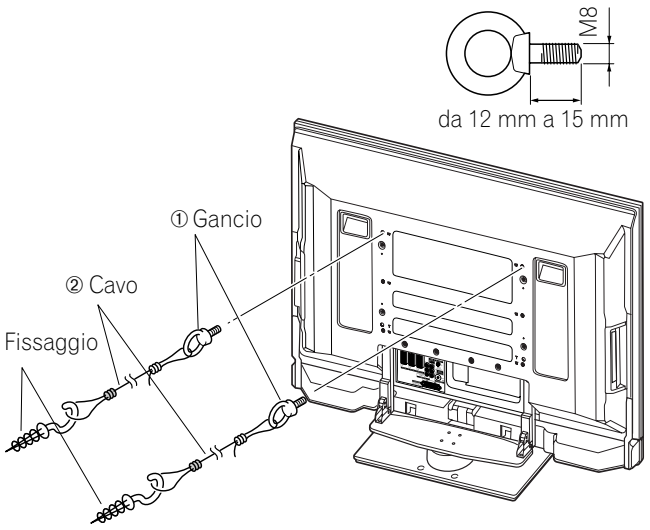
Stabilizzazione mediante fissaggio a parete

1. **Fissate bulloni (ganci) con resistenza idonea al televisore al plasma per impedirne la caduta.**
2. **Con cavi resistenti fissatelo quindi saldamente ad una parete, una colonna o ad altri elementi architettonici di adeguata robustezza.**

- Questa operazione deve essere condotta sia sul lato destro sia su quello sinistro.

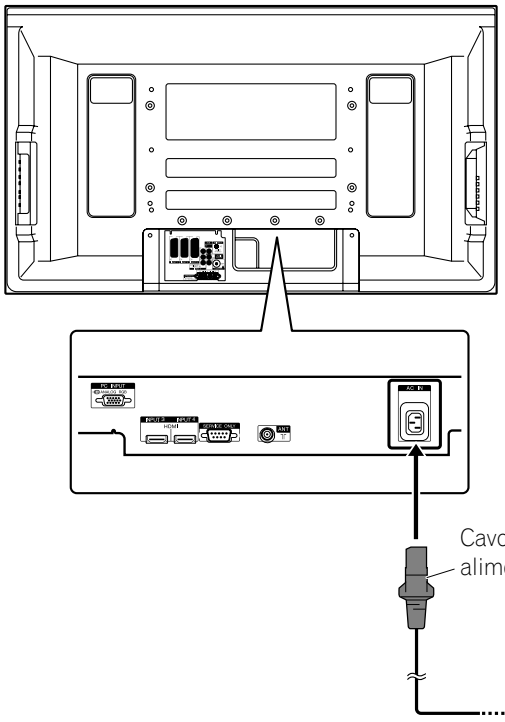
NOTA

Impiegate ganci, cavi ed elementi di fissaggio comunemente disponibili in commercio.
Gancio raccomandato:Diametro nominale 8 mm
Lunghezza da 12 mm a 15 mm



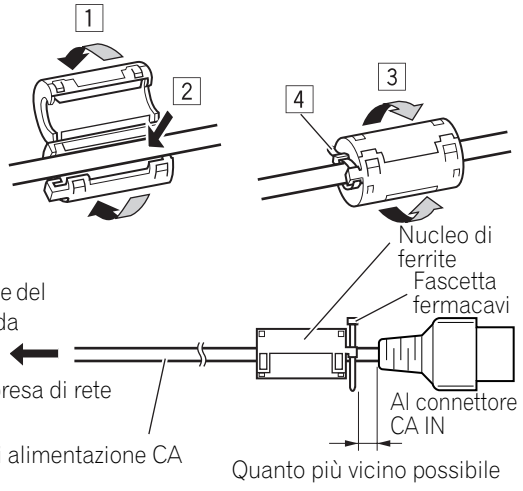
Collegamento del cavo di alimentazione

Televisore al plasma (vista posteriore)



Installazione del nucleo di ferrite

Installando nel modo indicato in figura il nucleo di ferrite, fornito in dotazione, sull'estremità del cavo di alimentazione prossima al connettore dell'apparecchio si contribuisce alla prevenzione dei rumori. Per impedire che il nucleo di ferrite scivoli lungo il cavo fate uso della fascetta, anch'essa fornita in dotazione.



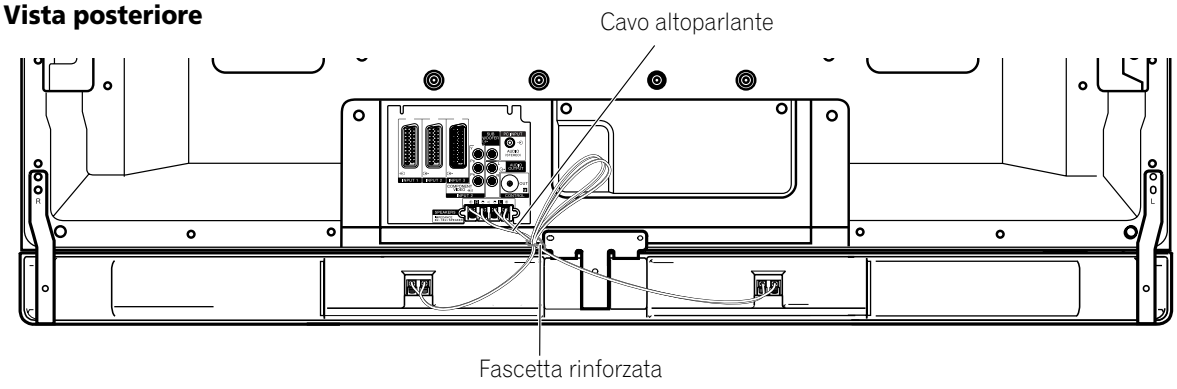
NOTA

- Qualora non intendiate utilizzare il sistema per molto tempo, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione e dal televisore al plasma.

Convogliamento dei cavi

Quando l'altoparlante viene installato sotto il pannello del televisore al plasma (solo per PDP-507XA)

Vista posteriore



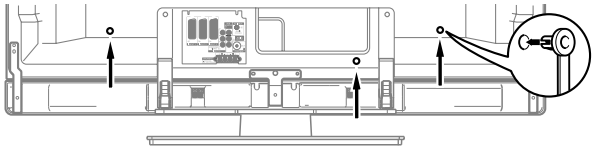
NOTA

- Se necessario fate uso delle fascette rinforzate fornite con l'apparecchio.
- Nel riordinare i cavi degli altoparlanti, accertatevi di fissarli assieme in modo che non siano soggetti ad alcuna pressione.

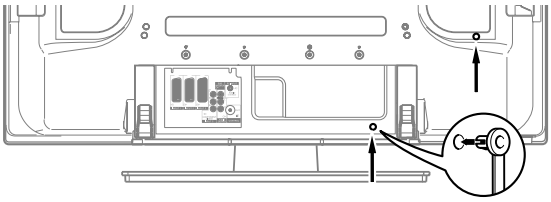
Fissaggio delle fascette di chiusura rapida all'unità principale

A seconda del convogliamento dei cavi effettuato, fissate le fascette di chiusura rapida ai tre fori (42 pollici: due fori) identificati con la marcatura ⬆ mostrati qui sotto.

per PDP-507XA



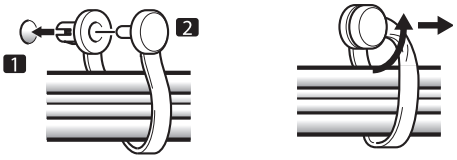
per PDP-427XA



Fissaggio e rimozione delle fascette di chiusura rapida

Inserite **[1]** nel corrispondente foro situato sul lato posteriore del televisore al plasma e quindi premete **[2]** nel lato posteriore di **[1]** in modo da fissare la fascetta. Le fascette di chiusura rapida sono costruite in modo da renderne difficile l'apertura una volta bloccate in posizione. Fissatele quindi con molta attenzione.

Con una pinzetta torcete la fascetta di 90° e tiratela quindi verso l'esterno. Con il tempo la fascetta si può consumare e quindi danneggiarsi se rimossa. Fate attenzione a non sottoporre i cavi di collegamento a sollecitazioni.

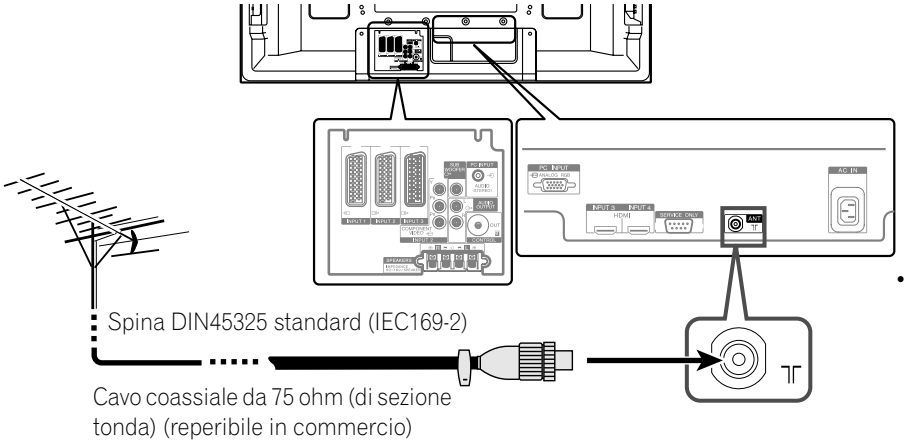


NOTA

- Se necessario fate uso delle fascette rinforzate fornite con l'apparecchio.

Collegamento di un'antenna

Utilizzando un'antenna esterna, è possibile ottenere immagini più nitide. Di seguito si riporta una breve descrizione dei tipi di collegamento da utilizzare con il cavo coassiale.



Vista dal lato inferiore dello schermo

- Per vedere le trasmissioni, collegate il cavo coassiale da 75 ohm (reperibile in commercio) al terminale ANT (ingresso analogico).

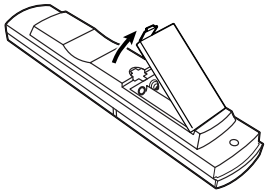
Cavo dell'antenna (reperibile in commercio)

Se la vostra antenna per esterni utilizza di un cavo coassiale da 75 ohm provvisto di spina DIN45325 standard (IEC169-2), inseritela direttamente nell'apposito terminale situato sul lato posteriore del televisore al plasma.

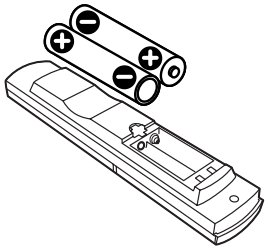
Preparazione del telecomando

Inserimento delle batterie

1 Aprite il coperchio del comparto batterie.

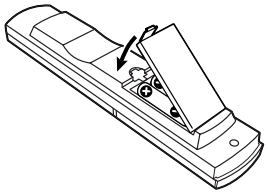


2 Inserite le due batterie di formato AA, fornite in dotazione, iniziando prima dalla polarità negativa (–).



- Le batterie vanno inserite orientandone i terminali in accordo agli indicatori (+) e (–) che troverete nel comparto delle batterie stesse.

3 Richiudete il coperchio del comparto batterie.



Cautele da esercitare con le batterie

L'uso improprio delle batterie può determinarne la fuoriuscita di liquido chimico oppure l'esplosione. Osservate pertanto le seguenti istruzioni.

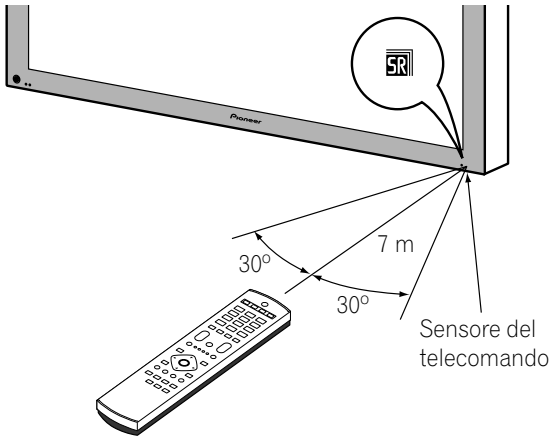
- Sostituite le batterie esaurite con altrettante al manganese o alcaline.
- Fate corrispondere le polarità delle batterie con gli indicatori (+) e (–).
- Non mischiate fra loro batterie di tipo diverso. Tipi diversi di batterie possiedono infatti caratteristiche diverse.
- Non mischiate batterie scariche con batterie nuove. Inserendo contemporaneamente batterie scariche e batterie nuove, si riduce infatti la vita operativa di quelle nuove, oppure si può causare la fuoriuscita di liquido chimico dalle batterie scariche.
- Rimuovete le batterie non appena si scaricano. I liquidi chimici che fuoriescono dalle batterie possono causare irritazioni. All'eventuale individuazione di perdite di liquido chimico, ripulite bene il comparto con un panno.
- In base alle condizioni di conservazione, le batterie fornite in dotazione a questo apparecchio possono fornire una durata inferiore al previsto.
- Qualora intendiate non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovetene le batterie.

⚠ ATTENZIONE

- **LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE SCARICHE DEVE ESSERE EFFETTUATO IN CONFORMITÀ ALLE NORME GOVERNATIVE O ALLE DISPOSIZIONI DELLE ISTITUZIONI AMBIENTALI DEL PAESE O DELL'AREA PERTINENTE.**

Raggio di azione del telecomando

Il telecomando deve essere puntato in direzione del corrispondente sensore (SR) situato nell'angolo inferiore destro del pannello frontale del televisore al plasma. La distanza massima entro la quale il telecomando funziona è di 7 metri, mentre l'angolo di puntamento massimo è di 30 gradi nella direzione destra, sinistra, in alto e in basso.



NOTA

- Nel modello PDP-427XA, il logo SR è posto in basso a destra dell'altoparlante, ma la posizione del sensore del telecomando è la stessa del modello PDP-507XA.

Cautele relative all'utilizzo del telecomando

- Non sottoponete il telecomando ad urti. Inoltre, non lasciate che esso entri in contatto con liquidi e che rimanga in ambienti molto umidi.
- Non esponete il telecomando alla luce diretta del sole. Il calore potrebbe infatti causarne la deformazione.
- Il telecomando potrebbe non operare correttamente qualora il corrispondente sensore situato sul televisore al plasma si trovi esposto alla diretta luce del sole o a forte illuminazione. Al verificarsi di tale condizione variate l'angolazione di illuminazione o del televisore al plasma, oppure avvicinate il telecomando al sensore che ne riceve i segnali.
- Il telecomando potrebbe non funzionare qualora tra esso ed il corrispondente sensore risulti frapposto un ostacolo.
- La distanza efficace del telecomando può inoltre ridursi, rispetto al sensore, nel caso in cui le batterie si scarichino. Provvedete quindi a sostituire, con sufficiente anticipo, le batterie scariche con batterie nuove.
- Il televisore al plasma emette dallo schermo radiazioni infrarosse molto deboli. Collocando nelle vicinanze dell'apparecchio altri apparecchi gestiti tramite comandi all'infrarosso, quali ad esempio un videoregistratore, questi potrebbero non ricevere adeguatamente, oppure non ricevere affatto, le emissioni del proprio telecomando. All'eventuale verificarsi di questa condizione, allontanate quanto basta i suddetti apparecchi dal televisore al plasma.
- Dipendentemente dall'ambiente in cui si esegue l'installazione, i raggi infrarossi emessi dal televisore al plasma potrebbero impedire la corretta ricezione dei segnali provenienti dal proprio telecomando, oppure la distanza efficace tra telecomando e sensore potrebbe ridursi. L'intensità dei raggi infrarossi emessi dallo schermo differisce a seconda delle immagini visualizzate.

È possibile vedere solamente i canali TV impostati anticipatamente nelle condizioni attuali. Per la procedura di impostazione, consultate la sezione "Impostazione automatica dei canali TV" a pagina 27.

Accensione/spegnimento dell'apparecchio

NOTA

- Quando la spina del cavo di alimentazione del televisore al plasma è inserita nella presa di rete, esso si trova in modalità di attesa (standby); in questa condizione l'indicatore STANDBY del ricevitore lampeggia di colore rosso. Il televisore al plasma rimane nella modalità di attesa fino a quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Per accendere il sistema premete il tasto **POWER** del televisore al plasma.

- L'indicatore POWER ON del televisore al plasma si accende così di colore blu.

Per spegnere il sistema premete il tasto ⏻ del telecomando oppure il tasto **STANDBY/ON** del televisore al plasma.

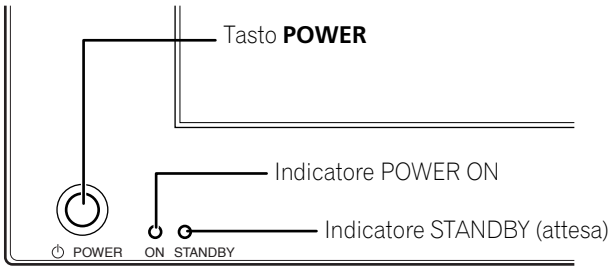
- Il televisore al plasma ritorna così nella modalità di attesa (standby); in tale condizione l'indicatore STANDBY si accendono di colore rosso.
- Per accendere nuovamente il sistema premete il tasto ⏻ oppure uno dei tasti da **0** a **9** del telecomando, oppure ancora il tasto **STANDBY/ON** del televisore al plasma. Premendo il tasto **0** del telecomando appaiono le immagini provenienti dalla sorgente INPUT 1. Premendo i tasti da **1** a **9** appaiono al contrario le immagini televisive.

Il sistema può altresì essere spento premendo il tasto **POWER** del televisore al plasma. Non è tuttavia possibile riaccendere il sistema premendo i tasti del telecomando o del televisore al plasma.

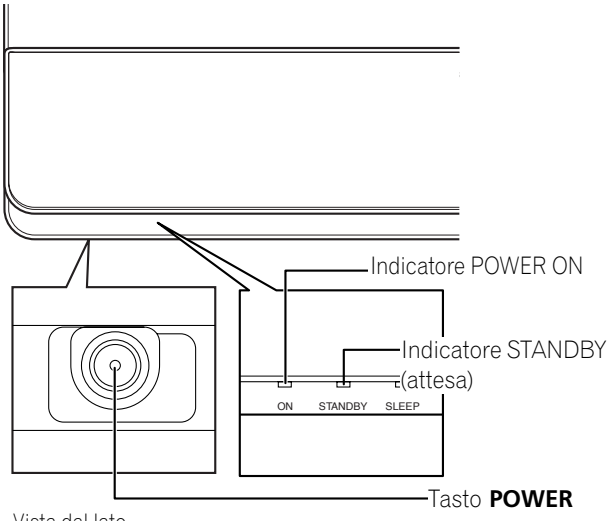
NOTA

- Prima di utilizzare il telecomando, con il tasto **SELECT** è necessario selezionare la modalità TV. Consultate al riguardo la sezione "Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione" a pagina 48.
- Quando il sistema si trova in modalità di attesa, il flusso di corrente elettrica si interrompe ed il sistema stesso non è più completamente operativo. In esso circolerà solamente una piccolissima quantità di corrente in modo da mantenerlo pronto ad un nuovo utilizzo.
- Qualora intendiate non utilizzare il televisore al plasma per un periodo di tempo prolungato, rimuovetene il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

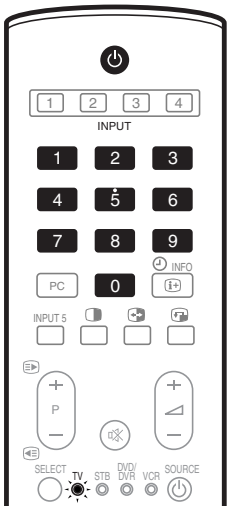
Televisore al plasma (PDP-507XA)



(PDP-427XA)



Vista dal lato inferiore dello schermo (a sinistra)



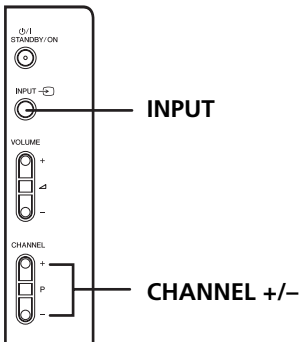
Indicatori di stato del televisore al plasma

La tabella qui sotto riportata mostra gli stati di funzionamento del televisore al plasma. Lo stato attuale del sistema può essere verificato osservando gli indicatori sul televisore al plasma.

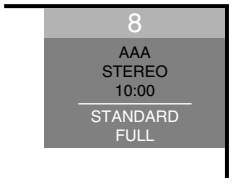
Indicatore di stato		Stato del sistema
POWER ON	STANDBY	
●	●	Il cavo di alimentazione del televisore al plasma è stato scollegato. Oppure, mentre il cavo di alimentazione del televisore al plasma è collegato, il tasto **POWER** non è stato premuto.
☀	●	Il sistema è acceso.
●	☀	Il sistema si trova in modalità di attesa.

Per altre condizioni oltre a quelle sopra riportate, consultate la sezione "Risoluzione dei problemi" a pagina 55.

Televisore al plasma (vista laterale destra)



Visualizzazione dei canali



Per cambiare canale

NOTA

- Prima di utilizzare il telecomando, con il tasto **SELECT** è necessario selezionare la modalità TV. Consultate al riguardo la sezione “Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione” a pagina 48.

Utilizzo dei tasti P +/P – del telecomando

- Per passare ad un canale di numero superiore, premete **P +**.
- Per passare ad un canale di numero inferiore, premete **P –**.

Visualizzazione delle informazioni Televideo:

- Per passare ad una pagina di numero superiore, premete **P +**.
- Per passare ad una pagina di numero inferiore, premete **P –**.
- Per l’accesso a Televideo consultate la sezione “Utilizzo delle funzioni Televideo” alle pagine 53 e 54.

NOTA

- Il tasto **CHANNEL +/–** del televisore al plasma svolge la stessa funzione dei tasti **P +/P –**.
- Il tasto **P +/P –** non rileva i canali analogici impostati affinché siano saltati. Per maggiori informazioni sulla funzione di salto dei canali analogici si raccomanda di leggere i punti 13 e 14 della sezione “Uso della regolazione manuale” (pagina 27).
- Il tasto **P +/P –** non rileva i canali analogici non registrati tra i canali preferiti. Per maggiori informazioni sulla registrazione dei canali analogici preferiti si raccomanda di leggere i punti 13 e 14 della sezione “Uso della regolazione manuale” (pagina 27).

Utilizzo dei tasti da 0 a 9 del telecomando

Premendo i tasti da **0** a **9** si selezionano direttamente i canali.

ESEMPIO

- Per selezionare il canale 2 (canale con numero ad una cifra), premete **2**.
- Per selezionare il canale 12 (canale con numero a due cifre) premete innanzitutto il tasto **1** seguito dal tasto **2**.

Visualizzazione delle informazioni Televideo:

Premendo i tasti da **0** a **9**, si possono vedere direttamente le pagine con numero a tre cifre da 100 a 899. Vedere pagina 54.

NOTA

- Quando nelle modalità di attesa si preme il tasto **0**, il sistema si accende e le immagini provengono dalla sorgente INGRESSO 1. Premendo uno dei tasti da **1** a **9** appaiono le immagini televisive.

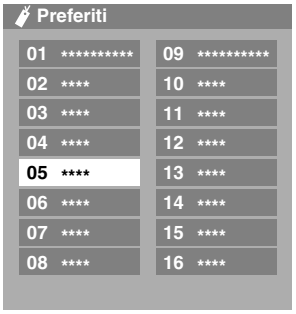
Sintonizzazione dei canali (analogici) preferiti

Dopo avere registrato i canali (analogici) preferiti, il modo più rapido per sintonizzarli è selezionandoli dalla lista dei preferiti.

NOTA

- È possibile registrare sino a 16 canali analogici preferiti. Per maggiori informazioni sulla loro registrazione si raccomanda di leggere i punti 13 e 14 della sezione "Uso della regolazione manuale" (pagina 27).

1 Per richiamare la lista dei canali preferiti durante la visualizzazione di una stazione analogica è sufficiente premere il tasto **ENTER**.



2 Scegliete un canale preferito da sintonizzare (↑/↓/←/→ e poi **ENTER**).
- Premete **RETURN** per uscire dall'Elenco dei canali preferiti.

Variazione del volume e audio

NOTA

- Prima di utilizzare il telecomando, con il tasto **SELECT** è necessario selezionare la modalità TV. Consultate al riguardo la sezione "Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione" a pagina 48.

Utilizzo dei tasti +/– del telecomando

- Per aumentare il volume premete +.
- Per ridurre il volume premete –.

NOTA

- Il tasto **VOLUME +/–** del televisore al plasma svolge la stessa funzione dei tasti +/–.

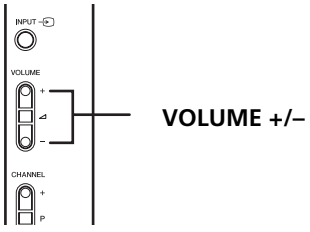
Utilizzo di del telecomando

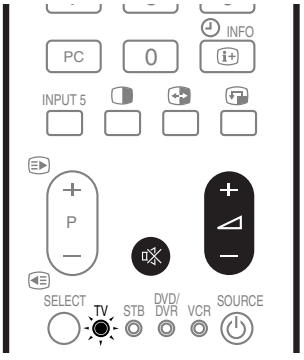
silenzia il suono attualmente prodotto.

1 Premete .
- Sullo schermo appare".

2 Una seconda pressione di annulla la modalità di silenziamento.
- Il suono viene altresì silenziato premendo +.

Televisore al plasma (vista laterale destra)

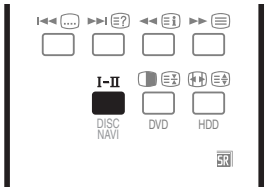




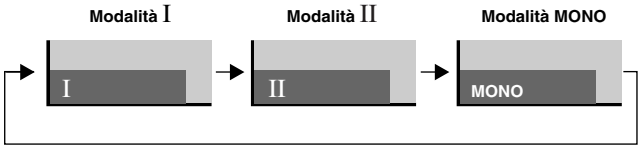
Regolazione del volume

Silenziamento

Utilizzo di I–II del telecomando



Ad ogni pressione del tasto **I–II**, la funzione MTS esegue la commutazione di seguito.



		Impostazione		
		I	II	MONO
Diffusioni NICAM	Stereofonico	1 AAA STEREO NICAM 10:00	1 AAA STEREO NICAM 10:00	1 AAA MONO 10:00
	Bilingue	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Monofonico	3 CCC MONO NICAM 10:00	3 CCC MONO NICAM 10:00	3 CCC MONO 10:00
Diffusioni A2	Stereofonico	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
	Bilingue	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Monofonico	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00

NOTA

- In ciascuna modalità multipla selezionata con il tasto **I–II**, la visualizzazione sullo schermo varia secondo segnali ricevuti.
- Se si seleziona MONO, l'audio del televisore al plasma rimane monofonico anche se il sistema riceve stazioni stereofoniche. Per ascoltare l'audio stereofonico, è quindi necessario ripristinare il modo I oppure II.
- La selezione di una modalità di audio multiplo mentre la sorgente di ingresso è INPUT da 1 a 5 non determina alcuna variazione del tipo di suono. In tal caso le caratteristiche audio vengono determinate dalla sorgente video.

Utilizzo delle funzioni multischermo

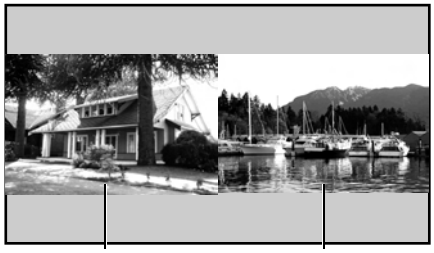
Suddivisione dello schermo

Per selezionare la modalità di visualizzazione a doppio schermo oppure di immagine nell'immagine, osservate la procedura riportata di seguito.

NOTA

- La visualizzazione con suddivisione dello schermo per un periodo di tempo prolungato, oppure per periodi più brevi ogni giorno, può provocare la ritenzione dell'immagine.

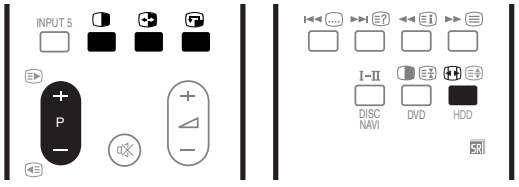
Doppio schermo



Schermo principale Schermo secondario

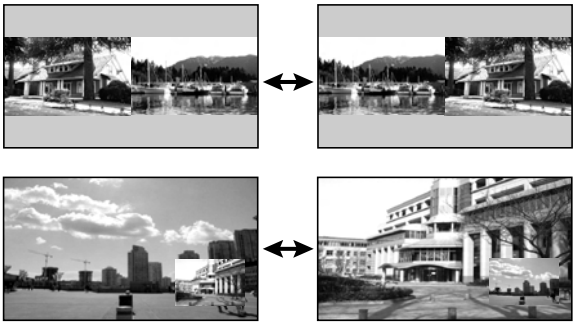
Immagine nell'immagine

Schermo principale Schermo secondario

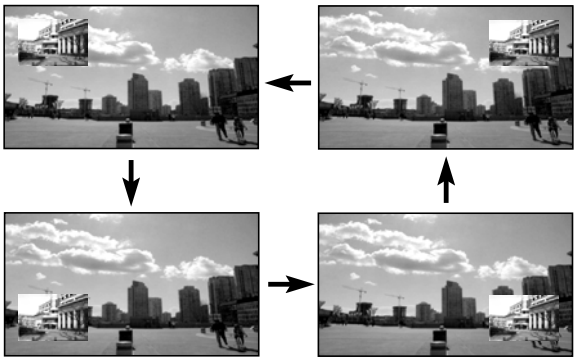


1 Per selezionare la modalità di visualizzazione desiderata, premete il tasto ◑.

- Ogni qualvolta si preme il tasto ◑, la modalità di visualizzazione si commuta tra doppio schermo, immagine nell'immagine e schermo singolo.
- Nella modalità a doppio schermo oppure nella modalità Immagine nell'immagine, premendo ⇄ si commuta la posizione dei due schermi visualizzati.
  Lo schermo di sinistra (nella modalità a doppio schermo) oppure lo schermo più grande (nella modalità Immagine nell'immagine) costituisce lo schermo attivo, indicato da "♪". L'utilizzatore può controllarne sia l'immagine sia il suono.



- Nella modalità doppio schermo, premete ⇔ per modificare le dimensioni dello schermo di sinistra.
- Nella modalità immagine nell'immagine, premete ↺ per spostare la posizione dello schermo piccolo in senso antiorario.



2 Per selezionare la sorgente di ingresso desiderata, premete il tasto ad essa corrispondente.

- Durante la visione dei programmi TV, premendo **P +/P –** si cambia il canale.

NOTA

- La funzione multischermo non può visualizzare contemporaneamente le immagini provenienti dalla stessa sorgente di ingresso. Se si cerca di procedere in tal senso, apparirà un messaggio di avviso.
- La funzione multischermo non è in grado di visualizzare le immagini ottenute dalla combinazione di due sorgenti d'ingresso esterne (da Ingresso 1 a Ingresso 5 e PC). Può tuttavia visualizzare le immagini ottenute dalle seguenti combinazioni di sorgenti d'ingresso:
  - TV analogica e sorgente ingresso esterna (da Ingresso 1 a Ingresso 5 e PC)
- Premendo **HOME MENU**, si ripristina la visualizzazione a singolo schermo ed inoltre si visualizza il menù corrispondente.
- Durante la modalità di visualizzazione a doppio schermo, secondo il tipo di immagini quelle visualizzate sullo schermo di destra potrebbero apparire di qualità inferiore.
- Nella modalità a doppio schermo o nella modalità Immagine nell'immagine, la lista dei canali analogici preferiti non è disponibile.
- Se nella modalità a doppio schermo o nella modalità Immagine nell
  immagine per lo schermo principale si seleziona 1920*1080p@24 Hz, le immagini video potrebbero non apparire correttamente a causa di una limitazione nelle capacità del sistema.
- Nella modalità a doppio schermo oppure nella modalità Immagine nell'immagine è possibile ascoltare in cuffia i segnali audio provenienti dallo schermo secondario. Per maggiori informazioni in merito si suggerisce di vedere a pagina 35.
- I segnali PAL 60 non sono adatti alla visualizzazione sullo schermo secondario.

Blocco delle immagini

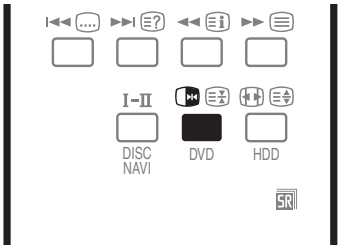
Per catturare e bloccare un fotogramma appartenente ad un'immagine in movimento visualizzata, osservate le seguente procedura.

NOTA

- La visualizzazione di un'immagine statica per un periodo di tempo prolungato, oppure per periodi più brevi ogni giorno, può provocare la ritenzione dell'immagine.

1 Premete .
   - Sullo schermo di destra appare un'immagine fissa, mentre su quello di sinistra continua ad apparire l'immagine in movimento.

2 Premendo nuovamente , si annulla l'azione.



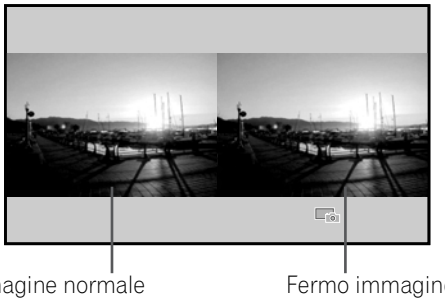


Immagine normale Fermo immagine

NOTA

- Nelle modalità doppio schermo o immagine nell'immagine non è possibile usare il fermo immagine.
- Nei casi in cui questa funzione non è disponibile, sullo schermo appare un messaggio di avviso.
- Prima di utilizzare il telecomando, con il tasto **SELECT** è necessario selezionare la modalità TV. Consultate al riguardo la sezione “Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione” a pagina 48.

Usando il menù

Menù della modalità AV

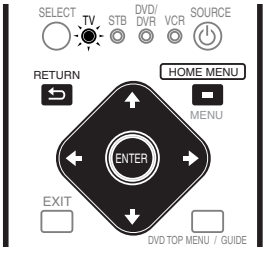
Home Menu	Voce	Pagina
Immagine	Selezione AV	30
	Contrasto	30
	Luminosità	30
	Colore	30
	Sfumatura	30
	Definizione	30
	Regolazione avanzata	31 – 33
	Reset	31
Suono	Alti	34
	Bassi	34
	Bilanciamento	34
	Reset	34
	FOCUS	34
	Surround anteriore	34
	Uscita cuffia	35
	Sub Volume	35
Comando di accensione	Risparmio energia	35
	Nessun segnale Off	35
	Nessuna operazione Off	36
Spegnimento con Timer	——	41
Opzioni	Posizione	37
	Dimens. Automatic.	40
	Modalità 4:3	40
	Maschera laterale	40
	Ingresso HDMI	44
	Modalità attivaz.	37
	Sistema del colore	38
	Selezione Ingresso	38
Setup	Autoinstallazione	27
	Impost. TV analogica	27 – 29
	i/o link.A	45
	Password	41, 42
	Lingua	29

Menù della modalità PC

Home Menu	Voce	Pagina
Immagine	Selezione AV	30
	Contrasto	30
	Luminosità	30
	Rosso	30
	Verde	30
	Blu	30
	Reset	31
Suono	Alti	34
	Bassi	34
	Bilanciamento	34
	Reset	34
	FOCUS	34
	Surround anteriore	34
	Uscita cuffia	35
	Sub Volume	35
Comando di accensione	Risparmio energia	35
	Gestione alimentazione	36
Spegnimento con Timer	——	41
Opzioni	Setup automatico	37
	Setup manuale	37

Operazioni del menù

Di seguito è illustrata la procedura standard di impostazione dei menù. Per altre procedure, consultate le relative pagine in cui sono descritte le singole funzioni.



1. Premete **HOME MENU**.
2. Premete ↑/↓ per selezionare una voce del menù e poi premete **ENTER**.
3. Ripetete il passo 2 fino ad accedere alla voce del sottomenù desiderata.
   - Il numero di livelli del menu si differenzia a seconda delle voci del menù stesso.
4. Premete ←/→ per selezionare un'opzione (o un parametro) e poi premete **ENTER**.
   - Per alcune voci del menù, premete ↑/↓ invece di ←/→.
5. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Premete **RETURN** per ritornare ai livelli superiori del menù.
- Prima di utilizzare il telecomando, con il tasto **SELECT** è necessario selezionare la modalità TV. Consultate al riguardo la sezione "Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione" a pagina 48.

Impostazione automatica dei canali TV

Questa sezione descrive le modalità di ricerca automatica e di impostazione dei canali TV.

Utilizzo dell'autoinstallazione

Alla prima accensione del televisore al plasma dopo l'acquisto, si avvia l'autoinstallazione iniziale. Nel corso delle operazioni successive è quindi possibile impostare automaticamente la lingua, il Paese e i canali.

1 Selezionate "Lingua" (↑/↓).

2 Selezionate una lingua (←/→).

- È possibile selezionare una lingua fra le 16 disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo, Turco, Norvegese, Danese, Ceco e Polacco.

3 Selezionate "Paese" (↑/↓).

4 Selezionate il paese (←/→).

5 Selezionate "Inizio" (↑/↓ e poi **ENTER**).
- L'autoinstallazione si avvia così automaticamente.
- Per uscire dall'autoinstallazione, premete **RETURN**.

NOTA

- L'autoinstallazione può essere inoltre avviata, ad esempio, dopo avere cambiato il Paese di interesse. Prima di avviare l'Autoinstallazione, eseguite le procedure dei passi 1 a 3 indicati di seguito.
  ① Premete **HOME MENU**.
  ② Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi **ENTER**).
  ③ Selezionate "Autoinstallazione" (↑/↓ e poi **ENTER**).
  - Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
- Qualora non troviate alcun canale, controllate i collegamenti dell'antenna e quindi riavviate l'autoinstallazione.

Impostazione manuale dei canali TV analogici

Questa sezione descrive la modalità d'impostazione manuale dei canali TV analogici.

Uso della regolazione manuale

Per impostare manualmente i canali TV analogici utilizzate la funzione Regolazione manuale.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/↓ e poi **ENTER**).
- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre. Per maggiori informazioni sull'impiego della password leggete la sezione "Utilizzo della password" a pagina 41.

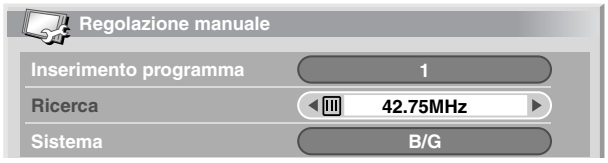
4 Selezionate "Regolazione manuale" (↑/↓ e poi **ENTER**).

5 Selezionate "Inserimento programma" (↑/↓).

6 Selezionate il numero di un programma (←/→).
- Sono selezionabili numeri da 1 a 99.

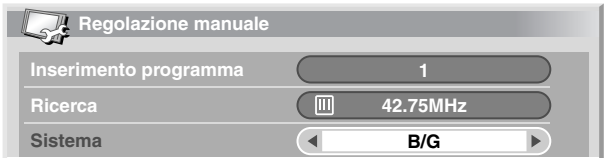
7 Selezionate "Ricerca" (↑/↓).

8 Inserite una frequenza usando i tasti da **0** a **9** e poi premete **ENTER**.
- La frequenza può inoltre essere inserita con i tasti ←/→.



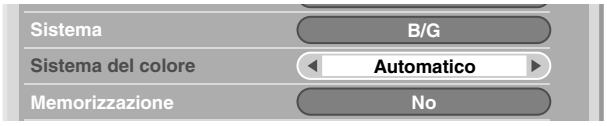
9 Selezionate “Sistema” (▲/▼).

10 Selezionate un sistema audio (◀/▶).
- La selezione può essere effettuata tra le opzioni “B/G”, “D/K”, “I”, “L” ed “L’”.



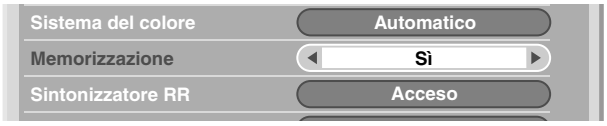
11 Selezionate “Sistema del colore” (▲/▼).

12 Selezionate un sistema a colori (◀/▶).
- La selezione può essere effettuata tra le opzioni “Automatico”, “PAL”, “SECAM” e “4.43NTSC”.



13 Selezionate “Memorizzazione” (▲/▼).

14 Selezionate “Sì”, “Sì (In elenco)” oppure “No” (◀/▶).



Voce	Descrizione
Sì	Potete selezionare il canale usando **P +/P –**.
Sì (In elenco)	Selezionando questa opzione si registra il canale desiderato nell’elenco dei canali preferiti. Potete selezionare il canale usando l’Elenco dei canali preferiti e **P +/P –**.
No	Non potete selezionare il canale usando **P +/P –**.

- Per procedere con l’impostazione di un altro canale, ripetete i passi da 6 a 14.

15 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- La procedura sopra illustrata consente di trasferire ed impostare nell'unità di registrazione collegata - quale ad esempio un videoregistratore od un registratore DVD/HDD (DVR) - le informazioni relative ai canali selezionati.
- Anche la funzione Regolazione manuale consente di selezionare le impostazioni desiderate per “Sintonizzatore RR”, “Protezione” e “Decoder”. Consultate al riguardo le sezioni “Riduzione del rumore video”, “Impostazione della protezione bambini” e “Selezione del terminale di ingresso per il decoder”.

Riduzione del rumore video

Per i canali individuali è possibile specificare se il televisore al plasma deve ridurre il rumore video in funzione del livello dei segnali ricevuti.

1 Ripetete i passi 1 a 6 specificati per “**Uso della regolazione manuale**”.
- Dopo avere selezionato il canale desiderato (per mezzo della funzione Inserimento programma), date corso alla procedura di seguito riportata.

2 Selezionate “Sintonizzatore RR” (▲/▼).

3 Selezionate “Acceso” o “Spento” (◀/▶).

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Dipendentemente dalla condizione dei segnali di diffusione questa funzione potrebbe non fornire risultati soddisfacenti.
- Durante l’impiego di un decoder con un terminale di decoder selezionato questa funzione potrebbe non fornire buoni risultati.

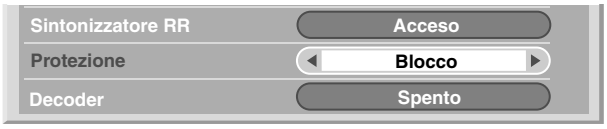
Impostazione della protezione bambini

La protezione bambini impedisce la sintonizzazione e la visione dei canali TV selezionati.

1 Ripetete i passi 1 a 6 specificati per “**Uso della regolazione manuale**”.
Dopo avere selezionato il canale desiderato (per mezzo della funzione Inserimento programma), date corso alla procedura di seguito riportata.

2 Selezionate “Protezione” (▲/▼).

3 Selezionate “Blocco” (◀/▶).



- Le selezioni possibili sono “Visualizzazione” e “Blocco”.

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

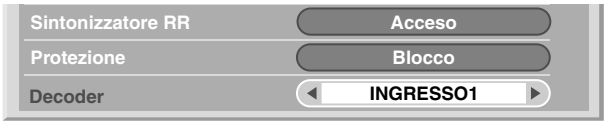
Selezione del terminale di ingresso per il decoder

Se al sistema è collegato un decoder, selezionate il relativo terminale di ingresso (INGRESSO1).

1 Ripetete i passi 1 a 6 specificati per “**Uso della regolazione manuale**”.
Dopo avere selezionato il canale desiderato (per mezzo della funzione Inserimento programma), osservate i seguenti passi:

2 Selezionate “Decoder” (▲/▼).

3 Selezionate “INGRESSO1” (◀/▶).



4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

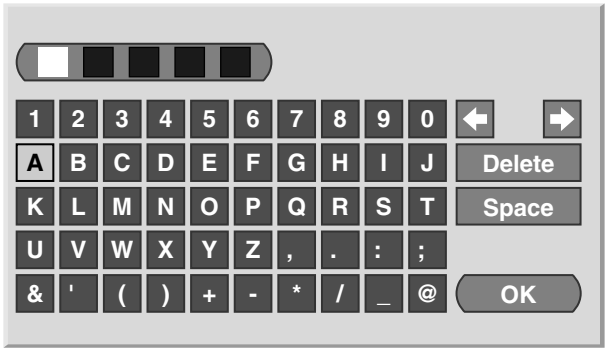
- Se risulta selezionato “Spento” (impostazione predefinita), non è possibile vedere le immagini provenienti dal decoder.

Etichettatura dei canali TV

Ai canali TV impostati è possibile assegnare un nome composto da un massimo di cinque caratteri. Questa funzione consente quindi di identificarli con facilità durante la successiva selezione.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/↓ e poi **ENTER**).
   • Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
4 Selezionate "Etichetta" (↑/↓ e poi **ENTER**).
5 Selezionate "Inserimento programma" (↑/↓).
6 Selezionate il numero di un programma (←/→).
   • Sono selezionabili numeri da 1 a 99.

7 Selezionate "Etichetta" (↑/↓ e poi **ENTER**).
   • Appare così la schermata di inserimento del nome.
8 Selezionate il primo carattere (↑/↓, ←/→ e poi **ENTER**).



   • Il cursore quindi si sposta nella posizione di inserimento del carattere successivo.
9 Ripetete il passo 8 sino all'inserimento complessivo di cinque caratteri al massimo.
   • Per sostituire i caratteri inseriti, sullo schermo selezionate **[←]** o **[→]** e quindi premete **ENTER**. Il cursore si sposta così sul carattere precedente o successivo.
   • Per cancellare il carattere attualmente selezionato, selezionate sullo schermo **[Delete]** e quindi premete **ENTER**.
   • Per inserire uno spazio al posto del carattere correntemente selezionato sullo schermo, selezionate **[Space]** e quindi premete **ENTER**.
10 Per completare la procedura di inserimento del nome, sullo schermo premete ↑/↓ o ←/→ sino a selezionare **[OK]** e quindi premete **ENTER**.
11 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

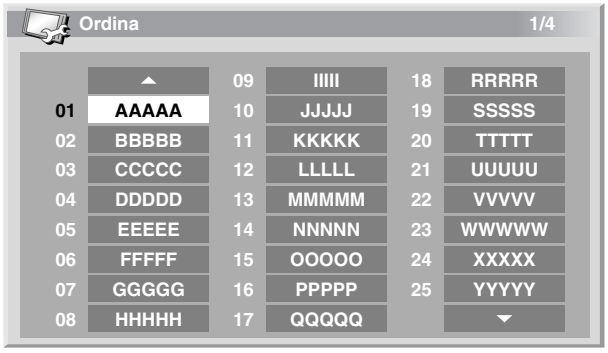
NOTA

• La procedura sopra illustrata consente di trasferire ed impostare nell'unità di registrazione collegata - quale ad esempio un videoregistratore od un registratore DVD/HDD (DVR) - le informazioni relative ai canali selezionati.

Ordinamento dei canali TV preimpostati

L'utilizzo della procedura illustrata di seguito consente di modificare la sequenza dei programmi TV preimpostati.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Impost. TV analogica" (↑/↓ e poi **ENTER**).
   • Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
4 Selezionate "Ordina" (↑/↓ e poi **ENTER**).
   • Appare così la schermata di ordinamento.



5 Selezionate un canale da spostare (↑/↓, ←/→ e poi **ENTER**).
6 Selezionate una nuova posizione (↑/↓, ←/→ e poi **ENTER**).
   • Viene così eseguito l'ordinamento dei canali.
7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

• Per cambiare un pagina della schermata di ordinamento nel passo 6, selezionate sullo schermo ▲/▼ con ↑/↓ sino a selezionare la pagina desiderata e quindi premete **ENTER**.
• La procedura sopra illustrata trasferisce ed imposta nell'unità di registrazione collegata, quale un videoregistratore od una unità DVD/HDD (DVR), solamente le informazioni relative al canale del quale si è modificata la posizione.

Impostazione della lingua

La lingua secondo cui ottenere le visualizzazioni sullo schermo, vale a dire i menu e le istruzioni, può essere selezionata tra le seguenti 16 lingue disponibili: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Portoghese, Greco, Finlandese, Russo, Turco, Norvegese, Danese, Ceco e Polacco.
Per la lingua di visualizzazione nella modalità TELEVIDEO è inoltre possibile scegliere tra le opzioni Europa occid., Europa orientale, Grecia/Turchia, Cirillico e Arabia.

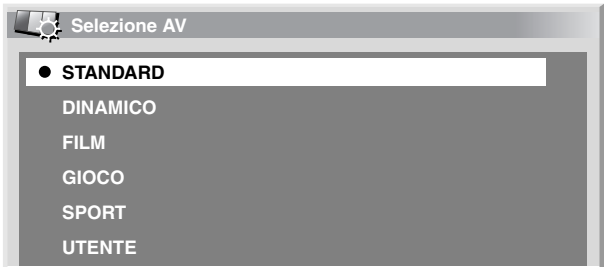
1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Lingua" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Menu" (↑/↓).
5 Selezionate una lingua (←/→).

6 Selezionate "Televideo" (↑/↓).
7 Selezionate una lingua (←/→).
8 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Selezione AV

Dalle sei opzioni di visualizzazione, a seconda dell'ambiente (ad esempio della luminosità della stanza), selezionate il tipo di programma TV corrente oppure il tipo di ingresso delle immagini dal sistema esterno.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Selezione AV" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4 Selezionate l'opzione desiderata (↑/↓ e poi **ENTER**).



Per la sorgente AV

Voce	Descrizione
STANDARD	Per immagini ad alta definizione in luoghi normalmente illuminati Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
DINAMICO	Per immagini molto nitide e caratterizzate dal massimo contrasto In questa modalità non potete regolare manualmente la qualità delle immagini. Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
FILM	Per i film. Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
GIOCO	Riduce la luminosità dell'immagine in modo da consentirne una più agevole visione. Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
SPORT	Per un programma sportivo Questa selezione è condivisa dagli ingressi esterni e dalle sorgenti d'ingresso TV.
UTENTE	Consente all'utente di personalizzare le impostazioni secondo le proprie necessità. La modalità può essere impostata per ciascuna sorgente di ingresso.

Per la sorgente PC

Voce	Descrizione
STANDARD (impostazione predefinita)	Per immagini ad alta definizione in luoghi normalmente illuminati
UTENTE	Consente all'utente di personalizzare le impostazioni secondo le proprie necessità. La modalità può essere impostata per ciascuna sorgente di ingresso.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

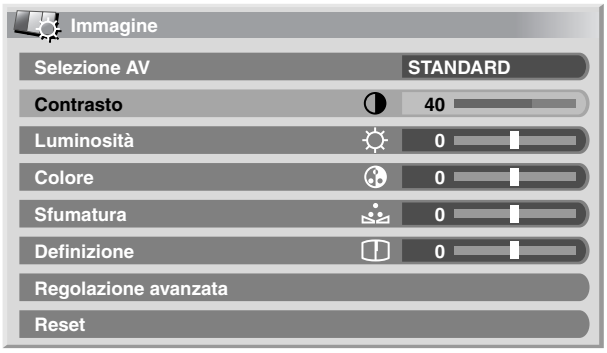
NOTA

- Selezionando "DINAMICO" non è possibile selezionare le opzioni "Contrasto", "Luminosità", "Colore", "Sfumatura", "Definizione", "Regolazione avanzata" e "Reset"; queste opzioni di menu sono oscurate.

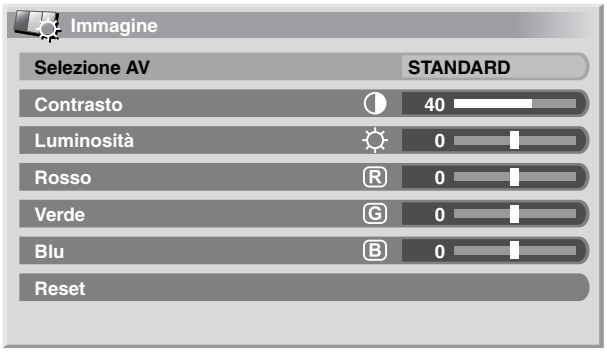
Regolazioni di base dell'immagine

È possibile regolare a piacimento le immagini per l'opzione Selezione AV selezionata (ad eccezione dell'opzione DINAMICO).

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (↑/↓ e poi **ENTER**).



Per la sorgente PC o appare la seguente schermata:



4 Selezionate il livello desiderato (←/→).

- Quando viene visualizzato una schermata di regolazione, premendo il tasto ↑/↓ si può cambiare l'elemento da regolare.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Per la sorgente AV

Voce	Tasto ←	Tasto →
Contrasto	Minor contrasto	Maggior contrasto
Luminosità	Minor luminosità	Maggior luminosità
Colore	Minor intensità di colore	Maggior intensità di colore
Sfumatura	Le tonalità della pelle si fanno violacee	Le tonalità della pelle si fanno verdognole
Definizione	Minor definizione	Maggior definizione

Per la sorgente PC

Voce	Tasto ←	Tasto →
Contrasto	Minor contrasto	Maggior contrasto
Luminosità	Minor luminosità	Maggior luminosità
Rosso	Rosso più debole	Rosso più intenso
Verde	Verde più debole	Verde più intenso
Blu	Blu più debole	Blu più intenso

NOTA

- Per eseguire le regolazioni avanzate dell'immagine, al passo 3 selezionate "Regolazione avanzata" e quindi premete **ENTER**. Per le rimanenti procedure leggete la sezione "Regolazione avanzata dell'immagine".
- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, al passo 3 premete ↑/↓ sino a selezionare "Reset" e quindi premete **ENTER**. Appare una schermata di conferma. Premete ←/→ sino a selezionare "Sì" e quindi premete **ENTER**.

Regolazione avanzata dell'immagine

Il televisore al plasma offre svariate funzioni avanzate di ottimizzazione della qualità delle immagini. Per maggiori informazioni in merito a queste funzioni consultate le relative tabelle.

Utilizzo di PureCinema

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4. Selezionate "PureCinema" (↑/↓ e poi **ENTER**).
5. Selezionate il parametro desiderato (↑/↓ e poi **ENTER**).
   - Per informazioni sui parametri selezionabili, consultate la tabella.

PureCinema

Questa funzione rileva automaticamente le sorgenti dei film (originariamente codificate a 24 fotogrammi al secondo), le analizza e quindi ricrea ciascun fotogramma in modo da generarne un'immagine ad alta definizione.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione PureCinema.
	Standard	Produce immagini dinamiche vivide e regolari (peculiari dei film) rilevando automaticamente le informazioni registrate relative alle immagini DVD o ad alta definizione visualizzate (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo.
	ADV	Produce immagini dinamiche regolari e di qualità (quali ad esempio le immagini su schermo cinematografico) attraverso la conversione a 72 Hz durante la visualizzazione di immagini DVD (ad esempio film) e caratterizzate da 24 fotogrammi al secondo.

NOTA

- L'opzione "Standard" non è selezionabile con segnali in ingresso da 480p o da 720p@60 Hz.
- L'opzione "ADV" non è selezionabile con segnali in ingresso PAL, SECAM, 576i o 1080i@50 Hz.
- Né "Standard" né "ADV" sono selezionabili con segnali in ingresso da 576p, 720p@50 Hz o 1080p@24 Hz.

Utilizzo della funzione Temp. Colore

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4. Selezionate "Dettaglio Colore" (↑/↓ e poi **ENTER**).
5. Selezionate "Temp. Colore" (↑/↓ e poi **ENTER**).
6. Selezionate il parametro desiderato (↑/↓ e poi **ENTER**).
   - Se a questo passo avete selezionato un parametro, saltate i passi 7 e 8.
   - Se lo si desidera è altresì possibile eseguire una regolazione più accurata. A questo scopo selezionate innanzitutto"Manuale" e poi premete per oltre tre secondi il tasto **ENTER**. Appare così lo schermo delle regolazioni manuali. Saltate infine al passo 7.

Temp. Colore

Consente di regolare la temperatura del colore, producendo un migliore bilanciamento del bianco.

Selezioni	Alto	Bianco con sfumature bluastre
	Medio alto	Sfumatura intermedia tra Alto e Medio
	Medio	Tonalità naturale
	Medio basso	Sfumatura intermedia tra Medio e Basso
	Basso	Bianco con sfumature rossastre
	Manuale	La temperatura del colore è regolabile a piacimento

7. Selezionate l'elemento che desiderate regolare (↑/↓ e poi **ENTER**).
8. Selezionate il livello desiderato (←/→).

Voce		Tasto ←	Tasto →
R Alto	Sintonizzazione fine di aree luminose	Rosso più debole	Rosso più intenso
G Alto		Verde più debole	Verde più intenso
B Alto		Blu più debole	Blu più intenso
R Basso	Sintonizzazione fine di aree scure	Rosso più debole	Rosso più intenso
G Basso		Verde più debole	Verde più intenso
B Basso		Blu più debole	Blu più intenso

   - Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete **RETURN** e ripetete quindi i passi 7 e 8.
   - L'immediata selezione di un'altra opzione da regolare si ottiene premendo ↑/↓.
9. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Utilizzo della funzione CTI

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Immagine" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Regolazione avanzata" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4. Selezionate "Dettaglio Colore" (↑/↓ e poi **ENTER**).
5. Selezionate "CTI" (↑/↓ e poi **ENTER**).

6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

CTI

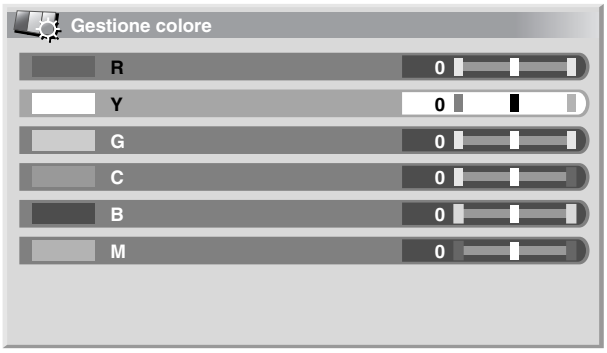
Consente di riprodurre immagini con contorni del colore più chiari. L'acronimo CTI è usato per Color Transient Improvement, ovvero miglioramento transitorio del colore.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione CTI.
	Acceso	Attiva la funzione CTI.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Utilizzo della funzione Gestione colore

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Dettaglio Colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5 Selezionate "Gestione colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).
6 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).



7 Selezionate il livello desiderato (←/→).

Voce	Tasto ←	Tasto →
R	Più prossimo al magenta	Più prossimo al giallo
Y	Più prossimo al rosso	Più prossimo al verde
G	Più prossimo al giallo	Più prossimo al ciano
C	Più prossimo al verde	Più prossimo al blu
B	Più prossimo al ciano	Più prossimo al magenta
M	Più prossimo al blu	Più prossimo al rosso

- Per eseguire la regolazione di un'altra opzione, premete **RETURN**, e ripetete quindi i passi 6 e 7.
- L'immediata selezione di un'altra opzione da regolare si ottiene premendo ▲/▼.

8 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Utilizzo della funzione Spazio Colore

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Dettaglio Colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5 Selezionate "Spazio colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).
6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

Spazio colore

Modifica lo spazio di riproduzione del colore.

Selezioni	1	Ottimizzata per una riproduzione vivida e vivace del colore
	2	Riproduzione del colore standard

7 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Utilizzo della funzione Colore intelligente

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Dettaglio Colore" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5 Selezionate "Colore intelligente" (▲/▼ e poi **ENTER**).
6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

Colore intelligente

Esegue una compensazione volta all'ottimizzazione delle tonalità di colore delle immagini.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione Colore intelligente.
	Acceso	Attiva la funzione Colore intelligente.

7 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

Eliminazione del rumore dalle immagini

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "NR" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).
- È possibile selezionare "DNR", "MPEG NR" o "BNR".

6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

DNR

Consente di eliminare il rumore video per la riproduzione di immagini pulite e nitide. L'acronimo DNR è usato per Digital Noise Reduction, ovvero riduzione digitale del rumore.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione DNR.
	Alto	Funzione DNR potenziata
	Medio	Funzione DNR standard
	Basso	Funzione DNR limitata

MPEG NR

Consente di eliminare i disturbi dalle immagini video quando viene riprodotto un DVD, producendo immagini senza disturbi.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione MPEG NR.
	Alto	Funzione MPEG NR potenziata
	Medio	Funzione MPEG NR standard
	Basso	Funzione MPEG NR limitata

BNR

Contribuisce a ridurre il rumore che può essere presente nelle immagini ad alta definizione. L'acronimo BNR è usato per Block Noise Reduction, ovvero riduzione del rumore di blocco.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione BNR.
	Acceso	Attiva la funzione BNR.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Utilizzo delle funzioni di espansione gamma dinamica (DRE)

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate "DRE" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).
- È possibile selezionare "Contrasto Dinamico", "Livello Nero", "ACL", "Gamma" o "DRE intelligente".

6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

Contrasto Dinamico

Aumenta il contrasto delle immagini in modo che la differenza tra le aree luminose e le aree scure divenga più evidente.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione Contrasto dinamico.
	Alto	Funzione Contrasto dinamico potenziata
	Medio	Funzione Contrasto dinamico standard
	Basso	Funzione Contrasto dinamico moderata

Livello Nero

Fa risaltare le aree scure delle immagini in modo che la differenza tra queste e le aree luminose divenga più apparente.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione Livello nero.
	Acceso	Attiva la funzione Livello nero.

ACL

Esegue una compensazione volta all'ottimizzazione delle caratteristiche di contrasto delle immagini.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione ACL.
	Acceso	Attiva la funzione ACL.

Gamma

Regola le caratteristiche gamma delle immagini (sfumature).

Selezioni	1	Seleziona le caratteristiche gamma 1.
	2	Seleziona le caratteristiche gamma 2.
	3	Seleziona le caratteristiche gamma 3.

DRE intelligente

Ottimizza la qualità delle immagini.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione DRE intelligente.
	Acceso	Attiva la funzione DRE intelligente.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Utilizzo della funzione 3DYC e della Modalità I-P

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Immagine" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Regolazione avanzata" (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate "Altri" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Selezionate l'elemento che desiderate regolare (▲/▼ e poi **ENTER**).
- È possibile selezionare "3DYC" o "Modalità I-P".

6 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

3DYC

Ottimizza le caratteristiche di separazione dei segnali di luminosità da quelli del colore. Questa funzione opera sia con le immagini video sia con le immagini fisse.

Selezioni	Spento	Disattiva la funzione 3DYC.
	Alto	Funzione 3DYC potenziata
	Medio	Funzione 3DYC standard
	Basso	Funzione 3DYC moderata

Modalità I-P

Converte in modo ottimale i segnali da interlacciati a progressivi. Questa funzione opera sia con le immagini video sia con le immagini fisse.

Selezioni	1	Ottimale per le immagini video
	2	Impostazione standard
	3	Ottimale per le immagini fisse

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Nella modalità 3DYC i parametri individuali sono selezionabili esclusivamente quando:
  Come sorgente d'ingresso si è selezionato INPUT 1, 2 o 3 e come tipo di segnale d'ingresso si è selezionato "Video" (pagina 38); oppure
  Come sorgente d'ingresso si è selezionato INGRESSO 5 senza avere tuttavia collegato il cavo S-Video; oppure
  Si è selezionato il sintonizzatore analogico.
- L'impostazione 3DYC è inefficace quando i segnali in ingresso sono SECAM, PAL60 o 4.43NTSC.
- Per la Modalità I-P i parametri individuali non sono selezionabili con i seguenti segnali d'ingresso:
  480p, 720p@60 Hz, 576p, 720p@50 Hz, 1080p@24 Hz.

Regolazioni del suono

Effettuando le impostazioni descritte di seguito, si può regolare a piacimento la qualità del suono.
È possibile regolare a piacimento il suono per l'opzione desiderata relativa alla selezione AV. Vedere pagina 30.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate una voce da regolare (↑/↓).
4 Selezionate il livello desiderato (←/→).

Voce	Tasto ←	Tasto →
Alti	Rende più deboli gli alti	Rende più forti gli alti
Bassi	Rende più deboli i bassi	Rende più forti i bassi
Bilanciamento	Riduce il volume dell'altoparlante destro	Riduce il volume dell'altoparlante sinistro

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, al passo 3 premete ↑/↓ sino a selezionare "Reset" e quindi premete **ENTER**. Appare una schermata di conferma. Premete ←/→ sino a selezionare "Sì" e quindi premete **ENTER**.
- La qualità del suono non può essere regolata per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il suono con le cuffie collegate, le nuove impostazioni rimangono impostate per gli altoparlanti una volta scollegate le cuffie stesse.

FOCUS

Questa funzione sposta verso l'alto la direzione di provenienza del suono (immagini sonore), in modo da produrre un suono dai contorni più nitidi.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "FOCUS" (↑/↓).
4 Selezionate il parametro desiderato (←/→).

Voce	Descrizione
Spento	Disattiva la funzione FOCUS.
Acceso	Attiva la funzione FOCUS.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Gli effetti di questa funzione variano secondo il segnale trattato.
- Non è possibile impostare il campo sonoro per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il suono con le cuffie collegate, le nuove impostazioni rimangono impostate per gli altoparlanti una volta scollegate le cuffie stesse.

Surround anteriore

Questa funzione fornisce un suono dagli effetti tridimensionali e/o bassi pieni e profondi.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Suono" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Surround anteriore" (↑/↓).
4 Selezionate il parametro desiderato (←/→).

Voce	Descrizione
Spento	Disattiva entrambe le funzioni SRS e TruBass.
SRS	Riproduce un suono tridimensionale di grande effetto.
TruBass (impostazione predefinita)	Produce bassi pieni e profondi utilizzando una nuova tecnologia.
TruBass + SRS	Abilita sia l'effetto TruBass sia l'effetto SRS.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Il simbolo SRS (WOW) identifica la condizione di attivazione della funzione FOCUS e la selezione delle funzioni TruBass + SRS per il surround anteriore.
- SRS è un marchio registrato di SRS Labs, Inc.
- La tecnologia WOW è registrata su licenza di SRS Labs, Inc.
- Gli effetti di questa funzione variano secondo il segnale trattato.
- Non è possibile impostare il campo sonoro per l'ascolto in cuffia.
- Se si regola il suono con le cuffie collegate, le nuove impostazioni rimangono impostate per gli altoparlanti una volta scollegate le cuffie stesse.

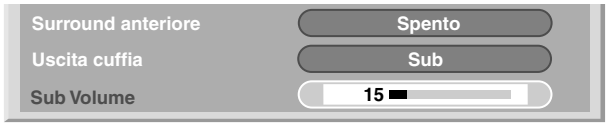
Ascolto audio in cuffia dallo schermo secondario

Nella modalità a doppio schermo oppure nella modalità Immagine nell'immagine è possibile ascoltare in cuffia i segnali audio provenienti dallo schermo secondario; l'audio proveniente dall schermo principale è posto in uscita dagli altoparlanti. Per impiegare questa funzione date corso alla seguente procedura:

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Suono" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Uscita cuffia" (▲/▼).
4 Selezionate il parametro desiderato (◀/▶).

Voce	Descrizione
Principale (impostazione predefinita)	L'audio proveniente dallo schermo principale è posto in uscita dal terminale PHONES.
Sub	Nella modalità a doppio schermo o nella modalità Immagine nell'immagine l'audio proveniente dallo schermo secondario è posto in uscita dal terminale PHONES.

5 Selezionate "Sub Volume" (▲/▼).
6 Selezionate il livello di volume desiderato (◀/▶).



7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Per regolare il volume delle cuffie dopo avere selezionato "Sub", impiegate sempre la voce del menù riportata nella procedura a prescindere dalla modalità attuale di visualizzazione, sia essa a schermo singolo, a doppio schermo o Immagine nell'immagine. Nella modalità di visualizzazione a schermo singolo e con "Sub" selezionato, l'audio proveniente dallo schermo stesso è posto in uscita dagli altoparlanti anche se sono collegate le cuffie.
- Selezionando "Sub" in "Uscita cuffia" e quindi collegando le cuffie, l'audio proveniente dal subwoofer viene silenziato.

Comando di accensione

Il comando di accensione rende disponibili utili funzioni per conseguire il risparmio energetico.

Risparmio energia

Per ridurre il consumo elettrico è possibile selezionare una tra tre modalità Risparmio energia disponibili.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Comando di accensione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Risparmio energia" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Salva1", "Salva2" oppure "Immagine disattivata" (▲/▼ e poi **ENTER**).

Voce	Descrizione
Standard	Non riduce la luminosità dell'immagine.
Salva1	Riduce lievemente il consumo elettrico sopprimendo lievemente il livello di caduta della luminosità.
Salva2	Riduce sia la luminosità dell'immagine sia il consumo elettrico.
Immagine disattivata	Per risparmiare corrente, viene disattivato lo schermo. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezione di +/– and 🔇. Questa impostazione non è memorizzata dal sistema.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Questa funzione può altresì essere selezionata dal menu Home nel caso in cui la sorgente d'ingresso sia un PC.
- Modificando la modalità di Risparmio energia, si potrebbe notare una variazione nel suono del pannello. Questo fenomeno è normale.

Nessun segnale Off (solo modo AV)

Il sistema entra automaticamente in modalità di attesa se non riceve alcun segnale per 15 minuti.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Comando di accensione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Nessun segnale Off" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Attiva" (▲/▼ e poi **ENTER**).

Voce	Descrizione
Disattiva (impostazione predefinita)	Il sistema non viene posto in modalità di attesa.
Attiva	Il sistema viene posto in modalità di attesa (standby) qualora non riceva alcun segnale per 15 minuti.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Cinque minuti prima della commutazione del sistema nella modalità di attesa, ogni minuto appare un messaggio.
- Non è possibile porre il sistema in modalità di attesa qualora, al termine di un programma TV, nel televisore al plasma siano presenti segnali di rumore.

Nessuna operazione Off (solo modo AV)

Il sistema entra automaticamente in modalità di attesa se non riceve alcun comando per tre ore.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Comando di accensione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Nessuna operazione Off" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Attiva" (▲/▼ e poi **ENTER**).

Voce	Descrizione
Disattiva (impostazione predefinita)	Il sistema non viene posto in modalità di attesa.
Attiva	Pone il sistema in modalità di attesa (standby) qualora per tre ore non si dia esecuzione ad alcun comando.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Cinque minuti prima della commutazione del sistema nella modalità di attesa, ogni minuto appare un messaggio.

Gestione alimentazione (solo modalità PC)

Se il sistema non riceve alcun segnale dal personal computer, automaticamente si porta in modalità di attesa.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Comando di accensione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Gestione alimentazione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Modalità 1" oppure "Modalità 2" (▲/▼ e poi **ENTER**).

Voce	Descrizione
Spento (impostazione predefinita)	Gestione alimentazione disattivata
Modalità1	• Pone automaticamente il sistema in modalità di attesa qualora per otto minuti non riceva alcun segnale dal personal computer. • Il sistema rimane disattivato anche quando, se si inizia nuovamente ad utilizzare il computer, da quest'ultimo giunge un segnale. • Il sistema si accende nuovamente premendo il tasto **STANDBY/ON** del televisore al plasma o il tasto **TV** ⏻ del telecomando.
Modalità2	• Pone automaticamente il sistema in modalità di attesa qualora per otto secondi non riceva alcun segnale dal personal computer. • Se si inizia nuovamente ad usare il computer e si inserisce quindi un segnale, il sistema si accende. • Il sistema si accende nuovamente premendo il tasto **STANDBY/ON** del televisore al plasma o il tasto **TV** ⏻ del telecomando.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Commutazione della frequenza verticale di attivazione (Solo modalità AV)

La frequenza verticale di attivazione dello schermo può essere commutata tra 75 Hz e 100 Hz. Selezionate pertanto la frequenza che meglio si adatta al tipo di segnale ricevuto.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Modalità attivaz." (↑/↓ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "75 Hz" o "100 Hz" (↑/↓ e poi **ENTER**).

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Questa impostazione è eseguibile separatamente per ciascuna sorgente d'ingresso.
- Questa impostazione non è eseguibile quando vi sono in ingresso segnali da 480i, 480p, 1080i@60 Hz, 720p@60 Hz, o 1080p@24 Hz.
- Quando in "Maschera laterale" si seleziona "Automatico" (pagina 40), la selezione eseguita in "Modalità attivaz." diviene inefficace.

Regolazione della posizione dell'immagine (Solo modalità AV)

È possibile regolare la posizione orizzontale e verticale delle immagini visualizzate sul televisore al plasma.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Posizione" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Regolazione posizione Oriz/vert" (↑/↓ e poi **ENTER**).

5 Regolate la posizione verticale (↑/↓) o quella orizzontale (←/→).
6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, al passo 4 premete ↑/↓ sino a selezionare "Reset" e quindi premete **ENTER**. Appare una schermata di conferma. Premete ←/→ sino a selezionare "Sì" e quindi premete **ENTER**.
- Le regolazioni effettuate vengono memorizzate separatamente in funzione della sorgente di ingresso.
- Dipendentemente dal video visualizzato, la posizione dell'immagine potrebbe non cambiare neppure dopo la regolazione.

Regolazione automatica della posizione dell'immagine e dell'orologio (Solo modalità PC)

Per regolare automaticamente la posizione dell'immagine e le informazioni sull'ora provenienti da un personal computer, utilizzate funzione Setup automatico.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Setup automatico" (↑/↓ e poi **ENTER**).

- Si avvia quindi la procedura di impostazione automatica.

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Al termine dell'impostazione automatica, appare il messaggio "Impostazione automatica completata.".
- Anche se appare "Impostazione automatica completata.", a seconda delle condizioni, l'Impostazione automatica potrebbe non essere stata eseguita correttamente.
- La funzione Setup automatico può non riuscire se l'immagine del PC presenta motivi similari oppure monocromatici. In caso di insuccesso, cambiate l'immagine sul PC e riprovate.
- Prima di avviare la funzione Setup automatico, accertatevi che il computer sia collegato al televisore al plasma e che inoltre sia acceso.

Regolazione manuale della posizione dell'immagine e dell'orologio (Solo modalità PC)

Normalmente la posizione dell'orologio e dell'immagine può essere eseguita con facilità utilizzando la funzione Setup automatico. Essa va quindi utilizzata per ottimizzare la suddetta posizione ogni qualvolta lo si ritenga necessario.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Setup manuale" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4 Selezionate una voce da regolare (↑/↓ e poi **ENTER**).

5 Eseguite la regolazione (←/→ e ↑/↓).
Mentre è selezionato "Orologio" o "Fase", è possibile modificare il parametro usando ←/→.
6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Per ripristinare i valori predefiniti di tutti gli elementi, al passo 4 premete ↑/↓ sino a selezionare "Reset" e quindi premete **ENTER**. Appare una schermata di conferma. Premete ←/→ sino a selezionare "Sì" e quindi premete **ENTER**.

Selezione di un tipo di segnale di ingresso

Dopo avere eseguito il collegamento al terminale INPUT 1, INPUT 2 o INPUT 3, specificate il tipo di segnale video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda i tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Prima di aprire il menu premete il tasto **INPUT 1**, **INPUT 2** o **INPUT 3** del telecomando, oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma, in modo da selezionare così la sorgente d'ingresso desiderata.

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Selezione Ingresso" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4. Selezionate un tipo di segnale (↑/↓ e poi **ENTER**).

- Per l'INGRESSO1 potete selezionare "Video" o "RGB".
- Per l'INGRESSO2 potete selezionare "Video", "S-Video" o "COMPONENTE".
- Per l'INGRESSO3 potete selezionare "Video", "S-Video" o "RGB".

5. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Se non appare alcuna immagine, oppure i colori dell'immagine che appare non sono corretti, specificate un tipo diverso di segnale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.

Impostazione del sistema di colore (Solo modalità AV)

Se l'immagine non appare in modo chiaro, selezionate un sistema di colore diverso (ad esempio PAL oppure NTSC).

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Opzioni" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Sistema del colore" (↑/↓ e poi **ENTER**).
4. Selezionate un sistema di segnale video (↑/↓ e poi **ENTER**).

- La selezione è possibile tra le opzioni "Automatico", "PAL", "SECAM", "NTSC" o "4.43NTSC".
- Se si seleziona l'opzione "Automatico", il sistema identifica automaticamente il tipo di segnale in ingresso.

5. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- L'impostazione predefinita e "Automatico".
- Per le opzioni INPUT 1, 2, 3 e 5 è necessario impostare il sistema del colore.
- Per quanto riguarda l'impostazione del sistema di colore leggete i passi 11 e 12 della sezione "Uso della regolazione manuale" (pagina 27).

Selezione manuale delle dimensioni dello schermo

Per commutare le opzioni di dimensione dello schermo selezionabili per il tipo di segnale video correntemente ricevuto, premete ⇔.

- Ogni qualvolta si preme ⇔, si esegue la commutazione.
- Le dimensioni dello schermo selezionabili variano in base al tipo di segnale in ingresso.

NOTA

- Se immagini con bande nere su entrambi i lati o sul bordo superiore e inferiore dello schermo vengono visualizzate in modo continuo per un periodo di tempo prolungato oppure per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, quando si utilizzano ad esempio le modalità “4:3”, “FULL 14:9”, “CINEMA 14:9” o “Dot by Dot”, si può verificare la ritenzione dell'immagine. Si raccomanda di visualizzare le immagini a grande schermo, salvo che ciò non costituisca una violazione del copyright.

Modalità AV

Voce	Descrizione
4:3	Per le immagini standard 4:3. Su ciascun lato appare una maschera laterale.
FULL 14:9	Per le immagini compresse a 14:9. Su ciascun lato appare una sottile maschera laterale.
CINEMA 14:9	Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi, su ciascun lato appare una sottile maschera laterale ed è inoltre possibile vedere una barra superiore ed una inferiore.
WIDE	Con questa modalità l'immagine viene progressivamente allargata verso le estremità laterali dello schermo.
FULL	Per le immagini compresse a 16:9.
ZOOM	Per le immagini di tipo letterbox a 16:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore.
CINEMA	Per le immagini di tipo letterbox a 14:9. Con alcuni programmi può apparire una barra superiore ed una inferiore.

Modalità PC ad eccezione dei segnali XGA

Voce	Descrizione
4:3	Riempie lo schermo senza alterare il formato del segnale in ingresso.
FULL	Visualizzazione a schermo intero a 16:9
Dot by Dot	Fa corrispondere il segnale in ingresso con lo stesso numero di pixel dello schermo.

Modalità PC per i segnali XGA

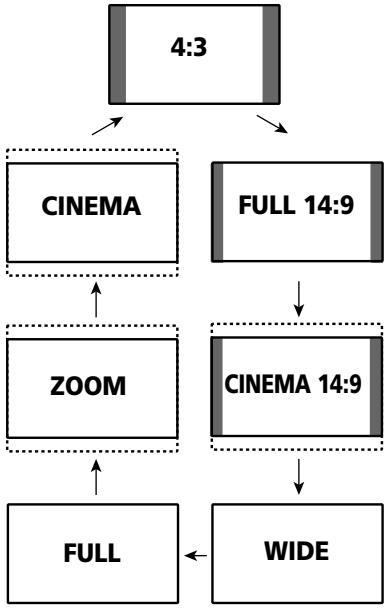
(es. ingresso 1024 x 768 sul modello PDP-507XA)

Voce	Descrizione
4:3	Fa corrispondere il segnale in ingresso con lo stesso numero di pixel dello schermo. Ottimizzato per la visualizzazione a 1024 X 768 pixel
FULL1	Visualizzazione a schermo intero a 16:9 Ottimizzato per la visualizzazione a 1024 X 768 pixel
FULL2	Per la visualizzazione panoramica Usato per la visualizzazione di segnali da 1360 X 768 pixel.

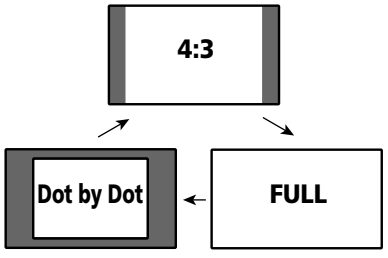
NOTA

- Le caratteristiche date per la modalità PC si riferiscono al modello PDP-507XA. Nel modello PDP-427XA il numero di pixel di schermo differisce e pertanto l'elaborazione del segnale e le condizioni effettive di visione variano lievemente.
- Durante la visione di programmi TV ad alta definizione, la pressione del tasto ⇔ commuta tra FULL, WIDE, 4:3 e ZOOM.
- Alcune trasmissioni HD possono visualizzare contenuti in formato 4:3 con maschere laterali, che possono provocare un'usura non uniforme. Dopo averle guardate, si raccomanda di visualizzare immagini in movimento a grande schermo.

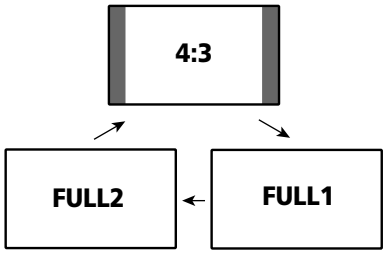
Modalità AV



Modalità PC ad eccezione dei segnali XGA



Modalità PC per i segnali XGA



Selezione automatica delle dimensioni dello schermo

Questo televisore al plasma seleziona automaticamente un formato di visualizzazione appropriato quando i segnali video ricevuti contengono le informazioni WSS (wide screen signaling), oppure quando i segnali video provengono dall'apparecchio HDMI collegato (vedere a pagina 44). Per attivare questa funzione date corso alla seguente procedura:

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Opzioni" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Dimens. Automatic." (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "Acceso" (▲/▼ e poi **ENTER**).

Voce	Descrizione
Spento (impostazione predefinita)	Disattiva la funzione Dimens. automatic.
Acceso	Attiva la funzione Dimens. automatic.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Qualora l'immagine non si conformi automaticamente al corretto formato dello schermo, selezionatelo manualmente.
- Se il segnale video non contiene informazioni sul formato, la funzione non opera neppure selezionando "Acceso".

Selezione di un formato di visualizzazione dello schermo per segnali con formato 4:3

Specificate se il televisore al plasma deve selezionare la modalità 4:3 oppure la modalità WIDE quando, mentre è attivata la funzione Dimens. automatic., si ricevono segnali con formato 4:3.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Opzioni" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Modalità 4:3" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate "WIDE" oppure "4:3" (▲/▼ e poi **ENTER**).

.

Voce	Descrizione
WIDE (impostazione predefinita)	Immagine grande senza maschere laterali.
4:3	Mantiene il formato 4:3 visualizzando le maschere laterali.

WIDE

4:3

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

Modifica della luminosità di entrambi i lati dello schermo (Maschere laterali)

Selezionando per la modalità AV il formato di visualizzazione 4:3, FULL o CINEMA 14:9, è possibile variare la luminosità delle maschere laterali grigie che appaiono sullo schermo.

NOTA

- L'impostazione "Automatico" regola la luminosità delle maschere laterali in funzione della luminosità dello schermo e può ridurre la possibilità di ritenzione dell'immagine.

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Opzioni" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Maschera laterale" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

Voce	Descrizione
Fissa (impostazione predefinita)	Imposta sempre la stessa luminosità per le maschere laterali grigie.
Automatico	Regola la luminosità delle maschere laterali grigie in funzione della luminosità delle immagini.

5 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Se si seleziona "Automatico", la selezione eseguita per "Modalità attivaz." (pagina 37) diviene inefficace.

Spegnimento con Timer

Al trascorrere dell'intervallo di tempo specificato, la funzione Spegnimento con Timer automaticamente pone il sistema in modalità di attesa.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Spegnimento con Timer" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate l'ora desiderata (▲/▼ e poi **ENTER**).
- È possibile selezionare tra "Spento" (annulla), "30 min", "60 min", "90 min" e "120 min".

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Cinque minuti prima dello scadere dell'intervallo di tempo selezionato, ogni minuto appare il tempo residuo.
- Per controllare il tempo residuo, eseguite i passi 1 e 2 sopra descritti. Dopo avere controllato il tempo premete **HOME MENU** in modo da ripristinare la precedente visualizzazione.
- L'indicatore SLEEP sul lato anteriore del televisore al plasma si accende in arancione quando è impostata la funzione Spegnimento con Timer.

Utilizzo della password (Solo modalità AV)

Il televisore al plasma è provvisto della funzione Protezione bambini, il cui scopo è impedire ai bambini di vedere programmi ad essi non appropriati. Per vedere i programmi per i quali è stato impostato il "Blocco", è necessario inserire una password. Quando il sistema lascia la fabbrica, la password impostata è "1234". Essa può tuttavia essere modificata a piacimento.
Se dall'Home menu si seleziona "Autoinstallazione", "Impost. TV analogica" oppure "Password", appare uno schermo che richiede l'inserimento della password allo scopo di impedire ad altri di accedere al sistema e modificare così a proprio piacimento le impostazioni dei programmi.

Inserimento della password

Inserite la password corretta quando selezionate un canale bloccato con la funzione Protezione bambini, oppure quando viene richiesta per accedere al menu.

1 Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite una password corretta composta da 4 cifre.

NOTA

- Al terzo tentativo consecutivo di inserimento di una password non corretta, appare il messaggio "Password invalida." ed il menù quindi si chiude. Per visualizzare nuovamente il menu di inserimento della password, apritelo nuovamente oppure selezionate il canale bloccato.
- Qualora lo schermo scompaia ancor prima di inserire la password richiamatelo premendo **ENTER**.

Modifica della password

Per modificare la password, osservate la procedura descritta di seguito.

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate "Setup" (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate "Password" (▲/▼ e poi **ENTER**).
- Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password corrente composta da 4 cifre.

4 Selezionate "Cambiare password" (▲/▼ e poi **ENTER**).

5 Sempre con i pulsanti da **0** a **9** inserite la nuova password da 4 cifre.

6 Inserite la stessa password già inserita al passo 5.
- Se si inserisce una password che non corrisponde, lo schermo ritorna al passo 5 in modo da ripetere la procedura.
- Al terzo tentativo consecutivo di inserimento di una password che non corrisponde, il menù si chiude.

7 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Prendete nota della nuova password appena impostata e tenetela quindi a portata di mano.

Ripristino della password

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Password" (↑/↓ e poi **ENTER**).
   • Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
4 Selezionate "Reset" (↑/↓ e poi **ENTER**).
5 Selezionate "Sì" (←/→ e poi **ENTER**).
6 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

NOTA

• La procedura appena illustrata ripristina la password all'impostazione predefinita (cioè 1234).

Disabilitazione della password

Per disattivare la funzione di protezione che invita ad inserire la password osservate la seguente procedura:

1 Premete **HOME MENU**.
2 Selezionate "Setup" (↑/↓ e poi **ENTER**).
3 Selezionate "Password" (↑/↓ e poi **ENTER**).
   • Appare quindi la schermata di inserimento della password. Agendo sui tasti da **0** a **9**, inserite la password composta da 4 cifre.
4 Selezionate "Impostaz. Password" (↑/↓ e poi **ENTER**).
5 Selezionate "Disattiva" (↑/↓ e poi **ENTER**).
6 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

• La procedura appena illustrata ripristina la password all'impostazione predefinita (cioè 1234).
• Una volta disattivata la funzione d'inserimento della password non è più possibile modificare le impostazioni della funzione Protezione. Per quanto riguarda la funzione Protezione bambini, leggete a pagina 28.
• Una volta disattivata la funzione d'inserimento della password non è più possibile modificare né resettare la password stessa.
• Qualora si attivi nuovamente la funzione d'inserimento della password dopo averla disattivata, si ripristinerebbe la password predefinita in fabbrica (1234).

Vi suggeriamo di scrivere qui la password in modo da non' dimenticarla.

PDP-507XA/PDP-427XA
La vostra password:

□ □ □ □

Se avete dimenticato la password

Quando al passo 3 in "Modifica della password" (pagina 41), in "Ripristino della password" (pagina 42) o in "Disabilitazione della password" (pagina 42) appare il messaggio "Inserire Password", premete per 3 secondi o più il tasto **ENTER** del telecomando.
La password si ripristina così all'impostazione "1234".

Al televisore al plasma è possibile collegare svariati tipi di unità esterne, quali un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, un personal computer, una console per giochi oppure una videocamera.
Per la visualizzazione delle immagini provenienti da una unità esterna selezionate la sorgente d'ingresso desiderata per mezzo dei tasti **INPUT** del telecomando (pagina 14) oppure del tasto **INPUT** del televisore al plasma.

ATTENZIONE

- Per assicurarne la protezione, prima di collegare un decoder, un videoregistratore, un lettore DVD, un personal computer, una console per giochi, una videocamera o un altro tipo di unità esterna, scollegate sempre dalla presa di rete il cavo di alimentazione del televisore al plasma.

NOTA

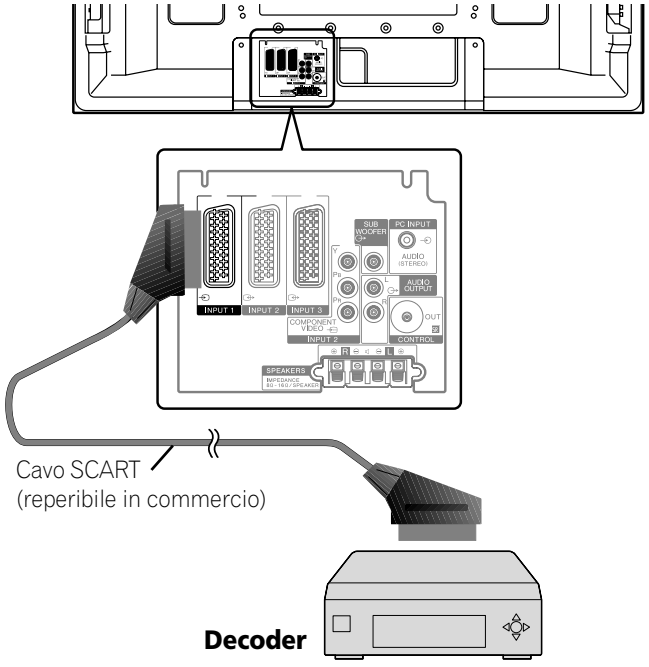
- Prima di eseguirne il collegamento, leggete con attenzione il manuale di istruzioni delle unità esterne collegate (lettore DVD, personal computer, ecc.).

Visione di immagini provenienti da un decoder

Collegamento del decoder

Per il collegamento del decoder o di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 1.

Televisore al plasma (vista posteriore)



Visualizzazione di immagini provenienti da un decoder

1 Premete i tasti da **0** a **9** oppure **P +/P –** sino a selezionare un programma specificato per l'impostazione del decoder (pagina 28).
2 Premete il tasto **INPUT 1** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO1.

NOTA

- Accertatevi innanzi tutto che il decoder sia collegato al terminale INPUT1.
- Se le immagini del decoder non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vedere pagina 38.
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del decoder.

Visione di immagini provenienti da un videoregistratore

Collegamento di un videoregistratore

Per il collegamento del videoregistratore o di altre unità audiovisive, fate utilizzo del terminale INPUT 2.
Se il vostro videoregistratore supporta i sistemi avanzati TV-Videoregistratore di tipo 'AV link' (vedere a pagina 45), lo potete collegare al terminale INPUT 2 o 3 del televisore al plasma utilizzando il cavo SCART a 21 contatti totalmente cablati.

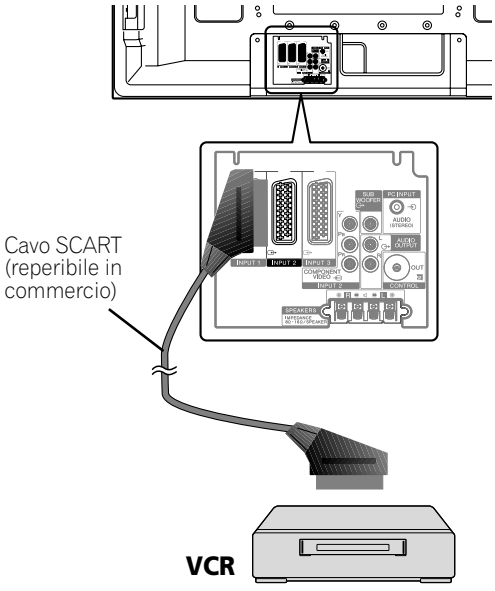
Sistema AV link avanzato

- Scarica le informazioni di sintonia direttamente dall'apparecchio TV al videoregistratore (scarico preimpostato).
- Durante la visione di un programma TV, lo potete registrare con un unico comando premendo l'apposito tasto di registrazione del videoregistratore. (WYSIWYR*)
  *Poiché alcuni videoregistratori dispongono di un apposito tasto per la funzione WYSIWYR, consultare il relativo manuale di istruzioni.
- Se si preme il tasto di riproduzione del videoregistratore, il sistema automaticamente si attiva dalla modalità di attesa e visualizza quindi le immagini provenienti dall'unità collegata.

NOTA

- I sistemi TV-Videoregistratore avanzati di tipo "AV link" potrebbero non essere compatibili con alcune sorgenti esterne.

Televisore al plasma (vista posteriore)



Visualizzazione delle immagini provenienti da un videoregistratore

Per vedere le immagini provenienti da un videoregistratore, premete il tasto **INPUT 2** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO2.

NOTA

- Se le immagini del videoregistratore non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menu, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vedere pagina 38.
- Per informazioni sul tipo di segnale, vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore.
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.

Utilizzo dell'ingresso HDMI

Questo televisore al plasma è provvisto di due terminali HDMI (INPUT 3 e 4) che accettano segnali video e audio digitali. Per utilizzare il terminale HDMI, attivatelo e quindi specificate il tipo di segnale audio e video che desiderate ricevere dall'unità collegata. Per quanto riguarda questi tipi di segnale, consultate il manuale di istruzioni dell'unità collegata.
Prima di aprire il menu premete il tasto **INPUT 3** o **INPUT 4** del telecomando, oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare rispettivamente l'INGRESSO3 o l'INGRESSO4.

Tabella dei segnali di ingresso
1920*1080i@50 Hz
720*576p@50 Hz
1280*720p@50 Hz
720(1440)*576i@50 Hz
1920*1080i@59,94 Hz/60 Hz
720*480p@59,94 Hz/60 Hz
1280*720p@59,94 Hz/60 Hz
720(1440)*480i@59,94 Hz/60 Hz
1920*1080p@24 Hz

Per quanto riguarda la funzione audio il sistema è compatibile con:
- Linear PCM (2 canali stereo)
- Frequenza di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

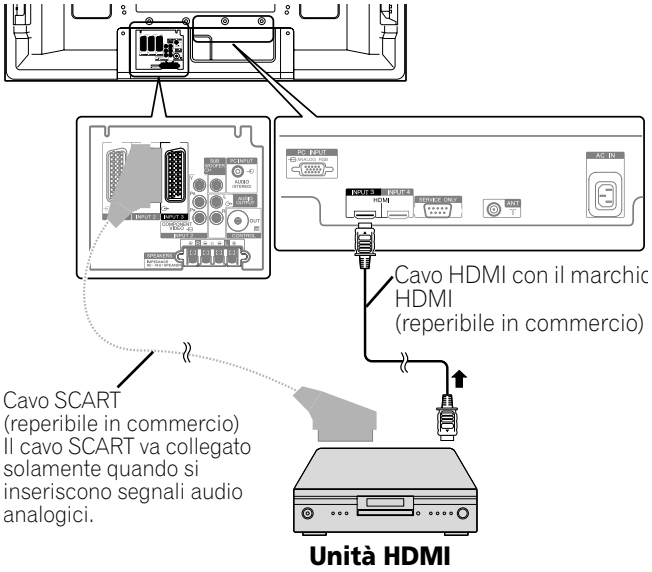
NOTA

- I segnali del PC non sono conformi.
- A seconda dell'unità collegata, la visualizzazione dell'immagine può richiedere del tempo.

Collegamento di un'unità HDMI

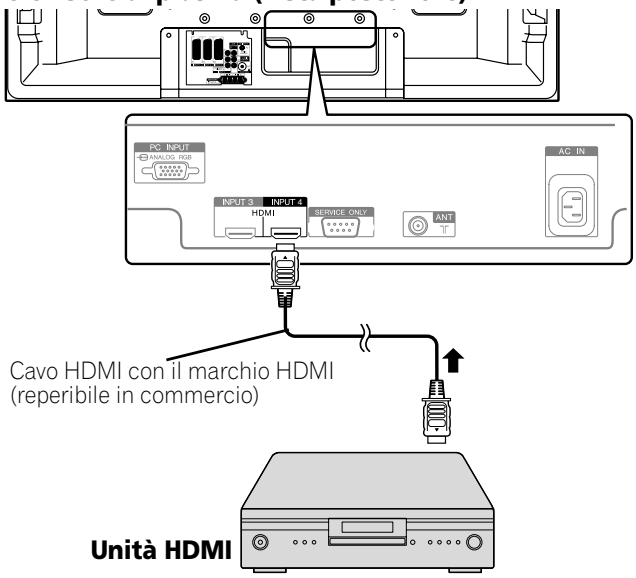
In caso di utilizzo del terminale INPUT 3 HDMI:

Televisore al plasma (vista posteriore)


Cavo HDMI con il marchio HDMI
(reperibile in commercio)
Cavo SCART
(reperibile in commercio)
Il cavo SCART va collegato solamente quando si inseriscono segnali audio analogici.
Unità HDMI

In caso di utilizzo del terminale INPUT 4 HDMI:

Televisore al plasma (vista posteriore)



Per attivare il terminale HDMI:

In caso di utilizzo del terminale INPUT 3 HDMI, per attivarlo date corso alla seguente procedura:

1. Premete **HOME MENU**.
2. Selezionate "Opzioni" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3. Selezionate "Ingresso HDMI" (▲/▼ e poi **ENTER**).
4. Selezionate "Impostazione" (▲/▼ e poi **ENTER**).
5. Selezionate "Attiva" (▲/▼ e poi **ENTER**).

Voce	Descrizione
Disattiva (impostazione predefinita)	Disattiva il terminale HDMI.
Attiva	Attiva il terminale HDMI.

6. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Non è necessario attivare il terminale INPUT 4 HDMI; esso non può inoltre essere disattivato manualmente.

Per specificare il tipo di segnale video digitale:

1. Ripetete i passi da 1 a 3 riportati nella sezione"**Per attivare il terminale HDMI**".
2. Selezionate "Video" (▲/▼ e poi **ENTER**).
3. Selezionare il tipo di segnali video digitali (▲/▼ e poi **ENTER**).
   - Se si seleziona "Automatico", il sistema cerca di identificare il tipo di segnale video digitale qualora questo venga effettivamente ricevuto.

Voce	Descrizione
Automatico (impostazione predefinita)	Identifica automaticamente i segnali video digitali in ingresso.
Colore-1	Segnali digitali del video componente (4:2:2) bloccati
Colore-2	Segnali digitali del video componente (4:4:4) bloccati
Colore-3	Segnali digitali RGB bloccati

4. Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Se selezionate un parametro diverso da “Automatico”, eseguite le impostazioni necessario ad ottenere colori naturali.
- Se non appare alcun messaggio, specificare un altro tipo di segnale video digitale.
- Per quanto riguarda i tipi di segnale video digitale che si possono specificare, consultate il manuale di istruzioni dell’unità collegata.

Per specificare il tipo di segnali audio digitali:

In caso di utilizzo del terminale INPUT 3 HDMI, per specificare il tipo di segnale audio date corso alla seguente procedura:

1 Ripetete i passi da 1 a 3 riportati nella sezione“**Per attivare il terminale HDMI**”.

2 Selezionate “Audio” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate il tipo di segnali audio (▲/▼ e poi **ENTER**).
- Se si seleziona “Automatico”, il sistema cerca di identificare il tipo di segnale audio digitale qualora questo vengano effettivamente ricevuto.

Voce	Descrizione
Automatico (impostazione predefinita)	Identifica automaticamente i segnali audio digitali in ingresso.
Digitale	Accetta i segnali audio digitali.
Analogico	Accetta i segnali audio analogici.

4 Premete **HOME MENU** in modo da uscire dal menù.

NOTA

- Il terminale INPUT 4 HDMI accetta esclusivamente i segnali audio digitali.
- Se non viene emesso alcun suono, specificate un tipo diverso di segnale audio.
- Per i tipi di segnali audio da specificare, consultate il manuale d’uso fornito con il sistema collegato.
- A seconda del sistema da collegare, potrebbe essere necessario utilizzare anche cavi analogici audio.

Utilizzo della funzione di i/o Link.A

Il televisore al plasma è provvisto di tre tipiche funzioni di i/o Link.A, in modo da consentire il corretto collegamento tra il televisore al plasma e le altre unità audiovisive.

Riproduzione a singolo comando

Quando il televisore al plasma si trova in modalità di attesa, esso si accende automaticamente alla ricezione di segnali provenienti da una sorgente audiovisiva (quale ad esempio un videoregistratore o un lettore DVD), visualizzandone quindi le immagini.

WYSIWYR (Ciò che vedi è ciò che registri)

Se il telecomando del videoregistratore collegato è provvisto del tasto WYSIWYR, la sua semplice pressione determina l’avvio automatico della registrazione.

Scarico preimpostato

Trasferisce automaticamente dal sintonizzatore del televisore al plasma a quello dell'unità audiovisiva collegata (quale ad esempio un videoregistratore) - attraverso il terminale INPUT 2 o 3 - le informazioni preimpostate relative ai canali.

Per selezionare il terminale SCART disponibile per i/o Link.A:

Selezionate il terminale INPUT a cui è stata collegata l'unità di registrazione (quale ad esempio un videoregistratore).

1 Premete **HOME MENU**.

2 Selezionate “Setup” (▲/▼ e poi **ENTER**).

3 Selezionate “i/o link.A” (▲/▼ e poi **ENTER**).

4 Selezionate il parametro desiderato (▲/▼ e poi **ENTER**).

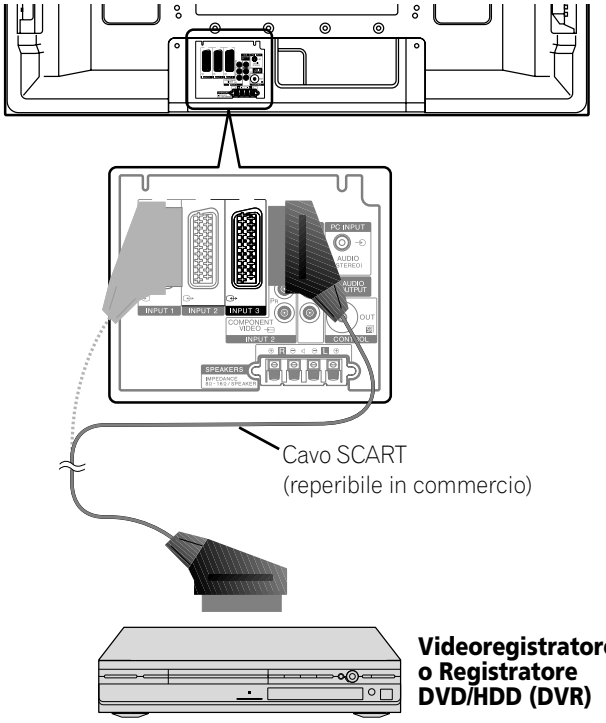
Voce	Descrizione
INGRESSO 2 (impostazione predefinita)	INGRESSO 2 è disponibile per i/o link.A.
INGRESSO 3	INGRESSO 3 è disponibile per i/o link.A.

5 Premete **HOME MENU** per uscire dal menu.

NOTA

- Le funzioni di i/o Link.A sono disponibili solamente quando al terminale INPUT 2 o 3 del televisore al plasma è collegata una unità audiovisiva provvista delle funzioni i/o Link.A per mezzo del cavo SCART a 21 contatti totalmente cablati.
- Per maggiori informazioni sulle unità esterne da collegare, fate riferimento al relativo manuale di istruzioni.
- Se al terminale INPUT 3 è collegato un cavo SCART e la funzione di i/o Link.A è attivata, vengono automaticamente identificati e quindi visualizzati i segnali di ingresso (ad eccezione di Componente). Se la funzione di i/o Link.A è stata disattivata, poiché il sistema non è in grado di identificare il segnale tra quelli di tipo RGB, Y/C (S-Video) e CVBS (Video), per i segnali che non siano del tipo RGB risulta essere sempre selezionata la funzione Video: ad esempio, la ricezione dei segnali Y/C (S-Video) determina la visualizzazione in bianco e nero.

Televisore al plasma (vista posteriore)

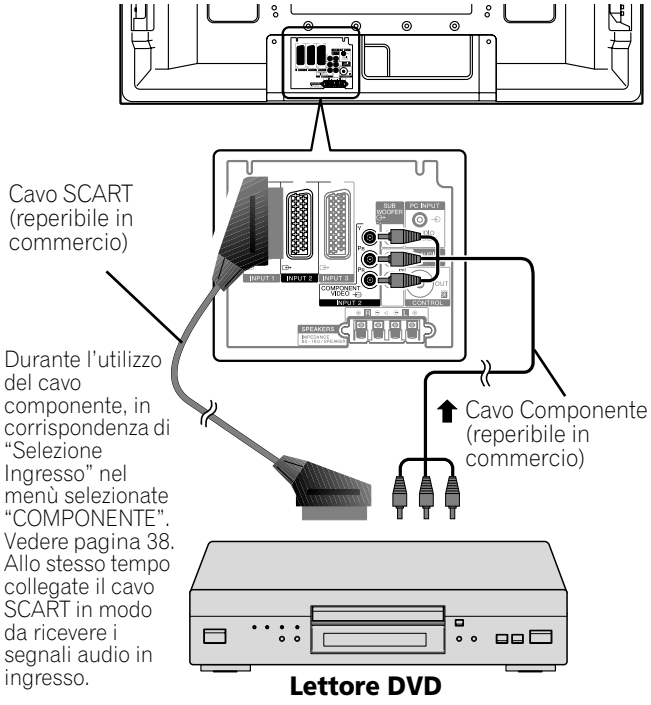


Visione di immagini provenienti da un lettore DVD

Connessione del lettore DVD

Per il collegamento di un lettore DVD e di altre unità audiovisive, utilizzate il terminale INPUT 2.

Televisore al plasma (vista posteriore)


Cavo SCART
(reperibile in commercio)
Durante l'utilizzo del cavo componente, in corrispondenza di "Selezione Ingresso" nel menù selezionate "COMPONENTE". Vedere pagina 38. Allo stesso tempo collegate il cavo SCART in modo da ricevere i segnali audio in ingresso.
Cavo Componente (reperibile in commercio)

Lettore DVD

Visualizzazione di immagini DVD

Per vedere le immagini provenienti da un lettore DVD, premete il tasto **INPUT 2** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma in modo da selezionare INGRESSO2.

NOTA

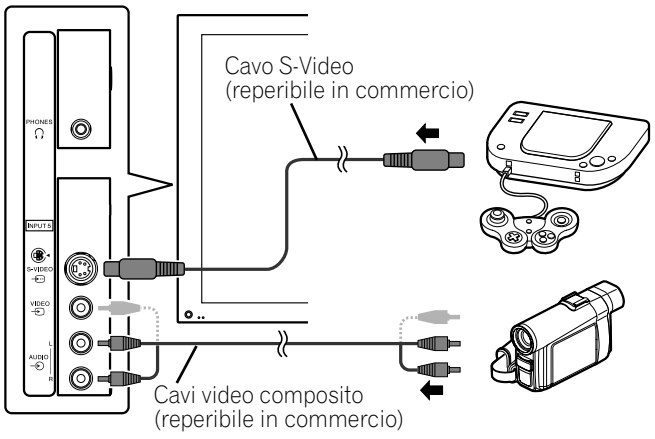
- Se le immagini del lettore DVD non appaiono in modo chiaro, potrebbe essere necessario modificare, attraverso il menù, l'impostazione relativa al tipo di segnale in ingresso. Vedere pagina 38.
- Per informazioni sul tipo di segnale, consultare il manuale di istruzioni del lettore DVD.

Utilizzo di una console per giochi e visualizzazione di immagini provenienti da una videocamera

Collegamento di una console per giochi o di una videocamera

Per il collegamento di una console per giochi, di una videocamera e di altre unità audiovisive, fate utilizzo del terminale INPUT 5.

Televisore al plasma (vista laterale sinistra)



Console per giochi/Videocamera

Visualizzazione delle immagini provenienti da una console per giochi o da una videocamera

Per visualizzare le immagini provenienti da una console per giochi o da una videocamera premete il tasto **INPUT 5** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma sino a selezionare INGRESSO5.

NOTA

- Il sistema esegue il controllo dei cavi collegati ai terminali INPUT 5 nel seguente ordine: 1) S-Video, 2) Video.
- Collegate le unità esterne solamente ai terminali che vanno effettivamente utilizzati.

Visualizzazione di immagini provenienti da un personal computer

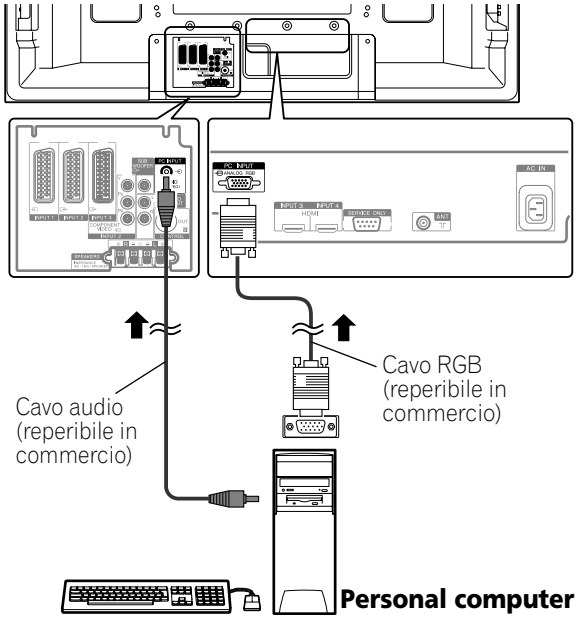
Collegamento del personal computer

Il personal computer deve essere collegato ai terminali PC.

NOTA

- I terminali di ingresso PC sono compatibili con lo standard DDC2B.

Televisore al plasma (vista posteriore)



Visualizzazione di immagini provenienti da un personal computer

Per visualizzare le immagini provenienti da un personal computer, premete il tasto **PC** del telecomando oppure il tasto **INPUT** del televisore al plasma sino a selezionare "PC".

Una volta collegato il personal computer, ne viene automaticamente rilevato il tipo corretto di segnale di ingresso. Qualora le immagini provenienti dal personal computer non appaiano in modo chiaro, potrebbe essere necessario utilizzare il menu Setup automatico. Vedere pagina 37.

NOTA

- I terminali PC non possono essere utilizzati per le unità audiovisive.

Tabella di compatibilità con i computer

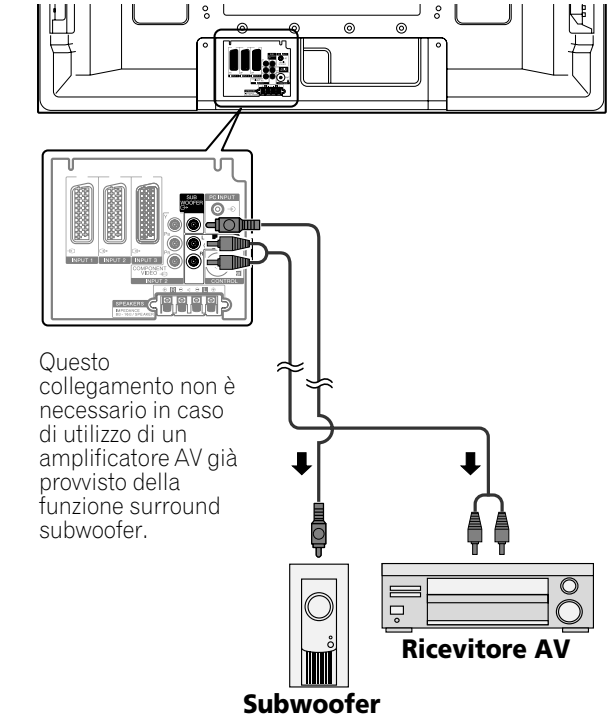
Risoluzione	Frequenza
720 x 400	70 Hz
640 x 480	60 Hz
	72 Hz
	75 Hz
800 x 600	56 Hz
	60 Hz
	72 Hz
	75 Hz
1024 x 768	60 Hz
	70 Hz
	75 Hz
1360 x 768	60 Hz

Utilizzo di unità audio esterne

Collegamento di un'unità audio

Se si collegano delle unità esterne, quali ad esempio un ricevitore AV od un subwoofer, il sistema è in grado di produrre un suono ancora più potente.

Televisore al plasma (vista posteriore)


Questo collegamento non è necessario in caso di utilizzo di un amplificatore AV già provvisto della funzione surround subwoofer.
Ricevitore AV
Subwoofer

NOTA

- Per ulteriori dettagli in merito, consultate il manuale di istruzioni dell'unità audio da collegare.
- I segnali audio sincronizzati con le immagini attualmente visualizzati sono sempre posti in uscita dai terminali AUDIO OUTPUT.
- L'audio che accompagna le immagini mostrate sul display è sempre riprodotto al terminale SUBWOOFER OUTPUT.
- Selezionando "Sub" in "Uscita cuffia" (pagina 35) e quindi collegando le cuffie, l'audio proveniente dal subwoofer collegato viene silenziato.

Collegamento dei cavi di controllo

Collegate i cavi di controllo tra il televisore al plasma e le altre unità PIONEER provviste del logo SR. In tal modo è possibile gestire le suddette unità utilizzando i rispettivi telecomandi puntandoli in direzione del sensore situato sul televisore al plasma.
Una volta eseguito il collegamento ai terminali CONTROL IN, i sensori per telecomando situati sulle unità collegate cessano di accettare i segnali di comando provenienti dai relativi telecomandi. Durante la gestione delle suddette unità, puntate quindi i rispettivi telecomandi in direzione del sensore situato sul televisore al plasma.

NOTA

- Durante l'esecuzione dei collegamenti accertatevi che il sistema sia spento.
- Prima di collegare i cavi di controllo, completate le connessioni di tutte le unità.

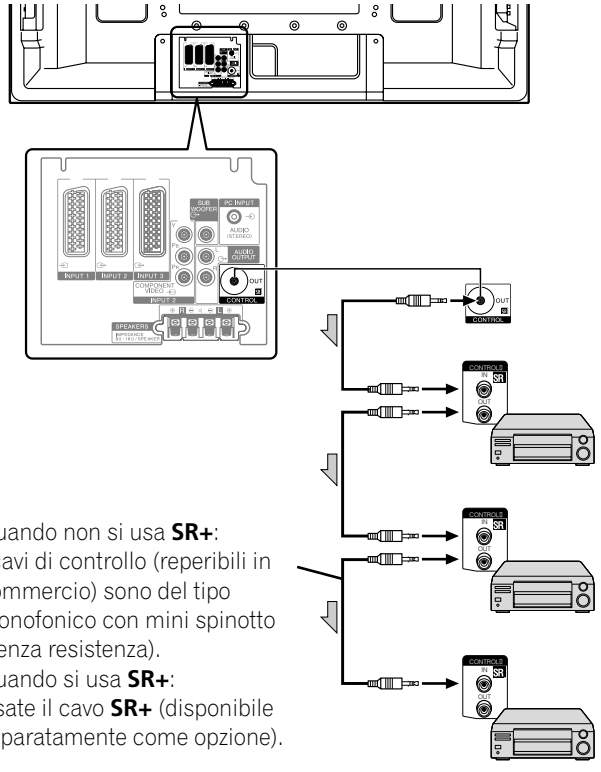
Informazioni sulla capacità SR+

Il terminale CONTROL OUT situato sul lato posteriore del televisore al plasma supporta la capacità **SR+**, la quale consente di eseguire da un Ricevitore AV di PIONEER operazioni associate. La capacità **SR+** offre funzioni quali la commutazione di ingresso in associazione e la modalità di visualizzazione DSP surround. Per ulteriori informazioni vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del ricevitore AV PIONEER compatibile con la capacità **SR+**.

NOTA

- Nel corso di un collegamento **SR+**, il volume audio del sistema viene momentaneamente ridotto al minimo.
- Per effettuare i collegamenti del cavo di controllo, usare il cavo **SR+**.
- Per effettuare i collegamenti del cavo di controllo con una o più unità Pioneer, collegare direttamente il televisore al plasma e l'amplificatore Pioneer che supporta **SR+**. Non collegare altre unità tra queste.

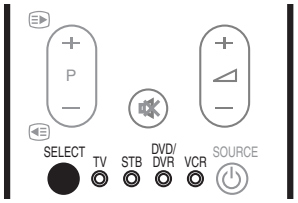
Televisore al plasma (vista posteriore)



Quando non si usa **SR+**:
I cavi di controllo (reperibili in commercio) sono del tipo monofonico con mini spinotto (senza resistenza).
Quando si usa **SR+**:
Usate il cavo **SR+** (disponibile separatamente come opzione).

Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione

Con il telecomando fornito in dotazione è possibile controllare gli altri apparecchi eventualmente collegati al sistema: un set-top box (STB), un lettore DVD, un registratore DVD/HDD (DVR) o un videoregistratore.
Prima di utilizzare questa funzione è necessario preimpostare il telecomando con il codice del costruttore dell'apparecchio che si desidera controllare. Prima di controllare l'apparecchio, quindi, premete il tasto **SELECT** del telecomando in modo da selezionare una modalità ad esso appropriata; le possibili selezioni sono TV, STB, DVD/DVR e VCR. I corrispondenti indicatori di modalità del telecomando mostrano la modalità attualmente selezionata.



Preimpostazione del codice del costruttore

1. Premete il tasto **SELECT** del telecomando in modo da selezionare la modalità STB, DVD/DVR o VCR in funzione dell'apparecchio da controllare.
2. Dopo avere atteso lo spegnimento dell'indicatore corrispondente alla modalità precedentemente selezionata, mentre mantenete premuto il tasto **SELECT** del telecomando premete altresì il tasto **1**.
   - Il corrispondente indicatore di modalità inizia a lampeggiare.
3. Premendo i tasti da **0** a **9** inserite il codice a 3 cifre del costruttore.
   - Per identificare il codice appropriato consultate l'elenco dei codici dei costruttori fornito a pagina 49.
   - L'indicatore di modalità si accende per circa un secondo e quindi si spegne; la preselezione del codice del costruttore è così completata.

NOTA

- Se non si esegue alcuna operazione per circa un minuto mentre l'indicatore di modalità lampeggia, la procedura di preselezione del codice si annulla.
  - L'inserimento di un codice che non appare nell'elenco determina il lampeggiamento rapido dell'indicatore per circa un secondo e quindi il ripristino della normale velocità di lampeggiamento.
  - Per uscire dalla procedura di preselezione del codice mentre l'indicatore lampeggia premete nuovamente il tasto **SELECT** del telecomando.
  - I codici del costruttore predefiniti in fabbrica per le modalità STB, DVD/DVR e VCR sono rispettivamente "000", "100" e "500".

Codici dei costruttori

NOTA

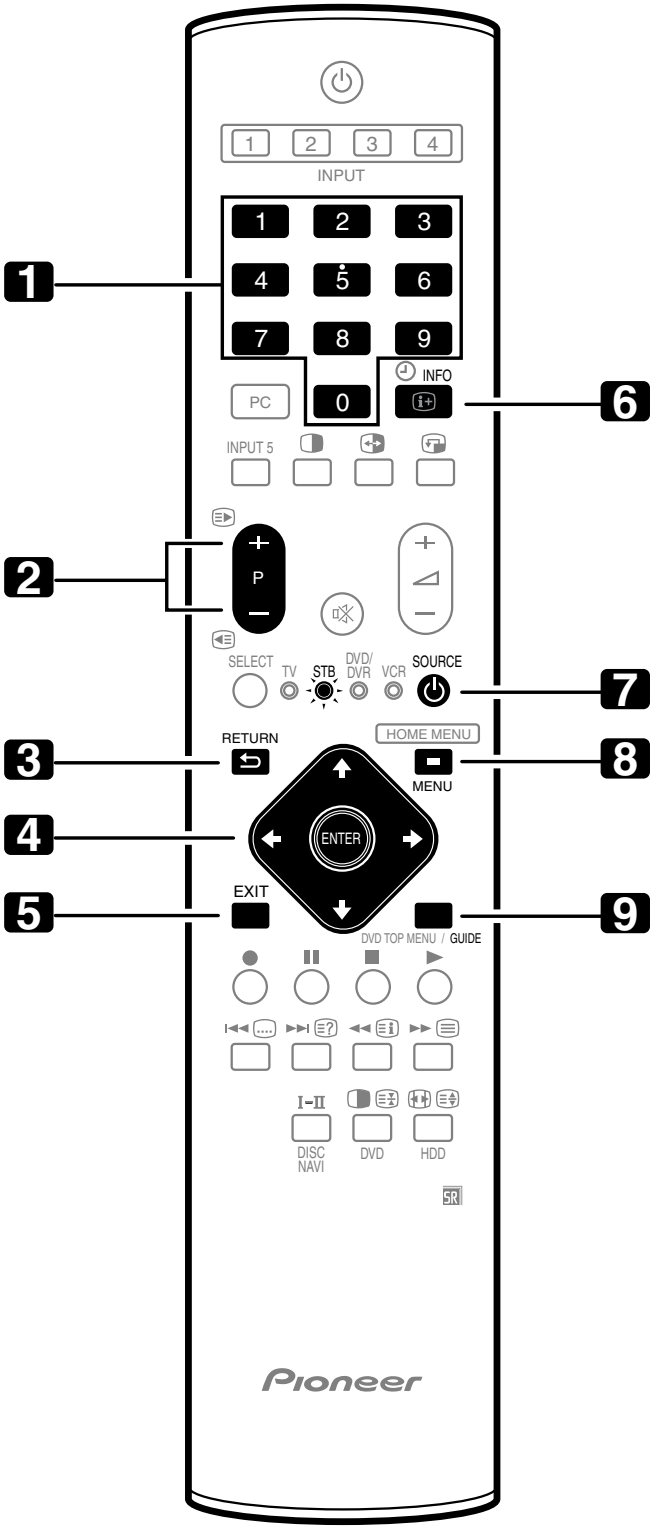
- Alcuni degli apparecchi riportati nella tabella potrebbero non essere controllabili, parzialmente o totalmente, con il telecomando fornito in dotazione al sistema.

STB	
000	PIONEER 1 (valore predefinito)
001	PIONEER 2
002	CANAL SATELLITE
003	HUMAX
004	PACE 1
005	PACE 2
006	QUALI-TV
007	SKY DIGITAL

DVD	
100	PIONEER 1 (valore predefinito)
101	PIONEER 2
102	AKAI
103	DENON
104	HITACHI
105	JVC
106	KENWOOD 1
107	KENWOOD 2
108	PANASONIC 1
109	PANASONIC 2
110	PHILIPS 1
111	PHILIPS 2
112	SAMSUNG
113	SHARP
114	SONY 1
115	SONY 2
116	SONY 3
117	THOMSON
118	TOSHIBA
119	YAMAHA

DVR	
200	PIONEER 1
201	PIONEER 2
202	PIONEER 3
203	PANASONIC
204	PHILIPS 1
205	PHILIPS 2
206	SHARP
207	SONY
208	TOSHIBA

VCR	
500	PIONEER 1 (valore predefinito)
501	PIONEER 2
502	AIWA 1
503	AIWA 2
504	AKAI 1
505	AKAI 2
506	AKAI 3
507	DAEWOO
508	GRUNDIG 1
509	GRUNDIG 2
510	GRUNDIG 3
511	GRUNDIG 4
512	HITACHI 1
513	HITACHI 2
514	HITACHI 3
515	JVC 1
516	JVC 2
517	JVC 3
518	JVC 4
519	JVC 5
520	LOEWE 1
521	LOEWE 2
522	MATSUI
523	ORION
524	PANASONIC 1
525	PANASONIC 2
526	PHILIPS 1
527	PHILIPS 2
528	PHILIPS 3
529	SANYO
530	SAMSUNG 1
531	SAMSUNG 2
532	SAMSUNG 3
533	SAMSUNG 4
534	SHARP
535	SONY 1
536	SONY 2
537	SONY 3
538	SONY 4
539	SONY 5
540	SONY 6
541	SONY 7
542	THOMSON
543	TOSHIBA



Tasti di controllo STB (set - top box)

Nella modalità STB i tasti del telecomando funzionano come segue:

1 **0 – 9**
Funzione come tasti numerici.

2 **P +/P –**
Sintonizzano sul canale successivo o precedente.

3 **RETURN**
Premendolo mentre è visualizzato lo schermo del menù delle stazioni si ripristina lo schermo immediatamente precedente.

4 **ENTER**
Attiva la funzione selezionata.
↑/↓/←/→
Selezionano le varie voci dello schermo del menù delle stazioni oppure lo schermo della guida alle stazioni.

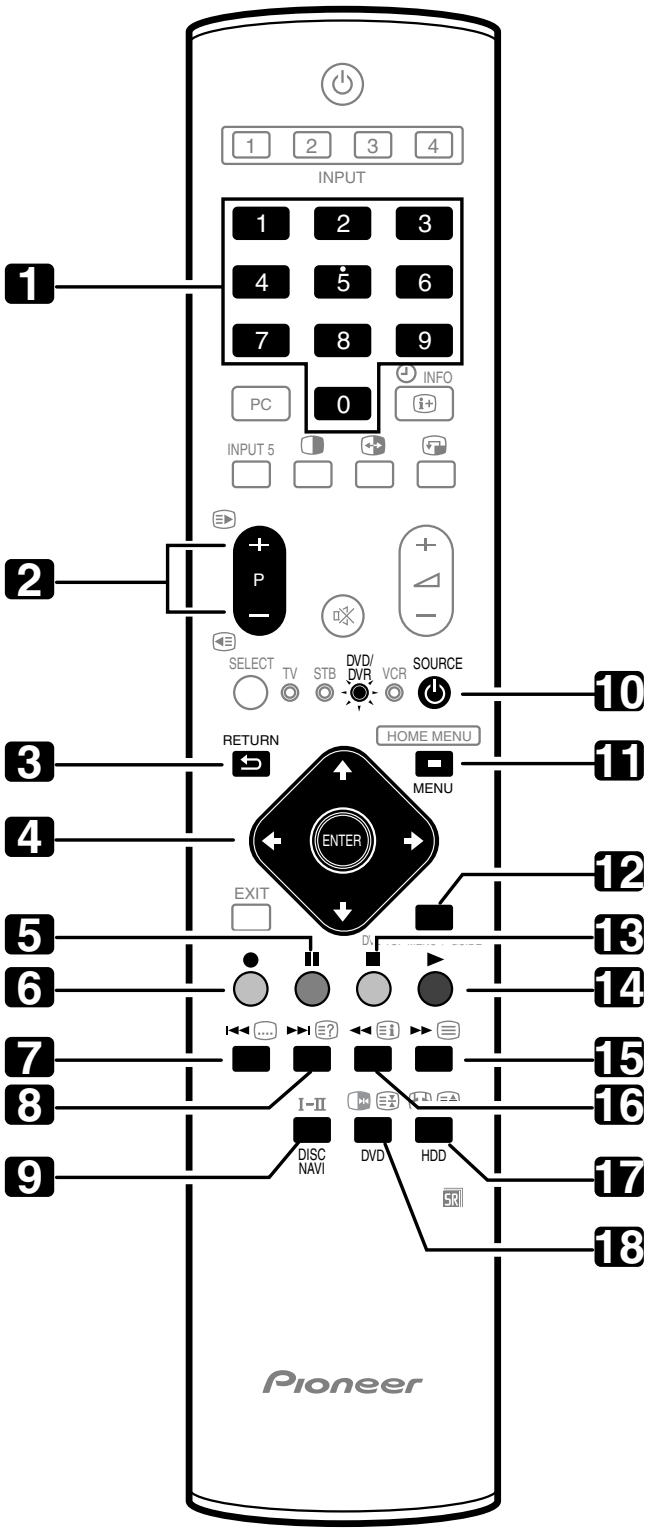
5 **EXIT**
Determina l'uscita dallo schermo del menu delle stazioni oppure dallo schermo della guida alle stazioni.

6 **INFO**
Visualizza le informazioni sulla stazione attualmente sintonizzata.

7 **SOURCE ⏻**
Attiva o disattiva il set-top box.

8 **MENU**
Visualizza lo schermo del menù delle stazioni.

9 **GUIDE**
Visualizza lo schermo della guida alle stazioni.



Tasti di controllo DVD/DVR

Nella modalità DVD/DVR i tasti del telecomando operano come segue:

1 **0 – 9**
Funzione come tasti numerici.

2 **P +/P – (solamente per il registratore DVD/HDD (DVR))**
Cambia il canale del sintonizzatore incorporato nel registratore DVD/HDD (DVR).

3 **RETURN**
Premendolo mentre è visualizzato il menù DVD si ripristina lo schermo immediatamente precedente.

4 **ENTER**
Attiva la funzione selezionata.
↑/↓/←/→
Seleziona le voci dello schermo MENU DVD.

5 **❙❙ (PAUSA)**
Mette in pausa il sistema e congela le immagini.

6 **● (REGISTRAZIONE) (solamente per il registratore DVD/HDD (DVR))**
Avvia la registrazione.

7 **⏮ (RICERCA CAPITOLI)**
Ad ogni pressione si fa ritorno al punto d'inizio del capitolo precedente.

8 **⏭ (RICERCA CAPITOLI)**
Ad ogni pressione si avanza al punto di inizio del capitolo successivo.

9 **DISC NAVI (solamente per il registratore DVD/HDD (DVR))**
Visualizza lo schermo Navigazione disco dal quale è possibile scorrere lungo il contenuto del disco stesso.

10 **SOURCE ⏻**
Accende o spegne il lettore DVD o il registratore DVD/HDD (DVR).

11 **MENU**
Visualizza il menù DVD.

12 **DVD TOP MENU**
Determina la visualizzazione del menù principale del DVD.

13 **■ (ARRESTO)**
Interrompe la riproduzione o la registrazione. Con alcuni lettori DVD o registratori DVD/HDD (DVR) la doppia pressione del tasto può determinare l'apertura del vano del disco.

14 **▶ (RIPRODUZIONE)**
Avvia la riproduzione.

15 **⏩ (SCANSIONE)**
Esegue l'avanzamento rapido.

16 **⏪ (SCANSIONE)**
Esegue la riproduzione all'indietro.

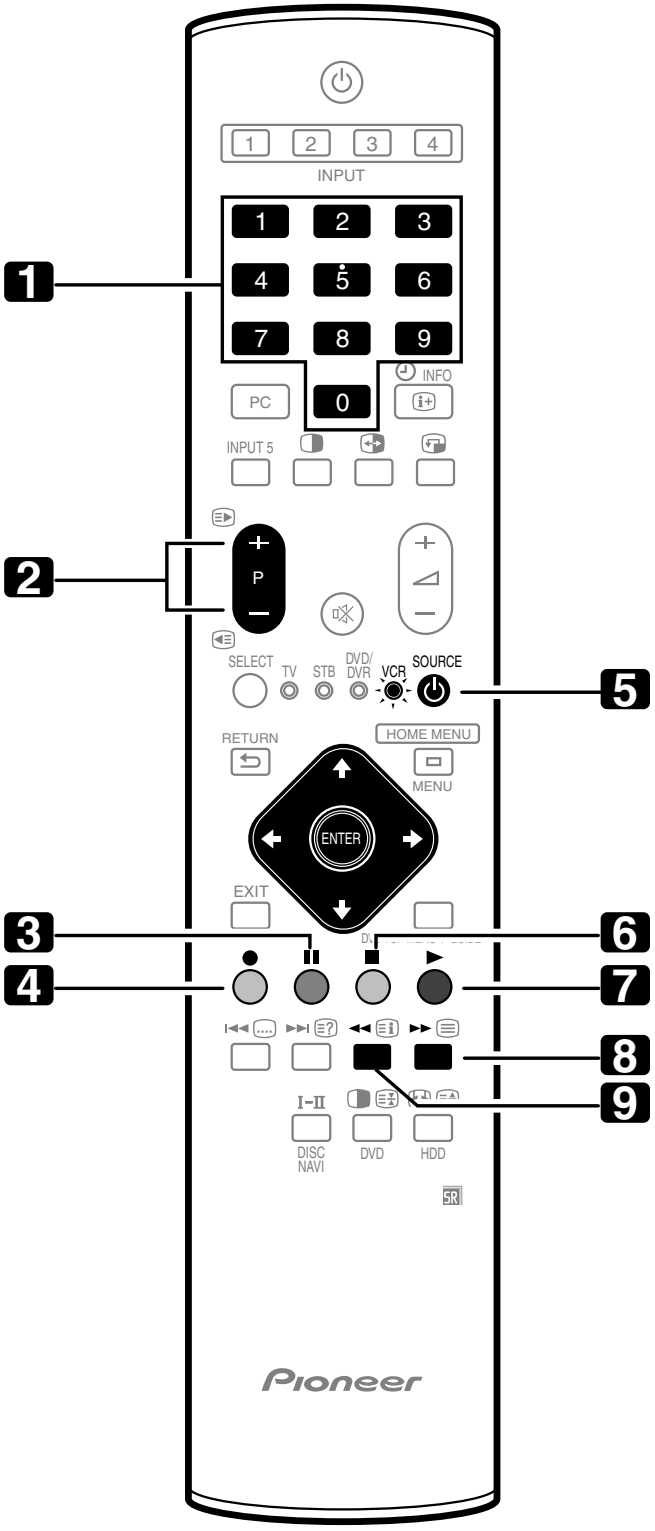
17 **HDD (solamente per il registratore DVD/HDD (DVR))**
Seleziona il disco fisso (HDD) dal quale eseguire la riproduzione o la registrazione.

18 **DVD (solamente per il registratore DVD/HDD (DVR))**
Seleziona il DVD dal quale eseguire la riproduzione o la registrazione.

6, 13 REC STOP (solamente per il registratore DVD/HDD (DVR))
Premendo ● e al contempo ■ la registrazione s'interrompe. Questa funzione è valida esclusivamente con i registratori DVD/HDD (DVR) di Pioneer e Sony.

NOTA

- Non è possibile selezionare contemporaneamente il lettore DVD e il registratore DVD/HDD (DVR).



Tasti di controllo VCR

Nella modalità VCR i tasti del telecomando operano come segue:

1 **0 – 9**
Funzione come tasti numerici.

2 **P +/P –**
Selezionano i canali del sintonizzatore TV del videoregistratore.

3 **❚❚ (PAUSA)**
Mette in pausa il sistema e congela le immagini.

4 **● (REGISTRAZIONE)**
Avvia la registrazione.

5 **SOURCE ⏻**
Accende o spegne il videoregistratore.

6 **■ (ARRESTO)**
Interrompe il trascinamento del nastro.

7 **▶ (RIPRODUZIONE)**
Avvia la riproduzione.

8 **▶▶ (AVANZAMENTO RAPIDO)**
Esegue l'avanzamento rapido del nastro consentendo la ricerca delle immagini.

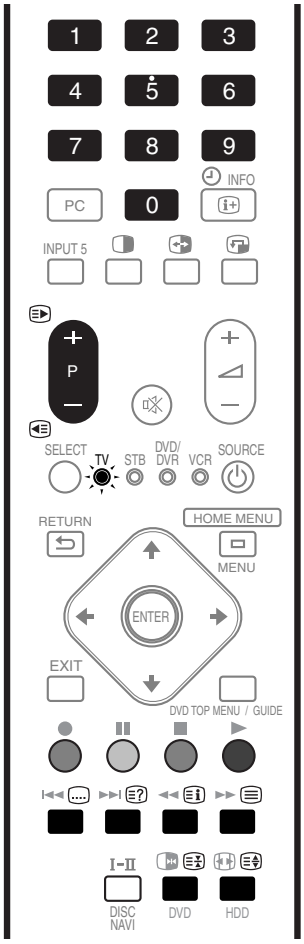
9 **◀◀ (RIAVVOLGIMENTO)**
Esegue il riavvolgimento del nastro consentendo la ricerca delle immagini.

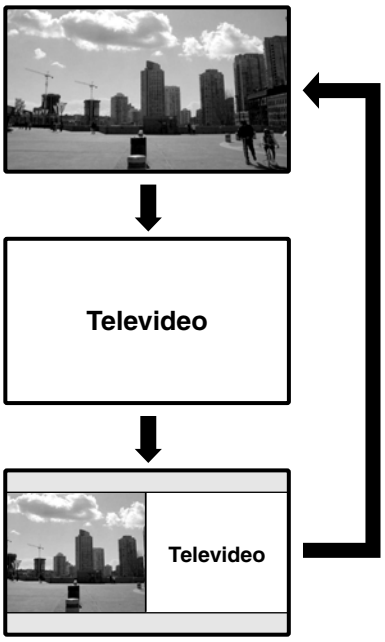
Cos'è il Televideo?

Televideo diffonde pagine con informazioni e notizie di intrattenimento ricevibili solamente dagli apparecchi televisivi appositamente equipaggiati. Questo televisore al plasma riceve le trasmissioni Televideo attraverso le reti televisive, decodificandole in formato grafico per la loro corretta visualizzazione. Tra i molti servizi a disposizione, vi sono i notiziari, le notizie meteorologiche e sportive, le informazioni sulla borsa e le anteprime dei programmi.

NOTA

- La visualizzazione delle pagine Televideo per un periodo di tempo prolungato, oppure per periodi più brevi ogni giorno, può provocare la ritenzione dell'immagine.





Utilizzo di base di Televideo

NOTA

- Prima di utilizzare il telecomando, con il tasto **SELECT** è necessario selezionare la modalità TV. Consultate al riguardo la sezione "Controllo di altri apparecchi con il telecomando in dotazione" a pagina 48.

Attivazione e disattivazione di Televideo

1. Selezionate un canale TV o una sorgente esterna di ingresso che sia in grado di fornire un programma Televideo.
2. Premete ☰ in modo da visualizzare la trasmissione Televideo (a pieno schermo).
3. Premete nuovamente ☰ in modo da visualizzare la trasmissione Televideo sul lato destro dello schermo mentre su quello sinistro appaiono le normali immagini.
   - Ogni qualvolta si preme il tasto ☰, lo schermo si modifica secondo quanto illustrato a sinistra.
   - Se si seleziona un programma sprovvisto del segnale Televideo, appare il messaggio "Non è possibile visualizzare il Televideo.".

Selezione ed utilizzo delle pagine di Televideo

Per selezionare ed utilizzare le pagine di Televideo, fate uso dei tasti del telecomando di seguito descritti.

Colore (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU):

Premendo i tasti **colorati (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)** del telecomando, è possibile selezionare il corrispondente gruppo o blocco di pagine visualizzate tra parentesi sul fondo dello schermo.

0 – 9:

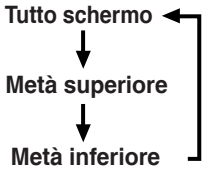
Selezionare direttamente qualsiasi pagina da 100 a 899 usando i tasti da **0** a **9**.

/:

Questi tasti selezionano la pagina precedente o successiva.

:

Ogni qualvolta si preme il tasto , l'immagine Televideo si modifica nel seguente modo.



:

Premete il tasto per visualizzare le informazioni nascoste quali, ad esempio, le risposte ad un quiz.

- Per nascondere le informazioni, premete nuovamente il tasto .

:

Premete il tasto per interrompere l'aggiornamento delle pagine Televideo.

Premendo nuovamente lo stesso tasto , si libera la modalità di blocco.

:

Visualizza l'indice delle pagine relative al formato CEEFAX/FLOF. Visualizza la pagina Panoramica TOP per il formato TOP.

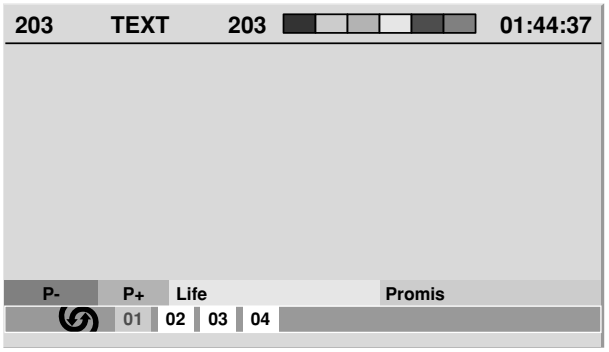
NOTA

- Prima di visualizzare le pagine Televideo, riportate la visualizzazione nella modalità a singolo schermo.

Visualizzazione delle sottopagine

È possibile visualizzare alcune pagine di Televideo man mano che esse vengono trasmesse.

Schermo delle sottopagine



1 Premete in modo da visualizzare Televideo.
- Se si apre una pagina che a sua volta contiene sottopagine, queste vengono automaticamente visualizzate in sequenza.

2 Per annullare la funzione di cambio automatico di sottopagina, premete i tasti ←/→.
- Potete tuttavia cambiare manualmente le sottopagine premendo i tasti ←/→.

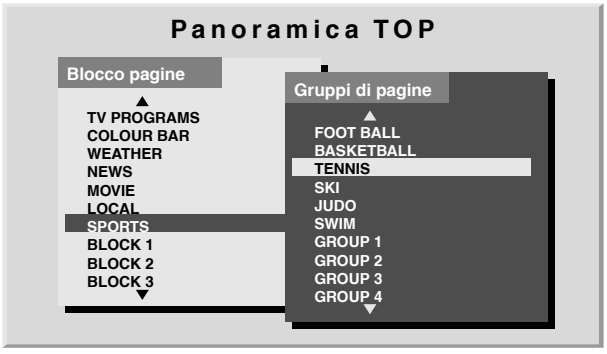
NOTA

- La pressione dei tasti /determina il cambio della pagina e la scomparsa dello schermo delle sottopagine.
- Oltre che eseguire la funzione propria del tasto, premendolo si determina altresì l'arresto del cambio automatico di sottopagina.

Visualizzazione della panoramica TOP

Durante la ricezione di Televideo TOP, è possibile ottenere una panoramica dei relativi testi TOP.

Schermo della panoramica TOP



1 Premete in modo da visualizzare Televideo.

2 Durante la ricezione di Televideo TOP, premete in modo da visualizzare la panoramica TOP.

3 Premete ↑/↓ e ←/→ sino a selezionare i blocchi o i gruppi di pagine desiderati e quindi premete **ENTER**.

Visualizzazione delle pagine dei sottotitoli

Potete visualizzare diversi sottotitoli durante la relativa trasmissione.

1 Premete per visualizzare il sottotitolo.
- Il sottotitolo viene aggiornato con le informazioni inviate dalla stazione di trasmissione.

2 Premete nuovamente per accedere alla successiva schermata di sottotitoli disponibile.

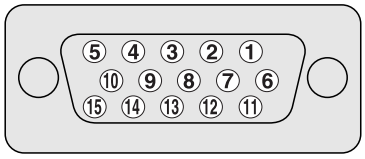
Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile soluzione
•L'alimentazione non e collegata. •Il sistema non si accende.	•I cavi di alimentazione sono scollegati? (Vedere pagina 17.) •È stato premuto il tasto **POWER**? (Vedere pagina 20.) •Controllate se avete correttamente premuto un tasto da **0** a **9** del telecomando. (Vedere pagina 20.) •Se l'indicatore del sistema si accende di colore rosso, premete un tasto da **0** a **9**.
•È impossibile gestire il sistema.	•Influenze esterne quali i lampi e l'elettricità statica possono causare malfunzionamenti. •In tal caso, spegnete il televisore al plasma e quindi riaccendetelo, oppure scollegatene i cavi di alimentazione e ricollegateli dopo 1 o 2 minuti.
•Il telecomando non funziona.	•L'indicatore TV del telecomando è acceso? Premete il tasto **SELECT** del telecomando in modo da selezionare la modalità TV. •Verificate che le batterie siano inserite con le polarità (**+, –**) correttamente allineate. (Vedere pagina 19.) •Le batterie sono scariche? Sostituitele con batterie nuove. (Vedere pagina 19.) •Agite sul telecomando dopo averlo puntato in direzione del relativo sensore sul televisore al plasma. (Vedere pagina 19.) •State usando il telecomando in condizioni di forte illuminazione o di illuminazione fluorescente? •Una luce fluorescente sta illuminando il sensore del telecomando?
•Non si hanno né immagini né suono.	•Controllate di non avere involontariamente selezionato la sorgente di ingresso video o PC mentre al contrario desiderate guardare un canale TV. (Vedere pagina 21.) •Verificate se avete selezionato un canale bloccato con la funzione Protezione bambini. (Vedere pagina 28.) •Inserite la password per cancellare temporaneamente la Protezione bambini. (Vedere pagina 41.) •Verificate il corretto collegamento del cavo dell'antenna. (Vedere pagina 18.) •Verificate il corretto collegamento del cavo all'altro apparecchio. (Consultate le pagine da 43 a 48.)
•Le immagini non vengono visualizzate.	•Il collegamento fatto verso altre unità è stato correttamente eseguito? (Consultate le pagine da 43 a 48.) •È stato posto in ingresso un segnale PC non compatibile? (Vedere pagina 47.) •L'impostazione Selezione Ingresso è corretta? (Vedere pagina 38.)
•L'audio è riprodotto ma non viene visualizzata l'immagine.	•Controllate se è stata selezionata la funzione "Immagine disattivata" per il risparmio energetico. Se questa opzione è selezionata, lo schermo è disattivato e viene riprodotto solo l'audio. Per ripristinare la visualizzazione dello schermo, premete qualsiasi tasto ad eccezione di ◿ +/◿ – e 🔇. (Vedere pagina 35.)
•Appaiono le immagini ma non si sente l'audio.	•Verificate che il volume non sia al minimo. (Vedere pagina 22.) •Verificate che l'audio non sia stato silenziato. (Vedere pagina 22.) •Verificate che al terminale di uscita PHONES non siano collegate le cuffie. (Consultate le pagine 12 e 13.) •In caso di utilizzo della sorgente di ingresso PC, verificate che sia collegato anche il terminale audio. (Vedere pagina 47.)
•Il suono è invertito tra destra e sinistra. •Il suono viene emesso da un solo altoparlante.	•Verificate che i cavi degli altoparlanti non siano stati invertiti o che non siano scollegati (solo per PDP-507XA). (Vedere pagina 12.) •Il bilanciamento è stato effettuato correttamente? (Vedere pagina 34.)
•L'immagine si presenta tagliata.	•La posizione dell'immagine è corretta? (Vedere pagina 37.) •Per l'immagine sono state selezionate le corrette dimensioni? (Consultate le pagine 39 e 40.)
•Appaiono colori anomali, i colori sono deboli o scuri oppure non sono allineati.	•Regolate le tonalità dell'immagine. (Consultate le pagine da 30 a 33.) •L'ambiente è eccessivamente luminoso? In ambienti eccessivamente luminosi le immagini possono infatti apparire scure. •Controllate l'impostazione del sistema di colore. (Consultate le pagine 28 e 38.)
•Il sistema si spegne improvvisamente.	•La temperatura interna del sistema' è aumentata. Rimuovete qualsiasi corpo che ostruisca le aperture di ventilazione, ovvero pulitele. (Vedere pagina 15.) •Controllate l'impostazione del comando di accensione. (Vedere pagina 35.) •Controllate l'impostazione della funzione Spegnimento con Timer. (Vedere pagina 41.)
•Latenza post-immagine	•Dopo aver visualizzato un'immagine fissa o un'immagine molto luminosa per un dato periodo di tempo, se lo schermo passa a una scena più scura, l'immagine precedente può apparire come post-immagine. •Questo problema può essere risolto visualizzando un'immagine in movimento piuttosto luminosa per alcuni minuti. La visualizzazione di un'immagine fissa per periodi di tempo troppo lunghi può tuttavia provocare il deterioramento permanente dello schermo.
•Nella modalità 4:3, la luminosità e la tonalità del colore su entrambi i lati sono diverse rispetto a quelle presenti al centro.	•Se immagini in modalità 4:3 o letterbox vengono visualizzate in modo continuo per un periodo di tempo prolungato oppure per periodi più brevi ma per alcuni giorni consecutivi, la bruciatura può dar luogo a una post-immagine. Questa è una caratteristica degli schermi al plasma. •Si raccomanda di visualizzare quanto più possibile le immagini a grande schermo. (Vedere pagina 39.) •Quando sono visualizzate immagini in modalità 4:3, per l'impostazione Maschera laterale si raccomanda di selezionare "Automatico", in modo che la luminosità delle maschere laterali grigie venga regolata in base alla luminosità delle immagini. (Vedere pagina 40.)
•Suoni /rumori del pannello	•Rumori generati dal pannello, quali la rumorosità del motore della ventola, il ronzio dei circuiti elettrici e del vetro del pannello stesso, costituiscono un fenomeno normale per gli schermi a matrice di fosfori. •Modificando la modalità di Risparmio energia, si potrebbe notare una variazione nel suono del pannello. Questo fenomeno è normale.
•L'indicatore POWER ON o l'indicatore STANDBY lampeggia rapidamente.	•Potrebbero essere stati attivati i circuiti di protezione interna. Per prima cosa spegnete il televisore al plasma premendo il tasto **POWER** del televisore stesso, quindi riaccendetelo dopo almeno uno o due minuti. Se ciò non consente di risolvere il problema, rivolgetevi a un centro di assistenza Pioneer. Questi sono elencati, per ogni Paese, nella vostra scheda di garanzia. Altrimenti consultate il sito Web di Pioneer (vedere la copertina) per informazioni a questo riguardo.

Se sullo schermo appaiono gli errori qui di seguito elencati, controllate quanto riportato nella tabella.

Codice	Messaggio	Controllo
SD04 e SD11	Spegnimento dell'apparecchio. Temperatura interna troppo elevata. Controllare la temperatura in PDP.	Controllate che la temperatura ambiente del televisore al plasma non sia eccessivamente elevata.
SD05	(PDP-507XA) Il circuito di protezione interna spegne l'apparecchio. Si è verificato un corto circuito nel cavo del diffusore? (PDP-427XA) Il circuito di protezione interna spegne l'apparecchio.	Controllate il collegamento dei cavi tra il televisore al plasma e gli altoparlanti. Rivolgetevi a un centro di assistenza Pioneer. Questi sono elencati, per ogni Paese, nella vostra scheda di garanzia. Altrimenti consultate il sito Web di Pioneer (vedere la copertina) per informazioni a questo riguardo.

Denominazione dei segnali del connettore D-sub a 15 contatti

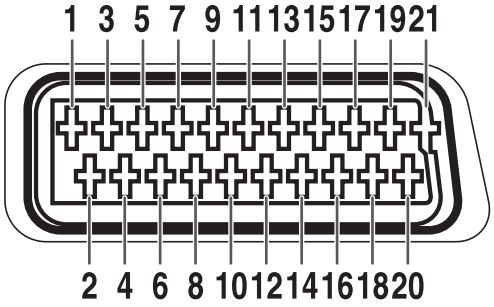


(Vista frontale)

N. contatto	Denominazione del segnale	N. contatto	Denominazione del segnale
1	R	9	+5V
2	G	10	GND (terra)
3	B	11	Non collegato
4	Non collegato	12	SDA
5	Non collegato	13	HD
6	GND (terra)	14	VD
7	GND (terra)	15	SCL
8	GND (terra)		

Assegnazione dei contatti della presa SCART

Al terminale SCART è possibile collegare varie unità audio e video.



SCART (INPUT 1)

1. Uscita audio di destra
2. Ingresso audio di destra
3. Uscita audio di sinistra
4. Terra comune per l'audio
5. Terra per il blu
6. Ingresso audio di sinistra
7. Ingresso del blu
8. Controllo Audio-video
9. Terra per il verde
10. Non utilizzato
11. Ingresso del verde
12. Non utilizzato
13. Terra per il rosso
14. Terra per il controllo del rosso/verde/blu
15. Ingresso del rosso
16. Controllo del rosso/verde/blu
17. Terra per Uscita video
18. Terra per Ingresso video
19. Uscita video
20. Ingresso video
21. Schermatura connettore

SCART (INPUT 2)

1. Uscita audio di destra
2. Ingresso audio di destra
3. Uscita audio di sinistra
4. Terra comune per l'audio
5. Terra
6. Ingresso audio di sinistra
7. Non utilizzato
8. Controllo Audio-video
9. Terra
10. Controllo link AV
11. Non utilizzato
12. Non utilizzato
13. Terra
14. Terra
15. Ingresso crominanza S-Video
16. Non utilizzato
17. Terra per Uscita video
18. Terra per Ingresso video/ Ingresso S-Video
19. Uscita video
20. Ingresso video/Ingresso S-Video
21. Schermatura connettore

SCART (INPUT 3)

1. Uscita audio di destra
2. Ingresso audio di destra
3. Uscita audio di sinistra
4. Terra comune per l'audio
5. Terra per il blu
6. Ingresso audio di sinistra
7. Ingresso del blu
8. Controllo Audio-video
9. Terra per il verde
10. Controllo link AV
11. Ingresso del verde
12. Non utilizzato
13. Terra per il rosso
14. Terra per il controllo del rosso/verde/blu
15. Ingresso del rosso/Ingresso crominanza S-Video
16. Controllo del rosso/verde/blu
17. Terra per Uscita video
18. Terra per Ingresso video/ Ingresso S-Video
19. Uscita video
20. Ingresso video/Ingresso S-Video
21. Schermatura connettore

Caratteristiche tecniche

Voce			Televisore al plasma da 50", modello: PDP-507XA	Televisore al plasma da 42", modello: PDP-427XA
Numero di pixel			1365 x 768 pixel	1024 x 768 pixel
Amplificatore audio			13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Altoparlanti			–	Woofer: a cono da 4,8 cm x 13 cm Tweeter: a semicupola da 2,5 cm
Sistema surround			SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass
Requisito Alimentazione			220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 341 W (0,3 W in standby)	220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 287 W (0,3 W in standby)
Dimensioni			1224 mm (L) x 717 mm (A) x 115 mm (P)	1040 mm (L) x 679 mm (A) x 115 mm (P)
Peso			34,1 kg	29,0 kg
Sistema del colore		Analogico	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Funzione TV (Analogico)	Sistema di ricezione		B/G, D/K, I, L/L'	
	Sintonizzatore	VHF/UHF	Can. E2–E69, can. F2–F10, can. I21–I69, can. IR A–IR J	
		CATV	Iperbanda, can. S1 – S41	
	Preimpostazione automatica canali		99 can., Preimpostazione automatica, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico	
	STEREO		NICAM/A2	
Terminali	Posteriori	INPUT 1	SCART (AV in, RGB in, TV out)	
		INPUT 2	SCART (AV in/out, S-VIDEO in, AV link *1), Componente Video componente	
		INPUT 3	SCART (AV in/out, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in*2	
		INPUT 4	HDMI in*2	
		CONTROL OUT	1	
		SPEAKER	Da 8 Ω a 16 Ω	–
		Antenna	75 Ω tipo Din Ingresso bande VHF/UHF (Analogico)	
		PC	RGB analogico in PC INPUT (AUDIO)	
	Lato	INPUT 5	S-VIDEO, ingresso AV	
Terminale AUDIO OUTPUT		(posteriore)	Uscita AUDIO (Fissa)	
Terminale SUB WOOFER OUTPUT		(posteriore)	Variabile	
Terminale PHONES OUTPUT		(Lato)	Raccomandati da 16 Ω a 32 Ω	

*1 Selezionabile dal menu

*2 Conforme a HDMI1.1 e a HDCP1.1.
HDMI (High Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia digitale che mediante un unico cavo gestisce sia i segnali audio sia quelli video.
HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) è una tecnologia impiegata per proteggere i contenuti protetti da copyright utilizzanti l'interfaccia Digital Visual (DVI).

- L'aspetto e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Marchi di fabbrica

- I simboli di FOCUS, WOW, SRS e il simbolo (●)® sono marchi commerciali di SRS Labs, Inc.
- Le tecnologie FOCUS e SRS sono incorporate su licenza di SRS Labs, Inc.
- Questo sistema adotta i caratteri FontAvenue® su licenza di NEC Corporation.
  FontAvenue è un marchio registrato di NEC Corporation.
- DDC è un marchio registrato di Video Electronics Standards Association.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.
- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. “Dolby” e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.
- I nomi delle società o delle istituzioni sono marchi di fabbrica oppure marchi di fabbrica registrati delle rispettive società ed istituzioni.

Pubblicato da Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.
Tutti i diritti riservati.

BELANGRIJK

De lichtflash met pijlpuntsymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde “gevaarlijke spanning” in hat toestel, welke voldoende kan zijn om bij annraking een elektrische shock te veroorzaken.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WAARSCHUWING:
OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstrcties in de handleiding bij dit toestel.

WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3_A_Du

Dis product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn (73/23/EEG, gewijzigd bij 93/68/EEG), EMC-richtlijnen (89/336/EEG, gewijzigd bij 92/31/EEG en 93/68/EEG).

WAARSCHUWING

Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.

De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) aangegeven op de achterkant van het apparaat.

D3-4-2-1-4_A_Du

WAARSCHUWING

Dit apparaat is uitgerust met een drie-draden (geaarde) stekker – de stekker heeft dus een derde pen (aardpen). Deze stekker past alleen in een geaard stopcontact. Als u de stekker niet in het stopcontact kunt steken, moet u contact opnemen met een bevoegde elektricien om het stopcontact te laten vervangen door een geaard stopcontact. Verwijder nooit de aardbeveiliging van de stekker.

D3-4-2-1-6_A_Du

Op diverse labels op dit product kunt u de volgende symbolen aantreffen. Deze attenderen de gebruikers en eventuele reparateurs van dit product op mogelijk gevaarlijke omstandigheden.

⚠ WAARSCHUWING

Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot persoonlijk letsel of zaakschade.

⚠ LET OP

Dit symbool duidt een gevaar of onveilige handeling aan die kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel of zelfs de dood.

WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a_A_Du

BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen. Zie bladzijde 15 voor de minimaal vereiste ruimte.

WAARSCHUWING

De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

LET OP

De POWER schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-2a_A_Du

STANDBY/ON toets

STANDBY: Wanneer het toestel uit (standby) staat, wordt de stroomvoorziening onderbroken en kan het toestel niet gebruikt worden.

STANDBY/ON indicator

De indicator licht rood op wanneer het toestel uit (standby) staat, of blauw wanneer de stroom is ingeschakeld.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Pioneer product.

Leest u deze handleiding alstublieft zorgvuldig door zodat u goed weet hoe u het toestel op de juiste manier moet bedienen. Bewaar deze handleiding na gebruik op een veilige plek, zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
In sommige landen of gebieden kan de stekker of het stopcontact afwijken van de illustraties in deze handleiding. De manier waarop het toestel moet worden aangesloten en bediend is echter hetzelfde.

De illustraties in deze handleiding beelden het model PDP-507XA af, behalve waar anders staat aangegeven.

01 Belangrijke informatie voor de gebruiker

02 Veiligheidsvoorzorgen

03 Meegeleverde accessoires

04 Benaming van de onderdelen
- Plasmatelevisie 12
- Afstandsbediening 14

05 Voorbereiding
- Installeren van de Plasmatelevisie 15
- Verplaatsen van de Plasmatelevisie 15
- Voorkomen dat de Plasmatelevisie omvalt 16
- Aansluiten van het netsnoer 17
- Leggen van de bedrading 17
- Aansluiten van een antenne 18
- Voorbereiden van de afstandsbediening 19
  - Plaatsen van de batterijen 19
  - Waarschuwingen betreffende de batterijen 19
  - Bereik van de afstandsbediening 19
  - Voorzorgen betreffende de afstandsbediening 19

06 TV kijken
- Aan/uit zetten 20
- Veranderen van kanalen 21
- Afstemmen op uw favoriete (analoge) kanalen 22
- Veranderen van het volume en de geluidsweergave 22
- Gebruik van de multischerm functies 24
  - Splitsen van het scherm 24
- Stilzetten van beelden 25

07 Menu-instellingen
- Gebruik van het menu 26
  - AV functiemenu's 26
  - PC functiemenu's 26
  - Menu-bediening 26

08 Basisinstellingen
- Automatisch instellen van TV kanalen 27
  - Gebruik van de Automatische installatie 27
- Handmatig instellen van analoge TV kanalen 27
  - Gebruik van de Handmatige instelling 27
  - Verminderen van ruis in video 28
  - Instellen van het kinderslot 28
  - Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder 28
  - Namen geven aan TV kanalen 29
  - Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen 29
- Instellen van de taal 29
- AV Selectie 30
- Basis-beeldinstellingen 30
- Geavanceerde beeldinstellingen 31
  - Gebruik van PureCinema 31
  - Gebruik van Kleurtemp 31
  - Gebruik van CTI 31
  - Gebruik van het Kleurbeheer 32
  - Gebruik van Kleuromgeving 32
  - Gebruik van Intelligente kleuren 32
  - Verminderen van beeldruis 32
  - Gebruik van de DRE (Verbreding Dynamisch Bereik) functies 33
  - Gebruik van 3DYC en de I-P-modus 33
- Geluidsinstellingen 34
  - FOCUS 34
  - Surround voor 34
- Luisteren naar het geluid bij het sub-scherm via een hoofdtelefoon 35
- Stroomvoorziening 35

09 Nuttige instellingen
Omschakelen van de verticale displayfrequentie (alleen in de AV functie) ...37
Instellen van de beeldpositie (alleen in de AV functie) ...37
Automatisch instellen van de beeldpositie en de klok (alleen in de PC functie) ...37
Handmatig instellen van de beeldpositie en de klok (alleen in de PC functie) ...37
Selecteren van het type ingangssignaal ...38
Instellen van het kleursysteem (alleen in de AV functie) ...38
Handmatig instellen van schermafmetingen ...39
Automatisch instellen van schermafmetingen ...40
Selecteren van schermafmetingen voor ingangssignalen met een beeldverhouding van 4:3 ...40
Instellen van de helderheid van de balken links en rechts op het scherm (Randmasker) ...40
Sluimertimer ...41
Gebruik van een wachtwoord (alleen voor de AV functie) ...41
Invoeren van een wachtwoord ...41
Veranderen van het wachtwoord ...41
Terugstellen van het wachtwoord ...42
Deactiveren van het wachtwoord ...42

10 Gebruik van externe apparatuur
Kijken naar beelden van een decoder ...43
Aansluiten van een decoder ...43
Weergeven van beelden van een decoder ...43
Kijken naar beelden van een videorecorder ...43
Aansluiten van een videorecorder ...43
Weergeven van beelden van een videorecorder ...43
Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen ...44
Aansluiten van HDMI apparatuur ...44
Gebruik van de i/o link.A ...45
Kijken naar beelden van een DVD-speler ...46
Aansluiten van een DVD-speler ...46
Weergeven van beelden van een DVD-speler ...46
Gebruik van een spelcomputer en kijken naar beelden van een camcorder ...46
Aansluiten van een spelcomputer of camcorder ...46
Weergeven van beelden van een spelcomputer of camcorder ...46
Bekijken van beelden van een PC ...47
Aansluiten van een PC ...47
Weergeven van beelden van een PC ...47
Tabel met geschikte computers ...47
Aansluiten van externe audio-apparatuur ...47
Aansluiten van audio-apparatuur ...47
Aansluiten van de bedieningssignaalsnoeren ...48
Over SR+ ...48
Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening ...48
Fabrikantencodes ...49
STB (set-top box; apart aansluitkastje, bijv. een decoder) bedieningstoetsen ...50
DVD/DVR bedieningstoetsen ...51
Videorecorder bedieningstoetsen ...52

11 Gebruik van de Teletekstfuncties
Wat is Teletekst? ...53
Basisbediening voor Teletekst ...53
Aan en uit zetten van Teletekst ...53
Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's ...54
Weergeven van subpagina's ...54
Weergeven van het TOP overzicht ...54
Weergeven van ondertitelpagina's ...54

12 Aanhangsel
Oplossen van problemen ...55
Toewijzing van de SCART aansluitpennen ...56
Technische gegevens ...57

Om de optimale prestaties van uw Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA plasmatelevisie te verkrijgen, raden wij u aan de onderstaande informatie zorgvuldig door te lezen.
De Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA is een zeer betrouwbare topkwaliteits plasmatelevisie met een lange levensduur. Om beelden van een dergelijke uitstekende kwaliteit te kunnen leveren, bevat deze Pioneer plasmatelevisie het neusje van de zalm in design en constructie, alsook uiterst precieze en geavanceerde technologie.
De Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA maakt gebruik van de nieuwste kleurenfiltertechnologie – Direct Colour Filter. Hierdoor wordt de kleur- en beeldweergave van deze modellen verbeterd ten opzichte van eerdere modellen. Deze technologie maakt het ook onnodig een glasplaat voor het plasmascherm te plaatsen, hetgeen past in het voortgaande streven van Pioneer de belasting van het milieu door afval van consumentenelektronica terug te dringen, zowel tijdens de fabricage als later via hergebruik.
Na verloop van tijd zal de lichtsterkte van uw Pioneer PDP-507XA/PDP-427XA plasmatelevisie heel langzaam afnemen, net als alle schermen op fosforbasis (bijv. normale televisies met een beeldbuis). Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door om gedurende lange tijd van fraaie en heldere beelden op uw Pioneer plasmatelevisie te kunnen genieten:

Richtlijnen voor het gebruik

Bij alle schermen op fosforbasis (inclusief normale televisies met een beeldbuis) is langdurig weergeven van stilstaande beelden niet goed voor het scherm. Plasmatelevisies vormen geen uitzondering op deze regel. Door enkele voorzorgsmaatregelen te nemen kunt u echter het na-ijlen van beelden of permanente beschadiging van het scherm voorkomen. Volg de onderstaande aanbevelingen op voor een langdurige optimale werking van uw plasmatelevisie:

- Vermijd langdurige weergave van stilstaande beelden of een beeld dat bijna niet beweegt (bijv. beelden met titelbalken of van videospelletjes met gedeelten van het beeld die bijna niet veranderen).
- Laat Teletekst pagina's niet te lang op het beeldscherm staan.
- Kijk niet te lang naar de beeldscherm-aanduidingen (OSD) van uw decoder, DVD-speler, videorecorder of andere componenten.
- Laat niet gedurende langere tijd hetzelfde stilgezette beeld op het scherm staan wanneer u de stilstaandbeeld-functie van een TV-ontvanger, videorecorder, DVD-speler of andere component gebruikt.
- Beelden met erg heldere en erg donkere partijen meteen naast elkaar kunt u beter niet gedurende langere tijd op het scherm laten staan.
- Bij weergave van de beelden van een spelcomputer verdient het aanbeveling de "SPEL" instelling te kiezen onder "AV Selectie". Ook hiervoor geldt echter dat u deze stand niet te lang achter elkaar moet blijven gebruiken.
- Nadat u een videospelletje hebt gespeeld, of een computer- of ander stilstaand beeld heeft laten weergeven, kunt u het beste een normaal bewegend beeld laten weergaven met de "BREEDBEELD" of "VOLLEDIG" instelling, gedurende tenminste 3 maal zo lang als het eerdere spelletje of het stilstaande beeld was weergegeven.
- Zet uw Plasmatelevisie altijd uit ("STANDBY") na gebruik.

Richtlijnen voor de installatie

Uw Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA Plasmatelevisie heeft een uiterst dun ontwerp. Om veiligheidsredenen moet u ervoor zorgen dat uw Plasmatelevisie correct en degelijk wordt gemonteerd, zodat het toestel niet kan omvallen bij trillingen of stoten.
Dit product mag uitsluitend worden geïnstalleerd met de onderdelen en accessoires die door PIONEER hiervoor zijn ontworpen. Bij gebruik van andere accessoires dan de PIONEER standaard of montagebeugel is het mogelijk dat het toestel niet stevig kan worden gemonteerd, hetgeen kan leiden tot ongelukken. Indien een aangepaste installatie vereist is, raden wij u aan de winkel te raadplegen waar u het toestel hebt gekocht. Voor een correcte installatie moet het toestel door ervaren en vakbekwame monteurs worden geïnstalleerd.
PIONEER kan niet aansprakelijk worden gesteld voor een ongeluk of beschadiging veroorzaakt door het gebruik van onderdelen of accessoires die vervaardigd zijn door andere fabrikanten:
Om storingen en oververhitting te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de ventilatieopeningen van het toestel niet geblokkeerd worden en dat een goede afvoer van de warmte gewaarborgd wordt.

- Zet het toestel iets bij andere apparatuur, wand enz. vandaan. Voor de minimale vrije ruimte die vereist is rondom het toestel, zie pagina 15.
- Zet het toestel niet in een krappe ruimte met slechte ventilatie.
- Leg geen doek enz. over het toestel.
- Reinig de ventilatieopeningen aan de zijkanten en de achterkant van het toestel met een stofzuiger op zijn laagste stand om opgehoopt stof te verwijderen.
- Zet het product niet op een tapijt of deken.
- Laat het product niet gekanteld staan.
- Keer het product niet om.

Als het toestel gebruikt wordt zonder voldoende ventilatie, kan de temperatuur binnenin zeer hoog oplopen, hetgeen kan leiden tot storingen. Wanneer de omgevingstemperatuur of de inwendige temperatuur een bepaalde waarde overschrijdt, wordt het toestel automatisch uitgeschakeld zodat de onderdelen binnenin kunnen afkoelen en een gevaarlijke situatie wordt voorkomen.
Storingen kunnen optreden als gevolg van: een niet geschikte installatieplaats, foutieve montage, installatie, bevestiging of bediening van het product, wijzigingen aangebracht aan het product. PIONEER kan niet aansprakelijk worden gesteld voor dergelijke defecten of de eruit voortvloeiende ongelukken.

OPMERKING

Hieronder volgen enkele typische effecten en karakteristieken van op fosfor gebaseerde matrixschermen die als zodanig niet onder de beperkte garantie van de fabrikant vallen:

- Permanent achterblijvende beelden in de fosforhoudende elementen van het paneel.
- Voorkomen van een zeer klein aantal niet of niet correct werkende lichtcellen.
- Door het paneel zelf gegenereerde geluiden, bijvoorbeeld: geruis van de ventilator, brommen van elektrische schakelingen/zoemen van het glaspaneel.

⚠ VOORZICHTIG

PIONEER aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade als gevolg van onjuist gebruik van het product door u of door anderen, als gevolg van storingen in het gebruik, andere aan het product gerelateerde problemen, of als gevolg van gebruik van het product, behalve in gevallen waar het bedrijf deze aansprakelijkheid niet kan uitsluiten.

Beveiliging Plasmatelevisie

Wanneer er langere tijd stilstaande beelden (zoals foto's en computerbeelden) op het scherm worden weergegeven, zal het scherm iets gedimd worden. Dit komt omdat de beveiliging van de Plasmatelevisie automatisch de helderheid aanpast wanneer er stilstaande beelden worden gedetecteerd; dit duidt dus niet op een storing of defect. Het scherm zal worden gedimd wanneer het beeld ongeveer drie minuten stilstaat.

Informatie omtrent defecte beeldpunten

Plasmaschermen tonen informatie en beelden door middel van pixels of beeldpunten. Pioneer plasmaschermen bestaan uit een zeer groot aantal van deze beeldpunten. (Afhankelijk van de afmetingen van het scherm; meer dan 2,3 miljoen voor een 42 inch scherm en meer dan 3,1 miljoen voor een 50 inch scherm.) Alle Pioneer beeldschermen worden vervaardigd met zeer hoogstaande en ultra-precieze technologie en ondergaan een individuele kwaliteitscontrole.
In zeer zeldzame gevallen is het mogelijk dat sommige pixels (beeldpunten) permanent uitgeschakeld zijn, of juist permanent ingeschakeld, zodat er een vast zwart of gekleurd puntje op het scherm te zien is.
Dit verschijnsel hebben alle plasmaschermen met elkaar gemeen omdat het een gevolg is van de huidige stand der techniek.
Als de defecte beeldpunten zichtbaar zijn op een normale kijkafstand van tussen 2,5 meter en 3,5 meter bij een normale uitzending (dus niet bij een testbeeld, een stilstaand beeld of een egaal gekleurd beeld), verzoeken wij u contact op te nemen met uw leverancier.
Als de defecte beeldpunten echter alleen heel dichtbij zichtbaar zijn, of bijvoorbeeld alleen bij een egaal gekleurd beeld, dan kunt u het verschijnsel als normaal beschouwen voor deze technologie.

Infrarode stralen

Vanwege de toegepaste technieken genereert uw Plasmatelevisie infrarood straling. Afhankelijk van hoe uw Plasmatelevisie gebruikt wordt, is het mogelijk dat de afstandsbedieningen van andere apparatuur in de buurt, of bijvoorbeeld een draadloze hoofdtelefoon op infrarood, hierdoor gestoord worden. In een dergelijk geval kunt u het beste de apparatuur in kwestie zo plaatsen dat de sensoren voor de afstandsbedieningen niet meer gestoord worden.

Radiostoring

Alhoewel dit product voldoet aan alle eisen, produceert het een geringe hoeveelheid ruis. Als u apparatuur zoals een AM (middengolf) radio, PC of videorecorder te dicht bij dit product zet, is het mogelijk dat deze apparatuur storing ondervindt. In een dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij dit product vandaan te zetten.

Geluiden uit de Plasmatelevisie

Uw Plasmatelevisie bestaat uit allemaal heel kleine beeldpuntjes die licht produceren aan de hand van de ontvangen videosignalen. Vanwege de manier waarop deze beeldpunten of cellen licht produceren is het mogelijk dat u een gezoem kunt horen uit de Plasmatelevisie of een gebrom uit de elektrische schakelingen die de beeldpunten aansturen.

Ventilatorgeruis

De ventilator zal harder gaan draaien wanneer de omgevingstemperatuur van de Plasmatelevisie hoger wordt. Het geluid van de ventilator zal in een dergelijk geval ook beter hoorbaar zijn.

Plak geen labels, stickers of plakband op dit product.

- Hierdoor kan de behuizing verkleuren of aangetast raken.

Wanneer u het product langere tijd niet zult gebruiken

- Wanneer u het product lange tijd niet gebruikt, kunnen de prestaties ervan achteruit gaan. Zet het product daarom regelmatig aan en gebruik het.

Condens

- Wanneer het product van een koude naar een warme plek wordt gebracht, of wanneer bijvoorbeeld op een winterochtend de verwarming wordt aan gezet, kan er condensvorming optreden op of binnenin het product. In geval van condensvorming mag u het product niet aan zetten, maar moet u wachten tot de condens verdwenen is. Als u het product gebruikt terwijl er condens gevormd is, kunnen er storingen optreden.

Schoonmaken van het oppervlak van het scherm en het glanzende oppervlak aan de voorkant van de behuizing

- Maak het scherm van dit product of de glanzende voorkant van de behuizing schoon door dit voorzichtig af te nemen met een zachte, droge doek; het meegeleverde reinigingsdoekje of iets dergelijks (d.w.z. katoen of flanel). Als u een harde of vuile doek gebruikt of te hard wrijft, kunt u krassen maken op het scherm of op de afwerking van het product.
- Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

Schoonmaken van de behuizing

- Maak de behuizing van dit product schoon door deze voorzichtig af te nemen met een zachte, schone doek (bijv. katoen of flanel). Als u een harde of vuile doek gebruikt of te hard wrijft, kunt u krassen maken op het oppervlak van de behuizing.
- De behuizing van dit product bestaat grotendeels uit plastic. Gebruik geen chemische middelen zoals benzine of verfverdunner om de behuizing schoon te maken. Gebruik van chemische middelen kan de behuizing of de coating aantasten.
- Stel het product niet bloot aan agressieve gassen of vloeistoffen zoals pesticiden. Laat het product niet langere tijd contact maken met dingen van rubber of vinyl. De weekmaker in deze materialen kan de behuizing of de coating aantasten.
- Als u het oppervlak van het scherm met een natte doek schoonmaakt, kunnen er druppels in het product terecht komen en storingen veroorzaken.

Handgrepen aan de achterkant van de Plasmatelevisie

- De handgrepen aan de achterkant van de Plasmatelevisie mogen niet worden verwijderd.
- Vraag een andere persoon u te helpen wanneer de Plasmatelevisie verplaatst moet worden en gebruik hierbij de handgrepen aan de achterkant van de Plasmatelevisie. Verplaats de Plasmatelevisie in geen geval met slechts één enkele handgreep. Gebruik de handgrepen zoals u kunt zien op de afbeelding.
- Gebruik de handgrepen niet om het product aan op te hangen wanneer u het product gaat installeren. Gebruik de handgrepen niet om te voorkomen dat het product kan omvallen.

VOORZICHTIG

Naijlende beelden op het Plasmascherm

- Wanneer gedurende langere tijd hetzelfde beeld, zoals een stilstaand beeld, op het scherm wordt weergegeven, is het mogelijk dat dit beeld naijlt. Dit kan met name gebeuren in de volgende twee gevallen.

1 Naijlen als gevolg van resterende elektrische lading

Wanneer stilstaande beelden met een hoge piekluminantie langer dan 1 minuut worden weergegeven, kunnen de beelden naijlen als gevolg van de resterende elektrische lading. De naijlende beelden verdwijnen van het scherm wanneer er weer bewegende beelden worden weergegeven. Hoe lang het duurt voor de naijlende beelden verdwijnen hangt af van de luminantie van de stilstaande beelden en de tijdsduur dat deze zijn weergegeven.

2 Nabeelden als gevolg van inbranding

Vermijd langdurige weergave van hetzelfde beeld op het Plasmascherm. Als u hetzelfde beeld gedurende meerdere uren doorlopend op het scherm laat staan, of gedurende een kortere tijd maar meerdere dagen achter elkaar, kan er een permanent nabeeld op het scherm achterblijven als gevolg van het inbranden van de fluorescerende materialen. Het nabeeld zal minder zichtbaar zijn wanneer er naderhand bewegende beelden worden weergegeven, maar het zal niet meer volledig verdwijnen.

OPMERKING

- Om te voorkomen dat het scherm inbrandt, zal de positie van het display telkens een klein stukje verschuiven wanneer de stroom wordt ingeschakeld of wanneer er van signaalbron wordt veranderd. Afhankelijk van de uitzending is het mogelijk dat sommige delen van het beeld niet zichtbaar zijn.

Voorkomen van het inbranden van uw scherm

- Het verdient aanbeveling beelden weer te laten geven op het volledige beeldscherm, behalve wanneer dit een inbreuk op de op het weergegeven materiaal rustende auteursrechten zou betekenen. Zie pagina 39.
- Gebruik de stroombesparingsfunctie om beschadiging van het scherm als gevolg van inbranden te voorkomen. Zie pagina 35.

Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelsysteem voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recycling van gebruikte elektronische producten.

In de 25 lidstaten van de EU, Zwitserland en Noorwegen kunnen particulieren hun gebruikte elektronische producten gratis bij de daarvoor bestemde verzamelplaatsen of een verkooppunt (indien u aldaar een gelijkwaardig nieuw product koopt) inleveren.
Indien u zich in een ander land dan de bovengenoemde bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor informatie over de juiste verwijdering van het product.
Zodoende zorgt u ervoor dat het verwijderde product op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt of gerecycled en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

Elektriciteit kan vele nuttige functies vervullen, maar kan tevens lichamelijk letsel en zaakschade veroorzaken indien het verkeerd wordt gebruikt. Bij het ontwerpen en vervaardigen van dit apparaat stond veiligheid centraal. Onjuist gebruik kan echter een elektrische schok en/of brand veroorzaken. Om risico's te voorkomen, moet u de volgende aanwijzingen in acht nemen bij de installatie, het gebruik en het reinigen van het product. Voor uw eigen veiligheid en een lange levensduur van het product dient u de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door te lezen voordat u het product in gebruik neemt.

1. Lees de gebruiksaanwijzing — Lees alle bedieningsinstructies voordat u het product in gebruik neemt en zorg dat u de instructies ook begrijpt.
2. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats — Bewaar deze aanwijzingen voor de veiligheid en bediening goed voor het geval u deze in de toekomst nog eens nodig hebt.
3. Neem alle waarschuwingen in acht — U moet alle waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht nemen.
4. Volg alle instructies op — Alle bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
5. Reinigen — Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken van dit product. Gebruik de meegeleverde reinigingsdoek of een andere zachte doek (bijv. katoen, flanel) om het product schoon te maken. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.
6. Hulpstukken — Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Het gebruik van verkeerde hulpstukken kan resulteren in ongelukken.
7. Water en vocht — Gebruik het toestel niet in de buurt van water, bijv. in de buurt van een bad, wastafel, aanrecht, wasmachine, zwembad of in een vochtige kelder.
8. Standaard — Plaats het toestel niet op een wankel rek, standaard, statief of tafel. Wanneer het product op een instabiele ondergrond staat, kan dit vallen en ernstig letsel veroorzaken, en kan het product zelf ook zwaar worden beschadigd. Gebruik uitsluitend een rek, standaard, statief, steunbeugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of die bij dit product wordt verkocht. Volg voor montage aan een wand altijd zorgvuldig de instructies van de fabrikant op. Gebruik ook uitsluitend het montagemateriaal dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
9. Als het apparaat op een verplaatsbaar rek is gezet, dient dit voorzichtig te worden verplaatst. Het product zou kunnen vallen door te snel stoppen, te hard verplaatsen of rijden over een ongelijke vloer.

10. Ventilatie — In de behuizing van het toestel zijn roosters en openingen die dienen voor de ventilatie. Zorg dat deze roosters en openingen niet worden geblokkeerd, want een slechte doorstroming van lucht kan leiden tot oververhitting en/of een kortere levensduur van het product. Zet het product niet op een bed, bank, dik vloerkleed e.d. want hierdoor kunnen de ventilatieopeningen worden geblokkeerd. Dit product is niet ontworpen voor inbouw; plaats het product niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast of rek, behalve wanneer een goede ventilatie verzekerd is en alle instructies van de fabrikant worden opgevolgd.
11. Stroomvoorziening — Dit product mag uitsluitend op een stroombron worden gebruikt die overeenkomt met de eisen zoals vermeld op het plaatje met de specificaties. Raadpleeg uw leverancier of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf indien u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw huis.
12. Wees voorzichtig met het netsnoer — Leg netsnoeren zodanig dat er niet gemakkelijk iemand op gaat staan en zorg ervoor dat de snoeren niet door een voorwerp worden platgedrukt. Let hier vooral goed op bij de stekkers en waar het snoer op het product is aangesloten.
13. Het plasmascherm van dit product is gemaakt van glas. Dit betekent dat het scherm kan breken wanneer het product valt of wanneer er grote druk op het scherm wordt uitgeoefend. Wees voorzichtig dat u geen letsel oploopt door de glassplinters wanneer het plasmascherm onverhoopt mocht breken.
14. Overbelasting — Zorg ervoor dat de stopcontacten en verlengsnoeren niet overbelast worden. Overbelasting kan resulteren in brand of elektrische schokken.
15. Binnendringen van voorwerpen en vloeistoffen — Steek nooit een voorwerp via de roosters of openingen in de behuizing van het product naar binnen. Het voorwerp kan een onderdeel raken dat onder hoogspanning staat en een elektrische schok en/of kortsluiting veroorzaken. Let er om dezelfde reden ook op dat er nooit water of andere vloeistoffen op het product worden gemorst.
16. Onderhoud — Probeer nooit zelf onderhoudswerkzaamheden aan het product uit te voeren. Bij verwijderen van de behuizing kunt u worden blootgesteld aan hoogspanningen en andere gevaren. Laat alle onderhoudswerkzaamheden over aan deskundig onderhoudspersoneel.
17. Reparaties — Bij de volgende omstandigheden moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat door deskundig onderhoudspersoneel laten repareren.
    a. Als het netsnoer of de stekker is beschadigd.
    b. Als er vloeistof of een voorwerp in het product terecht is gekomen.
    c. Als het product blootgesteld is aan regen of water.
    d. Als het product niet naar behoren functioneert zoals beschreven in de handleiding.
    Gebruik alleen de bedieningsorganen die in de handleiding worden aangegeven. Bij een onjuiste instelling van andere bedieningsorganen kan het apparaat mogelijk beschadigd raken, hetgeen reparatie door deskundig onderhoudspersoneel kan vereisen.
    e. Als het product is gevallen of beschadigd.
    f. Als het product duidelijk niet naar behoren functioneert. Wanneer u merkt dat het product niet naar behoren functioneert, kan dit erop wijzen dat er onderhoud nodig is.
18. Vervangingsonderdelen — Wanneer er onderdelen vervangen moeten worden, zorg er dan voor dat het onderhoudspersoneel uitsluitend onderdelen gebruikt die door de fabrikant worden aanbevolen of die dezelfde specificaties en prestaties hebben als de originele onderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan brand, elektrische schokken en/of andere problemen veroorzaken.
19. Veiligheidscontrole — Vraag het onderhoudspersoneel om na de onderhouds- of reparatiewerkzaamheden een veiligheidscontrole uit te voeren, zodat u zeker weet dat het apparaat juist en veilig functioneert.
20. Wand- of plafondmontage — Wanneer het apparaat aan een wand of plafond wordt bevestigd, volg dan altijd de bevestigingsmethode die wordt aanbevolen door de fabrikant.
21. Warmtebronnen — Houd het product uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingsradiators, haarden, kachels en andere toestellen die warmte afgeven (inclusief versterkers).
22. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u begint met de installatie van de luidsprekers.
23. Stel de Plasmatelevisie niet bloot aan harde stoten, bijvoorbeeld door ertegen te slaan. Hierdoor kan het scherm breken, hetgeen kan leiden tot brand of persoonlijk letsel.
24. Stel de Plasmatelevisie niet langere tijd bloot aan direct zonlicht. Hierdoor kunnen de optische eigenschappen van de voorste beschermingslaag achteruit gaan, hetgeen kan leiden tot verkleuringen of vervormingen.
25. De Plasmatelevisie weegt ongeveer 34,1 kg voor de PDP-507XA en ongeveer 29,0 kg voor de PDP-427XA. Omdat het zo dun is en niet op zichzelf overeind kan blijven staan, moet u het product samen met tenminste één andere persoon uitpakken en verplaatsen en moet u daarbij de handgrepen gebruiken.

Voorzorgen bij de installatie

Neem de volgende voorzorgen in acht wanneer u onderdelen zoals de los verkrijgbare standaard gaat installeren.

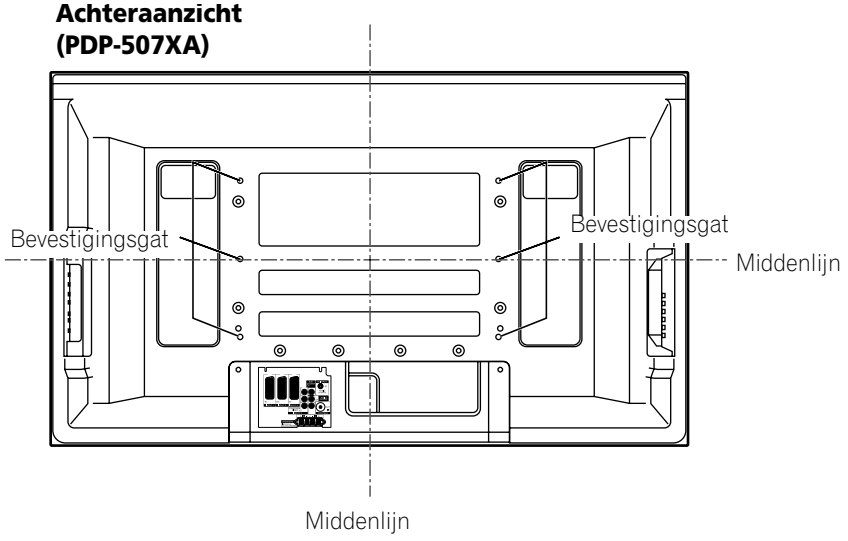
Bij gebruik van de los verkrijgbare standaard, beugels of vergelijkbare producten

- Vraag uw leverancier de installatie uit te voeren.
- Gebruik de meegeleverde bouten.
- Raadpleeg voor details de gebruiksaanwijzing van de los verkrijgbare standaard (of vergelijkbare producten).

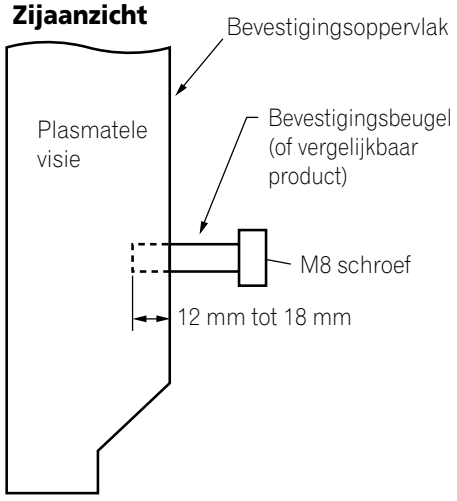
Bij gebruik van andere producten

- Raadpleeg uw leverancier.
- De volgende zes bevestigingsgaatjes kunnen worden gebruikt voor de installatie:

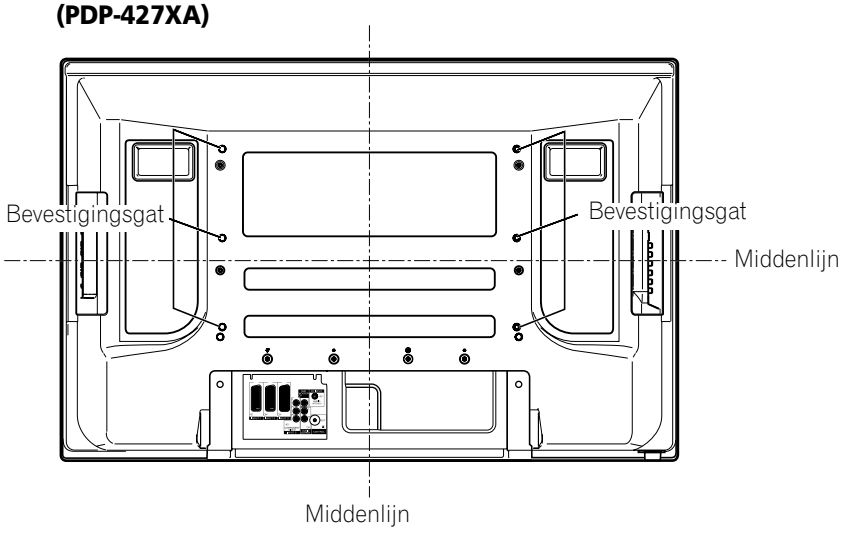
Achteraanzicht (PDP-507XA)



Zijaanzicht



(PDP-427XA)



VOORZICHTIG

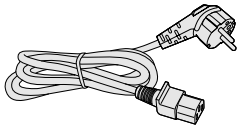
- Gebruik tenminste 4 bevestigingsgaatjes, symmetrisch ten opzichte van de verticale en horizontale middenlijnen.
- Gebruik M8 schroeven die 12 mm tot 18 mm diep gaan in het oppervlak waaraan de Plasmatelevisie wordt bevestigd. Zie het zijaanzicht hierboven.
- Pas op dat u de ventilatie-opening aan de achterkant van de Plasmatelevisie niet blokkeert.
- U moet de Plasmatelevisie op een gelijkmatig vlakke ondergrond bevestigen, want het scherm is gemaakt van glas.
- Schroefgaten anders dan hierboven vermeld zijn uitsluitend bedoeld voor de bijbehorende producten. Gebruik deze in geen geval voor montage van niet daarvoor bedoelde producten.
- Plaats de Plasmatelevisie niet op de standaard en haal hem er ook niet vanaf terwijl de luidsprekers er aan vast zitten.

OPMERKING

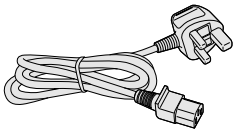
- Wij raden u ten sterkste aan de los verkrijgbare originele PIONEER bevestigingsproducten te gebruiken.
- PIONEER aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig persoonlijk letsel of enige zaakschade als resultaat van gebruik van bevestigingsmaterialen anders dan de los verkrijgbare PIONEER producten.

Meegeleverde accessoires

Netsnoer (2 m)

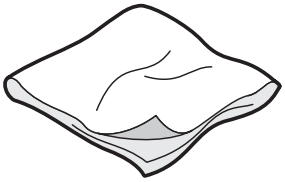


(Voor Europa, behalve het V.K. en Ierland)

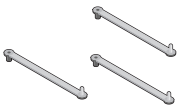


(Voor het V.K. en Ierland)

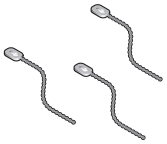
Alleen het netsnoer dat geschikt is voor gebruik in het land of gebied van aanschaf wordt meegeleverd.



Reinigingsdoekje

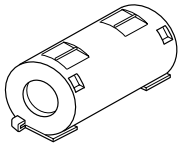


Snelklemmen x 3

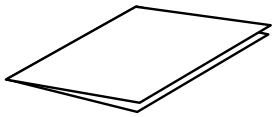


Kralenbandjes x 3

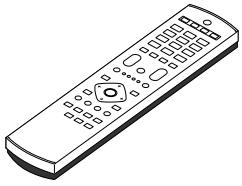
Kabelbinder



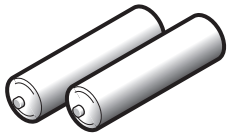
Ferrietkern



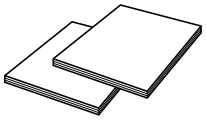
Garantiebewijs



Afstandsbediening



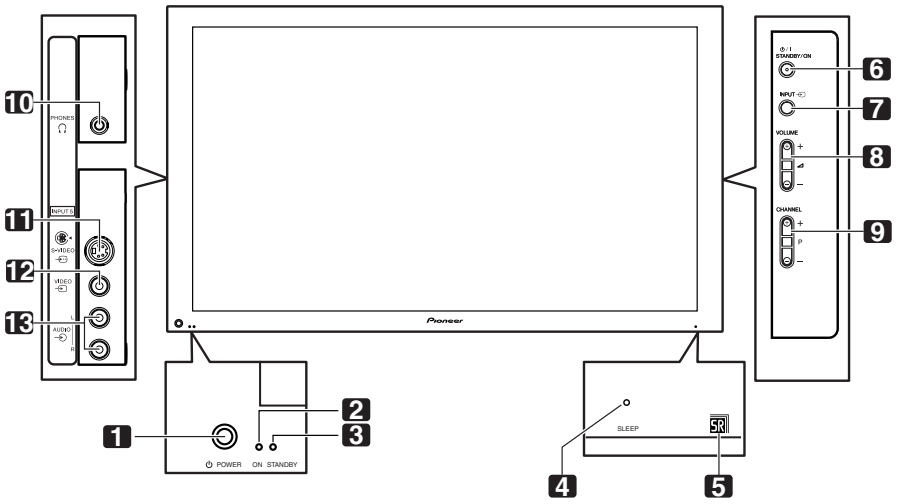
AA formaat batterij x 2



Twee handleidingen

Plasmatelevisie

Vooraanzicht (PDP-507XA)



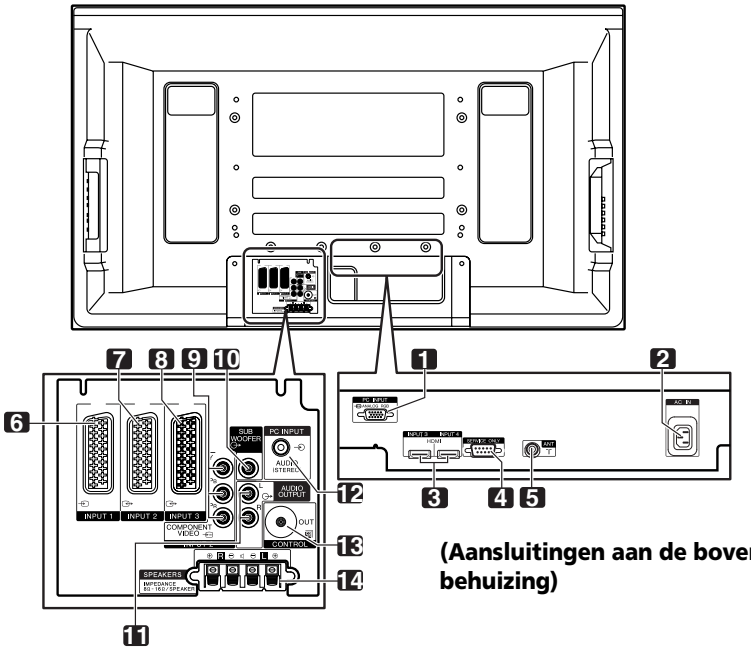
1 **POWER** toets
2 POWER ON indicator
3 STANDBY indicator
4 SLEEP indicator
5 Sensor voor de afstandsbediening

(Zijaanzicht)

6 **STANDBY/ON** toets
7 **INPUT** toets
8 **VOLUME +/–** toetsen
9 **CHANNEL +/–** toetsen

10 PHONES uitgangsaansluiting
11 INPUT 5 aansluiting (S-VIDEO)
12 INPUT 5 aansluiting (VIDEO)
13 INPUT 5 aansluitingen (AUDIO)

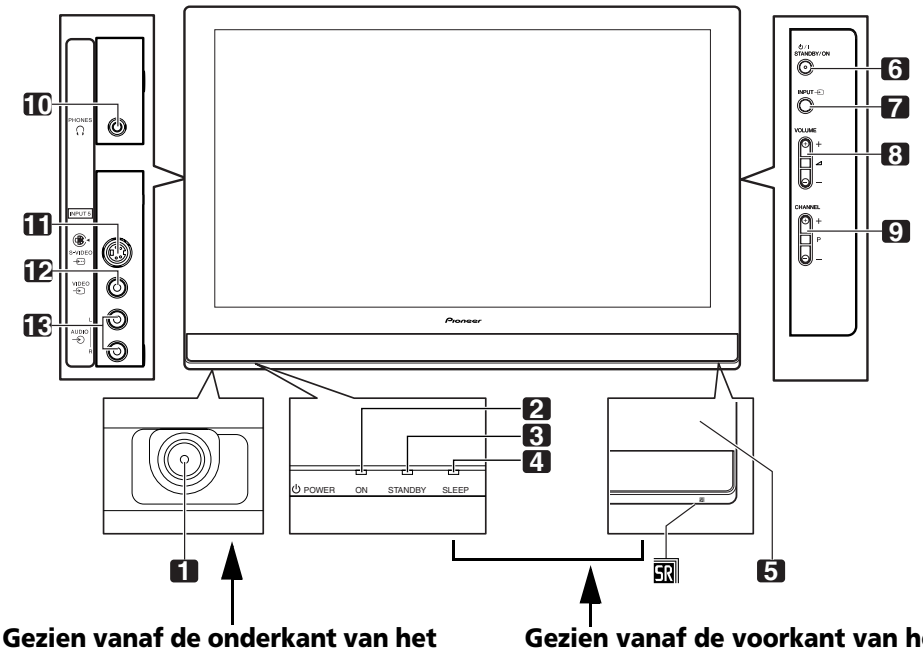
Achteraanzicht (PDP-507XA)



(Aansluitingen aan de bovenkant van de behuizing)

1 PC INPUT aansluiting (ANALOG RGB)
2 AC IN netstroomaansluiting
3 INPUT 3/INPUT 4 aansluitingen (HDMI)
4 RS-232C aansluiting (wordt in de fabriek gebruikt)
5 ANT (antenne) ingangsaansluiting
6 INPUT 1 aansluiting (SCART)
7 INPUT 2 aansluiting (SCART)
8 INPUT 3 aansluiting (SCART)
9 INPUT 2 aansluiting (COMPONENT VIDEO: Y, P_B, P_R)
10 SUB WOOFER OUTPUT aansluiting
11 AUDIO OUTPUT aansluitingen
12 PC INPUT aansluiting (AUDIO)
13 CONTROL OUT aansluiting
14 SPEAKERS (rechts/links) aansluitingen

Vooraanzicht (PDP-427XA)



Gezien vanaf de onderkant van het **Gezien vanaf de voorkant van het scherm**

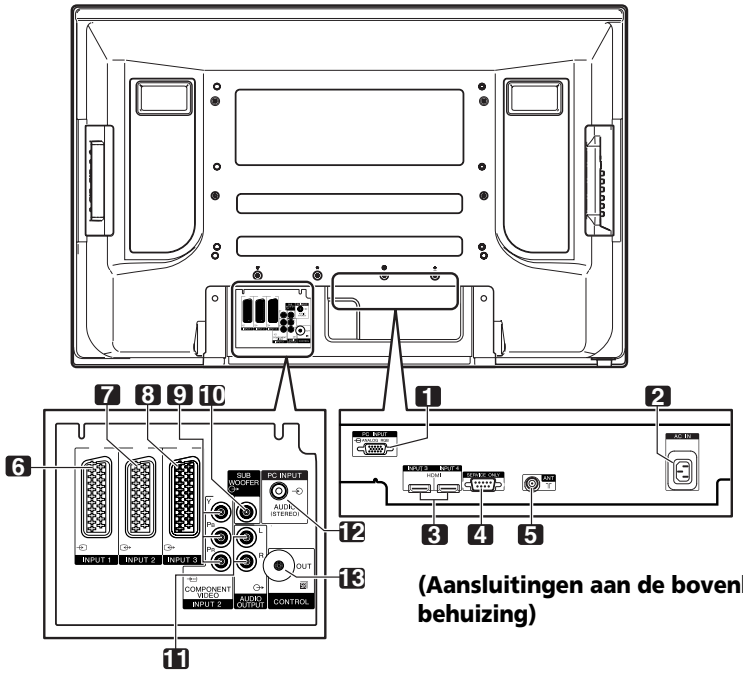
1 **POWER** toets
2 POWER ON indicator
3 STANDBY indicator
4 SLEEP indicator
5 Sensor voor de afstandsbediening

(Zijaanzicht)

6 **STANDBY/ON** toets
7 **INPUT** toets
8 **VOLUME +/–** toetsen
9 **CHANNEL +/–** toetsen

10 PHONES uitgangsaansluiting
11 INPUT 5 aansluiting (S-VIDEO)
12 INPUT 5 aansluiting (VIDEO)
13 INPUT 5 aansluitingen (AUDIO)

Achteraanzicht (PDP-427XA)

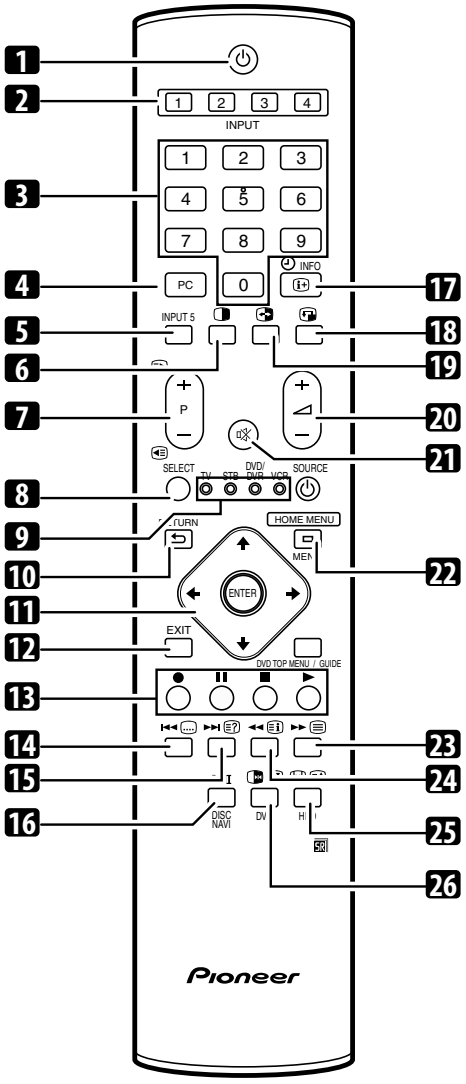


(Aansluitingen aan de bovenkant van de behuizing)

1 PC INPUT aansluiting (ANALOG RGB)
2 AC IN netstroomaansluiting
3 INPUT 3/INPUT 4 aansluitingen (HDMI)
4 RS-232C aansluiting (wordt in de fabriek gebruikt)
5 ANT (antenne) ingangsaansluiting
6 INPUT 1 aansluiting (SCART)
7 INPUT 2 aansluiting (SCART)
8 INPUT 3 aansluiting (SCART)
9 INPUT 2 aansluiting (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
10 SUB WOOFER OUTPUT aansluiting
11 AUDIO OUTPUT aansluitingen
12 PC INPUT aansluiting (AUDIO)
13 CONTROL OUT aansluiting

Afstandsbediening

In dit gedeelte worden de functies van de toetsen beschreven die beschikbaar komen wanneer de TV stand is ingeschakeld met de **SELECT** toets. Wat betreft de toetsen voor het bedienen van andere apparatuur verwijzen we u naar “Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening”, vanaf pagina 48.



1 ⏻
Om de Plasmatelevisie aan te zetten of uit (standby).

2 **INPUT**
Hiermee kiest u de signaalbron voor de Plasmatelevisie. (INGANG 1, INGANG 2, INGANG 3, INGANG 4)

3 **0 – 9**
TV/Externe signaalbron: Selecteren van een kanaal.
TELETEKST stand: Selecteren van een pagina.

4 **PC**
De PC aansluiting als signaalbron selecteren.

5 **INPUT 5**
Selecteren van INGANG 5 als signaalbron voor de Plasmatelevisie.

6
Hiermee schakelt u tussen de dubbelbeeld-, beeld-in-beeld en gewone weergave.

7 **P +/P –**
TV/Externe signaalbron: Selecteren van een kanaal.
/
TELETEKST stand: Selecteren van een pagina.

8 **SELECT**
Hiermee kunt u heen en weer schakelen tussen TV, STB, DVD/DVR en VCR zodat u met de meegeleverde afstandsbediening ook andere aangesloten apparatuur kunt bedienen.

9 **TV**, **STB**, **DVD/DVR**, **VCR**
Deze indicators tonen de huidige selectie en de bedieningstoestand wanneer u andere aangesloten apparatuur bedient met de meegeleverde afstandsbediening.

10 **RETURN**
Terug naar het vorige menuscherm.

11 ↑/↓/←/→
Hiermee kunt u items op de instelschermen selecteren.
ENTER
Hiermee geeft u opdracht een instructie uit te voeren.

12 **EXIT**
Direct terugkeren naar het normale scherm.

13 **Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW)**
TELETEKST stand: Selecteren van een pagina.

14
TV/Externe signaalbron: Gaat naar de teletekst-ondertitelpagina.

15
TELETEKST stand: Tonen van verborgen informatie.

16 **I-II**
Instellen van de geluid-multiplexfunctie.

17 **INFO**
TV/Externe signaalbron: Tonen van de kanaalinformatie.

18
Verplaatsen van het kleine inzetbeeld bij gebruik van de beeld-in-beeld functie.

19
Overschakelen tussen beide schermen bij gebruik van de 2-scherm (dubbel beeld) weergave of de beeld-in-beeld weergavefunctie.

20 **+/–**
Hiermee stelt u het volume in.

21
Hiermee kunt u de geluidsweergave tijdelijk uitschakelen.

22 **HOME MENU**
TV/Externe signaalbron: Openen van het Menuscherm.

23
Hiermee selecteert u de Teletekst functie.
(volledig TV beeld, volledig tekstbeeld, TV/tekst gemengd beeld)

24
TELETEKST stand: Tonen van de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Tonen van de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

25
TV/Externe signaalbron: Selecteren van de schermafmetingen.

TELETEKST stand: Omschakelen van de Teletekst weergavefunctie. (volledig/bovenste helft/onderste helft)

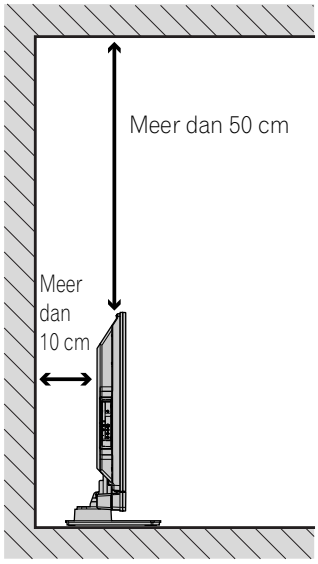
26
TV/Externe signaalbron: Stilzetten van bewegende beelden. Druk nog eens om deze functie te annuleren.

TELETEKST stand: Stopt het bijwerken van Teletekst-pagina's. Druk nog eens om de vergrendeling weer op te heffen.

OPMERKING

- Richt de afstandsbediening op de Plasmatelevisie om deze te bedienen.

Installeren van de Plasmatelevisie



Plaats

- Vermijd direct zonlicht. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Omdat de Plasmatelevisie zo zwaar is, kunt u deze alleen met hulp van iemand anders verplaatsen.

VOORZICHTIG

- Als u niet voldoende ruimte vrij laat boven de Plasmatelevisie, zal deze niet goed meer geventileerd kunnen worden en uiteindelijk niet meer goed kunnen werken.

OPMERKING

- Houd voldoende ruimte vrij aan de bovenkant en de achterkant van het toestel, zodat er een goede ventilatie aan de achterkant is.

Gebruik van de los verkrijgbare PIONEER standaard

- Voor details omtrent de installatie verwijzen we u naar de handleiding van de standaard.

Gebruik van de los verkrijgbare PIONEER luidsprekers (alleen voor de PDP-507XA)

- Voor details omtrent de installatie verwijzen we u naar de handleiding van de luidsprekers.

VOORZICHTIG

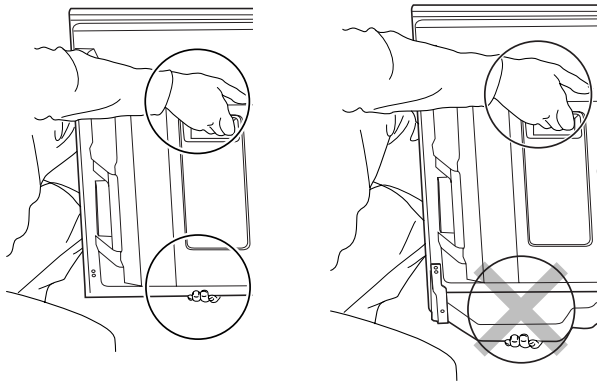
Gebruiksomgeving

Bedrijfstemperatuur en -vochtigheid:
+0 °C t/m +40 °C; minder dan 85 % RV (ventilatie-openingen niet geblokkeerd)
Installeer dit toestel niet in een slecht geventileerde ruimte, of op plekken waar het blootgesteld kan worden aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterk kunstlicht).

Verplaatsen van de Plasmatelevisie

(alleen voor de PDP-507XA)

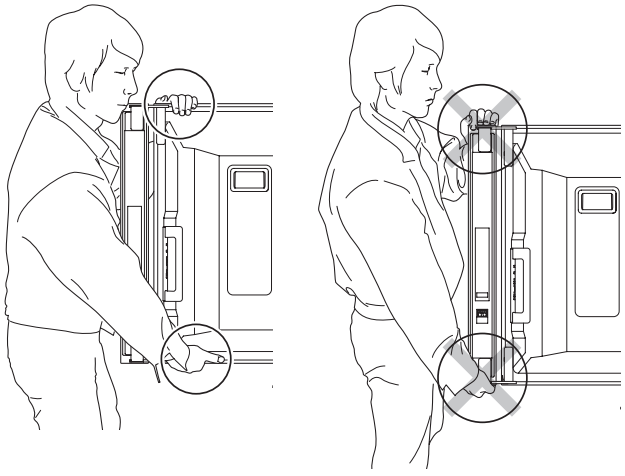
Onder-luidspreker



OPMERKING

- Laat in geen geval het gewicht van de Plasmatelevisie op de luidspreker rusten.
- U moet altijd eerst de luidsprekers verwijderen voor u de Plasmatelevisie gaat verplaatsen. Houd de Plasmatelevisie niet vast aan de bevestigingen voor de luidsprekers.

Zij-luidspreker



OPMERKING

- Niet vasthouden aan de zij-luidspreker.

Voorkomen dat de Plasmatelevisie omvalt

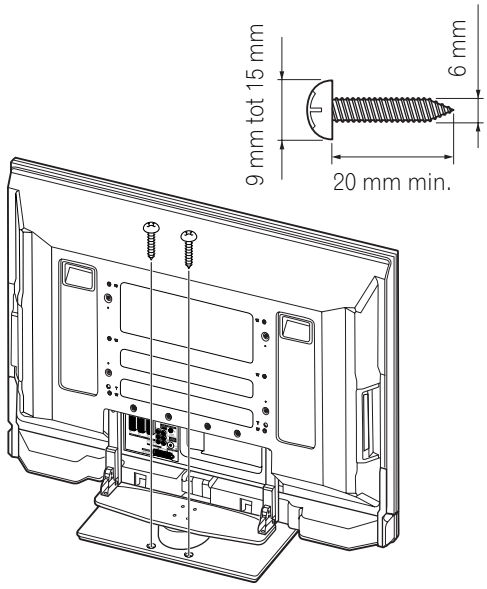
Na installatie van de standaard dient u ervoor te zorgen dat de Plasmatelevisie niet om kan vallen.

Vastzetten op tafel of vloer

Zet de Plasmatelevisie vast zoals u kunt zien op de afbeelding met los verkrijgbare schroeven.

OPMERKING

Gebruik schroeven met een diameter van 6 mm van minstens 20 mm lang om de Plasmatelevisie vast te zetten aan de tafel, kast of vloer.



VOORZICHTIG

Zorg ervoor dat u een tafel, vloer of kast gebruikt die voldoende sterk is om de Plasmatelevisie aan vast te zetten. Doet u dit niet, dan kunnen persoonlijk letsel en zaakschade het gevolg zijn.
Neem bij de installatie van de Plasmatelevisie de vereiste veiligheidsmaatregelen om te voorkomen dat het toestel om kan vallen of kan kantelen in geval van nood, zoals bij een aardbeving, of bij ongevallen.
Neemt u dergelijke maatregelen niet, dan kan de Plasmatelevisie vallen en iemand verwonden.
De schroeven, haken, draden en andere bevestigingsmaterialen die u dient te gebruiken om de Plasmatelevisie zo vast te zetten dat deze niet om kan vallen, hangen mede af van de samenstelling en de dikte van het materiaal waaraan u het toestel wilt vastzetten.
Kies de juiste schroeven, haken, draden en andere bevestigingsmaterialen nadat u het materiaal in kwestie zorgvuldig gecontroleerd heeft om de samenstelling en de dikte ervan te bepalen en nadat u, indien nodig, een professionele installateur heeft geraadpleegd.

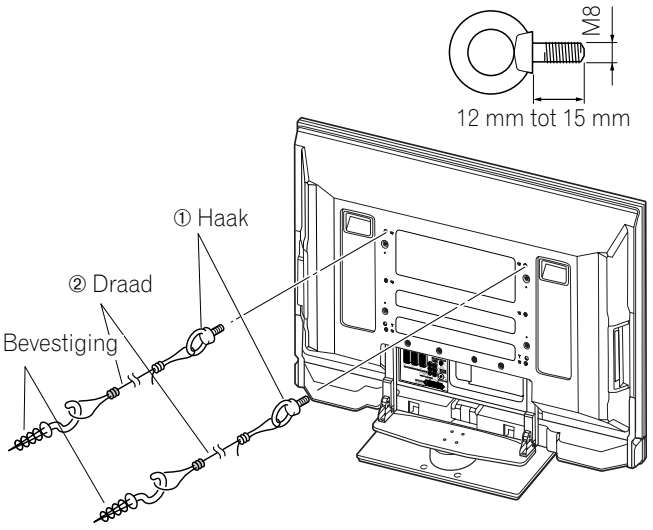
Vastzetten aan een wand

1. **Bevestig de veiligheidsbouten (haken) aan de Plasmatelevisie.**
2. **Gebruik voldoende sterke draden en bevestig hiermee het toestel stevig aan een wand, pilaar of ander voldoende sterk constructiedeel.**

- Voer deze stappen op dezelfde manier uit voor de linker- en de rechterkant.

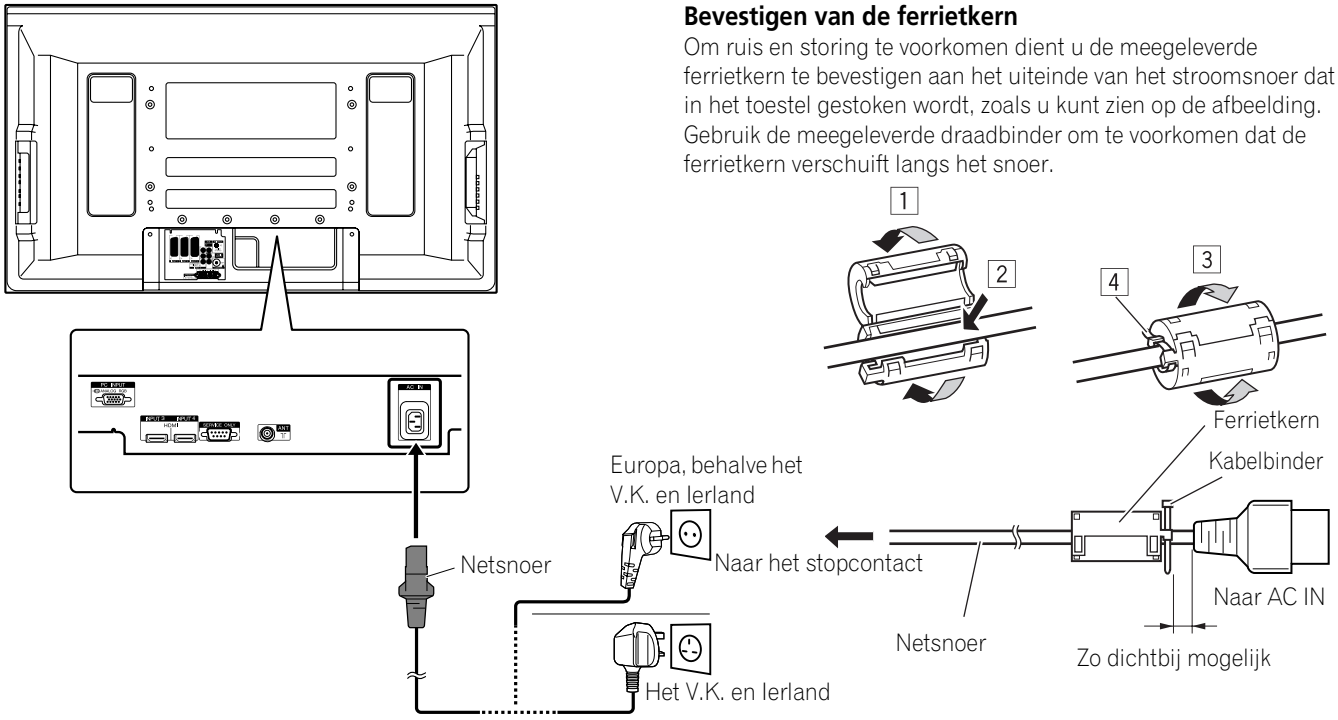
OPMERKING

Gebruik los verkrijgbare haken, draden en andere materialen.
Aanbevolen afmetingen haak:Nominale doorsnee 8 mm
Lengte 12 mm tot 15 mm



Aansluiten van het netsnoer

Plasmatelevisie (achteraanzicht)



Bevestigen van de ferrietkern

Om ruis en storing te voorkomen dient u de meegeleverde ferrietkern te bevestigen aan het uiteinde van het stroomsnoer dat in het toestel gestoken wordt, zoals u kunt zien op de afbeelding. Gebruik de meegeleverde draadbinder om te voorkomen dat de ferrietkern verschuift langs het snoer.

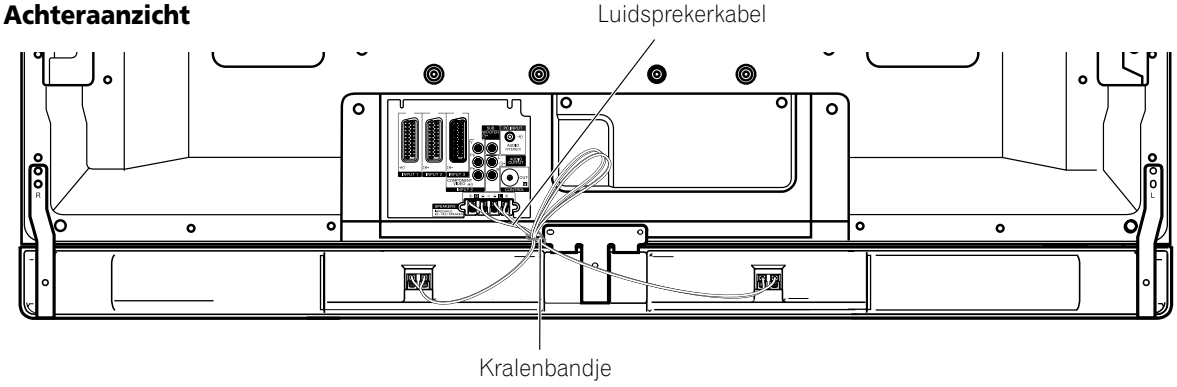
OPMERKING

- Trek de stekker van de Plasmatelevisie uit het stopcontact wanneer u het systeem langere tijd niet zult gebruiken.

Leggen van de bedrading

Wanneer de luidspreker onder het scherm van de Plasmatelevisie is geïnstalleerd (alleen voor de PDP-507XA)

Achteraanzicht



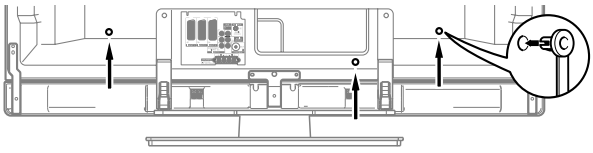
OPMERKING

- Gebruik de meegeleverde kralenbandjes indien nodig.
- Wanneer u de bedrading legt dient u deze zo samen te bundelen dat geen van de draden strak komt te staan.

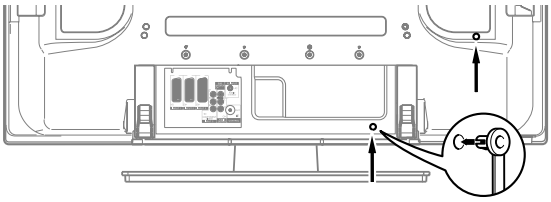
Bevestigen van de draadklemmen aan het hoofdtoestel

Bevestig de draadklemmen aan de 3 gaatjes (42-inch modellen: 2 gaatjes) die hieronder met ⬆ zijn aangegeven, afhankelijk van de manier waarop uw systeem is opgesteld.

voor de PDP-507XA

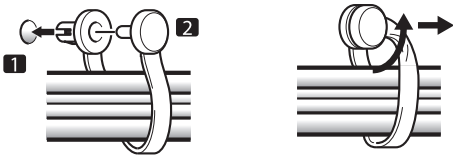


voor de PDP-427XA



Bevestigen en verwijderen van de draadklemmen

Steek **[1]** in een daarvoor bestemd gaatje aan de achterkant van de Plasmatelevisie en klem **[2]** in de achterkant van **[1]** om de lus te sluiten. De draadklemmen kunnen moeilijk los gemaakt worden wanneer ze eenmaal vast zitten. Wees daarom voorzichtig wanneer u ze vastmaakt.
Draai de klem 90° met een tang en trek daarbij naar buiten. De klem kan na verloop van tijd bros worden en kan beschadigd raken bij het verwijderen. Pas op dat de bedrading niet strak komt te staan.

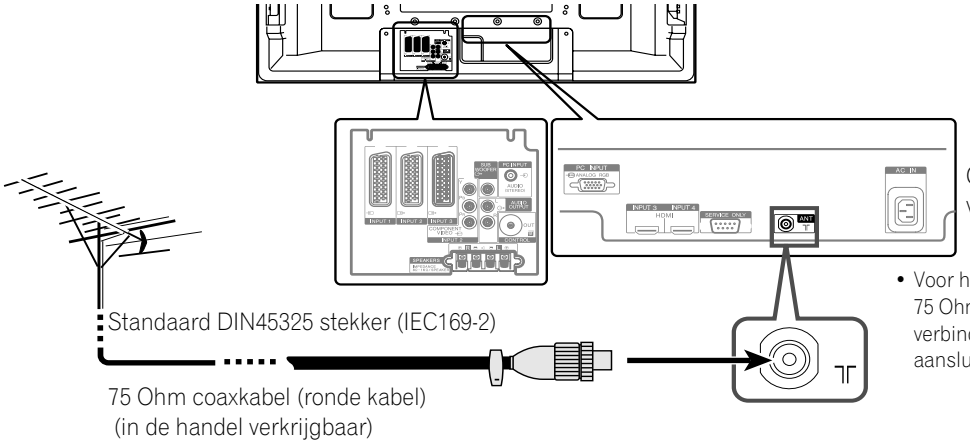


OPMERKING

- Gebruik de meegeleverde klemmen indien nodig.

Aansluiten van een antenne

Gebruik een buitenantenne voor een optimale ontvangst. Hieronder volgt een korte uitleg over de aansluiting door middel van een coaxkabel.



Gezien vanaf de onderkant van het scherm

- Voor het bekijken van uitzendingen, dient u een 75 Ohm coaxkabel (in de handel verkrijgbaar) te verbinden met de ANT (analoge ingang) aansluiting.

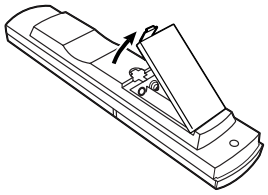
Antennekabel (in de handel verkrijgbaar)

Als uw buitenantenne een 75 Ohm coaxkabel heeft met een standaard DIN45325 stekker (IEC169-2), steek deze dan in de antenne-aansluiting aan de achterkant van de Plasmatelevisie.

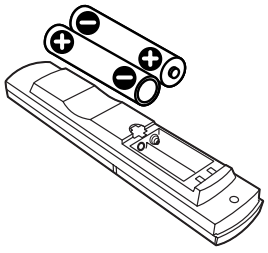
Voorbereiden van de afstandsbediening

Plaatsen van de batterijen

1 Open het deksel van het batterijvak.

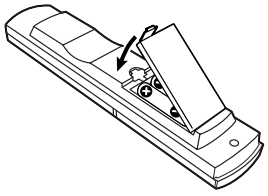


2 Doe de twee meegeleverde AA formaat batterijen met hun negatieve polen (–) eerst in de afstandsbediening.



- Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (–) tekens in het batterijvak.

3 Doe het deksel van het batterijvak weer dicht.



Waarschuwingen betreffende de batterijen

Bij verkeerd gebruik kunnen de batterijen lekken of zelfs ontploffen. Neem de onderstaande aanwijzingen in acht.

- Vervang de batterijen door nieuwe gewone (mangaan) of alkali batterijen.
- Plaats de batterijen met de polen in juiste richting zoals aangegeven met de (+) en (–) tekens.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar. Verschillende soorten batterijen hebben verschillende eigenschappen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Als u oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruikt, kunnen de nieuwe korter meegaan en kunnen de oude gaan lekken.
- Verwijder de batterijen zodra ze leeg zijn. De chemische vloeistof die uit de batterijen lekt kan huiduitslag veroorzaken. Als de batterijen gelekt hebben, moet u de vloeistof grondig met een doek wegvegen.
- De batterijen die bij dit toestel worden geleverd kunnen een kortere levensduur dan normaal hebben, als gevolg van de omstandigheden waarbij de batterijen zijn opgeslagen.
- Als u de afstandsbediening langere tijd niet zult gebruiken, moet u de batterijen eruit halen.

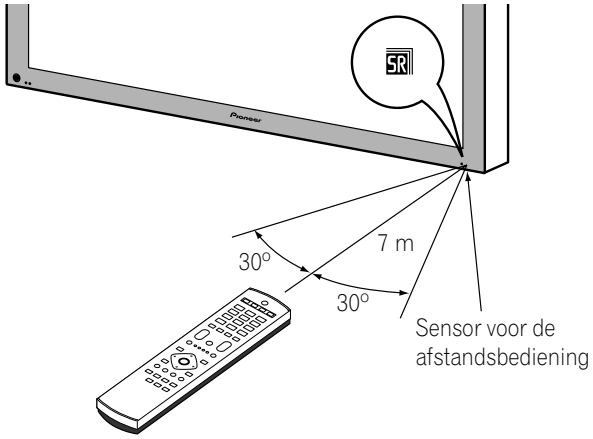
⚠ VOORZICHTIG

- **VOLG BIJ HET WEGGOOIEN VAN BATTERIJEN ALTIJD DE PLAATSELIJKE REGELGEVING OF OPENBARE MILIEUREGELGEVING DIE GELDT IN HET LAND/GEBIED WAAR U ZICH BEVINDT.**

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Bereik van de afstandsbediening

Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze op de sensor (SR) rechts onderaan het voorpaneel van de Plasmatelevisie richt. De afstand tussen de afstandsbediening en het toestel mag maximaal 7 m bedragen en de hoek ten opzichte van de sensor mag maximaal 30 graden naar rechts, links, boven of beneden zijn.



OPMERKING

- Op de PDP-427XA bevindt het SR logo zich rechts onderaan de luidspreker, maar de sensor voor de afstandsbediening bevindt zich op dezelfde plek als op de PDP-507XA.

Voorzorgen betreffende de afstandsbediening

- Stel de afstandsbediening niet aan schokken bloot. Let er tevens op dat er geen vloeistof over de afstandsbediening wordt gemorst en houd deze uit de buurt van vochtige plaatsen.
- Plaats of leg de afstandsbediening niet in de zon. De hitte kan de afstandsbediening vervormen.
- De afstandsbediening werkt mogelijk niet goed als er direct zonlicht of het licht van een sterke lamp op de afstandsbedieningssensor van de Plasmatelevisie valt. Verander in een dergelijk geval de hoek van de verlichting of van de Plasmatelevisie, of breng de afstandsbediening dichter bij de sensor.
- Wanneer er zich obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor bevinden, is het mogelijk dat de afstandsbediening niet juist werkt.
- Naarmate de batterijen leger raken, zult u merken dat het bereik van de afstandsbediening afneemt. Vervang de batterijen tijdig door nieuwe.
- Het scherm van de Plasmatelevisie zendt zeer zwakke infrarode straling uit. Als u apparatuur met een infrarode afstandsbediening, zoals een videorecorder, dicht bij de Plasmatelevisie opstelt, is het mogelijk dat deze apparatuur niet of niet goed meer reageert op de eigen afstandsbediening. In een dergelijk geval dient u de apparatuur in kwestie verder bij de Plasmatelevisie vandaan te zetten.
- Afhankelijk van de opstelling is het mogelijk dat de infrarode stralen die door de Plasmatelevisie zelf worden geproduceerd ook de afstandsbediening van dit systeem storen, of ertoe leiden dat u de afstandsbediening dichter bij het toestel moet gebruiken. De sterkte van de door het scherm geproduceerde infrarode straling hangt mede af van de weergegeven beelden.

U moet eerst TV kanalen voorprogrammeren voor u daarop kunt afstemmen. Zie “Automatisch instellen van TV kanalen” op pagina 27.

Aan/uit zetten

OPMERKING

- Wanneer de stekker van de Plasmatelevisie in het stopcontact gedaan wordt, gaat het toestel in de zg. paraatstand; de STANDBY indicator op het voorpaneel hoort nu rood te knipperen. De Plasmatelevisie blijft in deze stand zolang de stekker in het stopcontact blijft.

Om het systeem aan te zetten, drukt u op **POWER** op de Plasmatelevisie.

- De POWER ON indicator op de Plasmatelevisie zal nu blauw oplichten.

Om het systeem uit te zetten, drukt u op ⏻ op de afstandsbediening of op **STANDBY/ON** op de Plasmatelevisie.

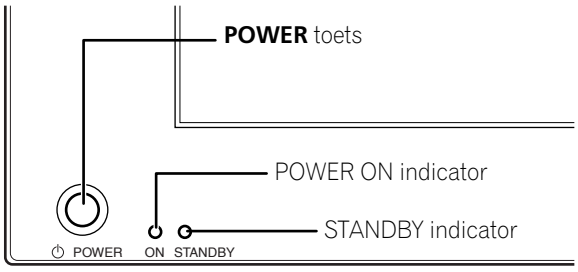
- De Plasmatelevisie gaat nu uit (standby); de STANDBY indicator wordt nu rood.
- U kunt nu het systeem weer aan zetten door op ⏻ of op **0** t/m **9** op de afstandsbediening te drukken, of op **STANDBY/ON** op de Plasmatelevisie. Als u op de afstandsbediening op **0** drukt, zullen de beeldsignalen die binnenkomen via INPUT 1 worden weergegeven. Als u op één van de toetsen **1** t/m **9** drukt, zullen er TV-kanalen worden weergegeven.

U kunt ook op **POWER** op de Plasmatelevisie drukken om het systeem uit te zetten. U kunt vervolgens echter het systeem niet weer aan zetten met de toetsen op de afstandsbediening of op de Plasmatelevisie.

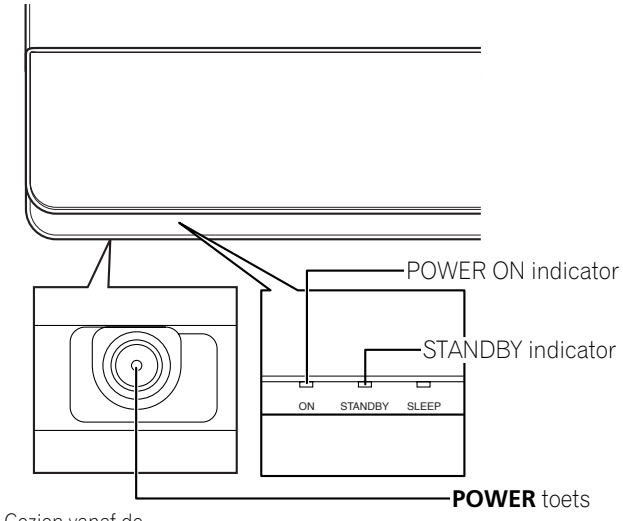
OPMERKING

- Voor u de afstandsbediening gaat gebruiken, moet u met de **SELECT** toets de TV stand selecteren. Zie “Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening” op pagina 48.
- Wanneer het systeem uit (standby) staat, is de hoofdstroomvoorziening afgesloten en kan het systeem niet zomaar worden gebruikt. Er blijft echter een klein stroompje lopen zodat het systeem direct op instructies kan reageren.
- Als u de Plasmatelevisie langere tijd niet zult gebruiken, moet u de stekker uit het stopcontact halen.

Plasmatelevisie (PDP-507XA)



(PDP-427XA)



Gezien vanaf de onderkant van het scherm (links)

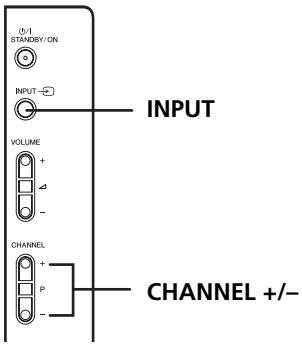
Plasmatelevisie statusindicators

De tabel hieronder laat zien in welke standen uw Plasmatelevisie kan staan. U kunt zien in welke stand uw systeem staat aan de hand van de indicators (lampjes) op de Plasmatelevisie.

Indicators		Systeemstatus
POWER ON	STANDBY	
●	●	Het netsnoer van de Plasmatelevisie is niet aangesloten. Of, het netsnoer van de Plasmatelevisie is wel aangesloten, maar de **POWER** toets van de Plasmatelevisie staat uit.
☀	●	De stroom voor het systeem is ingeschakeld.
●	☀	Het systeem staat uit (standby).

Zie “Oplossen van problemen” op pagina 55 voor andere aanduidingen dan hierboven beschreven.

Plasmatelevisie (Rechter zijaanzicht)



Kanaalaanduiding

Veranderen van kanalen

OPMERKING

- Voor u de afstandsbediening gaat gebruiken, moet u met de **SELECT** toets de TV stand selecteren. Zie “Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening” op pagina 48.

Met P +/P – op de afstandsbediening

- Druk op **P +** voor een hoger kanaalnummer.
- Druk op **P –** voor een lager kanaalnummer.

Bij het kijken naar Teletekst informatie:

- Druk op **P +** voor een hoger paginanummer.
- Druk op **P –** voor een lager paginanummer.
- Zie voor Teletekst “Gebruik van de Teletekstfuncties” op bladzijde 53 en 54.

OPMERKING

- **CHANNEL +/–** op de Plasmatelevisie werkt hetzelfde als **P +/P –**.
- Met **P +/P –** kan niet worden afgestemd op analoge kanalen waarvoor is ingesteld dat deze moeten worden overgeslagen. Voor het overslaan van analoge kanalen verwijzen we u naar de stappen 13 en 14 onder “Gebruiken van de Handmatige instelling” (pagina 27).
- Met **P +/P –** kan niet worden afgestemd op analoge kanalen die niet als ‘favorieten’ zijn ingesteld. Voor het registreren als favorieten van analoge kanalen verwijzen we u naar de stappen 13 en 14 onder “Gebruik van de Handmatige instelling” (pagina 27).

Gebruik van 0 t/m 9 op de afstandsbediening

Met de cijfertoetsen **0** t/m **9** kunt u kanalen ook rechtstreeks kiezen.

VOORBEELD

- Voor kanaal 2 (een kanaalnummer met maar één cijfer), drukt u gewoon op **2**.
- Druk op **1** en dan op **2** om kanaal 12 te selecteren (kanaalnummer met twee cijfers).

Bij het kijken naar Teletekst informatie:

U kunt direct de 3 cijfers van het teletekst-paginanummer, van 100 t/m 899, invoeren met de cijfertoetsen **0** t/m **9**. Zie pagina 54.

OPMERKING

- Wanneer u op **0** drukt wanneer het systeem uit (standby) staat, wordt de stroom ingeschakeld en zullen de beelden worden weergegeven die binnenkomen via de INPUT 1 aansluiting. Wanneer u op een van de toetsen **1** t/m **9** drukt, zullen de beelden van het bijbehorende TV-kanaal worden weergegeven.

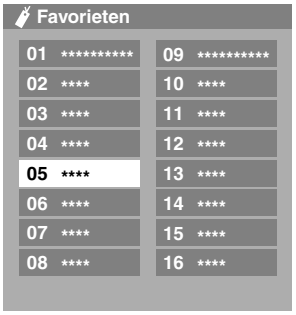
Afstemmen op uw favoriete (analoge) kanalen

Als u uw favoriete (analoge) kanalen heeft geregistreerd, is het selecteren van kanalen van deze lijst vaak de makkelijkste manier om erop af te stemmen.

OPMERKING

- U kunt maximaal 16 analoge kanalen registreren als uw favoriete kanalen. Voor deze registratie verwijzen we u naar de stappen 13 en 14 onder “Gebruik van de Handmatige instelling” (pagina 27).

1 Druk op **ENTER** terwijl u naar een analoge uitzending aan het kijken bent om de lijst met uw favoriete kanalen op te roepen.



2 Kies een favoriete zender om op af te stemmen (↑/↓/←/→ en dan **ENTER**).
- Druk op de **RETURN** toets om uw lijst met favoriete zenders te sluiten.

Veranderen van het volume en de geluidsweergave

OPMERKING

- Voor u de afstandsbediening gaat gebruiken, moet u met de **SELECT** toets de TV stand selecteren. Zie “Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening” op pagina 48.

Met + / – op de afstandsbediening

- Druk op **+** om het volume te verhogen.
- Druk op **–** om het volume te verlagen.

OPMERKING

- **VOLUME +/–** op de Plasmatelevisie werkt hetzelfde als **+** / **–**.

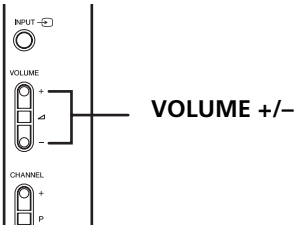
Gebruik van op de afstandsbediening

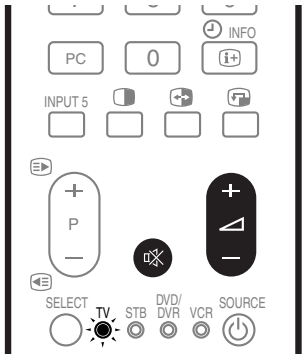
schakelt de geluidsweergave tijdelijk uit.

1 Druk op .
- “” zal op het scherm verschijnen.

2 Druk nog eens op om de geluidsweergave weer in te schakelen.
- Door op **+** te drukken wordt de geluidsweergave hersteld indien deze tijdelijk onderbroken was.

Plasmatelevisie (rechter zijaanzicht)

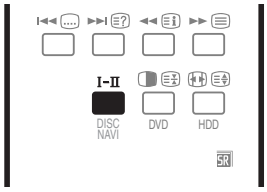




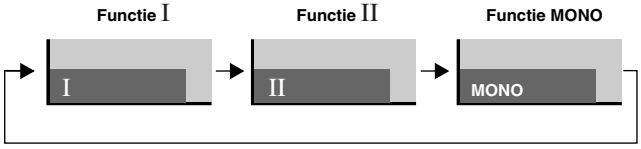
Volumeregeling

Geluid uit

Gebruik van I–II op de afstandsbediening



Met elke druk op **I–II** zal de geluidsweergave (MTS) als volgt veranderen.



		Instelling		
		I	II	MONO
NICAM uitzendingen	Stereo	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
	Tweetalig	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Mono	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
A2 uitzendingen	Stereo	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
	Tweetalig	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Mono	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00

OPMERKING

- In elk van de multiplex weergavefuncties die u met de **I–II** toets kunt instellen, zal de manier waarop de weergave verandert mede afhangen van het ontvangen signaal.
- Wanneer u MONO heeft ingesteld, zal de Plasmatelevisie in mono blijven weergeven, ook wanneer er vervolgens een stereo uitzending wordt ontvangen. U moet terugschakelen naar de I of II weergavefunctie als u weer naar stereoweergave wilt luisteren.
- De geluidsweergave verandert niet wanneer u de multiplex weergavefunctie verandert als een van de signaalbronnen INPUT 1 t/m 5 wordt weergegeven. In dit geval wordt de geluidsweergave bepaald door de signaalbron.

Gebruik van de multischerm functies

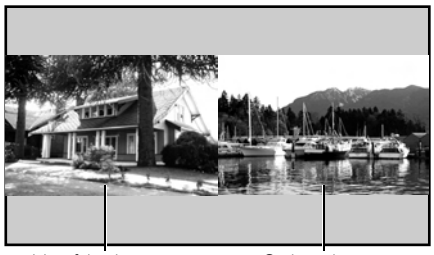
Splitsen van het scherm

Via de volgende procedure kunt u kiezen voor de 2-beelden of de inzetbeeld (beeld-in-beeld) weergavefunctie.

OPMERKING

- Gedurende lange tijd achtereen, of gedurende kortere perioden maar elke dag, weergeven van twee beelden naast elkaar op het scherm kan leiden tot naijlen van de beelden.

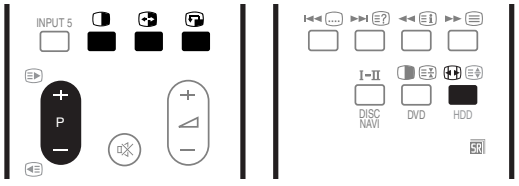
2-beelden



Hoofdscherm Sub-scherm

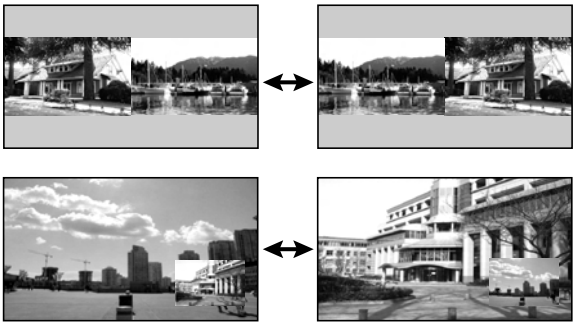
Inzetbeeld (beeld-in-beeld)

Hoofdscherm Sub-scherm

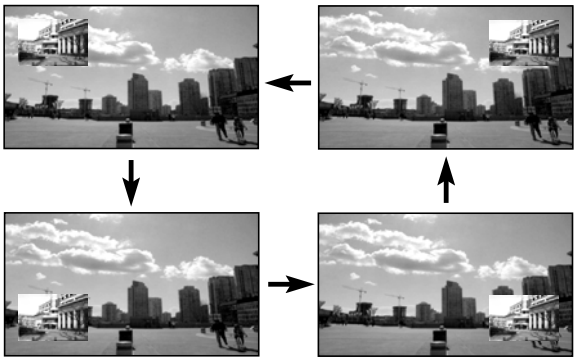


1 Druk op ◑ om de gewenste weergavefunctie te kiezen.

- Met elke druk op ◑ schakelt u tussen de dubbelbeeld- (2-beelden), inzetbeeld- (beeld-in-beeld) en gewone weergave.
- In de 2-beelden of beeld-in-beeld functie kunt u met een druk op ⇄ de 2 schermen omwisselen.
  Het linker scherm (in de 2-beelden functie) of het grote scherm (beeld-in-beeld) is het actieve scherm, aangegeven met " ♪ ". De gebruiker kan hiervan de beeld- en geluidsweergave regelen.



- Bij de dubbelbeeld (2-beelden) weergave drukt u op ⇔ om het formaat van het linker beeld te veranderen.
- Bij de inzetbeeld (beeld-in-beeld) functie, drukt u op ↻ om het kleine inzetbeeld tegen de klok in te verplaatsen.



2 Om de gewenste signaalbron te selecteren, dient u op de bijbehorende toets te drukken.

- Als u naar een TV programma aan het kijken bent, kunt u met **P +/P –** een ander kanaal kiezen.

OPMERKING

- Met de multischerm functies kunt u geen beelden van dezelfde signaalbron tegelijkertijd weergeven. Als u dit toch probeert, zal er een waarschuwing verschijnen.
- De multischerm functie kan geen beelden tonen van combinaties van twee externe signaalbronnen (INGANG1 t/m 5, PC). De volgende combinaties van signaalbronnen kunnen met deze functie getoond worden.
  - Analoge TV en een externe signaalbron (INGANG1 t/m 5, PC)
- Wanneer u op **HOME MENU** drukt, zal de normale weergave worden hersteld en zal het bijbehorende menu verschijnen.
- In de 2-beelden (dubbelbeeld) weergavefunctie is het mogelijk dat het rechter beeld grover lijkt, één en ander mede afhankelijk van het weergegeven beeld zelf.
- In de 2-beelden (dubbelbeeld) of beeld-in-beeld (inzetbeeld) functies is de lijst met uw favoriete analoge kanalen niet beschikbaar.
- Als u 1920*1080P@24Hz heeft ingesteld voor het hoofdscherm in de 2-beelden of beeld-in-beeld functie, is het mogelijk dat videobeelden niet goed kunnen worden weergegeven vanwege de beperkingen van het systeem.
- Met een hoofdtelefoon kunt u luisteren naar het geluid voor het subscherm in de 2-beelden of beeld-in-beeld functie. Zie pagina 35 voor meer informatie.
- PAL 60 signalen zijn niet geschikt voor weergave via het sub-scherm.

Stilzetten van beelden

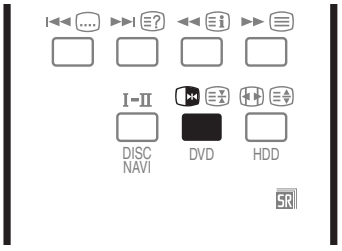
Via de volgende procedure kunt u de bewegende beelden waar u naar kijkt stil zetten.

OPMERKING

- Gedurende lange tijd achtereen, of gedurende kortere perioden maar elke dag, weergeven van stilstaande beelden kan leiden tot naijlen van de beelden.

1 Druk op .
- Het stilstaande beeld zal rechts verschijnen terwijl de bewegende beelden links getoond worden.

2 Druk nog eens op om deze functie te annuleren.



Normaal beeld Stilstaand beeld

OPMERKING

- U kunt het beeld niet stilzetten bij gebruik van de 2-beelden (dubbel beeld) of de beeld-in-beeld (inzetbeeld) weergavefunctie.
- Wanneer deze functie niet beschikbaar is, zal er een waarschuwing verschijnen.
- Voor u de afstandsbediening gaat gebruiken, moet u met de **SELECT** toets de TV stand selecteren. Zie “Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening” op pagina 48.

Gebruik van het menu

AV functiemenu's

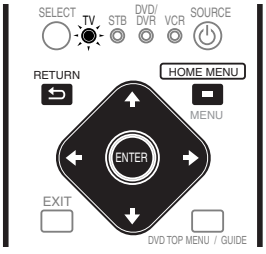
Home Menu	Onderdeel	Pagina
Beeld	AV Selectie	30
	Contrast	30
	Helderheid	30
	Kleur	30
	Tint	30
	Scherpte	30
	Professionele instelling.	31 – 33
	Reset	31
Geluid	Hoge tonen	34
	Lage tonen	34
	Balans	34
	Reset	34
	FOCUS	34
	Surround voor	34
	Hoofdtelefoon Uit	35
	Sub Volume	35
Stroomvoorziening	Stroombesparing	35
	Uit, geen signaal	35
	Uit, geen bedrijf	36
Sluimertimer	——	41
Optie	Positie	37
	Auto Formaat	40
	4:3 Stand	40
	Randmasker	40
	HDMI In	44
	Actieve Stand	37
	Kleursysteem	38
	Ingangsselectie	38
Instelling	Automatische installatie	27
	Analoge TV setup	27 – 29
	i/o link.A	45
	Wachtwoord	41, 42
	Taal	29

PC functiemenu's

Home Menu	Onderdeel	Pagina
Beeld	AV Selectie	30
	Contrast	30
	Helderheid	30
	Rood	30
	Groen	30
	Blauw	30
	Reset	31
Geluid	Hoge tonen	34
	Lage tonen	34
	Balans	34
	Reset	34
	FOCUS	34
	Surround voor	34
	Hoofdtelefoon Uit	35
	Sub Volume	35
Stroomvoorziening	Stroombesparing	35
	Stroombeheer	36
Sluimertimer	——	41
Optie	Automatische instelling	37
	Handmatige instelling	37

Menu-bediening

Hieronder volgt de algemene werkwijze voor de menu-instellingen. Nadere details van de bediening vindt u op de pagina's waar de afzonderlijke functies worden beschreven.



1 Druk op **HOME MENU**.
2 Druk op ↑/↓ om een menu-onderdeel te kiezen en druk dan op de **ENTER** toets.
3 Herhaal stap 2 totdat u het gewenste submenu-onderdeel hebt gevonden.
   • Hoeveel menu-niveaus u moet doorlopen, hangt af van het gezochte menu-onderdeel.
4 Druk op ←/→ om een optie (of een parameter) te kiezen en druk dan op de **ENTER** toets.
   • Voor sommige menu-onderdelen drukt u op ↑/↓ in plaats van op ←/→.
5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- U kunt terugkeren naar een hoger menu-niveau met een druk op **RETURN**.
- Voor u de afstandsbediening gaat gebruiken, moet u met de **SELECT** toets de TV stand selecteren. Zie "Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening" op pagina 48.

Automatisch instellen van TV kanalen

In deze paragraaf wordt beschreven hoe u automatisch TV kanalen kunt laten opzoeken en voorprogrammeren.

Gebruik van de Automatische installatie

Wanneer u de Plasmatelevisie voor het eerst aan zet, zal de automatische installatie opstarten. U kunt achtereenvolgens de taal, het land en de kanalen in laten stellen.

1 Stel in op "Taal" (↑/↓).

2 Kies de gewenste taal (←/→).

- U kunt kiezen uit 16 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch, Turks, Noors, Deens, Tsjechisch en Pools.

3 Stel in op "Land" (↑/↓).

4 Kies het land (←/→).

5 Stel in op "Start" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- De Automatische installatie zal nu beginnen.
- Druk op **RETURN** om de Automatische installatie af te breken.

OPMERKING

- Nadat u bijvoorbeeld naar een ander land bent verhuisd kunt u via het Home menu de Automatische installatie opnieuw opstarten. Verricht de onderstaande stappen 1 t/m 3 voordat u begint met de Automatische installatie.
  ① Druk op **HOME MENU**.
  ② Stel in op "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
  ③ Stel in op "Automatische installatie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
  - Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.
- Als er geen kanaal gevonden kan worden, controleer dan de antenne-aansluitingen en probeer vervolgens de Automatische installatie opnieuw.

Handmatig instellen van analoge TV kanalen

In deze paragraaf wordt beschreven hoe u met de hand analoge TV kanalen kunt instellen.

Gebruik van de Handmatige instelling

Gebruik de Handmatige instelling om met de hand analoge TV kanalen voor te programmeren.

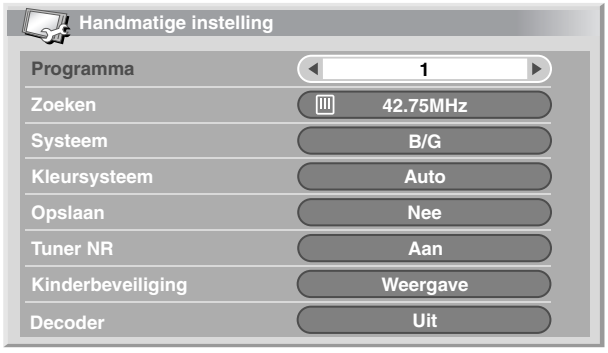
1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Analoge TV setup" (↑/↓ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**. Zie voor een eventueel wachtwoord "Gebruik van een wachtwoord" op pagina 41.

4 Stel in op "Handmatige instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).

5 Stel in op "Programma" (↑/↓).



6 Kies een programmanummer (←/→).
- U kunt kiezen uit de nummers 1 t/m 99.

7 Stel in op "Zoeken" (↑/↓).

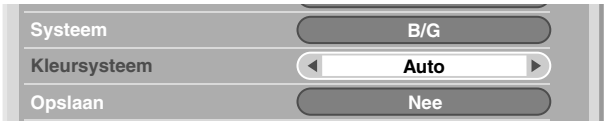
8 Voer een frequentie in met de cijfertoetsen **0** t/m **9** en druk op **ENTER**.
- U kunt ook met ←/→ een frequentie invoeren.

9 Stel in op "Systeem" (▲/▼).

10 Kies een geluidssysteem (◀/▶).
- U kunt kiezen uit "B/G", "D/K", "I", "L" en "L'".

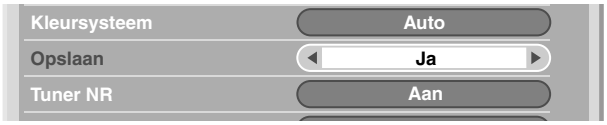
11 Stel in op "Kleursysteem" (▲/▼).

12 Kies een kleursysteem (◀/▶).
- U kunt kiezen uit "Auto", "PAL", "SECAM" en "4.43NTSC".



13 Stel in op "Opslaan" (▲/▼).

14 Stel in op "Ja", "Ja (in de lijst)", of "Nee" (◀/▶).



Onderdeel	Beschrijving
Ja	U kunt het kanaal kiezen met de **P +/P –** toetsen.
Ja (in de lijst)	Kies deze mogelijkheid om het kanaal als één van uw Favorieten te registreren. U kunt het kanaal kiezen uit de Favoriete Zender Lijst met de **P +/P –** toetsen.
Nee	U kunt het kanaal niet kiezen met de **P +/P –** toetsen.

- Herhaal de stappen 6 t/m 14 om meer kanalen in te stellen.

15 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- De procedure hierboven brengt de geselecteerde kanaalgegevens over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD/HDD-recorder (DVR).
- Via de Handmatige Instelling kunt u ook instellingen wijzigen voor "Tuner NR", "Kinderbeveiliging" en "Decoder". Zie verder "Verminderen van ruis in video", "Instellen van het Kinderslot" en "Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder".

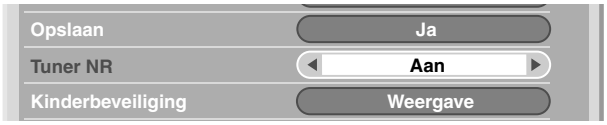
Verminderen van ruis in video

U kunt voor individuele kanalen instellen of de Plasmatelevisie de ruis in videosignalen moet verminderen afhankelijk van het niveau van de ontvangen signalen.

1 Volg de stappen 1 t/m 6 voor het "**Gebruik van de Handmatige instelling**".
- Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma).

2 Stel in op "Tuner NR" (▲/▼).

3 Stel in op "Aan" of "Uit" (◀/▶).



4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Afhankelijk van de ontvangen signalen zelf is het mogelijk dat het resultaat van deze functie u tegenvalt.
- Wanneer er een decoder wordt gebruikt met een decoderaansluiting geselecteerd, is het mogelijk dat deze functie geen goede resultaten oplevert.

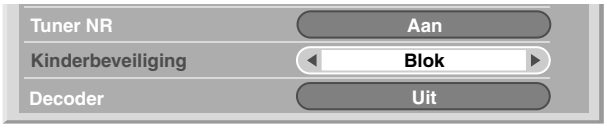
Instellen van het kinderslot

De Kinderbeveiliging zorgt ervoor dat er niet kan worden afgestemd en gekeken naar bepaalde TV kanalen.

1 Volg de stappen 1 t/m 6 voor het "**Gebruik van de Handmatige instelling**".
Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma).

2 Selecteer "Kinderbeveiliging" (▲/▼).

3 Stel in op "Blok" (◀/▶).



- U kunt heen en weer schakelen tussen "Weergave" en "Blok".

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Selecteren van de ingangsaansluiting voor de decoder

Als u een decoder wilt aansluiten, moet u de ingangsaansluiting (INGANG1) daarvoor instellen.

1 Volg de stappen 1 t/m 6 voor het "**Gebruik van de Handmatige instelling**".
Voer de volgende stappen uit nadat u het kanaal geselecteerd heeft (via Programma).

2 Stel in op "Decoder" (▲/▼).

3 Stel in op "INGANG 1" (◀/▶).

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Wanneer "Uit" (fabrieksinstelling) is ingesteld, zult u geen beelden van de decoder kunnen bekijken.

Namen geven aan TV kanalen

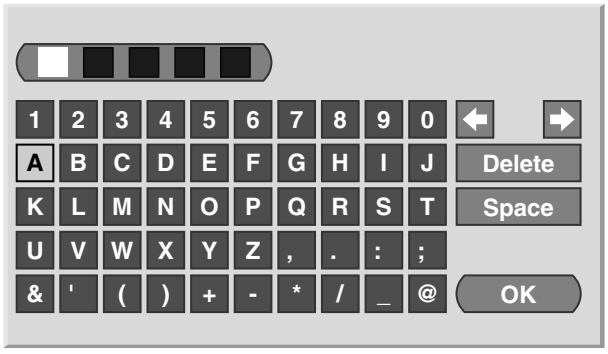
U kunt namen van maximaal vijf tekens lang geven aan de TV kanalen die u heeft voorgeprogrammeerd. Hierdoor kunt u de kanalen beter herkennen wanneer u aan het kijken bent.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Analoge TV setup" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.

4 Stel in op "Label" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op "Programma" (▲/▼).
6 Kies een programmanummer (◀/▶).
- U kunt kiezen uit de nummers 1 t/m 99.

7 Stel in op "Label" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor de nieuwe naam zal verschijnen.

8 Kies de eerste letter (▲/▼, ◀/▶ en dan **ENTER**).



- De cursor gaat nu naar de positie voor het volgende teken.

9 Herhaal stap 8 om maximaal 5 tekens in te voeren.
- Om reeds ingevoerde tekens te corrigeren, dient u op het scherm **[←]** of **[→]** te selecteren en dan op **ENTER** te drukken. De cursor gaat nu naar het vorige of het volgende teken.
- Om het huidige teken te wissen, dient u op het scherm **[Delete]** te selecteren en dan op **ENTER** te drukken.
- Om een spatie in te voegen voor het huidige teken, dient u op het scherm **[Space]** te selecteren en dan op **ENTER** te drukken.

10 Druk op ▲/▼ of ◀/▶ om op het scherm **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op **ENTER** om het invoeren van de naam af te sluiten.
11 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- De procedure hierboven brengt de geselecteerde kanaalgegevens over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD/HDD-recorder (DVR).

Sorteren van voorgeprogrammeerde TV kanalen

Gebruik de volgende procedure om de volgorde van de voorgeprogrammeerde TV zenders te veranderen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Analoge TV setup" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.

4 Stel in op "Sorteren" (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Het Sorteerscherm zal nu verschijnen.

5 Kies een zender die u wilt verplaatsen (▲/▼, ◀/▶ en dan **ENTER**).
6 Kies een nieuwe plaats (▲/▼, ◀/▶ en dan **ENTER**).
- De kanalen worden nu in de nieuwe volgorde gezet.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Als u bij stap 6 naar een andere pagina van het Sorteerscherm wilt gaan, selecteer dan ▲/▼ op het scherm met ▲/▼ en druk vervolgens op **ENTER**.
- De procedure hierboven brengt alleen de kanaalgegevens voor de gewijzigde kanalen over naar aangesloten opname-apparatuur zoals een videorecorder of DVD/HDD-recorder (DVR).

Instellen van de taal

U kunt voor de aanduidingen op het scherm, zoals menu's en dergelijke, kiezen uit 16 talen: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Grieks, Fins, Russisch, Turks, Noors, Deens, Tsjechisch en Pools.
Voor wat betreft de taal in de TELETEKST functie kunt u kiezen uit West-Europa talen, Oost-Europa talen, GriekenInd/Turkijë, Cyrillisch en Arabië.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Taal" (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Menu" (▲/▼).
5 Kies de gewenste taal (◀/▶).

6 Stel in op "Teletekst" (▲/▼).
7 Kies de gewenste taal (◀/▶).
8 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

AV Selectie

U kunt kiezen uit zes verschillende standen waarmee u de weergave kunt aanpassen aan de omstandigheden zoals het licht in uw kamer, het soort programma waar u naar kijkt, of het soort beelden dat wordt ontvangen van externe apparatuur.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "AV Selectie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Kies de gewenste mogelijkheid (↑/↓ en dan **ENTER**).

Voor een AV signaalbron

Onderdeel	Beschrijving
STANDAARD	Voor een goed gedetailleerd beeld in een normaal verlichte ruimte. Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
DYNAMISCH	Voor een scherper beeld met maximaal contrast. Bij deze functie kunt u de kwaliteit van het beeld niet handmatig bijregelen. Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
FILM	Voor films. Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
SPEL	Verlaagt de helderheid van het beeld zodat dit de ogen minder vermoeit. Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
SPORT	Voor sportprogramma's. Deze instelling wordt gedeeld door externe signaalbronnen en TV signaalbronnen.
GEBRUIKER	Voor uw eigen voorkeursinstellingen. U kunt deze stand apart voor elke signaalbron instellen.

Voor een PC signaalbron

Onderdeel	Beschrijving
STANDAARD (fabrieksinstelling)	Voor een goed gedetailleerd beeld in een normaal verlichte ruimte.
GEBRUIKER	Voor uw eigen voorkeursinstellingen. U kunt deze stand apart voor elke signaalbron instellen.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

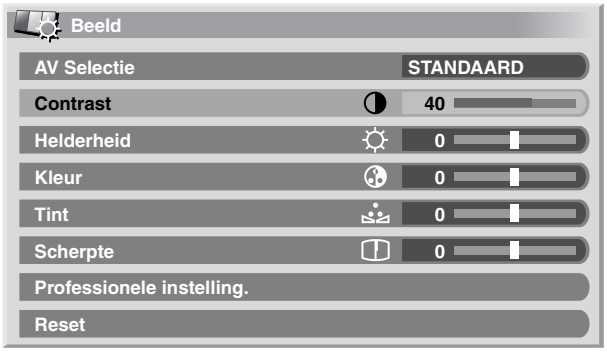
OPMERKING

- Als u "DYNAMISCH" heeft geselecteerd, kunt u "Contrast", "Helderheid", "Kleur", "Tint", "Scherpte", "Professionele instelling." en "Reset" niet meer gebruiken; deze menu-onderdelen lichten niet meer op.

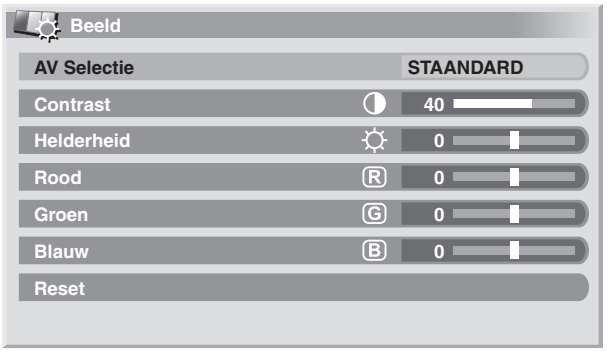
Basis-beeldinstellingen

U kunt de beeldweergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen (behalve bij DYNAMISCH).

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Selecteer het in te stellen item (↑/↓ en dan **ENTER**).



Voor een PC als signaalbron zal het volgende scherm verschijnen.



4 Stel het gewenste niveau in (←/→).

- Wanneer er een instelscherm wordt weergegeven, kunt u de instelling ook wijzigen met ↑/↓.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Voor een AV signaalbron

Onderdeel	← toets	→ toets
Contrast	Voor minder contrast	Voor meer contrast
Helderheid	Voor een minder helder beeld	Voor een helderder beeld
Kleur	Voor minder intense kleuren	Voor meer intense kleuren
Tint	Huidtinten worden paarsig	Huidtinten worden groenig
Scherpte	Voor minder scherpte	Voor meer scherpte

Voor een PC signaalbron

Onderdeel	← toets	→ toets
Contrast	Voor minder contrast	Voor meer contrast
Helderheid	Voor een minder helder beeld	Voor een helderder beeld
Rood	Voor een zwakkere rood-weergave	Voor een sterkere rood-weergave
Groen	Voor een zwakkere groen-weergave	Voor een sterkere groen-weergave
Blauw	Voor een zwakkere blauw-weergave	Voor een sterkere blauw-weergave

OPMERKING

- Voor meer geavanceerde instellingen dient u bij stap 3 “Professionele instelling.” te kiezen en dan op **ENTER** te drukken. Zie voor wat er vervolgens mogelijk is “Geavanceerde beeldinstellingen”.
- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 3 “Reset” te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm. Druk op ←/→, selecteer “Ja” en druk op **ENTER**.

Geavanceerde beeldinstellingen

De Plasmatelevisie biedt u diverse geavanceerde functies voor het optimaliseren van de beeldkwaliteit. Zie de tabellen voor details omtrent deze functies.

Gebruik van PureCinema

1. Druk op **HOME MENU**.
2. Stel in op “Beeld” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3. Stel in op “Professionele instelling.” (↑/↓ en dan **ENTER**).
4. Stel in op “PureCinema” (↑/↓ en dan **ENTER**).
5. Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan **ENTER**).
   - Zie voor de instelbare parameters de overzichtstabel.

PureCinema

Deze functie herkent op film gebaseerde bronsignalen (oorspronkelijk gecodeerd met 24 beeldjes/seconde), analyseert deze en reproduceert vervolgens elk afzonderlijk filmbeeldje voor een zeer hoge beeldkwaliteit.

Instellingen	Uit	Schakelt de PureCinema functie uit.
	Standaard	Produceert levendige en vloeiende beelden (afhankelijk van de film) door automatisch de beeldgegevens te detecteren bij weergave van DVD of hoge-definitie beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen.
	ADV	Produceert vloeiende beelden van hoge kwaliteit (zoals in de bioscoop) door omzetting naar 72 Hz bij weergave van DVD beelden (bijv. speelfilms) die met 24 beeldjes per seconde zijn opgenomen.

OPMERKING

- “Standaard” kan niet worden geselecteerd wanneer er 480p of 720p@60 Hz signalen worden ontvangen.
- “ADV” kan niet worden geselecteerd wanneer er PAL, SECAM, 576i of 1080i@50 Hz signalen worden ontvangen.
- Zowel “Standaard” als “ADV” kunnen niet worden geselecteerd wanneer er 576p, 720p@50 Hz, of 1080p@24 Hz signalen worden ontvangen.

Gebruik van Kleurtemp

1. Druk op **HOME MENU**.
2. Stel in op “Beeld” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3. Stel in op “Professionele instelling.” (↑/↓ en dan **ENTER**).
4. Stel in op “Kleurdetail” (↑/↓ en dan **ENTER**).
5. Stel in op “Kleurtemp” (↑/↓ en dan **ENTER**).
6. Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan **ENTER**).
   - Als u bij deze stap reeds de gewenste parameter heeft geselecteerd, kunt u de stappen 7 en 8 overslaan.
   - Misschien voert u liever een fijnregeling uit. Selecteer eerst “Handmatig” en houd vervolgens **ENTER** tenminste 3 seconden ingedrukt. Het handmatige instelscherm zal nu verschijnen. Ga vervolgens naar stap 7.

Kleurtemp

Voor instellen van de kleurtemperatuur, om een betere witbalans te verkrijgen.

Instellingen	Hoog	Wit met een blauwige tint.
	Middelhoog	Tussen Hoog en Midden.
	Midden	Neutraal witte tint.
	Middellaag	Tussen Laag en Midden.
	Laag	Wit met een roodachtige tint.
	Handmatig	U kunt de kleurtemperatuur aan uw eigen voorkeur aanpassen.

7. Selecteer het in te stellen item (↑/↓ en dan **ENTER**).
8. Stel het gewenste niveau in (←/→).

Onderdeel		← toets	→ toets
R Hoog	Fijninstelling voor lichte partijen	Voor een zwakkere rood-weergave	Voor een sterkere rood-weergave
G Hoog		Voor een zwakkere groen-weergave	Voor een sterkere groen-weergave
B Hoog		Voor een zwakkere blauw-weergave	Voor een sterkere blauw-weergave
R Laag	Fijninstelling voor donkere partijen	Voor een zwakkere rood-weergave	Voor een sterkere rood-weergave
G Laag		Voor een zwakkere groen-weergave	Voor een sterkere groen-weergave
B Laag		Voor een zwakkere blauw-weergave	Voor een sterkere blauw-weergave

   - Druk op **RETURN** als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen 7 en 8.
   - U kunt op ↑/↓ drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.
9. Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Gebruik van CTI

1. Druk op **HOME MENU**.
2. Stel in op “Beeld” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3. Stel in op “Professionele instelling.” (↑/↓ en dan **ENTER**).
4. Stel in op “Kleurdetail” (↑/↓ en dan **ENTER**).
5. Stel in op “CTI” (↑/↓ en dan **ENTER**).

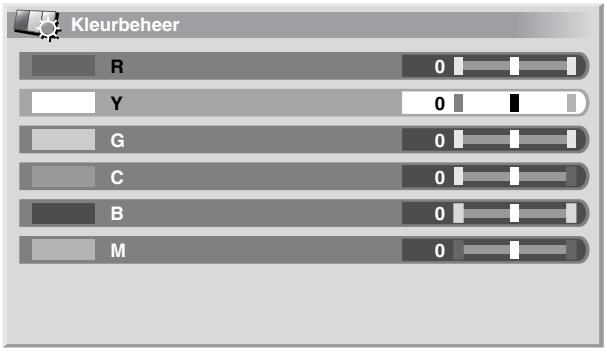
6 Selecteer de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

CTI		
Geeft beelden met duidelijke kleurcontouren. De afkorting CTI staat voor Colour Transient Improvement (verbetering van kleurovergangen).		
Instellingen	Uit	Schakelt de CTI functie uit.
	Aan	Schakelt de CTI functie in.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Gebruik van het Kleurbeheer

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Kleurdetail" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op "Kleurbeheer" (▲/▼ en dan **ENTER**).
6 Selecteer het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).



7 Stel het gewenste niveau in (◀/▶).

Onderdeel	◀ toets	▶ toets
R	Dichter bij magenta	Dichter bij geel
Y	Dichter bij rood	Dichter bij groen
G	Dichter bij geel	Dichter bij cyaan
C	Dichter bij groen	Dichter bij blauw
B	Dichter bij cyaan	Dichter bij magenta
M	Dichter bij blauw	Dichter bij rood

- Druk op **RETURN** als u nog een ander onderdeel wilt instellen en herhaal vervolgens de stappen 6 en 7.
- U kunt op ▲/▼ drukken om de instelling van een onderdeel direct te wijzigen.

8 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Gebruik van Kleuromgeving

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Kleurdetail" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op "Kleuromgeving" (▲/▼ en dan **ENTER**).
6 Selecteer de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

Kleuromgeving		
Wijzigt het voor reproductie beschikbare kleurenscala.		
Instellingen	1	Geoptimaliseerd voor een levendige kleurweergave.
	2	Standaard kleurweergave

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Gebruik van Intelligente kleuren

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Kleurdetail" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Stel in op "Intelligente kleuren" (▲/▼ en dan **ENTER**).
6 Selecteer de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

Intelligente kleuren		
Deze functie zorgt voor een compensatie die resulteert in optimale kleurtonen voor de weergegeven beelden.		
Instellingen	Uit	Schakelt de Intelligente kleuren functie uit.
	Aan	Schakelt de Intelligente kleuren functie in.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Verminderen van beeldruis

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "NR" (▲/▼ en dan **ENTER**).
5 Selecteer het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).
- U kunt kiezen tussen "DNR", "MPEG NR" of "BNR".

6 Selecteer de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

DNR		
Verwijdert beeldruis voor heldere, scherpe beelden. De afkorting DNR staat voor Digital Noise Reduction (digitale ruisonderdrukking).		
Instellingen	Uit	Schakelt de DNR functie uit.
	Hoog	Verhoogd DNR niveau.
	Midden	Standaard DNR niveau.
	Laag	Gematigd DNR niveau.

MPEG NR

Verwijdert hinderlijke ruis uit de videobeelden tijdens het afspelen van een DVD disc, voor fraaie storingsvrije beelden.

Instellingen	Uit	Schakelt de MPEG NR functie uit.
	Hoog	Verhoogd niveau MPEG NR ruisonderdrukking.
	Midden	Standaard MPEG NR ruisonderdrukking.
	Laag	Gematigd niveau MPEG NR ruisonderdrukking.

BNR

Helpt bij het verminderen van beeldruis in beelden met een hoge definitie. De afkorting BNR staat voor Block Noise Reduction (geblokte ruisonderdrukking).

Instellingen	Uit	Schakelt de BNR functie uit.
	Aan	Schakelt de BNR functie in.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Gebruik van de DRE (Verbreding Dynamisch Bereik) functies

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).

4 Stel in op "DRE" (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Selecteer het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).
- U kunt kiezen tussen "Dynamisch Contrast", "Zwartniveau", "ACL", "Gamma" of "Intelligente DRE".

6 Selecteer de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

Dynamisch Contrast

Versterkt het contrast van het beeld zodat er een groter verschil bestaat tussen de lichte en de donkere partijen.

Instellingen	Uit	Schakelt de Dynamisch Contrast functie uit.
	Hoog	Verbeterd Dynamisch Contrast
	Midden	Standaard Dynamisch Contrast
	Laag	Gematigd Dynamisch Contrast

Zwartniveau

Versterkt de donkere beeldpartijen zodat deze beter afsteken tegen de lichte partijen.

Instellingen	Uit	Schakelt de Zwartniveau functie uit.
	Aan	Schakelt de Zwartniveau functie in.

ACL

Deze functie zorgt voor een compensatie die resulteert in optimale contrastkarakteristieken voor de weergegeven beelden.

Instellingen	Uit	Schakelt de ACL functie uit.
	Aan	Schakelt de ACL functie in.

Gamma

Deze functie regelt de zogenaamde gammakarakteristieken (de gradatie van het beeld).

Instellingen	1	Gammakarakteristiek 1.
	2	Gammakarakteristiek 2.
	3	Gammakarakteristiek 3.

Intelligente DRE

Deze functie optimaliseert de beeldkwaliteit.

Instellingen	Uit	Schakelt de Intelligente DRE functie uit.
	Aan	Schakelt de Intelligente DRE functie in.

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Gebruik van 3DYC en de I-P-modus

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op "Beeld" (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Stel in op "Professionele instelling." (▲/▼ en dan **ENTER**).

4 Stel in op "Anderen" (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Selecteer het in te stellen item (▲/▼ en dan **ENTER**).
- U kunt kiezen tussen "3DYC" of "I-P-modus".

6 Selecteer de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

3DYC

Optimaliseert de scheiding van helderheids- en kleursignalen. Dit werkt zowel voor bewegende als voor stilstaande beelden.

Instellingen	Uit	Schakelt de 3DYC functie uit.
	Hoog	Verbeterd 3DYC
	Midden	Standaard 3DYC
	Laag	Gematigd 3DYC

I-P-modus

Optimaliseert de conversie van geïnterlinieerde naar progressieve signalen. Dit werkt zowel voor bewegende als voor stilstaande beelden.

Instellingen	1	Optimaal voor bewegende beelden
	2	Standaardinstelling
	3	Optimaal voor stilstaande beelden

7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

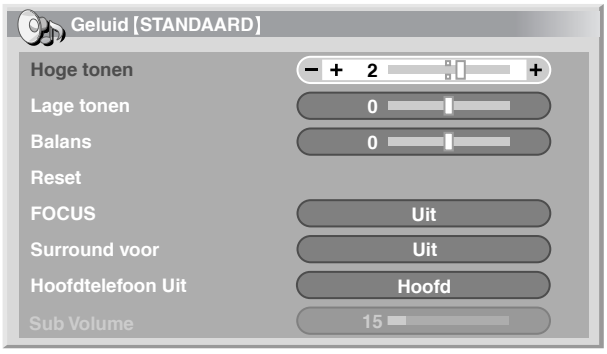
OPMERKING

- Voor 3DYC zijn de individuele parameters alleen instelbaar wanneer:
  U INPUT 1, 2 of 3 als signaalbron heeft geselecteerd en "Video" als signaaltype (pagina 38); of
  U INPUT 5 als signaalbron heeft geselecteerd zonder dat er een S-Videokabel is aangesloten; of
  U de analoge ontvanger heeft geselecteerd.
- De 3DYC instelling werkt niet bij SECAM, PAL60 of 4.43NTSC ingangssignalen.
- Voor de I-P-modus kunnen de individuele parameters niet worden geselecteerd bij de volgende ingangssignalen: 480p, 720p@60 Hz, 576p, 720p@50 Hz, 1080p@24 Hz.

Geluidsinstellingen

Via de volgende instellingen kunt u de geluidsweergave aan uw voorkeuren aanpassen.
U kunt de geluidsweergave voor elk van de AV Selectie standen aan uw eigen voorkeuren aanpassen. Zie pagina 30.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Selecteer "Geluid" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (↑/↓).
4 Stel het gewenste niveau in (←/→).



Onderdeel	← toets	→ toets
Hoge tonen	Voor zwakkere hoge tonen	Voor sterkere hoge tonen
Lage tonen	Voor zwakkere lage tonen	Voor sterkere lage tonen
Balans	Vermindert het volume van de rechter luidspreker	Vermindert het volume van de linker luidspreker

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 3 "Reset" te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm. Druk op ←/→, selecteer "Ja" en druk op **ENTER**.
- De geluidsweergave via een hoofdtelefoon kan niet worden geregeld.
- Als u de instellingen voor de geluidsweergave wijzigt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zullen de nieuwe instellingen pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.

FOCUS

Deze functie verschuift de richting van waaruit het geluid lijkt te komen (geluidsbeeld) naar boven voor een duidelijker gepronconceerde weergave.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Selecteer "Geluid" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "FOCUS" (↑/↓).
4 Selecteer de gewenste parameter (←/→).

Onderdeel	Beschrijving
Uit	Schakelt de FOCUS functie uit.
Aan	Schakelt de FOCUS functie in.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.
- U kunt deze functie niet gebruiken bij weergave via een hoofdtelefoon.
- Als u deze functie gebruikt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zal de nieuwe instelling pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.

Surround voor

Deze functie geeft drie-dimensionale geluidseffecten en/of diepe, rijke lage tonen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Selecteer "Geluid" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Surround voor" (↑/↓).
4 Selecteer de gewenste parameter (←/→).

Onderdeel	Beschrijving
Uit	Schakelt zowel de SRS als de TruBass functie uit.
SRS	Zeer effectieve drie-dimensionale geluidsweergave.
TruBass (fabrieksinstelling)	Een nieuwe techniek die zorgt voor diepe, rijke lage tonen.
TruBass + SRS	Geeft zowel de TruBass als de SRS effecten.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

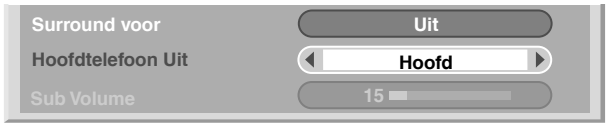
OPMERKING

- SRS (WOW) geeft een toestand aan waarbij de FOCUS functie is ingeschakeld en TruBass + SRS is ingesteld bij Surround Voor.
- SRS (WOW) is een handelsmerk van SRS Labs, Inc.
- WOW technologie is toegepast met toestemming van de licentiehouder SRS Labs, Inc.
- Het effect van deze functie hangt mede af van het weergegeven signaal.
- U kunt deze functie niet gebruiken bij weergave via een hoofdtelefoon.
- Als u deze functie gebruikt terwijl er een hoofdtelefoon is aangesloten, zal de nieuwe instelling pas van kracht worden wanneer de hoofdtelefoon wordt losgekoppeld.

Luisteren naar het geluid bij het sub-scherm via een hoofdtelefoon

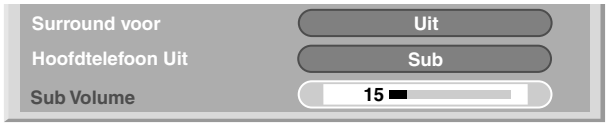
Met een hoofdtelefoon kunt u luisteren naar het geluid voor het subscherm in de 2-beelden of beeld-in-beeld functie; het geluid voor het hoofdscherm wordt weergegeven via de luidsprekers. Om gebruik te maken van deze functie dient u de procedure hieronder te volgen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Selecteer “Geluid” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Selecteer “Hoofdtelefoon Uit” (↑/↓).
4 Selecteer de gewenste parameter (←/→).



Onderdeel	Beschrijving
Hoofd (fabrieksinstelling)	Geluid voor het hoofdscherm wordt weergegeven via de PHONES aansluiting.
Sub	In de 2-beelden of beeld-in-beeld functie wordt het geluid voor het sub-scherm weergegeven via de PHONES aansluiting.

5 Selecteer “Sub Volume” (↑/↓).
6 Stel het gewenste volume in (←/→).



7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Om het volume voor de hoofdtelefoon te regelen nadat u “Sub” geselecteerd heeft, dient u altijd het menu te volgen (zoals in de beschreven procedure), ongeacht of u de 2-beelden, beeld-in-beeld of normale weergavefunctie gebruikt. Bij normale weergave van het volledige beeld terwijl u “Sub” ingesteld heeft voor de geluidsweergave, zal het geluid voor het scherm altijd via de luidsprekers worden weergegeven, ook al heeft u een hoofdtelefoon aangesloten.
- De geluidsweergave via een aangesloten subwoofer wordt tijdelijk uitgeschakeld wanneer u “Sub” heeft ingesteld bij “Hoofdtelefoon Uit” en inderdaad een hoofdtelefoon heeft aangesloten.

Stroomvoorziening

Onder Stroomvoorziening treft u nuttige functies aan voor het sparen van energie.

Stroombesparing

U kunt één van de drie Stroombesparingsstanden gebruiken om het systeem minder stroom te laten verbruiken.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Stroomvoorziening” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Stroombesparing” (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Selecteer “Besparing1”, “Besparing2” of “Beeld Uit” (↑/↓ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Standaard	De helderheid van het beeld wordt niet verminderd.
Besparing 1	Verlaagt het stroomverbruik iets door het helderheidsniveau te verlagen.
Besparing 2	Vermindert het stroomverbruik en de helderheid van het beeld.
Beeld Uit	Schakelt de schermweergave uit, om energie te besparen. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd +/– en 🔇. Deze instelling wordt niet bewaard in het geheugen van het systeem.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- U kunt deze functie ook selecteren via het Home menu met een PC als signaalbron.
- Wanneer u de instelling voor de stroombesparing verandert, is het mogelijk dat u een verschil hoort in het door het paneel geproduceerde geluid. Dit is normaal.

Uit, geen signaal (alleen in de AV stand)

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Stroomvoorziening” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Uit, geen signaal” (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op ”Inschakelen” (↑/↓ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld.
Inschakelen	Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 15 minuten lang geen signaal wordt ontvangen.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.
- Het is mogelijk dat het systeem niet automatisch wordt uitgeschakeld wanneer de Plasmatelevisie een gestoord signaal blijft ontvangen nadat een TV programma is afgelopen.

Uit, geen bedrijf (alleen in de AV stand)

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er drie uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Stroomvoorziening” (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Uit, geen bedrijf” (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op “Inschakelen” (▲/▼ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Hiermee wordt het systeem niet uitgeschakeld.
Inschakelen	Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 3 uur lang geen handeling mee wordt uitgevoerd.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Vanaf vijf minuten voordat het systeem zal worden uitgeschakeld, zal er elke minuut een melding verschijnen.

Stroombeheer (alleen in de PC stand)

Het systeem zal automatisch worden uitgeschakeld wanneer er geen signaal van de PC wordt ontvangen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Stroomvoorziening” (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Stroombeheer” (▲/▼ en dan **ENTER**).
4 Stel in op “Functie1” of “Functie2” (▲/▼ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Uit (fabrieksinstelling)	Geen stroombeheer.
Functie1	• Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 8 minuten lang geen signaal van de PC wordt ontvangen. • Ook wanneer u vervolgens de PC weer gaat gebruiken en er een signaal wordt geproduceerd, zal het systeem niet worden ingeschakeld. • Het systeem kan weer worden ingeschakeld door op de Plasmatelevisie op **STANDBY/ON** of op de afstandsbediening op **TV** ⏻ te drukken.
Functie2	• Het systeem zal worden uitgeschakeld wanneer er 8 minuten lang geen signaal van de PC wordt ontvangen. • Wanneer u vervolgens de PC weer gaat gebruiken en er een signaal wordt geproduceerd, zal het systeem weer worden ingeschakeld. • Het systeem kan weer worden ingeschakeld door op de Plasmatelevisie op **STANDBY/ON** of op de afstandsbediening op **TV** ⏻ te drukken.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Omschakelen van de verticale displayfrequentie (alleen in de AV functie)

U kunt de verticale displayfrequentie heen en weer schakelen tussen 75 Hz en 100 Hz. Kies de frequentie die het best past bij de ontvangen signalen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Actieve Stand" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Selecteer "75 Hz" of "100 Hz" (↑/↓ en dan **ENTER**).

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Deze instelling kan voor elke signaalbron apart gemaakt worden.
- Deze instelling kan niet worden gemaakt wanneer er 480i, 480p, 1080i@60 Hz, 720p@60 Hz of 1080p@24 Hz signalen worden ontvangen.
- Als u "Auto" instelt bij "Randmasker" (pagina 40), wordt de instelling voor "Actieve Stand" buiten werking gesteld.

Instellen van de beeldpositie (alleen in de AV functie)

U kunt de horizontale en verticale positie van beelden op de Plasmatelevisie instellen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Positie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "H/V Bijregelen Positie" (↑/↓ en dan **ENTER**).

5 Verstel de verticale positie (↑/↓) of de horizontale positie (←/→).
6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 4 "Reset" te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm. Druk op ←/→, selecteer "Ja" en druk op **ENTER**.
- Deze instellingen worden apart opgeslagen voor elke signaalbron.
- Afhankelijk van de weergegeven beelden is het mogelijk dat de positie van het beeld niet verandert na veranderen van de instelling.

Automatisch instellen van de beeldpositie en de klok (alleen in de PC functie)

Gebruik de Automatische instelling om automatisch de beeldpositie en de klok in te stellen wanneer het ingangssignaal afkomstig is van een PC.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Automatische instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).

- De Automatische instelling zal nu opstarten.

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

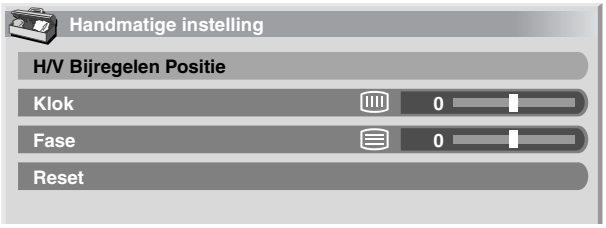
OPMERKING

- Wanneer de Automatische Instelling klaar is, zal "De Automatische instelling is voltooid." op het scherm verschijnen.
- Ook al verschijnt de aanduiding "De Automatische instelling is voltooid.", dan nog kan de Automatische instelling zijn mislukt, afhankelijk van de omstandigheden.
- De Automatische instelling kan mislukken bij een PC beeld met veel op elkaar lijkende patronen of een monochroom beeld. Als het niet lukt, verander dan het door de PC geproduceerde beeld en probeer het opnieuw.
- U moet de computer aansluiten op de Plasmatelevisie en aan zetten voor u de Automatische instelling laat beginnen.

Handmatig instellen van de beeldpositie en de klok (alleen in de PC functie)

Meestal kunt u de beeldpositie en de klok makkelijk laten instellen via de Automatische instelling. Met de Handmatige instelling kunt u indien nodig de beeldpositie en de klok bijregelen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Handmatige instelling" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Kies het onderdeel dat u wilt bijregelen (↑/↓ en dan **ENTER**).



5 Verricht de afstelling (←/→ en ↑/↓).
Terwijl "Klok" of "Fase" is geselecteerd, kunt u de instelling wijzigen met ←/→.
6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Om terug te gaan naar de fabrieksinstellingen voor alle onderdelen, gebruikt u ↑/↓ om bij stap 4 "Reset" te selecteren, waarna u op **ENTER** drukt. Er verschijnt een verzoek om bevestiging op het scherm. Druk op ←/→, selecteer "Ja" en druk op **ENTER**.

Selecteren van het type ingangssignaal

Nadat u apparatuur heeft verbonden met de INGANG 1, INGANG 2 of INGANG 3 aansluiting, moet u instellen wat voor soort signalen de aangesloten apparatuur zal produceren. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de apparatuur in kwestie te raadplegen.
Druk voor u het menu opent op **INPUT 1**, **INPUT 2** of **INPUT 3** op de afstandsbediening, of op **INPUT** op de Plasmatelevisie om een signaalbron te selecteren.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Ingangsselectie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Kies een signaaltype (↑/↓ en dan **ENTER**).

- Voor INGANG 1 kunt u kiezen tussen "Video" en "RGB".
- Voor INGANG 2 kunt u kiezen tussen "Video" en "S-Video" of "COMPONENT".
- Voor INGANG 3 kunt u kiezen tussen "Video" en "S-Video" of "RGB".

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Als er geen beeld verschijnt of beelden in de verkeerde kleuren, probeer dan een ander type videosignaal.
- Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

Instellen van het kleursysteem (alleen in de AV functie)

Als het beeld niet goed wordt weergegeven, kunt u een ander kleursysteem selecteren (bijv. PAL, NTSC).

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Kleursysteem" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Kies een videosignaalsysteem (↑/↓ en dan **ENTER**).

- U kunt kiezen uit "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" en "4.43NTSC".
- Bij "Auto" zullen de ingangssignalen automatisch worden herkend.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- De fabrieksinstelling is "Auto".
- U moet het kleurensysteem voor elk van de aansluitingen INGANG 1, 2, 3 en 5 apart instellen.
- Zie voor de instelling van het kleurweergavesysteem de stappen 11 en 12 onder "Gebruik van de Handmatige instelling" (pagina 27).

Handmatig instellen van schermafmetingen

Druk op ⇔ om te schakelen tussen de schermafmetingen die mogelijk zijn voor het huidige type videosignaal.

- Met elke druk op ⇔ zal de instelling worden omgeschakeld.
- De mogelijke schermafmetingen hangen mede af van het type ingangssignaal.

OPMERKING

- Als er langere tijd achtereen, of voor kortere perioden, maar verschillende dagen achtereen, beelden worden weergegeven met zwarte balken aan de zijkanten of boven- en onderaan het scherm - bij gebruik van de "4:3", "VOLLEDIG 14:9", "CINEMA 14:9" of "Dot by Dot" weergavefuncties bijvoorbeeld - is het mogelijk dat de beelden naijlen op het scherm. Het verdient aanbeveling beelden weer te laten geven op het volledige beeldscherm, behalve wanneer dit een inbreuk op de op het weergegeven materiaal rustende auteursrechten zou betekenen.

AV functie

Onderdeel	Beschrijving
4:3	Voor 4:3 standaard beelden. Aan de zijkanten zal een masker verschijnen.
VOLLEDIG 14:9	Voor 14:9 samengedrukte beelden. Er verschijnt een smal masker aan beide zijkanten.
CINEMA 14:9	Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Aan beide zijkanten verschijnt een smal masker en bij sommige programma's kunnen er boven en onder in beeld ook balken verschijnen.
BREEDBEELD	In deze stand wordt het beeld naar de zijkanten van het scherm steeds meer opgerekt.
VOLLEDIG	Voor 16:9 samengedrukte beelden.
ZOOM	Voor 16:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen.
CINEMA	Voor 14:9 zgn. 'brievenbus' beelden. Bij sommige programma's kunnen boven en onder in beeld balken verschijnen.

PC functie behalve XGA signalen

Onderdeel	Beschrijving
4:3	Vult het scherm zonder de beeldverhouding van het ingangssignaal te veranderen.
VOLLEDIG	Volledige 16:9 schermweergave.
Dot by Dot	Geeft het ingangssignaal weer met hetzelfde aantal beeldpunten op het scherm.

PC functie voor XGA signalen

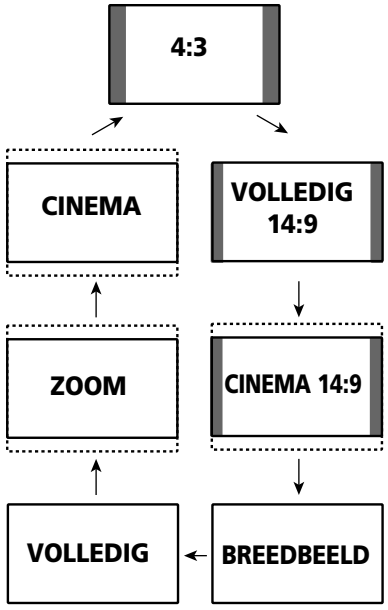
(Bijv. 1024 x 768 ingangssignaal voor de PDP-507XA)

Onderdeel	Beschrijving
4:3	Geeft het ingangssignaal weer met hetzelfde aantal beeldpunten op het scherm. Geoptimaliseerd voor een 1024 X 768 scherm.
VOLLEDIG1	Volledige 16:9 schermweergave Geoptimaliseerd voor een 1024 X 768 scherm.
VOLLEDIG2	Voor breedbeeldschermen Voor gebruik bij weergave van signalen van 1360 X 768.

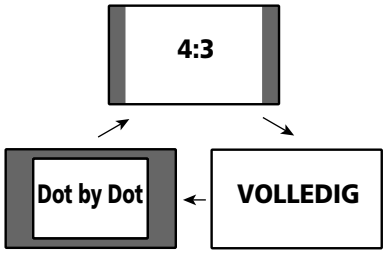
OPMERKING

- De PC functie specificaties gelden voor de PDP-507XA. Voor de PDP-427XA is het aantal beeldpunten anders en zullen dus ook de manieren waarop de signalen verwerkt en weergegeven worden verschillen.
- Als u op ⇔ drukt tijdens een hoge-definitie TV uitzending, wordt er heen en weer geschakeld tussen VOLLEDIG, BREEDBEELD, 4:3 en ZOOM.
- Sommige HD uitzendingen geven materiaal met een 4:3 beeldverhouding weer met maskers aan de zijkanten, hetgeen kan leiden tot naijlen van deze beelden en tot slijtage van deze delen van het scherm. Het verdient aanbeveling om na dergelijke uitzendingen een tijdje naar bewegende beelden op het volledige scherm te kijken.

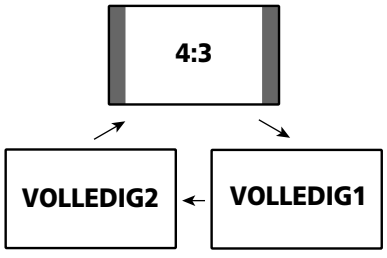
AV functie



PC functie behalve XGA signalen



PC functie voor XGA signalen



Automatisch instellen van schermafmetingen

De Plasmatelevisie selecteert automatisch geschikte schermafmetingen wanneer het ontvangen signaal zogenaamde WSS (Wide Screen Signaling) gegevens bevat, of wanneer de videosignalen worden ontvangen van aangesloten HDMI apparatuur (zie pagina 44). Om deze functie in te schakelen dient u de onderstaande procedure te volgen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Auto Formaat" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "Aan" (↑/↓ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Uit (fabrieksinstelling)	Schakelt de Auto Formaat functie uit.
Aan	Schakelt de Auto Formaat functie in.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Stel met de hand geschikte schermafmetingen in als een bepaald signaal niet automatisch op de juiste schermafmetingen kan worden ingesteld.
- Wanneer het videosignaal geen gegevens voor de juiste beeldverhouding bevat, kan deze functie niet werken, ook al heeft u "Aan" ingesteld.

Selecteren van schermafmetingen voor ingangssignalen met een beeldverhouding van 4:3

U kunt bepalen of uw Plasmatelevisie de 4:3 instelling of BREEDBEELD moet gebruiken wanneer er signalen binnenkomen met een beeldverhouding van 4:3 terwijl Auto Formaat is ingeschakeld.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "4:3 Stand" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Stel in op "BREEDBEELD" of "4:3" (↑/↓ en dan **ENTER**).

.

Onderdeel	Beschrijving
BREEDBEELD (fabrieksinstelling)	Geeft breedbeeldweergave zonder balken links en rechts.
4:3	Behoudt de 4:3 beeldverhouding en geeft links en rechts in beeld balken weer.

BREEDBEELD

4:3

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

Instellen van de helderheid van de balken links en rechts op het scherm (Randmasker)

Als in de AV stand de 4:3, VOLLEDIG 14:9 of CINEMA 14:9 instelling is geselecteerd, kunt u de helderheid regelen van de grijze randmaskers aan beide zijden van het scherm.

OPMERKING

- De "Auto" instelling regelt de helderheid van de randmaskers aan de hand van de helderheid van de weergegeven beelden en kan helpen bij het voorkomen van naijlen of zelfs inbranden van beelden.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Optie" (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Randmasker" (↑/↓ en dan **ENTER**).
4 Selecteer de gewenste parameter (↑/↓ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Vast (fabrieksinstelling)	De grijze randmaskers (balken) hebben altijd dezelfde helderheid (zijn altijd even donker).
Auto	De helderheid van de grijze randmaskers (balken) wordt aangepast aan de helderheid van de weergegeven beelden.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Als u "Auto" selecteert, zal de instelling voor "Actieve Stand" (pagina 37) buiten werking worden gesteld.

Sluimertimer

Wanneer de ingestelde tijd verstreken is zal de Sluimertimer het systeem automatisch uit (standby) zetten.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Sluimertimer" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Kies de gewenste tijd (▲/▼ en dan **ENTER**).
   • U kunt kiezen uit "Uit" (annuleren), "30 min", "60 min", "90 min" en "120 min".
4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Vanaf vijf minuten voordat de ingestelde zal verstrijken, zal de resterende tijd elke minuut worden getoond.
- Voer de stappen 1 en 2 uit om de resterende tijd te controleren. Nadat u de tijd afgelezen heeft, kunt u met **HOME MENU** terug naar het vorige scherm.
- Het SLEEP indicator voorop de Plasmatelevisie licht oranje op wanneer de Slaaptimer is ingesteld.

Gebruik van een wachtwoord (alleen voor de AV functie)

Deze Plasmatelevisie heeft een Kinderbeveiliging om te voorkomen dat kinderen zomaar naar programma's kunnen kijken waar ze nog te jong voor zijn. Voor er naar een kanaal waarvoor "Blok" is ingesteld gekeken kan worden, moet eerst het wachtwoord worden ingevoerd. Bij het verlaten van de fabriek is op alle toestellen "1234" als standaard wachtwoord ingesteld. U kunt dit wachtwoord natuurlijk naar uw eigen voorkeur wijzigen.
Wanneer u via het Home menu "Automatische installatie", "Analoge TV setup" of "Wachtwoord" selecteert, zal er een scherm verschijnen waarop u uw wachtwoord moet invoeren om te voorkomen dat anderen zomaar de instellingen kunnen veranderen.

Invoeren van een wachtwoord

Wanneer u een kanaal selecteert dat geblokkeerd is door de Kinderbeveiliging, of wanneer u toegang probeert te krijgen tot beveiligde menu's, dient u het juiste wachtwoord in te voeren.

1 Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.

OPMERKING

- Als u drie keer een onjuist wachtwoord invoert, zal de melding "Ongeldig wachtwoord." verschijnen en zal het menu gesloten worden. Om het invoerscherm weer te laten verschijnen zodat u alsnog het juiste wachtwoord kunt invoeren, dient u het geblokkeerde kanaal of menu nog een keer te openen.
- Als het invoerscherm voor het wachtwoord verdwijnt voor u het wachtwoord heeft ingevoerd, kunt u het weer oproepen door op **ENTER** te drukken.

Veranderen van het wachtwoord

Volg de procedure hieronder om het wachtwoord te veranderen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op "Instelling" (▲/▼ en dan **ENTER**).
3 Stel in op "Wachtwoord" (▲/▼ en dan **ENTER**).
   • Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.
4 Stel in op "Wachtwoord wijzigen" (▲/▼ en dan **ENTER**).

5 Voer het nieuwe wachtwoord van 4 cijfers in met de cijfertoetsen **0** t/m **9**.
6 Voer ter bevestiging hetzelfde wachtwoord in als bij stap 5.
   • Als u niet exact hetzelfde wachtwoord invoert, gaat u terug naar stap 5 en moet u het nieuwe wachtwoord opnieuw invoeren.
   • Als u drie keer een onjuiste bevestiging invoert, zal het menu gesloten worden.
7 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Maak een notitie van het nieuwe wachtwoord en bewaar het op een veilige plek.

Terugstellen van het wachtwoord

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Instelling” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Wachtwoord” (↑/↓ en dan **ENTER**).
   • Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.
4 Stel in op “Reset” (↑/↓ en dan **ENTER**).
5 Stel in op “Ja” (←/→ en dan **ENTER**).
6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

• Door bovenstaande procedure wordt het wachtwoord teruggezet op de fabrieksinstelling (1234).

Deactiveren van het wachtwoord

Volg de onderstaande procedure als u de beveiliging waarvoor u het wachtwoord moet invoeren wilt uitschakelen.

1 Druk op **HOME MENU**.
2 Stel in op “Instelling” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3 Stel in op “Wachtwoord” (↑/↓ en dan **ENTER**).
   • Het invoerscherm voor het wachtwoord zal verschijnen. Voer uw wachtwoord van 4 cijfers in via de cijfertoetsen **0** t/m **9**.
4 Stel in op “Wachtwoord inst.” (↑/↓ en dan **ENTER**).
5 Stel in op “Uitschakelen” (↑/↓ en dan **ENTER**).
6 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

• Door bovenstaande procedure wordt het wachtwoord teruggezet op de fabrieksinstelling (1234).
• Nadat u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld, kunt u de instellingen voor de Kinderbeveiliging niet meer veranderen. Zie pagina 28 voor de Kinderbeveiliging (Kinderslot).
• Nadat u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld, kunt u het wachtwoord niet meer wijzigen of resetten.
• Wanneer u de wachtwoordbeveiliging heeft uitgeschakeld en vervolgens weer inschakelt, zal de fabrieksinstelling voor het wachtwoord (1234) gelden.

We raden u aan uw wachtwoord op te schrijven voor het geval u het vergeet.

PDP-507XA/PDP-427XA
Uw wachtwoord:

☐ ☐ ☐ ☐

Als u uw wachtwoord vergeten bent

Wanneer bij stap 3 hierboven, bij “Veranderen van het wachtwoord” (pagina 41), “Terugstellen van het wachtwoord” (pagina 42), of “Deactiveren van het wachtwoord” (pagina 42) de melding “Voer uw wachtwoord in” verschijnt, dient u de **ENTER** toets op de afstandsbediening tenminste 3 seconden ingedrukt te houden.
Het wachtwoord wordt dan teruggezet op “1234”.

U kunt vele verschillende typen externe apparatuur op uw Plasmatelevisie aansluiten zoals een decoder, videorecorder, DVD-speler, computer, spelcomputer of camcorder.
Om beelden van externe apparatuur te bekijken dient u de gewenste signaalbron te kiezen met de **INPUT** toetsen op de afstandsbediening (pagina 14) of met de **INPUT** toets op de Plasmatelevisie.

VOORZICHTIG

- Om alle apparatuur zo goed mogelijk te beschermen, dient u altijd eerst de stekker van de Plasmatelevisie uit het stopcontact te halen voor u deze aansluit op een decoder, videorecorder, DVD-speler, pc, spelcomputer, camcorder, of andere externe apparatuur.

OPMERKING

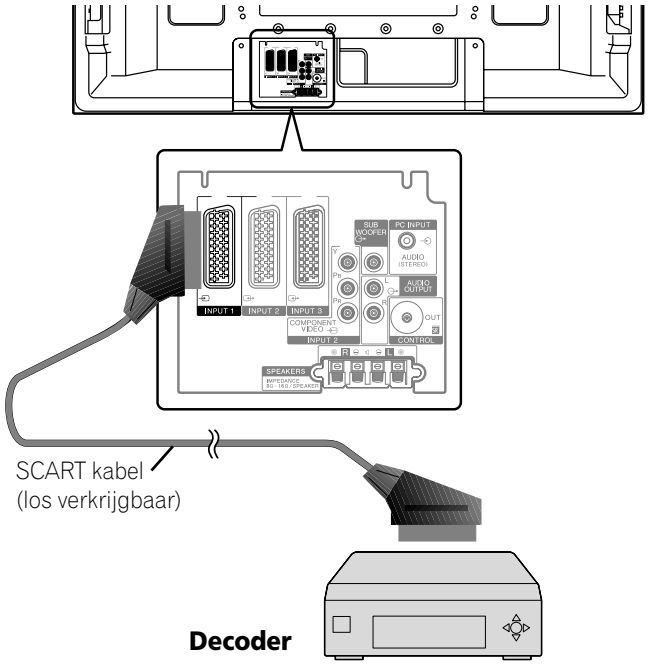
- Raadpleeg voor u begint tevens de handleidingen van de apparatuur die u aansluit (DVD-speler, computer enz.).

Kijken naar beelden van een decoder

Aansluiten van een decoder

Gebruik de INPUT 1 aansluiting voor het aansluiten van een decoder of andere audiovisuele apparatuur.

Plasmatelevisie (achteraanzicht)



Weergeven van beelden van een decoder

1. Kies een kanaal dat gebruik maakt van de decoder (pagina 28) met de cijfertoetsen **0** t/m **9** of met **P +/P –**.
2. Druk op **INPUT 1** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Plasmatelevisie en selecteer INGANG1.

OPMERKING

- U moet een eventuele decoder aansluiten op INGANG1.
- Als de beelden van de decoder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie pagina 38.
- Raadpleeg de handleiding van uw decoder voor het juiste type signaal.

Kijken naar beelden van een videorecorder

Aansluiten van een videorecorder

Gebruik de INPUT 2 aansluiting voor het aansluiten van een videorecorder of andere audiovisuele apparatuur.
Als uw videorecorder geschikt is voor geavanceerde TV-videorecorder “AV link” systemen (pagina 45), kunt u de videorecorder met een massief 21-polige SCART kabel (alle polen van de stekkers doorverbonden) op de INPUT 2 of 3 aansluiting van de Plasmatelevisie aansluiten.

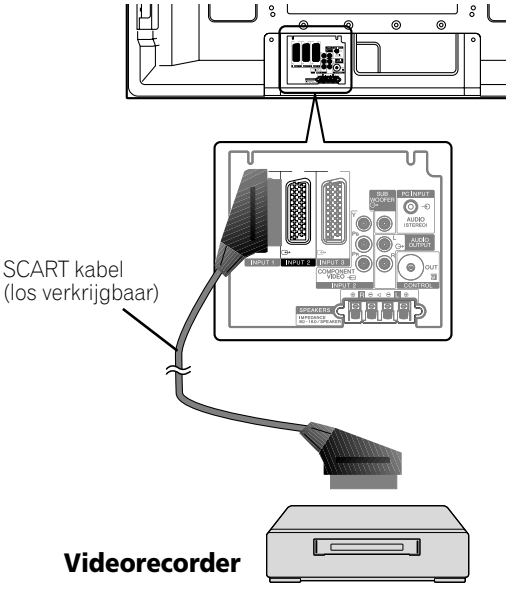
Geavanceerd AV link systeem

- Rechtstreeks oversturen van de afsteminformatie vanaf de TV naar de videorecorder (downloaden van voorkeuzezenders).
- Tijdens TV kijken kunt u door middel van een druk op de opnametoets van de videorecorder een TV-programma opnemen. (WYSIWYR*)
  *Raadpleeg de handleiding van de videorecorder, want sommige videorecorders hebben een speciale toets voor WYSIWYR snelopname.
- Wanneer u op de weergavetoets van de videorecorder drukt, wordt de TV automatisch ingeschakeld als deze uit (standby) stond en verschijnt het beeld van de videorecorder op het scherm.

OPMERKING

- Sommige geavanceerde TV-videorecorder “AV link” systemen zijn niet compatibel met sommige externe bronnen.

Plasmatelevisie (achteraanzicht)



Weergeven van beelden van een videorecorder

Druk om beelden van een videorecorder te kunnen bekijken op **INPUT 2** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Plasmatelevisie en selecteer INGANG2.

OPMERKING

- Als de beelden van de videorecorder niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie pagina 38.
- Raadpleeg de handleiding van uw videorecorder voor het juiste type signaal.
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.

Gebruik van de HDMI ingangsaansluitingen

Deze Plasmatelevisie is uitgerust met twee HDMI aansluitingen (INPUT 3 en 4) die geschikt zijn voor digitale audio- en videosignalen. Om de HDMI aansluitingen te kunnen gebruiken, moet u deze in werking stellen en moet u de typen video- en audiosignalen instellen die via deze aansluitingen ontvangen zullen worden van de daarop aangesloten apparatuur. Voor het juiste type signalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen. Druk voor u dit menu opent op **INPUT 3** of **INPUT 4** op de afstandsbediening, of op **INPUT** op de Plasmatelevisie om INGANG3 of INGANG4 te selecteren.

Ingangssignaal correlatietabel
1920*1080i@50 Hz
720*576p@50 Hz
1280*720p@50 Hz
720(1440)*576i@50 Hz
1920*1080i@59,94 Hz/60 Hz
720*480p@59,94 Hz/60 Hz
1280*720p@59,94 Hz/60 Hz
720(1440)*480i@59,94 Hz/60 Hz
1920*1080p@24 Hz

Wat audio betreft biedt dit systeem u de volgende mogelijkheden:

- Lineair PCM (STEREO 2ch)
- Bemonsteringsfrequentie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

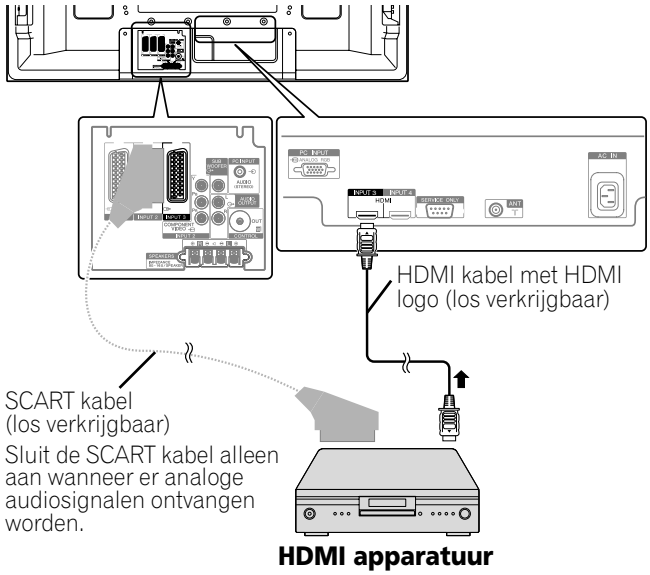
OPMERKING

- PC signalen worden niet meer correct ontvangen.
- Afhankelijk van de aangesloten apparatuur kan het even duren voor er beeld verschijnt.

Aansluiten van HDMI apparatuur

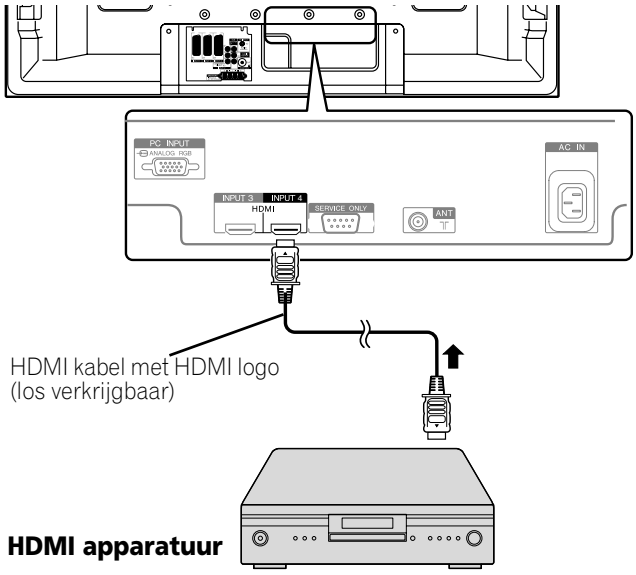
Bij gebruik van de INPUT 3 HDMI aansluiting:

Plasmatelevisie (achteraanzicht)


HDMI kabel met HDMI logo (los verkrijgbaar)
SCART kabel (los verkrijgbaar)
Sluit de SCART kabel alleen aan wanneer er analoge audiosignalen ontvangen worden.
HDMI apparatuur

Bij gebruik van de INPUT 4 HDMI aansluiting:

Plasmatelevisie (achteraanzicht)



In werking stellen van de HDMI aansluiting:

Wanneer u de INPUT 3 HDMI aansluiting gebruikt, dient u via de volgende procedure deze aansluiting te activeren.

1. Druk op **HOME MENU**.
2. Stel in op “Optie” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3. Stel in op “HDMI In” (↑/↓ en dan **ENTER**).
4. Stel in op “Instelling” (↑/↓ en dan **ENTER**).
5. Stel in op “Inschakelen” (↑/↓ en dan **ENTER**).

Onderdeel	Beschrijving
Uitschakelen (fabrieksinstelling)	Schakelt de HDMI aansluiting uit.
Inschakelen	Schakelt de HDMI aansluiting in.

6. Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- De INPUT 4 HDMI aansluiting hoeft niet apart geactiveerd te worden; deze aansluiting kan niet met de hand buiten werking worden gesteld.

Instellen van het type digitale videosignalen:

1. Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder “**In werking stellen van de HDMI aansluiting**”.
2. Stel in op “Video” (↑/↓ en dan **ENTER**).
3. Kies het type digitale videosignalen (↑/↓ en dan **ENTER**).
   - Als u “Auto” kiest, zal er worden geprobeerd het type digitale videosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

Onderdeel	Beschrijving
Auto (fabrieksinstelling)	Herkent automatisch binnenkomende digitale videosignalen.
Kleur-1	Digitale Component-Video signalen (4:2:2) vergrendeld
Kleur-2	Digitale Component-Video signalen (4:4:4) vergrendeld
Kleur-3	Digitale RGB signalen vergrendeld

4. Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- Als u een andere instelling dan “Auto” kiest, maak dan de instellingen zo dat de weergave natuurlijk overkomt.
- Als er geen correct beeld verschijnt, kunt u een ander type digitaal videosignaal kiezen.
- Voor het juiste type digitale videosignalen dient u de handleiding van de aangesloten apparatuur te raadplegen.

Instellen van het type audiosignalen:

Wanneer u de INPUT 3 HDMI aansluiting gebruikt, dient u via de volgende procedure het type audiosignalen in te stellen.

1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder “**In werking stellen van de HDMI aansluiting**”.

2 Stel in op “Audio” (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Kies het type audiosignalen (▲/▼ en dan **ENTER**).
- Als u “Auto” kiest, zal er worden geprobeerd het type audiosignaal te herkennen wanneer er een dergelijk signaal binnenkomt.

Onderdeel	Beschrijving
Auto (fabrieksinstelling)	Herkent automatisch binnenkomende audiosignalen.
Digitaal	Accepteert digitale audiosignalen.
Analoog	Accepteert analoge audiosignalen.

4 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- De INPUT 4 HDMI aansluiting accepteert alleen digitale audiosignalen.
- Als er geen geluid wordt weergegeven, probeer dan een ander type audiosignaal.
- Voor de audiosignaaltypen die u moet instellen, controleert u de gebruiksaanwijzing van de aangesloten apparatuur.
- Afhankelijk van de aan te sluiten apparatuur, kan het ook nodig zijn analoge audiokabels aan te sluiten.

Gebruik van de i/o link.A

Deze Plasmatelevisie is uitgerust met drie i/o Link.A functies die soepele verbindingen tussen de Plasmatelevisie en andere audiovisuele apparatuur mogelijk maken.

Eén-toets-weergave

Wanneer de Plasmatelevisie uit (standby) staat en de signaalbron (bijv. een videorecorder of DVD-speler) begint te spelen, zal het toestel automatisch worden ingeschakeld.

WYSIWYR (What You See Is What You Record = Wat u ziet is wat u opneemt)

Als de afstandsbediening van de aangesloten videorecorder een WYSIWYR toets heeft, kunt u automatisch beginnen met opnemen door op deze WYSIWYR toets te drukken.

Downloaden van voorkeuzezenders

De kanaalinformatie van de tuner van de Plasmatelevisie wordt automatisch via de INPUT 2 of 3 aansluiting naar de aangesloten audiovisuele apparatuur (bijv. een videorecorder) gezonden.

Selecteren van de SCART aansluiting voor i/o link.A:

Selecteer de INGANG waarop de opname-apparatuur (bijv. een videorecorder) in kwestie is aangesloten.

1 Druk op **HOME MENU**.

2 Stel in op “Instelling” (▲/▼ en dan **ENTER**).

3 Selecteer “i/o link.A” (▲/▼ en dan **ENTER**).

4 Selecteer de gewenste parameter (▲/▼ en dan **ENTER**).

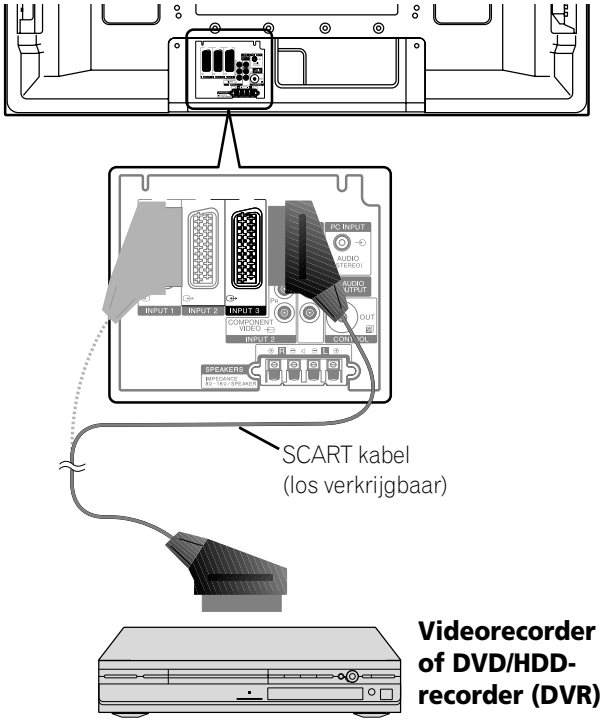
Onderdeel	Beschrijving
INGANG 2 (fabrieksinstelling)	INGANG 2 is beschikbaar voor i/o link.A.
INGANG 3	INGANG 3 is beschikbaar voor i/o link.A.

5 Druk op **HOME MENU** om het menu te sluiten.

OPMERKING

- De i/o Link.A functies kunnen alleen werken wanneer de audiovisuele apparatuur in kwestie met de INPUT 2 of 3 aansluiting op de Plasmatelevisie is verbonden via een 21-polige SCART kabel waarbij alle stekkerpennen gebruikt worden.
- Raadpleeg tevens de handleidingen van de gebruikte externe apparatuur voor details.
- Als er een geschikte SCART kabel is aangesloten op de INPUT 3 aansluiting en de i/o link.A is daarvoor ingeschakeld, zullen de ingangssignalen (behalve component signalen) automatisch worden herkend en weergegeven. Als de i/o link.A niet is ingeschakeld, zal voor andere dan RGB signalen altijd Video worden geselecteerd omdat het systeem geen onderscheid kan maken tussen RGB, Y/C (S-Video) en CVBS (Video) signalen; ontvangst van Y/C (S-Video) signalen resulteert dan in zwart-wit weergave.

Plasmatelevisie (achteraanzicht)

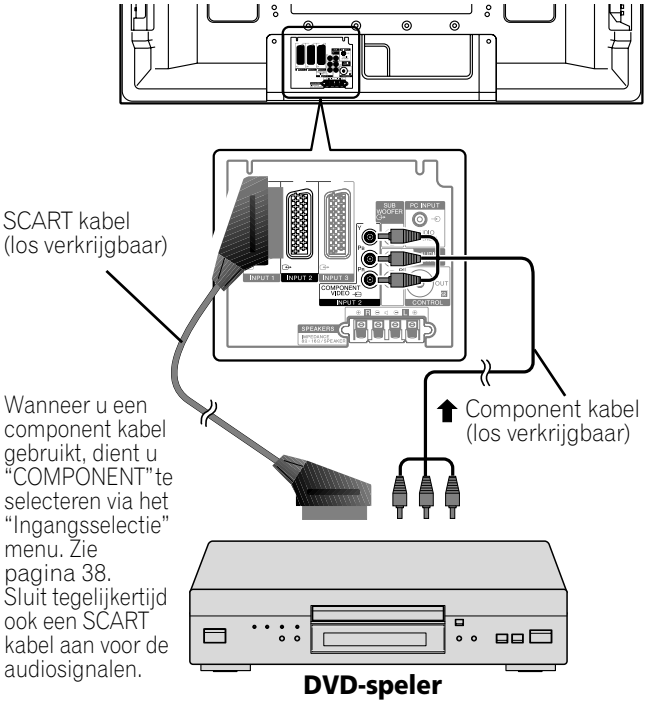


Kijken naar beelden van een DVD-speler

Aansluiten van een DVD-speler

Gebruik de INPUT 2 aansluiting voor het aansluiten van een DVD-speler of andere audiovisuele apparatuur.

Plasmatelevisie (achteraanzicht)


SCART kabel
(los verkrijgbaar)
Component kabel
(los verkrijgbaar)
Wanneer u een component kabel gebruikt, dient u "COMPONENT" te selecteren via het "Ingangsselectie" menu. Zie pagina 38. Sluit tegelijkertijd ook een SCART kabel aan voor de audiosignalen.

DVD-speler

Weergeven van beelden van een DVD-speler

Druk om beelden van een DVD-speler te kunnen bekijken op **INPUT 2** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Plasmatelevisie en selecteer INGANG2.

OPMERKING

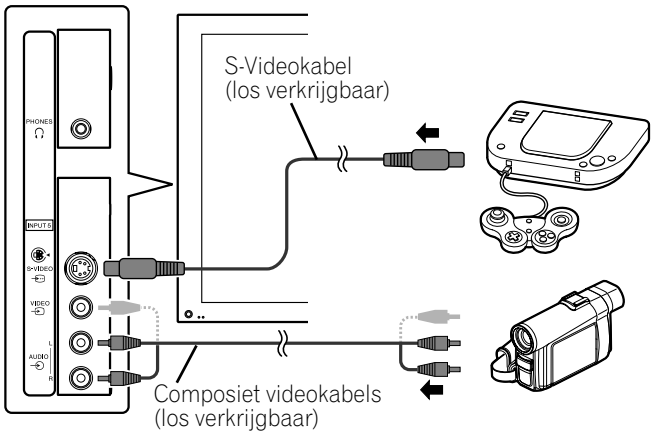
- Als de beelden van de DVD-speler niet goed doorkomen, moet u mogelijk via het menu de instelling voor het type ingangssignaal wijzigen. Zie pagina 38.
- Raadpleeg de handleiding van uw DVD-speler voor het juiste type signaal.

Gebruik van een spelcomputer en kijken naar beelden van een camcorder

Aansluiten van een spelcomputer of camcorder

Gebruik de INPUT 5 aansluiting voor het aansluiten van een spelcomputer, camcorder of andere audiovisuele apparatuur.

Plasmatelevisie (achteraanzicht)



Spelcomputer/Camcorder

Weergeven van beelden van een spelcomputer of camcorder

Druk om beelden van een spelcomputer of camcorder te kunnen bekijken op **INPUT 5** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Plasmatelevisie en selecteer INGANG5.

OPMERKING

- De INPUT 5 aansluiting wordt in deze volgorde op signalen gecontroleerd: 1) S-Video, 2) Video.
- Verbind externe apparatuur alleen met aansluitingen die u daadwerkelijk gebruikt.

Bekijken van beelden van een PC

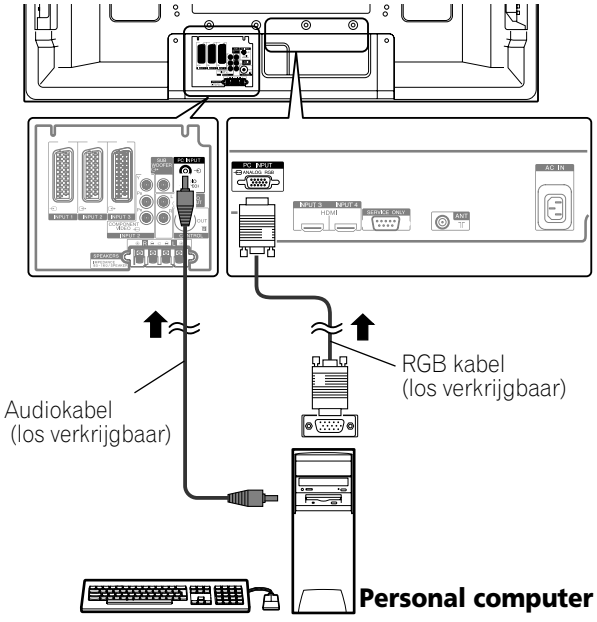
Aansluiten van een PC

Gebruik de daarvoor bedoelde PC aansluitingen voor uw PC.

OPMERKING

- De PC ingangsaansluitingen zijn DDC2B-compatibel.

Plasmatelevisie (achteraanzicht)



Weergeven van beelden van een PC

Druk op **PC** op de afstandsbediening of op **INPUT** op de Plasmatelevisie om "PC" als signaalbron te selecteren en beelden van uw PC te bekijken.

Bij aansluiting op een PC wordt automatisch het juiste type ingangssignaal herkend. Als het beeld van de PC niet goed doorkomt, moet u misschien het Automatische instelling menu gebruiken. Zie pagina 37.

OPMERKING

- De PC aansluitingen kunnen niet worden gebruikt voor audiovisuele apparatuur.

Tabel met geschikte computers

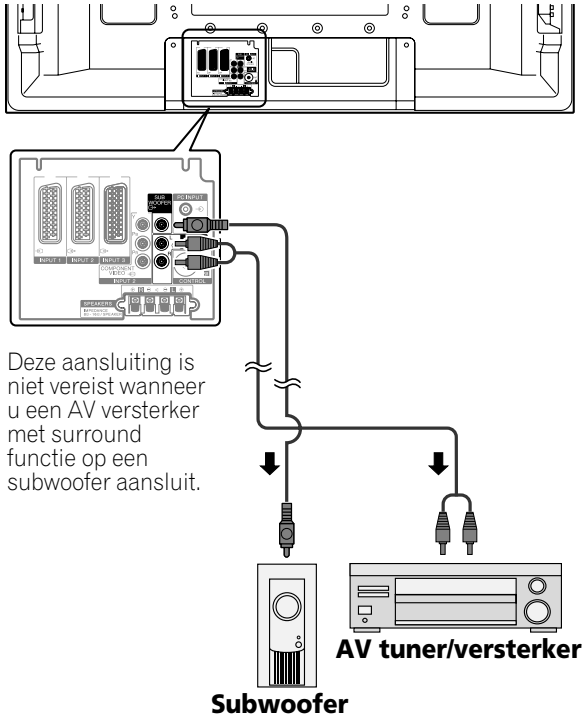
Resolutie	Frequentie
720 x 400	70 Hz
640 x 480	60 Hz
	72 Hz
	75 Hz
800 x 600	56 Hz
	60 Hz
	72 Hz
	75 Hz
1024 x 768	60 Hz
	70 Hz
	75 Hz
1360 x 768	60 Hz

Aansluiten van externe audio-apparatuur

Aansluiten van audio-apparatuur

U krijgt een krachtiger geluidsweergave wanneer u audio-apparatuur zoals een AV tuner/versterker of een subwoofer aansluit.

Plasmatelevisie (achteraanzicht)


Deze aansluiting is niet vereist wanneer u een AV versterker met surround functie op een subwoofer aansluit.
AV tuner/versterker
Subwoofer

OPMERKING

- Voor details verwijzen we u naar de handleiding van de aan te sluiten audio-apparatuur.
- Audiosignalen die gesynchroniseerd zijn met de op dit moment weergegeven beelden worden altijd gereproduceerd via de AUDIO OUTPUT aansluitingen.
- Het geluid behorende bij de beelden die op het scherm verschijnen wordt altijd uitgestuurd naar de SUBWOOFER OUTPUT aansluiting.
- De geluidsweergave via een aangesloten subwoofer wordt tijdelijk uitgeschakeld wanneer u "Sub" heeft ingesteld bij "Hoofdtelefoon Uit" (pagina 35) en inderdaad een hoofdtelefoon heeft aangesloten.

Aansluiten van de bedieningssignaalsnoeren

U kunt bedieningssignaalsnoeren gebruiken om de Plasmatelevisie te verbinden met andere PIONEER apparatuur met het SR logo. U kunt dan de aangesloten apparatuur met de eigen afstandsbediening bedienen via de afstandsbedieningsensor op de Plasmatelevisie.
Wanneer de CONTROL IN aansluitingen met dit toestel zijn verbonden, zal de sensor van de aangesloten component geen signalen meer accepteren. Om de component in kwestie op afstand te kunnen bedienen, moet u de afstandsbediening van die component op de afstandsbedieningssensor op de Plasmatelevisie richten.

OPMERKING

- U moet de stroom uitschakelen voor u aansluitingen gaat maken.
- Maak eerst alle normale aansluitingen tussen de componenten en sluit dan pas de bedieningssignaalsnoeren aan.

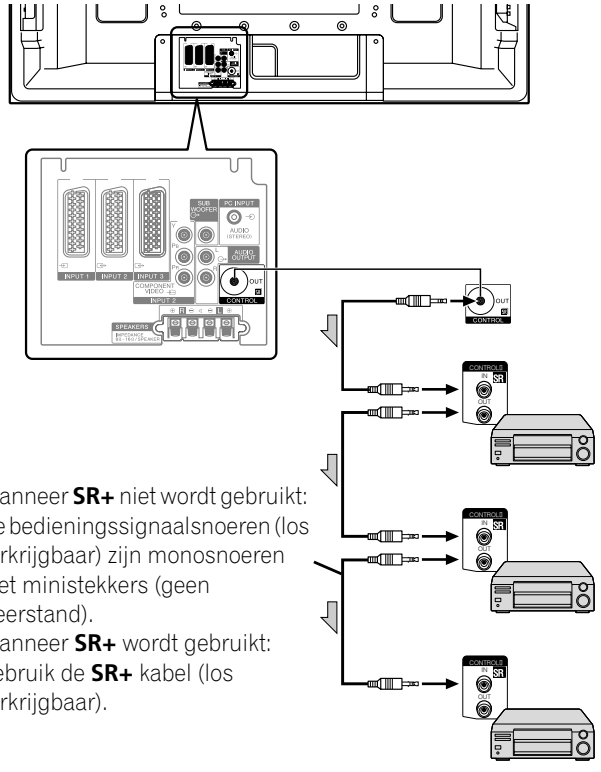
Over SR+

De CONTROL OUT aansluiting aan de achterkant van de Plasmatelevisie ondersteunt **SR+**, hetgeen doorgeschakelde bediening in combinatie met een PIONEER AV receiver mogelijk maakt. **SR+** biedt u functies zoals het doorschakelen van signaalbronnen en de DSP surround akoestiekaanduiding. Voor meer informatie verwijzen we u naar de handleiding van uw PIONEER AV receiver met **SR+**.

OPMERKING

- Wanneer er een **SR+** verbinding in werking is, zal het volume van dit systeem tijdelijk geminimaliseerd worden.
- Gebruik de speciale **SR+** kabel voor het maken van bedieningsverbindingen.
- Bij het doorschakelen op deze manier van verschillende Pioneer toestellen, moet u de Plasmatelevisie direct verbinden met de Pioneer versterker die **SR+** ondersteunt. Zorg ervoor dat er geen andere apparatuur tussen zit.

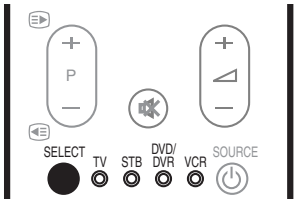
Plasmatelevisie (achteraanzicht)



Wanneer **SR+** niet wordt gebruikt:
De bedieningssignaalsnoeren (los verkrijgbaar) zijn monosnoeren met ministekkers (geen weerstand).
Wanneer **SR+** wordt gebruikt:
Gebruik de **SR+** kabel (los verkrijgbaar).

Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening

Met de meegeleverde afstandsbediening kunt u andere aangesloten apparatuur bedienen: een zg.set-top box (een decoder of ander 'kastje op de TV'), DVD-speler, DVD/HDD-recorder (DVR) of videorecorder.
Voor u deze functie kunt gebruiken, moet u de meegeleverde afstandsbediening programmeren met de fabrikantencode voor het toestel in kwestie. Wanneer u een bepaald toestel wilt kunnen bedienen, drukt u eerst op **SELECT** op de afstandsbediening om de bijbehorende stand te kiezen; met elke druk wordt er geschakeld tussen TV, STB (Set-Top Box), DVD/DVR en VCR. De corresponderende indicators op de afstandsbediening laten zien welke stand er is ingeschakeld.



Instellen van fabrikantencodes

1. Gebruik **SELECT** op de afstandsbediening en selecteer de stand die bij de apparatuur in kwestie hoort; STB, DVD/DVR of VCR.
2. Controleer of de indicator voor de eerder geselecteerde stand uit gaat, houd **SELECT** ingedrukt en druk vervolgens op **1** op de afstandsbediening.
   - De bijbehorende indicator gaat knipperen.
3. Voer de fabrikantencode van 3 cijfers in met de cijfertoetsen **0** t/m **9**.
   - Raadpleeg de lijst met fabrikantencodes op pagina 49 om de juiste code op te zoeken.
   - De indicator blijft ongeveer één seconde branden en gaat dan uit; hiermee is het instellen van de fabrikantencode afgesloten.

OPMERKING

- Als u ongeveer één minuut geen handeling uitvoert terwijl er een indicator aan het knipperen is, zal de functie voor het instellen van fabrikantencodes worden geannuleerd.
  - Als u een code invoert die niet voorkomt in de tabel, zal de indicator ongeveer één seconde sneller gaan knipperen en vervolgens weer als tevoren.
  - Om halverwege, terwijl de indicator knippert, de instelprocedure af te breken, kunt u op **SELECT** op de afstandsbediening drukken.
  - De standaard fabrikantencodes voor STB, DVD/DVR en VCR zijn respectievelijk “000”, “100” en “500”.

Fabrikantencodes

OPMERKING

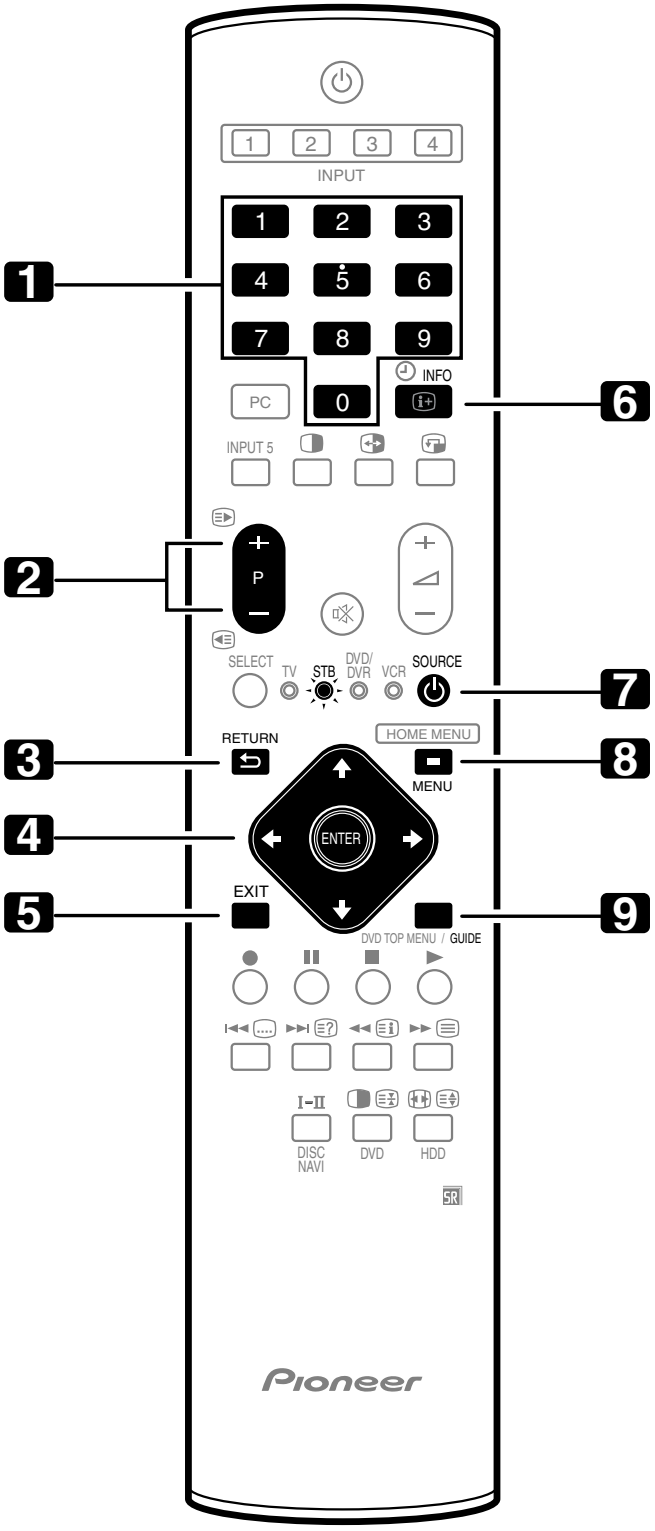
- Sommige apparatuur die wel in de tabel staat kan mogelijk slechts gedeeltelijk of in het geheel niet aangestuurd worden met de meegeleverde afstandsbediening.

STB	
000	PIONEER 1 (fabrieksinstelling)
001	PIONEER 2
002	CANAL SATELLITE
003	HUMAX
004	PACE 1
005	PACE 2
006	QUALI-TV
007	SKY DIGITAL

DVD	
100	PIONEER 1 (fabrieksinstelling)
101	PIONEER 2
102	AKAI
103	DENON
104	HITACHI
105	JVC
106	KENWOOD 1
107	KENWOOD 2
108	PANASONIC 1
109	PANASONIC 2
110	PHILIPS 1
111	PHILIPS 2
112	SAMSUNG
113	SHARP
114	SONY 1
115	SONY 2
116	SONY 3
117	THOMSON
118	TOSHIBA
119	YAMAHA

DVR	
200	PIONEER 1
201	PIONEER 2
202	PIONEER 3
203	PANASONIC
204	PHILIPS 1
205	PHILIPS 2
206	SHARP
207	SONY
208	TOSHIBA

Videorecorder	
500	PIONEER 1 (fabrieksinstelling)
501	PIONEER 2
502	AIWA 1
503	AIWA 2
504	AKAI 1
505	AKAI 2
506	AKAI 3
507	DAEWOO
508	GRUNDIG 1
509	GRUNDIG 2
510	GRUNDIG 3
511	GRUNDIG 4
512	HITACHI 1
513	HITACHI 2
514	HITACHI 3
515	JVC 1
516	JVC 2
517	JVC 3
518	JVC 4
519	JVC 5
520	LOEWE 1
521	LOEWE 2
522	MATSUI
523	ORION
524	PANASONIC 1
525	PANASONIC 2
526	PHILIPS 1
527	PHILIPS 2
528	PHILIPS 3
529	SANYO
530	SAMSUNG 1
531	SAMSUNG 2
532	SAMSUNG 3
533	SAMSUNG 4
534	SHARP
535	SONY 1
536	SONY 2
537	SONY 3
538	SONY 4
539	SONY 5
540	SONY 6
541	SONY 7
542	THOMSON
543	TOSHIBA



STB (set-top box; apart aansluitkastje, bijv. een decoder) bedieningstoetsen

In de STB stand functioneren de toetsen op de afstandsbediening als volgt.

1 **0 – 9**
Functioneren als cijfertoetsen.

2 **P +/P –**
Hiermee kunt u naar een kanaal met een hoger, resp. lager nummer.

3 **RETURN**
Bij een geopend zendermenu kunt u met deze toets terug naar het vorige menuscherm.

4 **ENTER**
Hiermee bevestigt u uw keuze voor de geselecteerde functie.

↑/↓/←/→
Hiermee kunt u items selecteren op het zendermenu of in de zendergids.

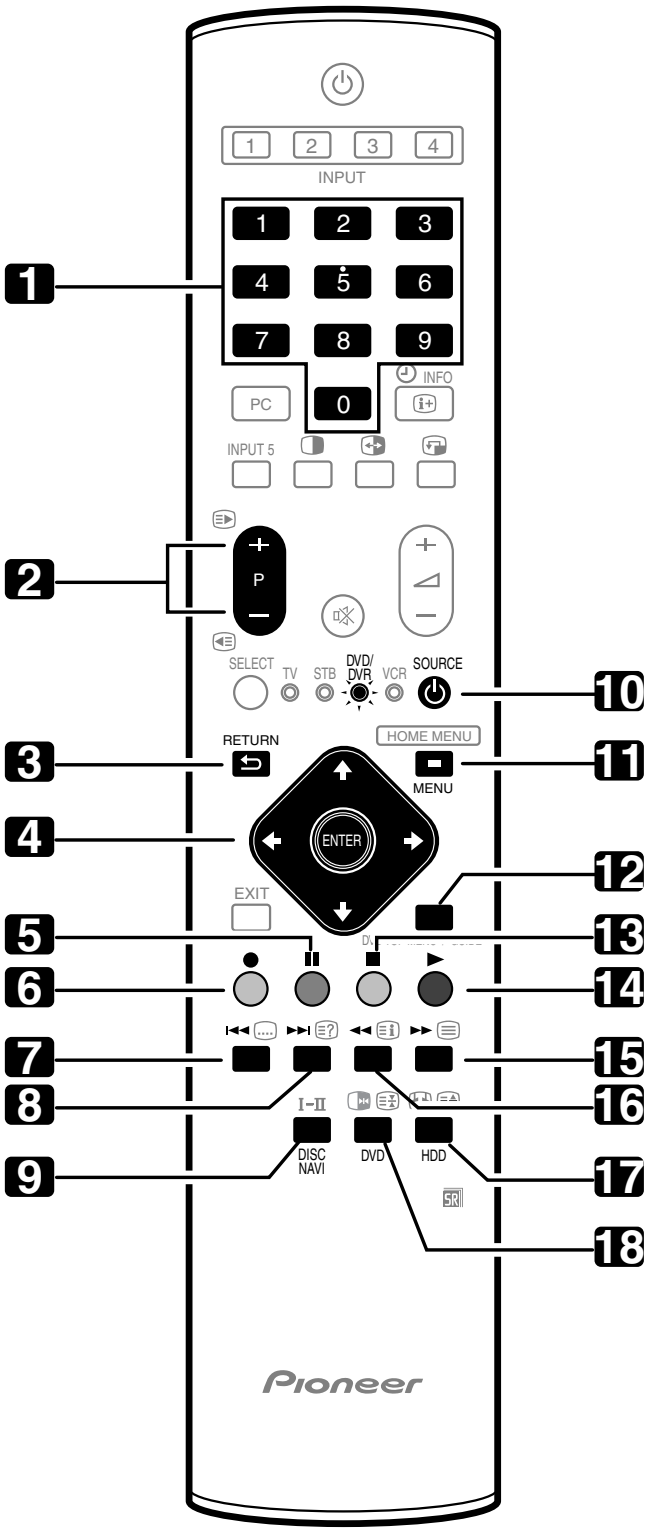
5 **EXIT**
Hiermee kunt u het zendermenu of de zendergids sluiten.

6 **INFO**
Druk hierop om informatie te zien te krijgen over de huidige uitzending.

7 **SOURCE ⏻**
Hiermee zet u de set-top box aan of uit.

8 **MENU**
Druk hierop om het zendermenu te openen.

9 **GUIDE**
Druk hierop om de zendergids te openen.



DVD/DVR bedieningstoetsen

In de DVD/DVR stand functioneren de toetsen op de afstandsbediening als volgt.

1 **0 – 9**
Functioneren als cijfertoetsen.

2 **P +/P – (alleen voor een DVD/HDD-recorder(DVR))**
Hiermee kunt u het kanaal van de in de DVD/HDD-recorder (DVR) ingebouwde ontvanger veranderen.

3 **RETURN**
Bij een geopend DVD menu kunt u met deze toets terug naar het vorige menuscherm.

4 **ENTER**
Hiermee bevestigt u uw keuze voor de geselecteerde functie.
↑/↓/←/→
Hiermee kunt u items op het DVD menu selecteren.

5 **❙❙ (Pauze/Stilstaand beeld)**
Hiermee kunt u de weergave pauzeren en het beeld stilzetten.

6 **● (Opname) (alleen voor een DVD/HDD-recorder(DVR))**
Hiermee kunt u een opname laten beginnen.

7 **⏮ (Hoofdstuk zoeken)**
Met elke druk op deze toets gaat u terug naar het begin van een vorig hoofdstuk.

8 **⏭ (Hoofdstuk zoeken)**
Met elke druk op deze toets gaat u vooruit naar het begin van een volgend hoofdstuk.

9 **DISC NAVI (alleen voor een DVD/HDD-recorder(DVR))**
Druk hierop om het Disc Navigator scherm te openen voor het bekijken van de inhoud van een disc.

10 **SOURCE ⏻**
Hiermee kunt u de DVD-speler of DVD/HDD-recorder (DVR) aan of uit zetten.

11 **MENU**
Druk hierop om het DVD menu te openen.

12 **DVD TOP MENU**
Wanneer u op deze toets drukt zal het topmenu van de DVD schijf zelf verschijnen.

13 **■ (Stoppen)**
Druk hierop om weergave of opname te stoppen. Bij sommige DVD-spelers of DVD/HDD-recorders (DVR's) kan de disclade open gaan wanneer u twee keer achter elkaar op deze toets drukt.

14 **▶ (Afspelen)**
Start de weergave.

15 **▶▶ (Intro-weergave)**
Druk hierop voor versnelde weergave vooruit.

16 **◀◀ (Intro-weergave)**
Druk hierop voor versnelde weergave achteruit.

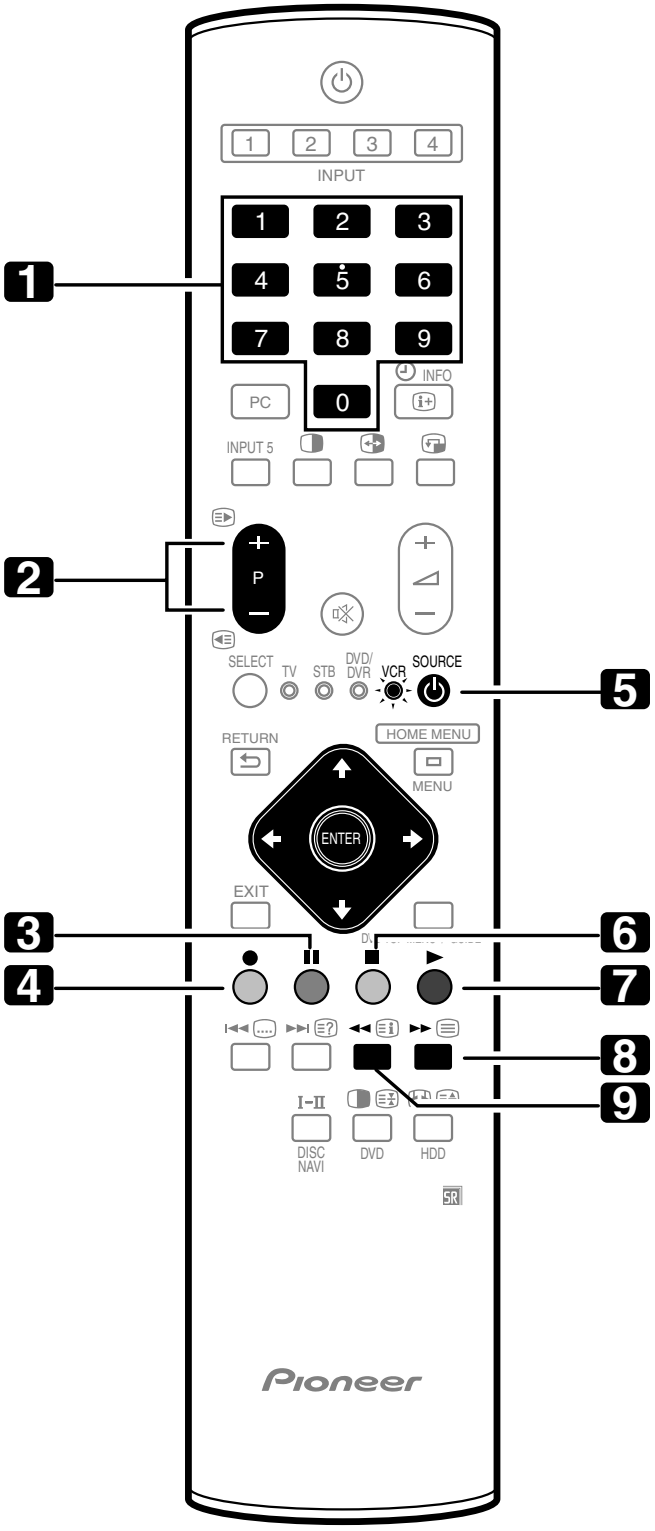
17 **HDD (alleen voor een DVD/HDD-recorder(DVR))**
Druk hierop om de harde schijf (HDD) te selecteren voor weergave of opname.

18 **DVD (alleen voor een DVD/HDD-recorder(DVR))**
Druk hierop om de DVD te selecteren voor weergave of opname.

6, 13 OPNAME STOPPEN (alleen voor een DVD/HDD-recorder (DVR))
Houd ● ingedrukt en druk vervolgens op ■ om de opname te stoppen. Deze handeling geldt alleen voor Pioneer en Sony DVD/HDD-recorders (DVR's).

OPMERKING

- De DVD-speler of DVD/HDD-recorder (DVR) kan niet tegelijkertijd geselecteerd worden.



Videorecorder bedieningstoetsen

In de VCR stand functioneren de toetsen op de afstandsbediening als volgt.

1 **0 – 9**
Functioneren als cijfertoetsen.

2 **P +/P –**
Hiermee kunt u het kanaal van de in de videorecorder ingebouwde ontvanger veranderen.

3 **❚❚ (Pauze/Stilstaand beeld)**
Hiermee kunt u de weergave pauzeren en het beeld stilzetten.

4 **● (Opname)**
Hiermee kunt u een opname laten beginnen.

5 **SOURCE ⏻**
Hiermee kunt u de videorecorder aan of uit zetten.

6 **■ (Stoppen)**
Stopt het bandtransport.

7 **▶ (Afspelen)**
Start de weergave.

8 **▶▶ (Snel vooruit)**
Snel vooruitspoelen van de band, eventueel met beeld.

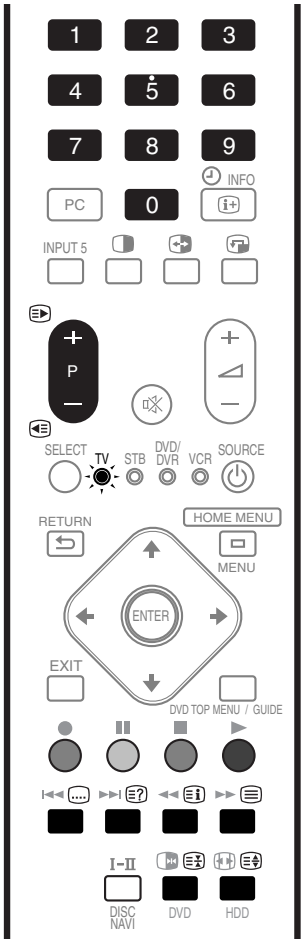
9 **◀◀ (Snel achteruit)**
Snel terugspoelen van de band, eventueel met beeld.

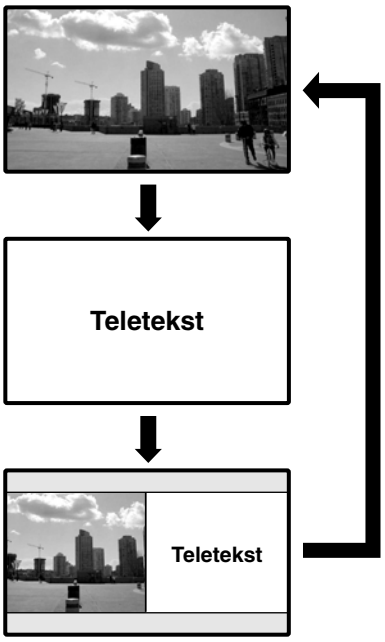
Wat is Teletekst?

Teletekstuitzendingen bestaan uit pagina's met informatie die op hiervoor geschikte TV's kunnen worden weergegeven. Uw Plasmatelevisie kan teletekstsignalen ontvangen die door TV-zenders worden uitgezonden en deze vervolgens decoderen zodat zij in beeld kunnen worden weergegeven. Nieuws, weerberichten, sportinformatie, financiële informatie en informatie over TV-programma's zijn slechts enkele van de vele soorten informatie die teletekst te bieden heeft.

OPMERKING

- Gedurende lange tijd achtereen, of gedurende kortere perioden maar elke dag, weergeven van teletekstpagina's op het scherm kan leiden tot naijlen van de beelden.





Basisbediening voor Teletekst

OPMERKING

- Voor u de afstandsbediening gaat gebruiken, moet u met de **SELECT** toets de TV stand selecteren. Zie "Bedienen van andere apparatuur met de meegeleverde afstandsbediening" op pagina 48.

Aan en uit zetten van Teletekst

1. Selecteer een TV kanaal of een externe signaalbron met Teletekst gegevens.
2. Druk op ☰ om de Teletekst functie in te schakelen (volledig scherm).
3. Druk nog eens op ☰ om de Teletekst pagina's rechts op het scherm te zien en het normale beeld links op het scherm.
   - Met elke druk op ☰ zal het scherm veranderen zoals links staat aangegeven.
   - Als u een kanaal kiest dat geen Teletekst gegevens verzorgt, zal "Teletekst is niet beschikbaar." op het scherm verschijnen.

Kiezen en bedienen van Teletekst pagina's

Met de volgende toetsen op de afstandsbediening kunt u Teletekst pagina's kiezen en de diverse functies bedienen.

Kleur (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW):

Groep- of blokpagina's die worden aangegeven in de gekleurde vakken onderaan het scherm kunt u laten weergeven door op de corresponderende **kleurtoets (ROOD/GROEN/GEEL/BLAUW)** van de afstandsbediening te drukken.

0 – 9:

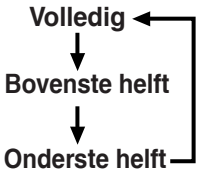
Gebruik **0** t/m **9** om rechtstreeks een pagina te kiezen tussen 100 en 899.

/ :

Hiermee kunt u naar de volgende of vorige pagina gaan.

:

Met elke druk op zal het Teletekst beeld als volgt veranderen.



:

Druk op om verborgen informatie te tonen, zoals het antwoord op een quizvraag.

- Druk nog eens op om de informatie weer te verbergen.

:

Druk op om het bijwerken van Teletekst-pagina's te stoppen.

Druk nog eens op om de pagina's weer automatisch bij te laten werken.

:

Toont de Indexpagina voor het CEEFAX/FLOF systeem. Tonen van de TOP overzichtspagina voor het TOP systeem.

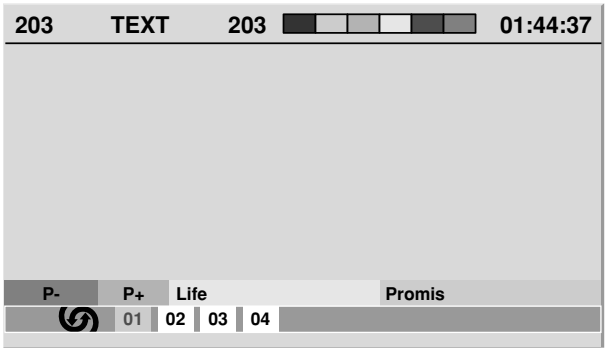
OPMERKING

- Zet de televisie in de stand voor normale weergave van een enkel beeld voor u Teletekst inschakelt.

Weergeven van subpagina's

U kunt ook Teletekst subpagina's weergeven terwijl ze worden ontvangen.

Subpaginascherm



1 Druk op om de Teletekst functie in te schakelen.
   - Als u een pagina oproept die subpagina's bevat, zullen deze automatisch achter elkaar worden weergegeven.

2 Druk op ←/→ om het automatisch veranderen van de subpagina's te laten stoppen.
   - U kunt vervolgens met de hand door de subpagina's bladeren met ←/→.

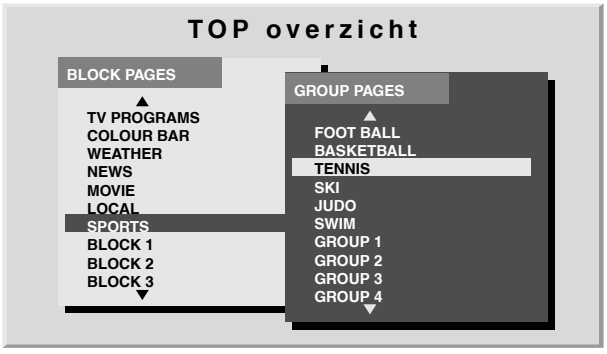
OPMERKING

- Als u op / drukt, gaat u naar een andere pagina en verdwijnt het subpagina-scherm.
- Als u op drukt, stopt het automatisch veranderen van de subpagina's en wordt de bij de toets behorende functie uitgevoerd.

Weergeven van het TOP overzicht

Bij ontvangst van TOP teletekst kunt u het TOP overzicht op het scherm weergeven.

TOP overzichtscherm



1 Druk op om de Teletekst functie in te schakelen.

2 Druk op om het TOP overzicht te laten verschijnen wanneer u TOP Teletekst ontvangt.

3 Druk op ↑/↓ en ←/→ om het gewenste blok of de gewenste groep pagina's te selecteren en druk dan op **ENTER**.

Weergeven van ondertitelpagina's

U kunt diverse ondertitels laten weergeven terwijl ze worden uitgezonden.

1 Druk op de toets om de ondertiteling in beeld te brengen.
   - De ondertiteling wordt steeds bijgehouden volgens de informatie die van de zender wordt ontvangen.

2 Druk nogmaals op de toets om door te gaan naar het volgende beschikbare ondertitelingsscherm.

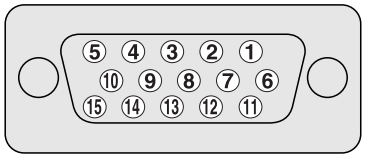
Oplossen van problemen

Probleem	Mogelijke oplossing
•Geen stroom. •Het systeem kan niet worden ingeschakeld.	•Is het netsnoer of de stekker los? (Zie pagina 17.) •Is **POWER** ingeschakeld? (Zie pagina 20.) •Controleer of u de cijfertoetsen **0** t/m **9** op de afstandsbediening heeft gebruikt. (Zie pagina 20.) •Als het indicator op het toestel rood brandt, druk dan op **0** t/m **9**.
•Het systeem kan niet worden bediend.	•Externe omstandigheden zoals bliksem, statische elektriciteit enz. kunnen storingen veroorzaken. •Zet in een dergelijk geval de Plasmatelevisie eerst uit, of haal de stekker uit het stopcontact en doe deze er na 1 of 2 minuten weer in, voor u het toestel weer aan zet.
•De afstandsbediening doet het niet.	•Brandt de TV indicator op de afstandsbediening? Druk op **SELECT** op de afstandsbediening en selecteer de TV stand. •Zitten de batterijen met hun polen (**+, –**) de goede kant op? (Zie pagina 19.) •Zijn de batterijen leeg? Vervang ze door nieuwe batterijen. (Zie pagina 19.) •Gebruik de afstandsbediening terwijl u deze naar de sensor voor de afstandsbediening op de Plasmatelevisie richt. (Zie pagina 19.) •Gebruikt u de afstandsbediening onder felle verlichting of TL licht? •Valt er licht van een TL lamp op de sensor voor de afstandsbediening?
•Er worden geen beeld en geluid weergegeven.	•Controleer of er niet per ongeluk een externe signaalbron is geselecteerd terwijl u eigenlijk naar een gewoon TV kanaal wilt kijken. (Zie pagina 21.) •Controleer of u een met de Kinderbeveiliging geblokkeerd kanaal geselecteerd heeft. (Zie pagina 28.) •Voer het wachtwoord in om de Kinderbeveiliging tijdelijk op te heffen. (Zie pagina 41.) •Controleer de kabelverbinding met de antenne. (Zie pagina 18.) •Controleer de kabelverbinding met de andere apparatuur. (Zie de bladzijden 43 t/m 48.)
•Geen beeld.	•Zijn de andere componenten correct aangesloten? (Zie de bladzijden 43 t/m 48.) •Wordt er een ongeschikt PC signaal ontvangen? (Zie pagina 47.) •Is de Ingangsselectie instelling correct? (Zie pagina 38.)
•Er klinkt wel geluid, maar er is geen beeld te zien.	•Controleer of er is ingesteld op "Beeld Uit" voor de Energiebesparing. Wanneer die stand is gekozen, is er geen schermweergave meer: er wordt alleen geluid weergegeven. Om de schermweergave te herstellen, drukt u op een willekeurige toets, uitgezonderd de +/– or . (Zie pagina 35.)
•Wel beeld, geen geluid.	•Controleer of het volume niet op de laagste stand staat. (Zie pagina 22.) •Controleer of u de geluidsweergave niet tijdelijk uitgeschakeld heeft. (Zie pagina 22.) •Controleer of er nog een hoofdtelefoon in de PHONES uitgangsaansluiting zit. (Zie de bladzijden 12 en 13.) •Wanneer u een PC als signaalbron gebruikt, moet u controleren of de audio ook is aangesloten. (Zie pagina 47.)
•De geluidsweergave is links-rechts verwisseld. •Er wordt slechts geluid weergegeven via één luidspreker.	•Controleer of de luidsprekers niet links-rechts verkeerd-om zijn aangesloten en of de kabel van één van de luidsprekers niet is losgeraakt (alleen voor de PDP-507XA). (Zie pagina 12.) •Is de balans correct ingesteld? (Zie pagina 34.)
•Het beeld wordt afgekapt.	•Is de beeldpositie correct ingesteld? (Zie pagina 37.) •Zijn de correcte schermafmetingen ingesteld? (Zie de bladzijden 39 en 40.)
•Vreemde kleuren, te licht, te donker of kleurverschuiving.	•Stel de kleuren van het beeld bij. (Zie de bladzijden 30 t/m 33.) •Is de kamer te fel verlicht? Het beeld kan te donker lijken in een te fel verlichte ruimte. •Controleer de instelling voor het kleursysteem. (Zie de bladzijden 28 en 38.)
•De stroom wordt plotseling uitgeschakeld.	•De interne temperatuur van het systeem is opgelopen. Verwijder eventuele blokkeringen van ventilatieopeningen of maak ze schoon. (Zie pagina 15.) •Controleer de Stroomvoorziening instellingen. (Zie pagina 35.) •Controleer de instelling van de Sluimertimer. (Zie pagina 41.)
•Na-ijlende beelden	•Nadat er een bepaalde tijd stilstaand of zeer lichte beelden zijn weergegeven, is het mogelijk dat deze beelden nog even vaag zichtbaar blijven (naijlen) wanneer er vervolgens andere, in het bijzonder donkerder beelden worden weergegeven. •U kunt dit probleem verhelpen door enkele minuten achter elkaar vrij lichte bewegende beelden weer te laten geven. Te lang achter elkaar weergeven van stilstaande beelden kan echter leiden tot permanente beschadiging van het scherm (inbranden).
•De helderheid en kleurtoon aan de zijkanten verschillen van die in het midden van het scherm in de 4:3 stand.	•Als beelden in de 4:3 stand of in het zg. 'postbus' formaat (met balken) langere tijd achter elkaar, of voor kortere perioden maar verschillende dagen achter elkaar, worden weergegeven, kan het beeld permanent vaag op het scherm zichtbaar blijven (inbranden). Dit is een eigenschap die alle plasmaschermen met elkaar gemeenschappelijk hebben. •Het verdient daarom aanbeveling zoveel mogelijk beelden op het volledige scherm weer te laten geven. (Zie pagina 39.) •Wanneer u de 4:3 stand gebruikt, kunt u het beste "Auto" selecteren als Randmasker instelling zodat de helderheid van de grijze randmaskers (balken) wordt aangepast aan de helderheid van de weergegeven beelden. (Zie pagina 40.)
•Paneel geeft geluid/geruis	•Door het Paneel gegenereerde geluiden, bijv. ventilatorgeruis, gebrom van elektrische schakelingen, gezoem van het glaspaneel e.d., zijn normaal voor een op fosfor gebaseerd matrixscherm. •Wanneer u de instelling voor de stroombesparing verandert, is het mogelijk dat u een verschil hoort in het door het paneel geproduceerde geluid. Dit is normaal.
•De POWER ON indicator of STANDBY indicator is snel aan het knipperen.	•Het is mogelijk dat de interne beveiliging in werking is getreden. Schakel eerst de stroom uit door op de Plasmatelevisie op **POWER** te drukken, wacht minstens een minuut en schakel de stroom vervolgens weer in. Als dit het probleem niet verhelpt, dient u contact op te nemen met een Pioneer servicecentrum. De contactinformatie hiervoor kunt u vinden op uw garantiekaart. U kunt ook de website van Pioneer bezoeken voor de gewenste contactgegevens (zie de kaft van dit boekwerkje).

Als één van de volgende foutmeldingen op het scherm verschijnt, dient u de corresponderende items in de tabel te controleren.

Code	Melding	Controleren
SD04 en SD11	Het apparaat gaat nu uit. De inwendige temperatuur is te hoog. Controleer de temperatuur rondom PDP.	Controleer of de omgevingstemperatuur van uw Plasmatelevisie te hoog is.
SD05	(PDP-507XA) Interne beveiliging heeft apparaat uitgezet. Is er kortsluiting in een luidsprekerkabel? (PDP-427XA) Interne beveiliging heeft apparaat uitgezet.	Controleer de aansluitingen en de bedrading tussen de Plasmatelevisie en de luidsprekers. Neem contact op met een Pioneer servicecentrum. De contactinformatie hiervoor kunt u vinden op uw garantiekaart. U kunt ook de website van Pioneer bezoeken voor de gewenste contactgegevens (zie de kaft van dit boekwerkje).

Signaalnamen voor de 15-pins mini D-sub stekker

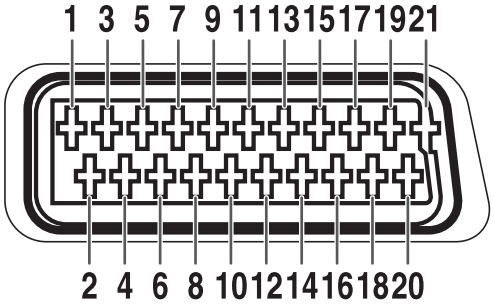


(Vooraanzicht)

Pin-nr.	Signaalnaam	Pin-nr.	Signaalnaam
1	R	9	+5V
2	G	10	GND (aarde)
3	B	11	Niet aangesloten
4	Niet aangesloten	12	SDA
5	Niet aangesloten	13	HD
6	GND (aarde)	14	VD
7	GND (aarde)	15	SCL
8	GND (aarde)		

Toewijzing van de SCART aansluitpennen

Op de SCART aansluitingen kunnen diverse video- en audio-apparaten worden aangesloten.



SCART (INPUT 1)

1. Audio-uitgang, rechts
2. Audio-ingang, rechts
3. Audio-uitgang, links
4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
5. Aarde voor Blauw
6. Audio-ingang, links
7. Blauw-ingang
8. Audio-video regeling
9. Aarde voor Groen
10. Niet gebruikt.
11. Groen-ingang
12. Niet gebruikt.
13. Aarde voor Rood
14. Aarde voor Rood/Groen/Blauw regeling
15. Rood-ingang
16. Rood/Groen/Blauw regeling
17. Aarde voor video-uitgang
18. Aarde voor video-ingang
19. Video-uitgang
20. Video-ingang
21. Stekker-afscherming

SCART (INPUT 2)

1. Audio-uitgang, rechts
2. Audio-ingang, rechts
3. Audio-uitgang, links
4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
5. Aarde
6. Audio-ingang, links
7. Niet gebruikt.
8. Audio-video regeling
9. Aarde
10. AV Link regeling
11. Niet gebruikt
12. Niet gebruikt.
13. Aarde
14. Aarde
15. Chroma S-Video-ingang
16. Niet gebruikt.
17. Aarde voor video-uitgang
18. Aarde voor video-ingang/S-Video-ingang
19. Video-uitgang
20. Video-ingang/S-Video-ingang
21. Stekker-afscherming

SCART (INPUT 3)

1. Audio-uitgang, rechts
2. Audio-ingang, rechts
3. Audio-uitgang, links
4. Gemeenschappelijke aarde voor audio
5. Aarde voor Blauw
6. Audio-ingang, links
7. Blauw-ingang
8. Audio-video regeling
9. Aarde voor Groen
10. AV Link regeling
11. Groen-ingang
12. Niet gebruikt.
13. Aarde voor Rood
14. Aarde voor Rood/Groen/Blauw regeling
15. Rood-ingang/Chroma S-Video-ingang
16. Rood/Groen/Blauw regeling
17. Aarde voor video-uitgang
18. Aarde voor video-ingang/S-video-ingang
19. Video-uitgang
20. Video-ingang/S-Video-ingang
21. Stekker-afscherming

Technische gegevens

Onderdeel			50" Plasmatelevisie, Model: PDP-507XA	42" Plasmatelevisie, Model: PDP-427XA
Aantal beeldpunten			1365 x 768 beeldpunten	1024 x 768 beeldpunten
Audioversterker			13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Luidsprekers			–	Woofer: 4,8 cm x 13 cm conisch type Tweeter: 2,5 cm halfkoepelvormig type
Surroundsysteem			SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass
Stroomvoorziening			220 V tot 240 V wisselstroom, 50 Hz/60 Hz, 341 W (0,3 W standby)	220 V tot 240 V wisselstroom, 50 Hz/60 Hz, 287 W (0,3 W standby)
Afmetingen			1224 mm (b) x 717 mm (h) x 115 mm (d)	1040 mm (b) x 679 mm (h) x 115 mm (d)
Gewicht			34,1 kg	29,0 kg
Kleursysteem		Analoog	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
TV functie (Analoog)	Ontvangstsysteem		B/G, D/K, I, L/L'	
	Afstemming	VHF/UHF	Kanalen E2–E69, F2–F10, I21–I69, IR A–IR J	
		CATV	Hyper-band, Kanalen S1–S41	
	Automatisch voorprogrammeren van kanalen		99 kanalen, Automatisch voorprogrammeren, Automatische naamgeving, Automatisch sorteren	
	STEREO		NICAM/A2	
Aansluitingen	Achter	INPUT 1	SCART (AV in, RGB in, TV uit)	
		INPUT 2	SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, AV link *1) Component Video	
		INPUT 3	SCART (AV in/uit, S-VIDEO in, RGB in, AV link *1), HDMI in*2	
		INPUT 4	HDMI in*2	
		CONTROL OUT	1	
		SPEAKER	8 Ω tot 16 Ω	–
		ANT (Antene)	75 Ω Din Type voor VHF/UHF in (Analoog)	
		PC	Analoog RGB in PC INPUT (AUDIO)	
	Zijkant	INPUT 5	S-VIDEO, AV in	
AUDIO OUTPUT aansluiting		(Achter)	AUDIO uitgang (vast)	
SUB WOOFER OUTPUT aansluiting		(Achter)	Variabel	
PHONES OUTPUT aansluiting		(Zijkant)	16 Ω tot 32 Ω aanbevolen	

*1 Instelbaar via het menu

*2 Conform HDMI 1.1 en HDCP 1.1.
HDMI (High Definition Multimedia Interface) is een digitale interface voor audio- en videoverbindingen via één enkele kabel.
HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) is een technologie die wordt gebruikt voor het beveiligen van auteursrechtelijk beschermd materiaal dat gebruik maakt van de Digital Visual Interface (DVI).

- Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

Handelsmerken

- FOCUS, WOW, SRS en het (●)® symbool zijn handelsmerken van SRS Labs, Inc.
- FOCUS en SRS technieken worden toegepast onder licentie van SRS Labs, Inc.
- Dit product maakt gebruik van FontAvenue® fonts onder licentie van NEC Corporation. FontAvenue is een gedeponeerd handelsmerk van NEC Corporation.
- DDC is een gedeponeerd handelsmerk van de Video Electronics Standards Association.
- HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.
- Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. 'Dolby' en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- Overige namen van bedrijven of instellingen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke rechthebbenden.

Uitgegeven door Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.
Alle rechten voorbehouden.

IMPORTANTE

El relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislada dentro del producto, que puede ser de magnitud suficiente para presentar el riesgo de choque eléctrico a las personas.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATENCIÓN:
PARA PREVENIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO EXISTEN PIEZAS DENTRO DEL PRODUCTO QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. ENCARGUE EL SERVICIO A PERSONAL CALIFICADO.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan el aparato.

ADVERTENCIA
Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A_Sp

Este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/CE, correcto por la 93/68/CE), Directivas EMC (89/336/CE, correcto por la 92/31/CE y la 93/68/CE) .

ADVERTENCIA
Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.
La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.

D3-4-2-1-4_A_Sp

ADVERTENCIA
Este producto está provisto de una clavija de tres conductores con toma de tierra (puesta a tierra) cuya tercera patilla es la de toma de tierra. Esta clavija sólo se adapta en una toma de corriente del tipo de toma de tierra. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, llame a un electricista profesional para que le reemplace la toma de corriente por otra con toma de tierra que sea adecuada. No elimine el dispositivo de seguridad de la clavija con toma de tierra.

D3-4-2-1-6_A_Sp

Los símbolos siguientes se encuentran en la etiquetas fijadas al producto. Estos símbolos alertan a los usuarios y personal de servicio de este equipo acerca de cualquier condición potencialmente peligrosa.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo se refiere a un peligro o actuación insegura que puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo se refiere a un peligro o situación insegura que puede causar graves lesiones personales o la muerte.

ADVERTENCIA
Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A_Sp

PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN
Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor. Para el espacio mínimo requerido, consulte la página 15.

ADVERTENCIA
Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

PRECAUCIÓN
El interruptor de la alimentación POWER de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

Botón STANDBY/ON

STANDBY: En el modo de espera, el flujo de alimentación principal se corta y la unidad no queda totalmente operacional.

Indicador STANDBY/ON

El indicador se enciende en rojo cuando la unidad está en el modo de espera y se enciende en azul cuando está en el modo de encendido.

Gracias por la adquisición de este producto Pioneer.

Lea completamente este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente el aparato. Después de haber terminado la lectura de las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.
En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser diferentes de la mostrada en las ilustraciones de explicación. Sin embargo, el método de conexión y operación del aparato es el mismo.

As ilustraciones que aparecen en este manual son para el modelo PDP-507XA, a menos que se especifique de lo contrario.

01 Información de orientación importante para el usuario

02 Precauciones de seguridad

03 Accesorios suministrados

04 Nombres de los componentes
- Televisor de plasma 12
- Mando a distancia 14

05 Preparación
- Instalación del Televisor de Plasma 15
- Traslado del televisor de plasma 15
- Prevención de caída del televisor de plasma 16
- Conexión del cable de alimentación 17
- Encaminamiento de los cables 17
- Conexión a una antena 18
- Preparación del mando a distancia 19
  - Instalación de las pilas 19
  - Precauciones relacionadas con las pilas 19
  - Rango de operación permisible del mando a distancia 19
  - Precauciones relacionadas con el mando a distancia 19

06 Contemplación de TV
- Encendido/apagado 20
- Cambio de canales 21
- Sintonización de sus canales favoritos (analógicos) 22
- Cambio del volumen y sonido 22
- Utilización de las funciones de multipantalla 24
  - División de la pantalla 24
- Congelamiento de imágenes 25

07 Menú de configuración
- Utilización de los menús 26
  - Menús del modo AV 26
  - Menús del modo PC 26
  - Operaciones con los menús 26

08 Configuraciones básicas
- Configuración automática de los canales de TV 27
  - Utilización de la autoconfiguración 27
- Configuración manual de los canales de TV analógicos 27
  - Utilización del ajuste manual 27
  - Reducción de ruido de vídeo 28
  - Configuración del bloqueo infantil 28
  - Selección de un terminal de entrada para el descodificador 28
  - Etiquetado de canales de TV 29
  - Organización de los canales de TV predeterminados 29
- Configuración del idioma 29
- Selección AV 30
- Ajustes de imagen básicos 30
- Ajustes de imagen avanzados 31
  - Utilización de PureCinema 31
  - Utilización de la temperatura de color 31
  - Utilización de CTI 31
  - Utilización de la gestión del color 32
  - Utilización del espacio de color 32
  - Utilización del color inteligente 32
  - Eliminación de ruido de las imágenes 32
  - Utilización de las funciones del Expansor de Gamma Dinámica (DRE) 33
  - Utilización de 3DYC y del I-P Modo 33
- Ajustes del sonido 34
  - FOCUS 34
  - Surround frontal 34
- Escucha de audio de la pantalla secundaria con auriculares 35
- Control de la alimentación 35

09 Ajustes útiles
Cambio de la frecuencia de accionamiento vertical (modo AV solamente) 37
Ajuste de las posiciones de la imagen (modo AV solamente) 37
Ajuste automático de las posiciones y reloj de las imágenes (modo PC solamente) 37
Ajuste manual de las posiciones y reloj de las imágenes (modo PC solamente) 37
Selección de un tipo de señal de entrada 38
Configuración del sistema de color (modo AV solamente) 38
Selección manual de un tamaño de pantalla 39
Selección automática de un tamaño de pantalla 40
Selección de un tamaño de pantalla para las señales de relación de aspecto 4:3 recibidas 40
Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla (Máscara lateral) 40
Temporizador de apagado 41
Utilización de una contraseña (modo AV solamente) 41
Introducción de una contraseña 41
Cambio de la contraseña 41
Reposición de la contraseña 42
Inhabilitación de la contraseña 42

10 Utilización de un equipo externo
Visualización de la imagen de un descodificador 43
Conexión de un descodificador 43
Visualización de la imagen de un descodificador 43
Visualización de la imagen de una videograbadora 43
Conexión de una videograbadora 43
Visualización de la imagen de una videograbadora 43
Utilización de la entrada HDMI 44
Conexión de un equipo HDMI 44
Utilización de la función i/o link.A 45
Visualización de la imagen de un DVD 46
Conexión de un reproductor DVD 46
Visualización de la imagen de un DVD 46
Reproducción con consola de videojuegos o videocámara 46
Conexión de una consola de videojuegos o una videocámara 46
Visualización de la imagen de una consola de videojuegos o videocámara 46
Visualización de la imagen de un ordenador 47
Conexión de un ordenador 47
Visualización de la imagen de un ordenador 47
Gráfica de compatibilidad con ordenador 47
Reproducción a través de un equipo de audio conectado 47
Conexión de un equipo de audio 47
Conexión de los cables de control 48
Acerca de SR+ 48
Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado 48
Códigos de los fabricantes 49
Botones de control STB (set-top box) 50
Botones de control DVD/DVR 51
Botones de control de videograbadora 52

11 Utilización de las funciones de teletexto
¿Qué es teletexto? 53
Operaciones básicas de teletexto 53
Encendido y apagado del teletexto 53
Selección y operación de una página de teletexto 54
Visualización de páginas secundarias 54
Visualización panorámica TOP 54
Visualización de páginas de subtítulos 54

12 Apéndice
Solución de problemas 55
Asignaciones de los contactos de conexión para SCART 56
Especificaciones 57

Para disfrutar al máximo con este televisor de plasma PureVision PDP-507XA/PDP-427XA de Pioneer, lea primero cuidadosamente esta información.
Con el PureVision PDP-507XA/PDP-427XA de Pioneer, usted puede estar seguro de disponer de un televisor de plasma de alta calidad, larga duración y alta fiabilidad. Para lograr imágenes de una calidad excepcional, este televisor de plasma de Pioneer incorpora un diseño y una construcción de vanguardia, así como también una tecnología muy precisa y avanzada.
El televisor PureVision PDP-507XA/PDP-427XA de Pioneer incorpora la más avanzada tecnología de filtro de color – Direct Colour Filter. Esto mejora la reproducción de colores/imagen de estos modelos en comparación con los modelos anteriores. También elimina la necesidad de la colocación de un panel de vidrio físico delante de la pantalla de plasma, lo que promueve el continuo objetivo de Pioneer de reducir la basura al medio ambiente por el consumo de dispositivos electrónicos, ahora, durante el proceso de fabricación, y en el futuro, durante el proceso de reciclaje.
Durante el curso de su vida útil, la luminosidad del televisor de plasma PDP-507XA/PDP-427XA de Pioneer se reducirá muy lentamente, al igual que sucede con todas las pantallas basadas en fósforo (la pantalla de un televisor de tubo tradicional, por ejemplo). Para disfrutar de imágenes hermosas y brillantes en su televisor de plasma de Pioneer durante mucho tiempo, lea y siga cuidadosamente los consejos de utilización indicados a continuación:

Consejos para la utilización

Todas las pantallas basadas en fósforo (incluyendo los televisores de tubo convencional) pueden ser afectadas al mostrar imágenes estáticas durante un largo periodo de tiempo. El televisor de plasma no es ninguna excepción. Los efectos de imagen residual y permanente en la pantalla pueden evitarse tomando algunas precauciones básicas. Siguiendo las recomendaciones listadas a continuación, usted podrá asegurar que su televisor de plasma dure más y ofrezca unos resultados más satisfactorios:

- Siempre que sea posible, evite visualizar frecuentemente la misma imagen o imágenes en movimiento virtualmente fijas (ej., imágenes con subtítulos o imágenes de videojuegos con partes estáticas).
- No visualice teletexto durante un periodo de tiempo prolongado.
- Evite ver durante largos periodos de tiempo la visualización en pantalla correspondiente a un descodificador, reproductor DVD, videograbadora y todos los demás componentes.
- Cuando utilice el modo de imagen fija de un televisor, videograbadora, reproductor DVD o cualquier otro componente, no visualice la misma imagen ni haga una pausa durante un largo periodo de tiempo.
- Las imágenes que tienen áreas muy brillantes y muy oscuras unas junto a otras no deberán visualizarse durante largos períodos de tiempo.
- Cuando visualice imágenes de una consola de videojuegos, se recomienda utilizar el modo “JUEGO” dentro de “Selección AV”. Sin embargo, no utilice este modo durante largos períodos de tiempo.
- Después de jugar con una consola de videojuegos , visualizar una imagen de PC o cualquier imagen fija, lo mejor es ver una imagen en movimiento normal en la pantalla “PANORÁMICA” o “COMPLETA” durante un tiempo 3 veces superior al que dura la imagen fija anterior.
- Después de utilizar el televisor de plasma, ponga siempre la pantalla en el modo de espera.

Consejos para la instalación

El diseño del televisor de plasma PureVision PDP-507XA/PDP-427XA de Pioneer es muy delgado. Para garantizar la seguridad, tome las medidas apropiadas para montar o instalar el televisor de plasma de forma que no se caiga en el caso de producirse vibraciones o algún movimiento accidental.
Este producto deberá instalarse utilizando solamente las piezas y los accesorios diseñados por PIONEER. La utilización de accesorios que no sean el soporte o la ménsula de instalación de PIONEER puede ser la causa de que se produzcan inestabilidad y lesiones. Para realizar una instalación personalizada, consulte el concesionario a quien adquirió la unidad. Para garantizar una instalación correcta de la unidad, ésta deberá ser llevada a cabo por un experto con experiencia y bien cualificado. PIONEER no se hará responsable de los accidentes o daños causados al utilizar las piezas y los accesorios fabricados por otras compañías.
Para evitar fallos en el funcionamiento y recalentamientos, asegúrese de que los orificios de ventilación de la unidad principal no estén bloqueados al hacer la instalación, para asegurar así una salida del calor apropiada:

- Separe ligeramente la unidad de otros equipos, paredes, etc. Para el espacio mínimo requerido alrededor del aparato, consulte la página 15.
- No instale la unidad en espacios angostos donde la ventilación no sea apropiada.
- No tape la unidad con un paño, etc.
- Utilizando una aspiradora con su potencia de aspiración ajustada al mínimo, limpie el polvo acumulado en los orificios de ventilación de los lados y de la parte trasera de la unidad.
- No ponga el producto sobre una alfombra o manta.
- No deje el producto inclinado.
- No vuelva el producto al revés.

La utilización de la unidad sin la ventilación apropiada puede ser la causa de que la temperatura interna aumente y de que se produzca un fallo en el funcionamiento. Cuando la temperatura ambiental o interna supere cierto valor, la pantalla se apagará automáticamente para que se enfríen los componentes electrónicos internos y se impidan situaciones peligrosas.
Puede que se produzca un fallo en el funcionamiento debido a: un lugar de instalación inapropiado o a un ensamblaje, instalación, montaje o funcionamiento incorrectos de este producto, o a que se han hecho modificaciones en el mismo. Sin embargo, PIONEER no se hace responsable de los accidentes o fallos en el funcionamiento que se puedan producir.

NOTA

A continuación se describen las características y efectos típicos de una pantalla de matriz basada en fósforo y, por lo tanto, no están cubiertos por las garantías limitadas del fabricante:

- Imágenes residuales permanentes en el fósforo del panel.
- La existencia de un número muy pequeño de celdas de luz inactivas.
- Sonidos generados por el panel como, por ejemplo: Ruido del motor del ventilador, y zumbido del circuito eléctrico/ panel de vidrio

⚠ PRECAUCIÓN

PIONEER no se hace responsable de los daños provenientes de la utilización incorrecta del producto por el usuario u otras personas, fallos de funcionamiento durante la utilización, problemas relacionados con otros componentes, y utilización del producto, excepto en los casos donde la compañía deba ser responsable.

Función de protección del televisor de plasma

Cuando imágenes fijas (como fotos e imágenes de ordenadores) permanecen en la pantalla durante un período de tiempo prolongado, la pantalla se oscurece ligeramente. Esto ocurre porque la función de protección del televisor de plasma ajusta automáticamente el brillo para proteger la pantalla al detectar imágenes fijas y, por lo tanto, no indica un fallo de funcionamiento. La pantalla se oscurece cuando se detecta una imagen fija durante aproximadamente tres minutos.

Información de defecto de píxel

Las pantallas de plasma visualizan información utilizando píxeles. Los paneles de plasma de Pioneer contienen un número muy grande de píxeles. (Dependiendo del tamaño del panel, más de 2,3 millones de celdas en el caso de una pantalla de 42 pulgadas, y más de 3,1 millones de píxeles en el caso de una pantalla de 50 pulgadas.) Todos los paneles de visualización de Pioneer se fabrican utilizando un nivel muy alto de tecnología de ultra-precisión y pasan por un control de calidad individual.
En casos raros, puede que algunos píxeles queden permanentemente apagados, o encendidos, resultando en un píxel negro o de color permanentemente fijo en la pantalla. Este efecto es común en todas las pantallas de plasma, porque es una consecuencia de la tecnología.
Si los píxeles defectuosos están visibles en una distancia de visualización normal entre 2,5 metros y 3,5 metros mientras se ve una transmisión normal (o sea, no en una tarjeta de prueba, imagen fija o visualización en color simple), póngase en contacto con el revendedor.
Si, entretanto, sólo se puede verlos muy cerca o durante visualizaciones en color simples, esto se considera normal para esta tecnología.

Rayos infrarrojos

El televisor de plasma radia rayos infrarrojos debido a sus características. Dependiendo de cómo se está utilizando el televisor de plasma, los mandos a distancia de equipos próximos pueden afectarse adversamente, o teléfonos sin hilos que utilizan rayos infrarrojos pueden sufrir interferencias. Si esto es el caso, ponga el equipo en un lugar donde su sensor de mando a distancia no sea afectado.

Interferencia de radio

Aunque este producto satisfaga las especificaciones requeridas, ello emite una pequeña cantidad de ruido. Al poner equipos como radio AM, ordenador o videograbadora cerca de este producto, tales equipos pueden sufrir interferencias. Si esto ocurre, ponga el equipo afectado lo más distante posible de este producto.

Sonido de accionamiento del televisor de plasma

La pantalla del televisor de plasma se compone de píxeles extremamente finos y estos píxeles emiten luz de acuerdo con las señales de vídeo recibidas. Este principio puede hacerle oír un sonido de zumbido o zumbido del circuito eléctrico del televisor de plasma.

Ruido del motor del ventilador

La velocidad de rotación del motor del ventilador de enfriamiento aumenta cuando la temperatura ambiente del televisor de plasma se pone alta. Puede que oiga el sonido del motor del ventilador en este caso.

No fije ítems como etiquetas y cintas al producto.

- Esto puede causar la decoloración o arañazo de la caja.

Cuando no utilice el producto durante un largo período de tiempo

- Si no utiliza el producto durante un largo período de tiempo, puede que las funciones del producto se afecten adversamente. Encienda y opere el producto ocasionalmente.

Condensación

- La condensación puede formarse en la superficie o dentro del producto cuando se traslada el producto rápidamente de un lugar frío a un lugar caliente, o inmediatamente después que se encienda un calentador en una mañana de invierno, por ejemplo. Si hay condensación, no encienda el producto. Espere hasta que la condensación desaparezca. Utilizar el producto con condensación puede causar un fallo de funcionamiento.

Limpieza de la superficie de la pantalla y de la superficie lustrosa de la caja frontal

- Al limpiar la superficie de la pantalla o la superficie lustrosa de la caja frontal, límpiela suavemente con un paño blando y seco, con el paño de limpieza suministrado, u otros paños similares (ej., algodón y franela). Si se utiliza un paño duro o polvoriento, o si se frota la pantalla con mucha fuerza, la superficie de la pantalla puede arañarse.
- Si se limpia la superficie de la pantalla con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

Limpieza de la caja

- Al limpiar la caja de este producto, límpiela suavemente con un paño blanco limpio (ej., algodón y franela). Si se utiliza un paño duro o polvoriento, o si se frota la caja con mucha fuerza, la superficie de la caja puede arañarse.
- La caja de este producto está compuesta en su mayor parte de plástico. No utilice substancias químicas como benzina o diluyentes para limpiar la caja. La utilización de estas substancias químicas puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.
- No exponga el producto a gases o fluidos volátiles como pesticida. No deje el producto quedarse en contacto con productos de caucho o vinilo durante un período de tiempo prolongado. El efecto del plastificante en el plástico puede causar el deterioro de la calidad o extracción del revestimiento.
- Si se limpia la superficie de la caja con un paño mojado, las gotas de agua en la superficie pueden entrar en el producto, lo que podría causar un fallo de funcionamiento.

Asideros en la parte trasera del televisor de plasma

- No retire los asideros de la parte trasera del televisor de plasma.
- Al trasladar el televisor de plasma, pida ayuda a otra persona y utilice los asideros instalados en la parte trasera del televisor de plasma. No traslade el televisor de plasma agarrando sólo un asidero. Utilice los asideros como se muestra.
- No utilice los asideros para colgar el producto cuando instale o traslade el producto, por ejemplo. No utilice los asideros para el propósito de evitar que el producto caiga.

⚠ PRECAUCIÓN

Imagen remanente del panel

- La visualización de las mismas imágenes, imágenes fijas por ejemplo, durante un largo periodo de tiempo puede causar el efecto de imagen remanente. Esto puede ocurrir en los dos casos siguientes.

1 Imagen remanente debida a carga eléctrica remanente

Cuando hay patrones de imagen en la pantalla con una luminancia de pico muy alto que duran más de 1 minuto, puede que se produzca imagen remanente debido a la carga eléctrica remanente. Las imágenes remanentes que quedan en la pantalla desaparecerán cuando se visualicen imágenes en movimiento. El tiempo que tardan en desaparecer las imágenes remanentes depende de la luminancia de las imágenes fijas y del tiempo que éstas han sido visualizadas.

2 Imagen remanente (imagen retenida) debido al quemado

Evite visualizar continuamente la misma imagen en la pantalla de plasma durante largos periodos de tiempo. Si se visualiza la misma imagen continuamente durante un largo período de tiempo, o por periodos de tiempo más cortos durante varios días, quedará una imagen remanente permanente en la pantalla debido a que se han quemado materiales fluorescentes. Es posible que tales imágenes se noten menos si luego se visualizan imágenes en movimiento, pero no desaparecerán continuamente.

NOTA

- Para evitar el quemado de la pantalla, se cambia ligeramente la posición de visualización automáticamente cuando se conecta la alimentación o se cambia la entrada. Dependiendo del contenido de la emisión, puede que algunas partes de la imagen no queden visibles.

Prevención de daños desde el quemado de la pantalla

- Se recomienda disfrutar de la visualización de imágenes en pantalla completa, excepto cuando esto pueda resultar en violación de los derechos de autor. Consulte la página 39.
- La función de ahorro de energía podrá establecerse para ayudar a impedir los daños debidos al quemado de la pantalla. Consulte la página 35.

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los 25 estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).
En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.
Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

La electricidad se utiliza para realizar muchas funciones útiles, pero ésta también puede causar lesiones a las personas y daños en las propiedades si no se manipula correctamente. Este producto ha sido diseñado y fabricado dando la máxima prioridad a la seguridad. Sin embargo, si no se utiliza de la forma correcta puede producir descargas eléctricas y/o un incendio. Para impedir posibles peligros, siga las instrucciones siguientes cuando instale, utilice y limpie el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la duración de su producto, lea cuidadosamente las instrucciones siguientes antes de utilizarlo.

1. Lea las instrucciones — Antes de utilizar el producto deberán leerse y entenderse todas las instrucciones de funcionamiento.
2. Guarde este manual en un lugar seguro — Estas instrucciones de seguridad y operación deben guardarse en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Observe las advertencias — Todas las advertencias del producto y de las instrucciones deberán seguirse al pie de la letra.
4. Siga las instrucciones — Deberán seguirse todas las instrucciones de operación.
5. Limpieza — Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto. Para limpiar el producto, utilice el paño de limpieza suministrado u otros paños blandos (ej., algodón, franela). No utilice productos de limpieza líquidos ni en aerosol.
6. Accesorios — No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante. La utilización de accesorios que no son adecuados puede causar accidentes.
7. Agua y humedad — No utilice el producto cerca del agua como, por ejemplo, una bañera, palangana, fregadero de cocina, lavadora, piscina y sótano húmedo.
8. Soporte — No coloque el producto en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. La colocación del producto en una base inestable puede ser la causa de que el producto se caiga, lo que podría causar lesiones graves a personas y también daños al producto. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. Cuando coloque el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.
9. Cuando traslade el producto colocado en un carrito, éste deberá moverse con el máximo cuidado. Las paradas repentinas, la fuerza excesiva y la superficie del suelo irregular pueden ser la causa de que el producto caiga del carrito.

10. Ventilación — Los orificios de ventilación y otras aberturas de la caja han sido diseñados para ventilar el producto. No cubra ni bloquee estos orificios de ventilación y aberturas porque la falta de ventilación puede causar recalentamiento y/o reducir la duración del producto. No coloque el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar porque las aberturas de ventilación podrán quedar bloqueadas. Este producto no ha sido diseñado para ser empotrado; no lo coloque en un lugar cerrado como, por ejemplo, un mueble librería o estantería a menos que disponga de la ventilación apropiada o se sigan las instrucciones del fabricante.
11. Fuente de alimentación — Este producto deberá funcionar con la fuente de alimentación especificada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro acerca del tipo de alimentación utilizado en su hogar, consulte su concesionario o a la compañía abastecedora de electricidad de su localidad.
12. Protección del cable de alimentación — Los cables de alimentación deberán instalarse correctamente para evitar que los pisen las personas o que puedan colocarse objetos pesados encima de ellos. Compruebe los cables en las clavijas de alimentación y donde se enchufan al producto.
13. La pantalla de plasma utilizada en este producto está hecha de cristal. Por lo tanto, podrá romperse cuando el producto se caiga o reciba un impacto fuerte. En el caso de que se rompa la pantalla de plasma, tenga cuidado para no herirse con las piezas de cristal rotas.
14. Sobrecarga — No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de prolongación. La sobrecarga puede causar un incendio o una descarga eléctrica.
15. Entrada de objetos y líquidos — No inserte nunca un objeto en el producto a través de los orificios de ventilación o aberturas. Por el interior del producto circula alta tensión, y la inserción de un objeto puede causar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito en las piezas internas. Por la misma razón, no derrame agua o líquidos en el interior del producto.
16. Trabajo de servicio — No intente realizar usted mismo ningún trabajo de servicio en el producto. Quitar las cubiertas puede exponerle a una tensión alta y a otras condiciones peligrosas. Para realizar trabajos de servicio, póngase en contacto con personal de servicio cualificado.
17. Reparaciones — Si se produce cualquiera de las condiciones indicadas a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA y solicite al personal de servicio cualificado que lleve a cabo las reparaciones.
    a. Cuando el cable de alimentación o su clavija estén estropeados.
    b. Cuando se derrame líquidos en el producto o hayan caído objetos en su interior.
    c. Cuando el producto haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
    d. Cuando el producto no funcione correctamente como se describe en las instrucciones de operación. No toque otros controles que no sean los descritos en las instrucciones de operación. El ajuste incorrecto de los controles que no se describen en las instrucciones puede causar daños, que a menudo requieren el trabajo exhaustivo de un técnico cualificado.
    e. Cuando el producto se haya caído o estropeado.
    f. Cuando el producto muestre una condición anormal. Cualquier anormalidad que se note en el producto indicará que éste necesita ser reparado.
18. Piezas de reemplazo — En el caso de que el producto necesite piezas de reemplazo, asegúrese de que el personal de servicio utilice las piezas especificadas por el fabricante, o aquellas que tengan las mismas características y rendimiento que las piezas originales. La utilización de piezas no autorizadas puede causar un incendio, descarga eléctrica y/o otros peligros.
19. Comprobaciones de seguridad — Al finalizar el trabajo de servicio o el trabajo de reparación, pida al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para asegurar que el producto se encuentre en condiciones de funcionamiento apropiadas.
20. Montaje en pared o techo — Cuando monte el producto en una pared o en el techo, asegúrese de instalarlo según el método recomendado por el fabricante.
21. Fuentes de calor — Mantenga el producto alejado de las fuentes de calor tales como radiadores, estufas y otros productos que generen calor (incluyendo amplificadores).
22. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA antes de instalar los altavoces.
23. No exponga nunca el televisor de plasma a impactos fuertes como, por ejemplo, chocándolo contra otros objetos. La pantalla puede romperse, lo que podría causar un incendio o lesiones personales.
24. No exponga el televisor de plasma a la luz directa del sol por un largo período de tiempo. Las características ópticas del panel de protección frontal cambiará, lo que causará la decoloración o alabeo del panel.
25. El televisor de plasma pesa aproximadamente 34,1 kg para el modelo PDP-507XA y aproximadamente 29,0 kg para el modelo PDP-427XA. Como el producto tiene una profundidad pequeña y es inestable, desempaque, traslade e instale el producto con por lo menos una persona más y utilice los asideros.

Precauciones relacionadas con la instalación

Observe las precauciones siguientes cuando instale con cualesquiera ítems como el soporte opcional.

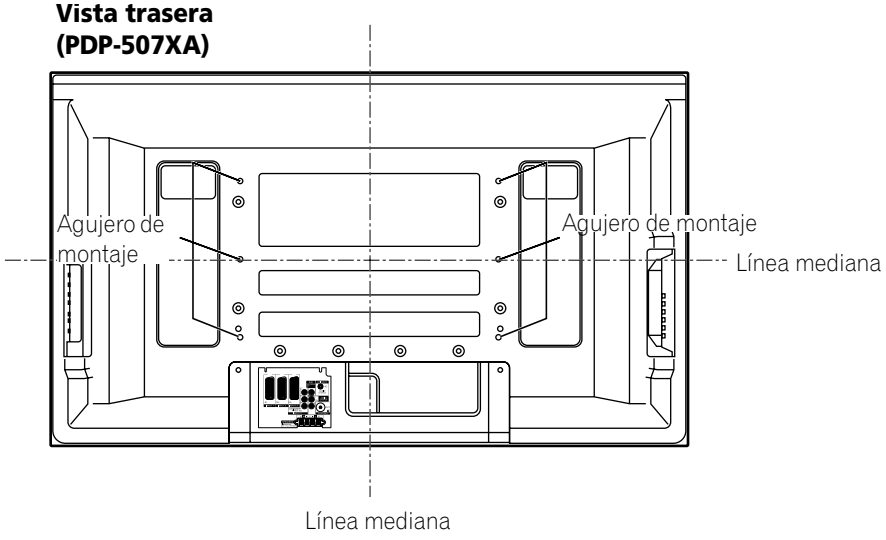
Cuando utilice el soporte opcional, ménsulas o componentes equivalentes

- Solicite la instalación a su revendedor.
- Asegúrese de utilizar los pernos suministrados.
- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones que acompaña el soporte opcional (o componentes equivalentes).

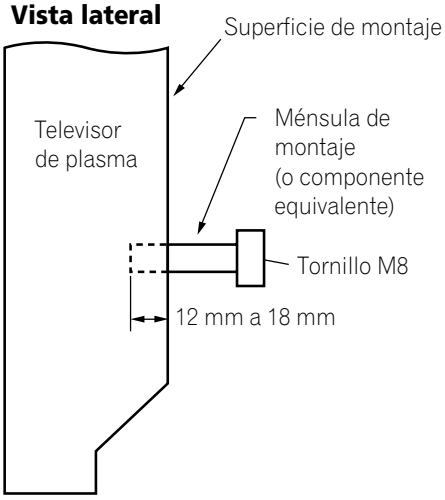
Cuando utilice otros componentes

- Consulte su revendedor.
- Los seis agujeros de montaje siguientes pueden utilizarse para la instalación:

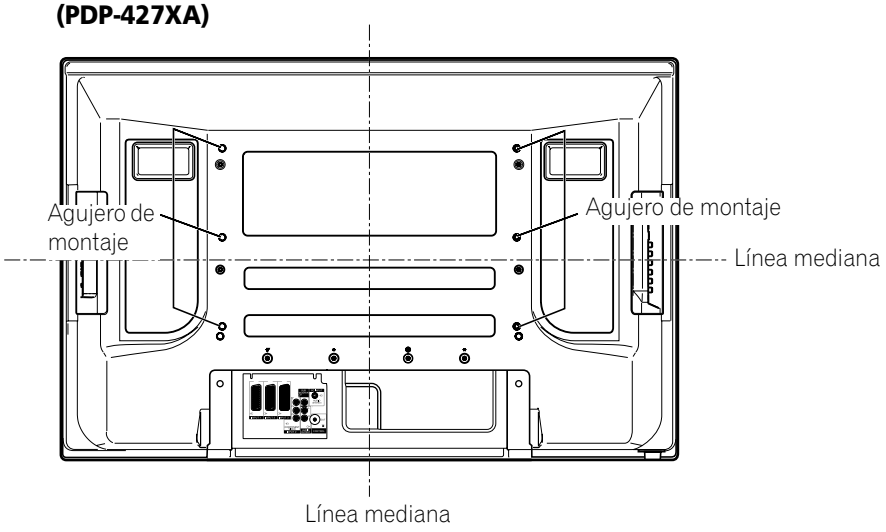
Vista trasera (PDP-507XA)



Vista lateral



(PDP-427XA)



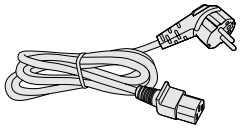
PRECAUCIÓN

- Asegúrese de utilizar cuatro o más agujeros de montaje simétricos a las líneas medianas vertical y horizontal.
- Utilice tornillos M8, de 12 mm a 18 mm de profundidad desde la superficie de montaje del televisor de plasma. Vea la vista lateral arriba.
- Tenga cuidado de no bloquear la abertura de ventilación en la parte trasera del televisor de plasma.
- Asegúrese de instalar el televisor de plasma en una superficie plana, porque contiene un cristal.
- Los agujeros de tornillo diferentes de los indicados arriba se utilizan solamente para los productos especificados. No los utilice nunca para el montaje de productos no especificados.
- No monte ni extraiga el televisor de plasma, en o desde el soporte, con los altavoces instalados.

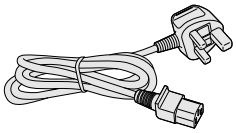
NOTA

- Recomendamos fuertemente que utilice los productos de montaje opcionales de PIONEER.
- PIONEER no se hace responsable de cualesquier lesiones personales o daños del producto resultantes de la utilización de componentes de montaje diferentes de los productos opcionales de PIONEER.

Cable de alimentación (2 m)

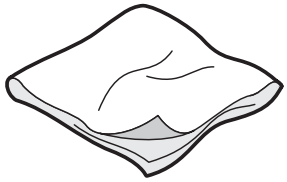


(Para Europa, excepto el Reino Unido e Irlanda)

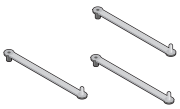


(Para el Reino Unido e Irlanda)

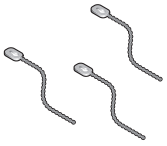
Sólo se suministra el cable de alimentación que es apropiado para su país o región.



Paño de limpieza

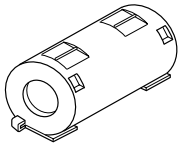


Abrazadera rápida x 3

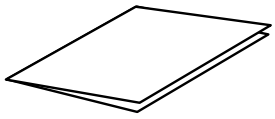


Abrazadera de cuentas x 3

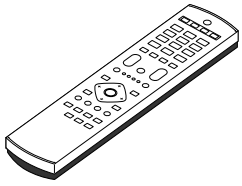
Enlace de cable



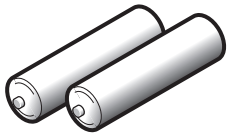
Núcleo de ferrita



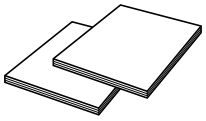
Tarjeta de garantía



Mando a distancia



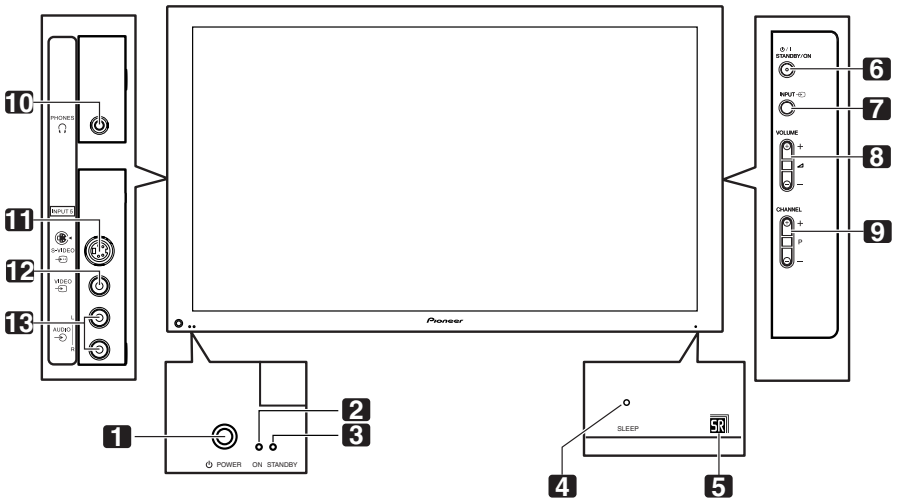
Pila de tamaño AA x 2



Dos manuales de instrucciones

Televisor de plasma

Vista frontal (PDP-507XA)



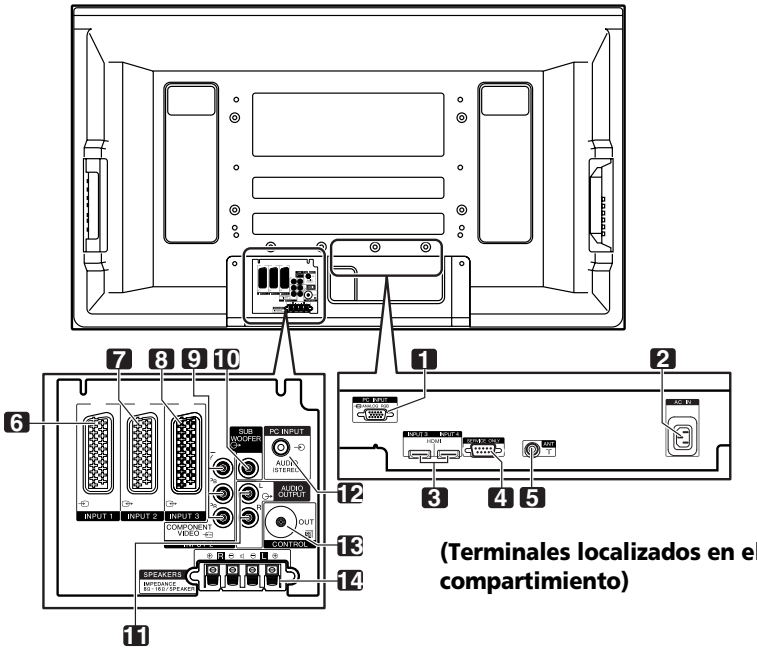
1 Botón **POWER** (alimentación)
2 Indicador POWER ON (encendido)
3 Indicador STANDBY (espera)
4 Indicador SLEEP
5 Sensor del mando a distancia

(Vista lateral)

6 Botón **STANDBY/ON**
7 Botón **INPUT**
8 Botones **VOLUME +/–**
9 Botones **CHANNEL +/–**

10 Terminal PHONES (auriculares)
11 Terminal INPUT 5 (S-VIDEO)
12 Terminal INPUT 5 (VIDEO)
13 Terminales INPUT 5 (AUDIO)

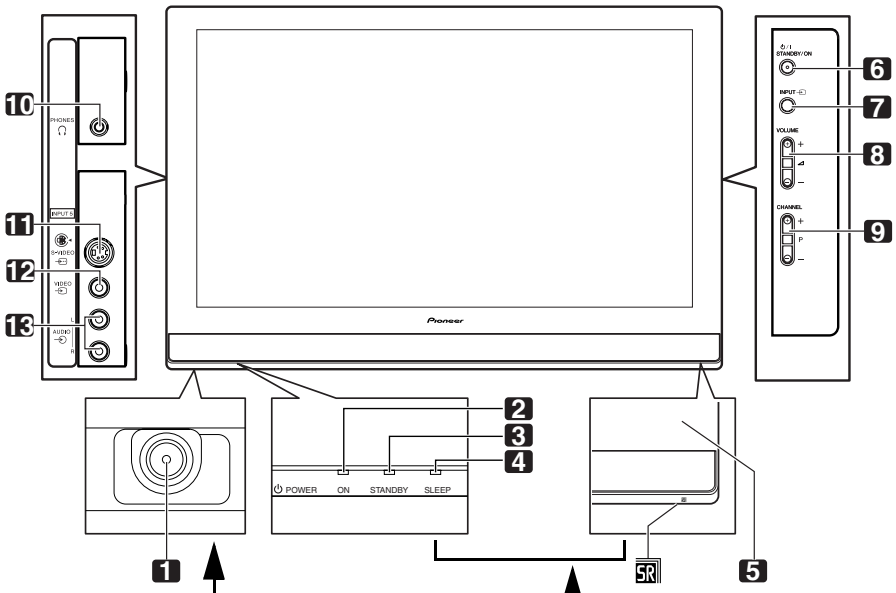
Vista trasera (PDP-507XA)



(Terminales localizados en el borde superior del compartimiento)

1 Terminal PC INPUT (ANALOG RGB)
2 Terminal AC IN
3 Terminales INPUT 3/INPUT 4 (HDMI)
4 Terminal RS-232C
(se usa para la configuración de fábrica)
5 Terminal de entrada ANT (antena)
6 Terminal INPUT 1 (SCART)
7 Terminal INPUT 2 (SCART)
8 Terminal INPUT 3 (SCART)
9 Terminal INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, P_B, P_R)
10 Terminal SUB WOOFER OUTPUT
11 Terminales AUDIO OUTPUT
12 Terminal PC INPUT (AUDIO)
13 Terminal CONTROL OUT
14 Terminales SPEAKERS (derecho/izquierdo)

Vista frontal (PDP-427XA)



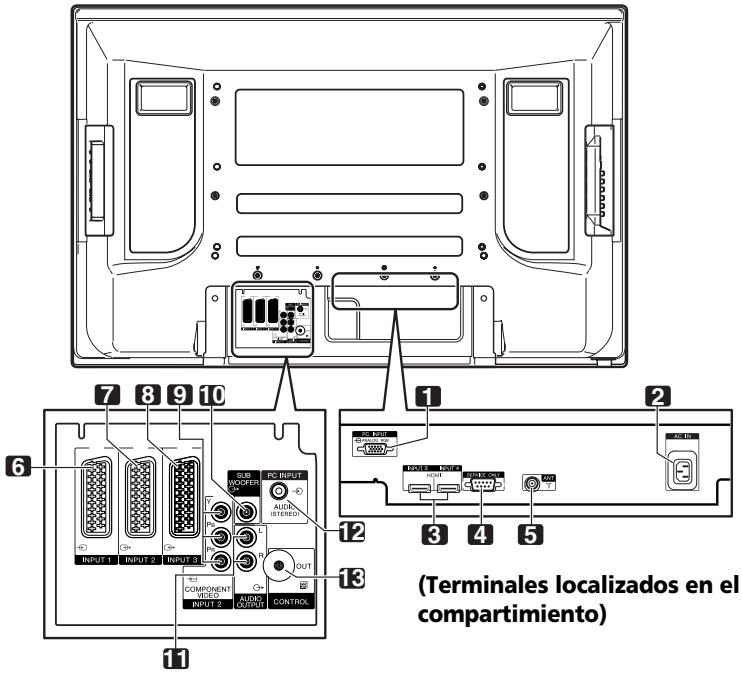
Visto de abajo de la pantalla **Visto del lado frontal de la pantalla**

1 Botón **POWER**
2 Indicador POWER ON
3 Indicador STANDBY (espera)
4 Indicador SLEEP
5 Sensor del mando a distancia

(Vista lateral)
6 Botón **STANDBY/ON**
7 Botón **INPUT**
8 Botones **VOLUME +/–**
9 Botones **CHANNEL +/–**

10 Terminal PHONES (auriculares)
11 Terminal INPUT 5 (S-VIDEO)
12 Terminal INPUT 5 (VIDEO)
13 Terminales INPUT 5 (AUDIO)

Vista trasera (PDP-427XA)



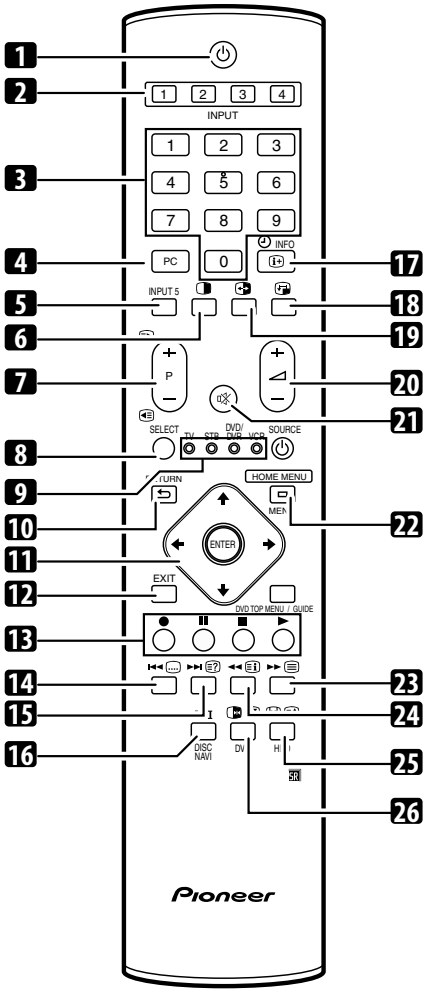
(Terminales localizados en el borde superior del compartimiento)

1 Terminal PC INPUT (ANALOG RGB)
2 Terminal AC IN
3 Terminales INPUT 3/INPUT 4 (HDMI)
4 Terminal RS-232C
(se usa para la configuración de fábrica)
5 Terminal de entrada ANT (antena)
6 Terminal INPUT 1 (SCART)
7 Terminal INPUT 2 (SCART)
8 Terminal INPUT 3 (SCART)
9 Terminal INPUT 2 (COMPONENT VIDEO: Y, PB, PR)
10 Terminal SUB WOOFER OUTPUT
11 Terminales AUDIO OUTPUT
12 Terminal PC INPUT (AUDIO)
13 Terminal CONTROL OUT

Español

Mando a distancia

En esta sección se describen las funciones de los botones que se encuentran disponibles cuando el modo TV ha sido seleccionado con el botón **SELECT**. Para los botones para controlar otros equipos, consulte "Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado" a partir de la página 48.



1 ⏻
Conecta la alimentación del televisor de plasma o la pone en el modo de espera.

2 **INPUT**
Selecciona una fuente de entrada del televisor de plasma. (Entrada 1, Entrada 2, Entrada 3, Entrada 4)

3 **0 – 9**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.
Modo de teletexto: Selecciona una página.

4 **PC**
Selecciona el terminal PC como una fuente de entrada.

5 **INPUT 5**
Selecciona INPUT 5 como la fuente de entrada del televisor de plasma.

6 ◑
Cambia el modo de pantalla entre 2 pantallas, imagen-en-imagen, y pantalla simple.

7 **P +/P –**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona un canal.
▶/◀
Modo de teletexto: Selecciona una página.

8 **SELECT**
Cambia la selección entre TV, STB, DVD/DVR y VCR, de modo que pueda controlar otros equipos conectados, utilizando el mando a distancia suministrado.

9 **TV**, **STB**, **DVD/DVR**, **VCR**
Estos indicadores muestran la selección actual y el estado cuando se controla otro equipo conectado con el mando a distancia suministrado.

10 **RETURN**
Restaura la pantalla del menú anterior.

11 ↑/↓/←/→
Selecciona un ítem deseado en la pantalla de configuración.
ENTER
Ejecuta un comando.

12 **EXIT**
Devuelve la pantalla a la normal en un paso.

13 **Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)**
Modo de teletexto: Selecciona una página.

14 ▤
Modo de entrada de TV/equipo externo: Salta a la página de subtítulos de teletexto.

15 ▤?
Modo de teletexto: Visualiza caracteres ocultos.

16 **I–II**
Ajusta el modo múltiplex de sonido.

17 **INFO**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Visualiza la información de canal.

18 ⧉
Desplaza la ubicación de la pantalla pequeña en el modo de imagen-en-imagen.

19 ⇄
Intercambia entre dos pantallas en el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen.

20 **+/–**
Ajusta el volumen.

21 🔇
Silencia el sonido.

22 **HOME MENU**
Modo de entrada de TV/equipo externo: Visualiza la pantalla de menú.

23 ☰
Selecciona el modo de teletexto.
(Todas las imágenes de TV, todas las imágenes de TEXTO, imágenes de TV/TEXTO)

24 ▤i
Modo de teletexto: Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF. Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

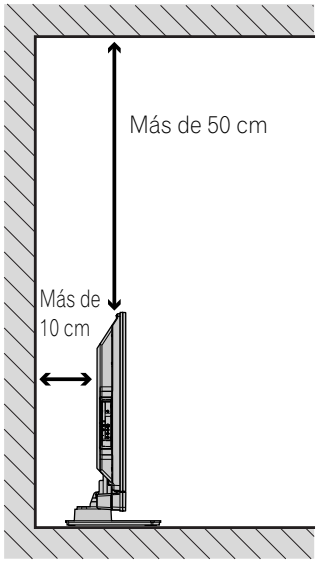
25 ⊞
Modo de entrada de TV/equipo externo: Selecciona el tamaño de la pantalla.
▤↕
Modo de teletexto: Cambia las imágenes de teletexto. (completa/mitad superior/mitad inferior)

26 ⏯
Modo de entrada de TV/equipo externo: Congela un fotograma de una imagen en movimiento. Pulse de nuevo para cancelar la función.
▤✕
Modo de teletexto: Detiene la actualización de páginas de teletexto. Pulse de nuevo para cancelar el modo de retención.

NOTA

- Cuando utilice el mando a distancia, apúntelo al televisor de plasma.

Instalación del Televisor de Plasma



Ubicación

- Evite la luz directa del sol. Mantenga la ventilación adecuada.
- Como el televisor de plasma es pesado, asegúrese de pedir la ayuda a otra persona al trasladarlo.

PRECAUCIÓN

- Si no deja espacio suficiente sobre el televisor de plasma, éste no recibirá la ventilación adecuada y no funcionará correctamente.

NOTA

- Permita un espacio suficiente alrededor de las partes superior y trasera al instalar, para asegurar la ventilación alrededor de la parte trasera.

Utilización del soporte PIONEER opcional

- Para los detalles de la instalación, consulte el manual de instrucciones suministrado con el soporte.

Utilización de los altavoces PIONEER opcionales (para PDP-507XA solamente)

- Para los detalles de la instalación, consulte el manual de instrucciones suministrado con los altavoces.

PRECAUCIÓN

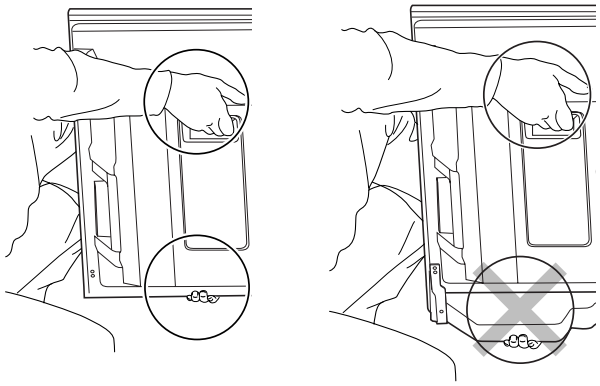
Ambiente de funcionamiento

Temperatura y humedad del ambiente de funcionamiento: +0 °C a +40 °C; menos de 85 % RH (orificios de ventilación no bloqueados)
No instale esta uni en un área mal ventilada, o en lugares expuestos a alta humedad o luz directa del sol (o luz artificial fuerte).

Traslado del televisor de plasma

(para PDP-507XA solamente)

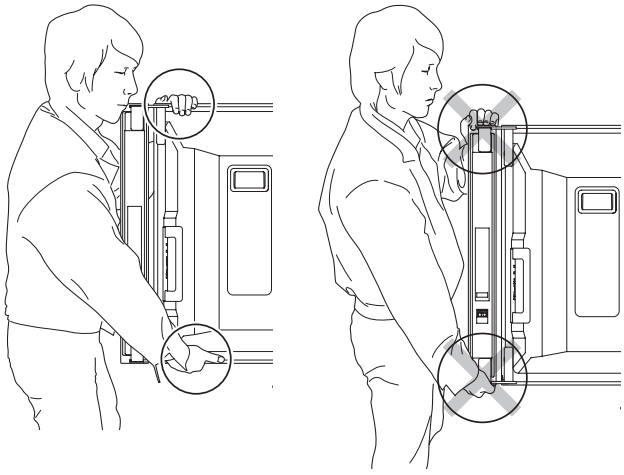
Altavoz inferior



NOTA

- No utilice el altavoz para soportar el peso del televisor de plasma.
- Siempre extraiga los altavoces antes de trasladar el televisor de plasma. No sostenga el televisor de plasma por los accesorios de montaje de altavoz.

Altavoz lateral



NOTA

- No sostenga por el altavoz lateral.

Español

Prevención de caída del televisor de plasma

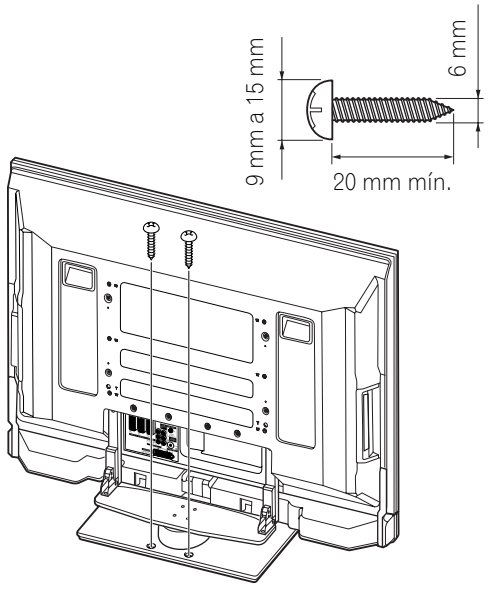
Después de instalar el soporte, asegúrese de tener especial cuidado para asegurar que el televisor de plasma no caiga.

Estabilización en una mesa o piso

Estabilice el televisor de plasma como se muestra en el diagrama utilizando tornillos que están disponibles en el comercio.

NOTA

Para estabilizar el televisor de plasma en una mesa o en el piso, utilice tornillos con un diámetro nominal de 6 mm y con por lo menos 20 mm de largo.



PRECAUCIÓN

Siempre se debe utilizar una mesa o un área del piso con resistencia adecuada para soportar el televisor de plasma. Dejar de hacer esto podría resultar en lesiones personales y daños físicos.
Al instalar el televisor de plasma, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar que el televisor caiga o se vuelque en caso de emergencias, como en terremotos o accidentes.
Si no toma estas precauciones, el televisor de plasma podría caer y causar lesiones.
Los tornillos, ganchos, cadenas, y otros accesorios que se utilice para fijar el televisor de plasma para prevenir que se vuelque varían de acuerdo con la composición y espesor de la superficie donde se instala el televisor.
Seleccione los tornillos, ganchos, cadenas y otros accesorios adecuados después de inspeccionar la superficie cuidadosamente para determinar su espesor y composición, y después de consultar un instalador profesional si fuese necesario.

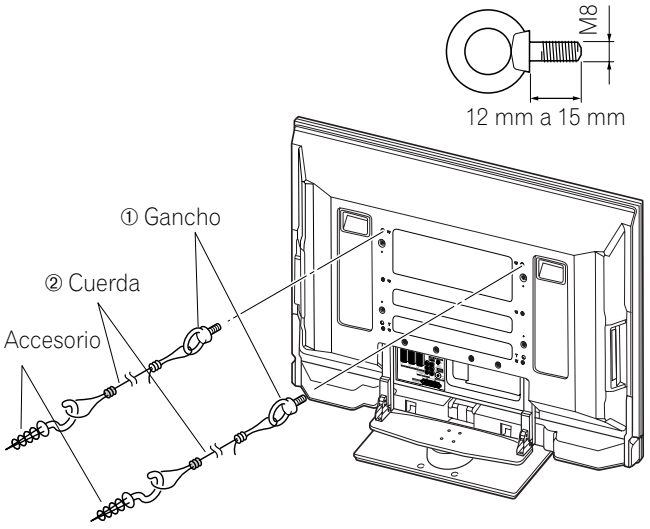
Utilización de una pared para la estabilización

1. **Instale los pernos (ganchos) de prevención de queda en el televisor de plasma.**
2. **Utilice cuerdas fuertes para estabilizarlo apropiada y firmemente en una pared, pilar u otro elemento robusto.**

- Realice este trabajo de la misma manera en los lados izquierdo y derecho.

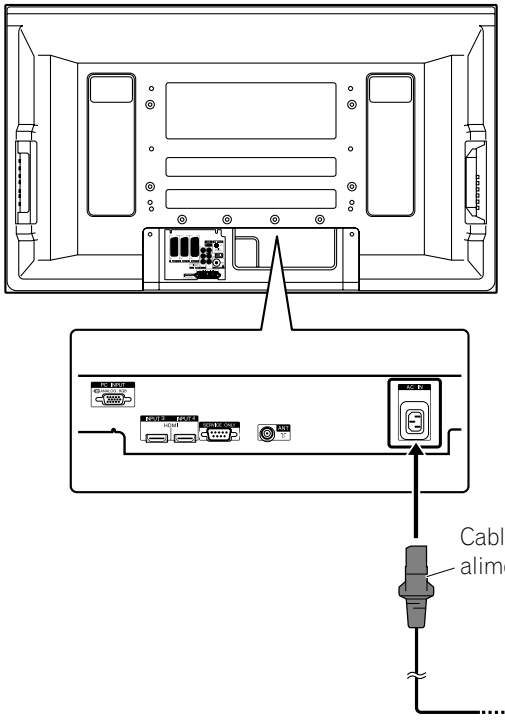
NOTA

Utilice ganchos, cuerdas y accesorios que se encuentran disponibles en el comercio.
Gancho recomendado:Diámetro nominal de 8 mm
Longitud de 12 mm a 15 mm



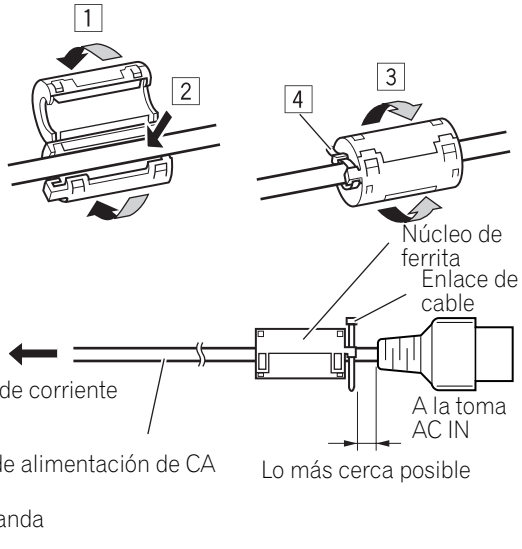
Conexión del cable de alimentación

Televisor de plasma (vista trasera)



Fijación del núcleo de ferrita

Para ayudar la prevención contra ruidos, fije el núcleo de ferrita suministrado al extremo del conector del cable de alimentación como se muestra. Utilice el enlace de cable suministrado para prevenir que el núcleo de ferrita deslice en el cable.



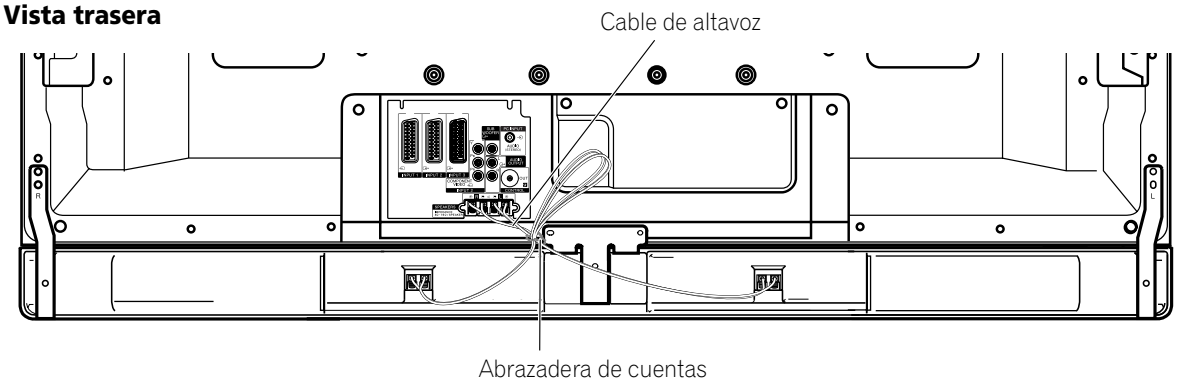
NOTA

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y del televisor de plasma cuando no planee utilizar el sistema durante un largo período de tiempo.

Encaminamiento de los cables

Cuando se instala el altavoz por debajo del panel del televisor de plasma (para PDP-507XA solamente)

Vista trasera



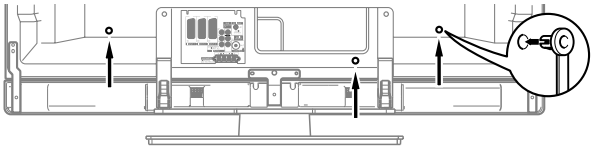
NOTA

- Utilice las abrazaderas de cuentas suministras como sea necesario.
- Cuando ordene los cables de altavoz, asegúrese de atarlos en un fardo de modo que no queden sujetos a ninguna presión.

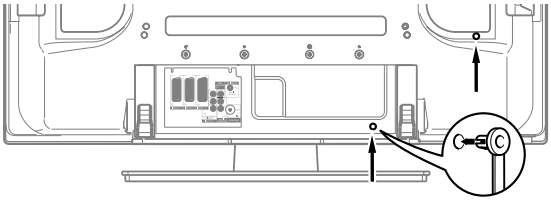
Fijación de las abrazaderas rápidas a la unidad principal

Fije las abrazaderas rápidas utilizando los 3 agujeros (42 pulgadas: 2 agujeros) marcados con ▲ a continuación, dependiendo de su sistema de encaminamiento.

para PDP-507XA

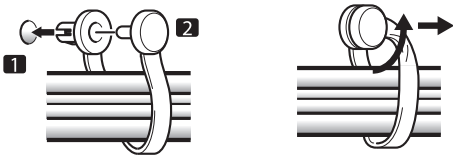


para PDP-427XA



Fijación y extracción de las abrazaderas rápidas

Inserte **[1]** en el agujero apropiado en la parte trasera del televisor de plasma, y meta **[2]** en la parte trasera de **[1]** para fijar la abrazadera. Las abrazaderas rápidas están diseñadas para que no se deshagan fácilmente una vez que estén en posición. Por lo tanto, fíjelas cuidadosamente.
Utilice alicates para girar la abrazadera 90°, tirándola hacia fuera. La abrazadera puede deteriorarse con el paso del tiempo y estropearse si se retira. Tenga cuidado en no sujetar ningún cabo de conexión a esfuerzos.

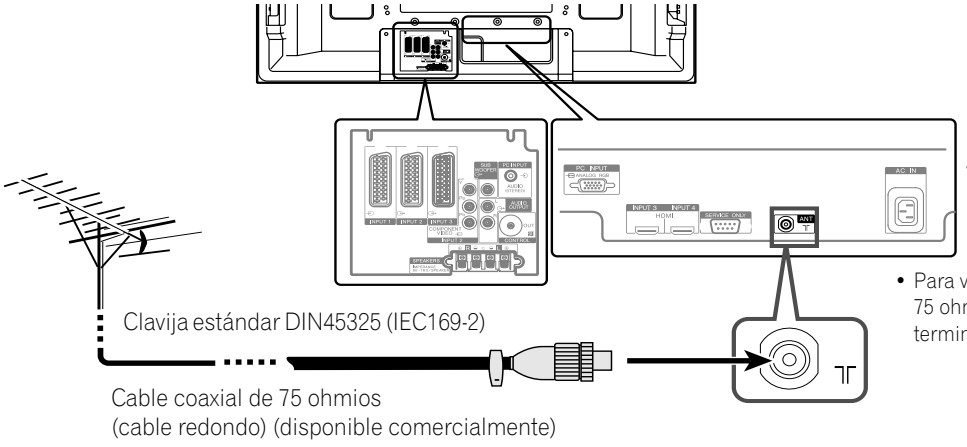


NOTA

- Utilice las abrazaderas rápidas suministras como sea necesario.

Conexión a una antena

Para disfrutar de una imagen clara, utilice una antena exterior. A continuación se explica brevemente los tipos de conexiones que se utilizan para un cable coaxial.


Visto de abajo de la pantalla
Clavija estándar DIN45325 (IEC169-2)
Cable coaxial de 75 ohmios
(cable redondo) (disponible comercialmente)

- Para ver emisiones, conecte el cable coaxial de 75 ohmios (disponible comercialmente) al terminal ANT (entrada analógica).

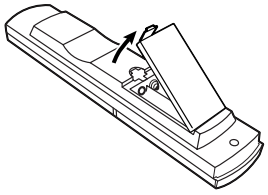
Cable de antena (disponible comercialmente)

Si su antena exterior utiliza un cable coaxial de 75 ohmios con una clavija estándar DIN45325 (IEC169-2), enchúfela al terminal de antena en la parte trasera del televisor de plasma.

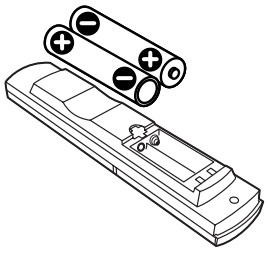
Preparación del mando a distancia

Instalación de las pilas

1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas.

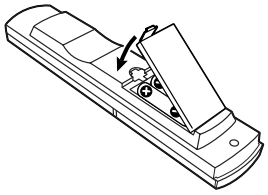


2 Instale las dos pilas de tamaño AA mientras inserta sus extremos de polaridad negativa (–) primero.



- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (–) en el compartimiento de las pilas.

3 Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.



Precauciones relacionadas con las pilas

La utilización incorrecta de las pilas puede causar fugas del electrólito o una explosión. Asegúrese de seguir las instrucciones a continuación.

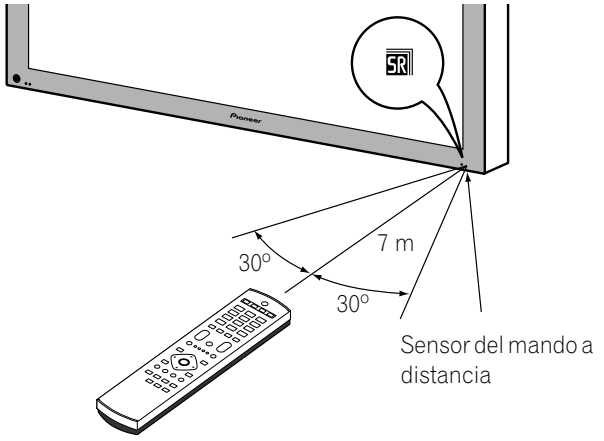
- Cuando reemplace las pilas, utilice pilas de manganeso o alcalinas.
- Ponga las pilas con sus terminales correspondientes alineados con los indicadores (+) y (–).
- No mezcle pilas de tipos diferentes. Las pilas de tipos diferentes tienen también características diferentes.
- No mezcle pilas usadas con nuevas. Mezclar pilas usadas con nuevas puede reducir la duración de las pilas nuevas o causar fugas del electrólito en las pilas viejas.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. La fuga de electrólito de las pilas puede causar erupciones en la piel. Si encuentra cualquier fuga de ácido, limpie completamente con un paño.
- Las pilas suministradas con este producto pueden durar menos de lo esperado debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, retire las pilas del mando a distancia.

⚠ PRECAUCIÓN

- **AL DESCARTARSE DE PILAS USADAS, CUMPLA CON LOS REGLAMENTOS GUBERNAMENTALES O CON LAS LEYES PÚBLICAS RELACIONADAS CON EL MEDIO AMBIENTE APLICABLES EN SU PAÍS/REGIÓN.**

Rango de operación permisible del mando a distancia

Opere el mando a distancia apuntándolo al sensor de mando a distancia (SR) ubicado en la derecha inferior del panel frontal del televisor de plasma. La distancia desde el sensor de mando a distancia debe estar dentro de 7 m, y el ángulo relativo al sensor debe estar dentro de 30 grados en la dirección derecha, izquierda, hacia arriba, o hacia abajo.



NOTA

- Con el PDP-427XA, el logotipo SR se encuentra en la derecha inferior del altavoz, pero la ubicación del sensor del mando a distancia es igual que la del PDP-507XA.

Precauciones relacionadas con el mando a distancia

- No exponga el mando a distancia a impactos. Además, no exponga el mando a distancia a líquidos, y no lo ponga en un área con alta humedad.
- No instale ni ponga el mando a distancia bajo la luz directa del sol. El calor puede deformar la unidad.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el sensor del mando a distancia del televisor de plasma está bajo la luz directa del sol o bajo una iluminación intensa. En este caso, cambie el ángulo de la iluminación o del televisor de plasma, u opere el mando a distancia más cerca del sensor del mando a distancia.
- Cuando existe cualquier obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de mando a distancia, puede que el mando a distancia no funcione.
- A medida que las pilas se agotan, el mando a distancia puede funcionar dentro de una distancia más corta desde el sensor de mando a distancia. Reemplace las pilas por un juego de pilas nuevas lo más rápido posible.
- El televisor de plasma emite rayos infrarrojos muy débiles desde su pantalla. Si hay un equipo operado por mando a distancia de rayos infrarrojos, como una videograbadora, en las proximidades, puede que tal equipo no reciba los comandos de su mando a distancia correctamente o mismo no reciba ningún comando. Si esto ocurre, coloque el equipo en un lugar lo más distante posible del televisor de plasma.
- Dependiendo del entorno de instalación, los rayos infrarrojos del televisor de plasma pueden no permitir que este sistema reciba correctamente los comandos del mando a distancia, o pueden acortar la distancia permisible entre el mando a distancia y el sensor del mando a distancia. La intensidad de los rayos infrarrojos emitidos de la pantalla difiere, dependiendo de las imágenes visualizadas en la pantalla.

A menos que configure los canales de TV que puede ver bajo las condiciones actuales, no será posible sintonizar esos canales. Para el procedimiento, consulte “Configuración automática de los canales de TV” en la página 27.

Encendido/apagado

NOTA

- Cuando se lo enchufa en una toma de corriente, el televisor de plasma entra en el modo de espera; el indicador STANDBY debe parpadear en rojo en su panel frontal. El televisor de plasma permanece en el modo de espera a menos que se lo desenchufe de la toma de corriente.

Para apagar el sistema, pulse **POWER** en el televisor de plasma.

- El indicador POWER ON del televisor de plasma se enciende en azul.

Para apagar el sistema, pulse ⏻ en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en el televisor de plasma.

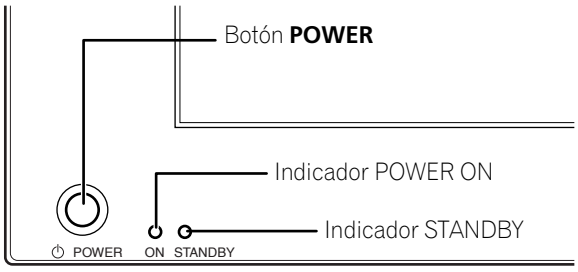
- El televisor de plasma entra en el modo de espera; el indicador STANDBY se enciende en rojo.
- Luego, puede encender nuevamente el sistema pulsando ⏻ o **0** a **9** en el mando a distancia o **STANDBY/ON** en el televisor de plasma. Si pulsa **0** en el mando a distancia, se visualizan las imágenes de la fuente INPUT 1. Si pulsa **1** a **9**, se visualizan las imágenes de TV.

También puede pulsar **POWER** en el televisor de plasma para apagar el sistema. Sin embargo, no puede encender nuevamente el sistema pulsando los botones en el mando a distancia y en el televisor de plasma.

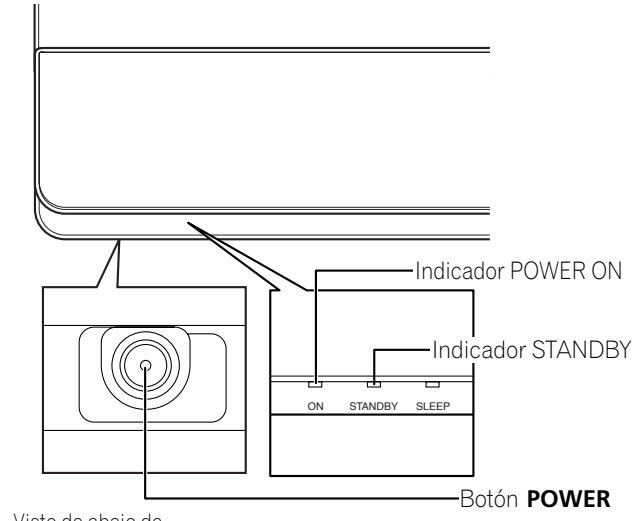
NOTA

- Antes de operar con el mando a distancia, asegúrese de seleccionar el modo TV con su botón **SELECT**. Consulte “Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado” en la página 48.
- Cuando el sistema está en el modo de espera, el flujo de alimentación principal se corta y el sistema no queda totalmente operacional. Sin embargo, un pequeño flujo de energía alimenta el sistema para mantenerlo listo para el funcionamiento.
- Si no planea utilizar la pantalla de plasma durante un largo período de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

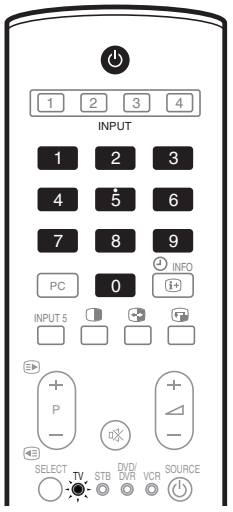
Televisor de plasma (PDP-507XA)



(PDP-427XA)



Visto de abajo de la pantalla (lado izquierdo)



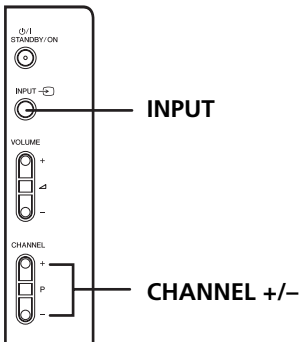
Indicadores de estado del televisor de plasma

La tabla a continuación muestra el estado de operación del televisor de plasma. Puede verificar el estado actual del sistema con los indicadores en el televisor de plasma.

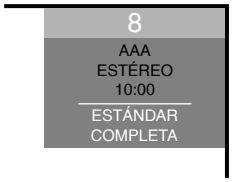
Estado de los indicadores		Estado del sistema
POWER ON	STANDBY	
●	●	El cable de alimentación del televisor de plasma ha sido desenchufado. O, el cable de alimentación del televisor de plasma ha sido conectado, pero el botón **POWER** del televisor de plasma está desactivado.
☀	●	El sistema está encendido.
●	☀	El sistema está en el modo de espera.

Para casos diferentes de los de arriba, consulte “Solución de problemas” en la página 55.

Televisor de plasma (Vista lateral derecha)



Visualización del canal



Cambio de canales

NOTA

- Antes de operar con el mando a distancia, asegúrese de seleccionar el modo TV con su botón **SELECT**. Consulte "Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado" en la página 48.

Utilización de P+/ P– del mando a distancia

- Pulse **P +** para aumentar el número del canal.
- Pulse **P –** para disminuir el número del canal.

Cuando esté viendo información de teletexto:

- Pulse **P +** para aumentar el número de la página.
- Pulse **P –** para disminuir el número de la página.
- Para Teletexto, consulte "Utilización de las funciones de teletexto" en las páginas 53 y 54.

NOTA

- **CHANNEL +/–** en el televisor de plasma funciona de la misma forma que **P +/P –**.
- **P +/P –** no puede captar los canales analógicos que han sido configurados para salto. Para el salto de canales analógicos, consulte los pasos 13 y 14 en "Utilización del ajuste manual" (página 27)
- **P +/P –** no puede captar los canales analógicos que no han sido registrados como favoritos. Para el registro de los canales analógicos favoritos, consulte los pasos 13 y 14 en "Utilización del ajuste manual" (página 27).

Utilización de 0 a 9 en el mando a distancia

Seleccione los canales directamente pulsando los botones **0** a **9**.

EJEMPLO

- Para seleccionar el canal 2 (canal de 1 dígito), pulse **2**.
- Para seleccionar el canal 12 (canal de 2 dígitos), pulse **1** y, a continuación, **2**.

Cuando esté viendo información de teletexto:

Visualice una página directamente, que tenga un número de página de 3 dígitos de 100 a 899, pulsando los botones **0** a **9**. Consulte la página 54.

NOTA

- Cuando pulse **0** en el modo de espera, el sistema se enciende y se visualizan las imágenes de la fuente INPUT 1. O, cuando pulse cualquier botón de **1** a **9**, se visualizan las imágenes de TV.

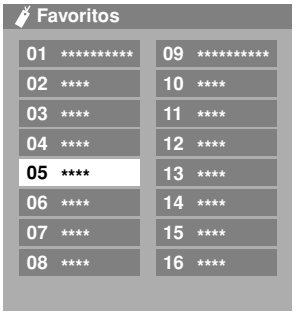
Sintonización de sus canales favoritos (analógicos)

Si ha registrado sus canales favoritos (analógicos), seleccionar los canales de la lista registrada puede ser la manera más fácil de sintonizarlos.

NOTA

- Puede registrar hasta 16 canales analógicos como sus canales favoritos. Para el registro, consulte los pasos 13 y 14 en "Utilización del ajuste manual" (página 27).

1 Mientras ve un programa analógico, pulse **ENTER** para llamar la lista de canales favoritos.



2 Seleccione el canal favorito que desee sintonizar (↑/↓/←/→ y, a continuación **ENTER**).
- Pulse **RETURN** para salida de la Lista de canales favoritos.

Cambio del volumen y sonido

NOTA

- Antes de operar con el mando a distancia, asegúrese de seleccionar el modo TV con su botón **SELECT**. Consulte "Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado" en la página 48.

Utilización de ◿ +/◿ – del mando a distancia

- Para aumentar el volumen, pulse ◿ +.
- Para disminuir el volumen, pulse ◿ –.

NOTA

- **VOLUME +/–** en el televisor de plasma funciona de la misma forma que ◿ +/◿ –.

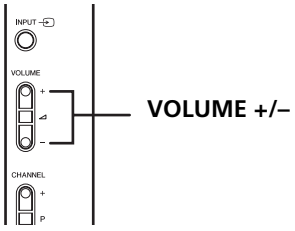
Utilización de 🔇 del mando a distancia

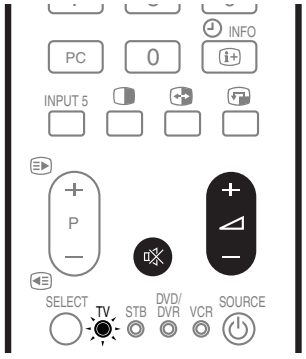
🔇 silencia la salida actual del sonido.

1 Pulse 🔇.
- "🔇" aparece en la pantalla.

2 Pulse 🔇 de nuevo para cancelar el modo de silenciamiento.
- Pulsar ◿ + también cancela el modo de silenciamiento.

Televisor de plasma (Vista lateral derecha)

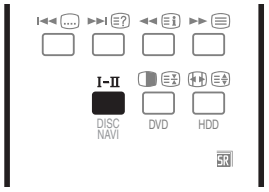




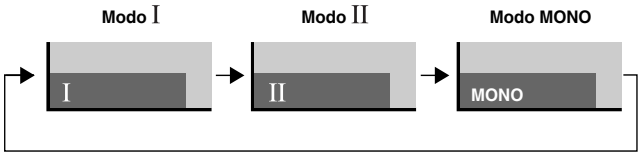
Ajuste del volumen

Silenciamiento

Utilización de I–II del mando a distancia



Cada vez que se pulsa **I–II**, MTS cambia como se muestra a continuación.



		Configuración		
		I	II	MONO
Emisiones NICAM	Estéreo	1 AAA NICAM ESTÉREO 10:00	1 AAA NICAM ESTÉREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
	Bilingüe	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Monoaural	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
Emisiones A2	Estéreo	4 DDD ESTÉREO 10:00	4 DDD ESTÉREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
	Bilingüe	5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Monoaural	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00

NOTA

- En cada modo múltiplex de sonido seleccionado, utilice el botón **I–II** para cambiar la visualización dependiendo de las señales de emisión que están siendo recibidas.
- Una vez que el modo MONO esté seleccionado, el sonido del televisor de plasma permanece monofónico aun cuando el sistema reciba una emisión en estéreo. Debe cambiar el modo de vuelta al modo I o II si desea escuchar el sonido estéreo de nuevo.
- Seleccionar un modo múltiplex de sonido mientras la fuente de entrada es INPUT 1 a 5 no cambia el tipo de sonido. En este caso, el sonido se determina por la fuente de vídeo.

Utilización de las funciones de multipantalla

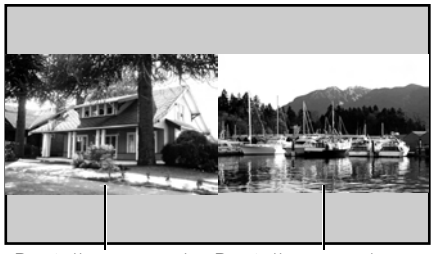
División de la pantalla

Utilice el procedimiento siguiente para seleccionar el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen.

NOTA

- Visualizar una pantalla dividida durante un largo período de tiempo, o por períodos más cortos durante varios días, puede resultar en la retención de imagen.

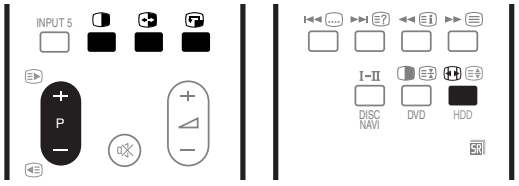
2 pantallas



Pantalla principal Pantalla secundaria

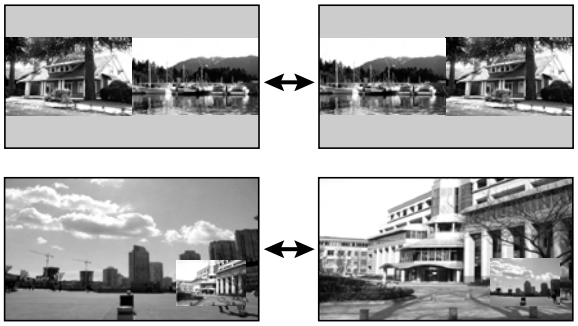
Imagen-en-imagen

Pantalla principal Pantalla secundaria

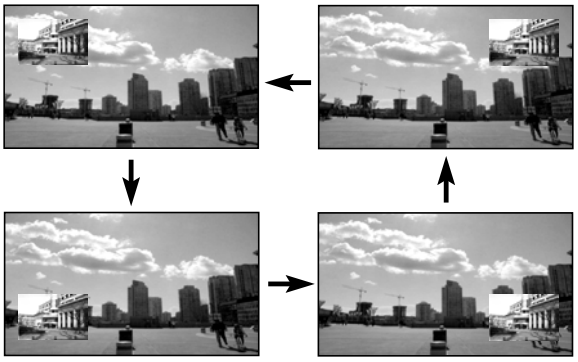


1 Pulse ◑ para seleccionar el modo de visualización.

- Cada vez que se pulsa ◑, el modo de visualización cambia entre 2 pantallas, imagen-en-imagen y pantalla simple.
- En el modo de 2 pantallas o imagen-en-imagen, pulse ⇄ para intercambiar la posición de las 2 pantallas visualizadas.
  La pantalla izquierda (en el modo de 2 pantallas) o la pantalla mayor (en el modo de imagen-en-imagen) es la pantalla activa, que se indicará por "♪". El usuario puede operar la imagen y el sonido.



- En el modo de 2 pantallas, pulse ⇔ para cambiar el tamaño de la pantalla izquierda.
- En el modo de imagen-en-imagen, pulse ↻ para mover la posición de la pantalla pequeña hacia la izquierda.



2 Para seleccionar la fuente de entrada deseada, pulse el botón correspondiente a la fuente de entrada.

- Cuando esté viendo programas de TV, pulse **P +/P –** para cambiar el canal.

NOTA

- La función de multipantalla no puede visualizar imágenes desde la misma fuente de entrada al mismo tiempo. Si intenta hacer eso, aparecerá un mensaje de advertencia.
- La función de multipantalla no puede visualizar imágenes de combinaciones de dos fuentes de entrada externas (Entrada 1 a 5, PC). Sin embargo, puede visualizar imágenes de las siguientes combinaciones de fuentes de entrada.
  - TV analógico y fuente externa (Entrada 1 a 5, PC)
- Cuando se pulsa **HOME MENU**, el modo de pantalla simple se restaura y se visualiza el menú correspondiente.
- En el modo de 2 pantallas, las imágenes visualizadas en la pantalla derecha puede parecer menos nítidas, dependiendo de las imágenes.
- En el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen, la lista de canales analógicos favoritos no está disponible.
- Si selecciona 1920*1080p@24 Hz para la pantalla principal en el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen, puede que las imágenes de vídeo no se visualicen adecuadamente debido a la capacidad del sistema.
- Con los auriculares conectados, puede escuchar el audio de la pantalla secundaria en el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen. Para más información, consulte la página 35.
- Las señales PAL 60 no son adecuadas para la visualización de imagen en la pantalla secundaria.

Congelamiento de imágenes

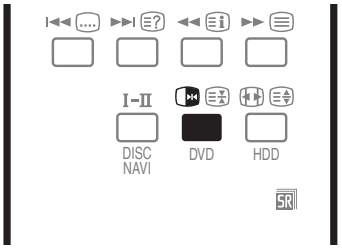
Utilice el procedimiento siguiente para capturar y congelar un fotograma de una imagen en movimiento que esté viendo.

NOTA

- Visualizar una imagen estática durante un largo período de tiempo, o por períodos más cortos durante varios días, puede resultar en la retención de imagen.

1 Pulse .
   - Una imagen fija aparece en la pantalla derecha mientras se visualiza una imagen en movimiento en la pantalla izquierda.

2 Pulse de nuevo para cancelar la función.



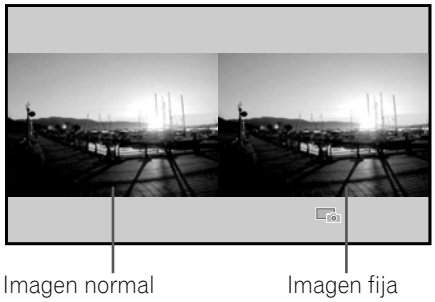


Imagen normal Imagen fija

NOTA

- No es posible congelar la imagen cuando se utiliza el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen.
- Cuando esta función no está disponible, aparece un mensaje de advertencia.
- Antes de operar con el mando a distancia, asegúrese de seleccionar el modo TV con su botón **SELECT**. Consulte “Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado” en la página 48.

Utilización de los menús

Menús del modo AV

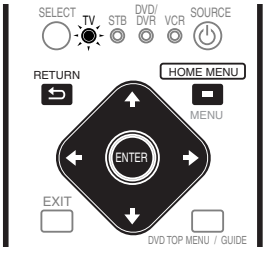
Home Menu	Ítem	Página
Imagen	Selección AV	30
	Contraste	30
	Brillo	30
	Color	30
	Matiz	30
	Nitidez	30
	Ajuste profesional	31 – 33
	Reponer	31
Sonido	Agudos	34
	Graves	34
	Balance	34
	Reponer	34
	FOCUS	34
	Surround frontal	34
	Salida auriculares	35
	Subvolumen	35
Control de la alimentación	Ahorro de energía	35
	Apagado: sin señal	35
	Apagado: sin operación	36
Temporizador de apagado	——	41
Opción	Posición	37
	Tmño. Auto.	40
	Modo 4:3	40
	Máscara lateral	40
	Entrada HDMI	44
	Modo activo	37
	Sistema de color	38
	Selector de entrada	38
Configuración	Instalación auto.	27
	Config. TV analógica	27 – 29
	i/o link.A	45
	Contraseña	41, 42
	Idioma	29

Menús del modo PC

Home Menu	Ítem	Página
Imagen	Selección AV	30
	Contraste	30
	Brillo	30
	Rojo	30
	Verde	30
	Azul	30
	Reponer	31
Sonido	Agudos	34
	Graves	34
	Balance	34
	Reponer	34
	FOCUS	34
	Surround frontal	34
	Salida auriculares	35
	Subvolumen	35
Control de la alimentación	Ahorro de energía	35
	Gestión de energía	36
Temporizador de apagado	——	41
Opción	Autoconfiguración	37
	Configuración manual	37

Operaciones con los menús

A continuación se describe el procedimiento típico para configurar los menús. Para los procedimientos reales, consulte las páginas apropiadas que describen las funciones individuales.



1. Pulse **HOME MENU**.
2. Pulse ↑/↓ para seleccionar un ítem del menú y, a continuación, pulse **ENTER**.
3. Repita el paso 2 hasta que acceda al ítem de submenú deseado.
   - El número de capas del menú diferirá dependiendo de los ítems del menú.
4. Pulse ←/→ para seleccionar una opción (o parámetro) y, a continuación, pulse **ENTER**.
   - Para algunos ítems del menú, pulse ↑/↓ en vez de ←/→.
5. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Se puede volver a niveles superiores del menú pulsando **RETURN**.
- Antes de operar con el mando a distancia, asegúrese de seleccionar el modo TV con su botón **SELECT**. Consulte "Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado" en la página 48.

Configuración automática de los canales de TV

En esta sección se describe cómo buscar y configurar automáticamente los canales de TV.

Utilización de la autoconfiguración

Cuando se enciende el televisor de plasma por primera vez tras la compra, se inicia la autoconfiguración inicial. Puede configurar automáticamente el idioma, país y canales en operaciones sucesivas.

1 Seleccione "Idioma" (↑/↓).

2 Seleccione un idioma (←/→).

- Puede seleccionar entre 16 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés, sueco, portugués, griego, finlandés, ruso, turco, noruego, dinamarqués, checo y polaco.

3 Seleccione "País" (↑/↓).

4 Seleccione un país (←/→).

5 Seleccione "Iniciar" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- La instalación automática comienza automáticamente.
- Para salir de la autoconfiguración en progreso, pulse **RETURN**.

NOTA

- Puede iniciar la instalación automática a partir del menú principal después de trasladarse para otro país, por ejemplo. Antes de iniciar la Autoconfiguración, realice los pasos 1 a 3.
  ① Pulse **HOME MENU**.
  ② Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
  ③ Seleccione "Instalación auto." (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
  - La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
- Si no se encuentra ningún canal, compruebe las conexiones de la antena y, a continuación, intente de nuevo la autoconfiguración.

Configuración manual de los canales de TV analógicos

En esta sección se describe cómo configurar manualmente los canales de TV analógicos.

Utilización del ajuste manual

Utilice el ajuste manual para configurar manualmente los canales de TV analógicos.

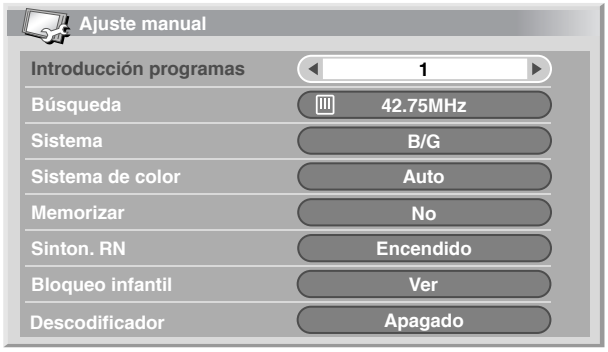
1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Config. TV analógica" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**. Para la contraseña, consulte "Utilización de una contraseña" en la página 41.

4 Seleccione "Ajuste manual" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione "Introducción programas" (↑/↓).



6 Seleccione un número de programa (←/→).
- Puede seleccionar de 1 a 99.

7 Seleccione "Búsqueda" (↑/↓).

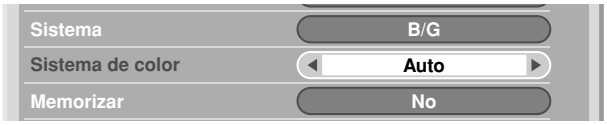
8 Introduzca la frecuencia utilizando los botones **0** a **9** y **ENTER**.
- También puede pulsar ←/→ para introducir una frecuencia.

9 Seleccione “Sistema” (▲/▼).

10 Seleccione un sistema de sonido (◀/▶).
- Puede seleccionar entre “B/G”, “D/K”, “I”, “L”, y “L’”.

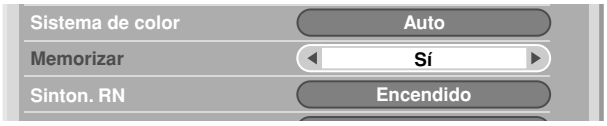
11 Seleccione “Sistema de color” (▲/▼).

12 Seleccione un sistema de color (◀/▶).
- Puede seleccionar entre “Auto”, “PAL”, “SECAM” y “4.43NTSC”.



13 Seleccione “Memorizar” (▲/▼).

14 Seleccione “Sí”, “Sí (Listado)”, o“No” (◀/▶).



Ítem	Descripción
Sí	Puede seleccionar el canal utilizando **P +/P –**.
Sí (Listado)	Seleccione esta opción para registrar el canal como su canal favorito. Puede seleccionar el canal utilizando la Lista de canales favoritos y **P +/P –**.
No	No puede seleccionar el canal utilizando **P +/P –**.

- Para configurar otro canal, repita los pasos de 6 a 14.

15 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal seleccionado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD/HDD (DVR).
- El ajuste manual también le permite hacer selecciones para “Sinton. RN”, “Bloqueo infantil” y “Descodificador”. Consulte “Reducción de ruido de vídeo”, “Configuración del bloqueo infantil” y “Selección de un terminal de entrada para el descodificador”.

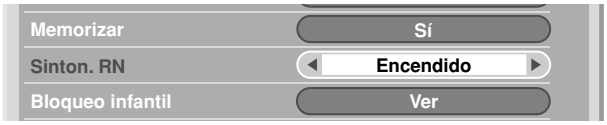
Reducción de ruido de vídeo

Para los canales individuales, puede especificar si el televisor de plasma debe reducir el ruido de vídeo dependiendo de los niveles de las señales de transmisión.

1 Siga los pasos 1 a 6 descritos para la “**Utilización del ajuste manual**”.
- Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos.

2 Seleccione “Sinton. RN” (▲/▼).

3 Seleccione “Encendido” o “Apagado” (◀/▶).



4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Puede que esta función no obtenga un resultado satisfactorio, dependiendo de las condiciones de las señales de transmisión.
- Cuando utilice un descodificador con un terminal de descodificador seleccionado, puede que esta función no obtenga un buen resultado.

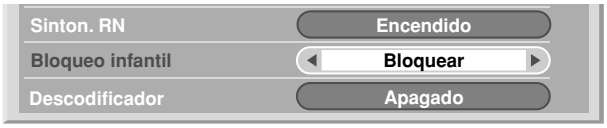
Configuración del bloqueo infantil

El bloqueo infantil impide la sintonización y contemplación de canales de TV seleccionados.

1 Siga los pasos 1 a 6 descritos para la “**Utilización del ajuste manual**”.
Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos.

2 Seleccione “Bloqueo infantil” (▲/▼).

3 Seleccione “Bloquear ” (◀/▶).



- La selección cambia entre “Ver” y “Bloquear”.

4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

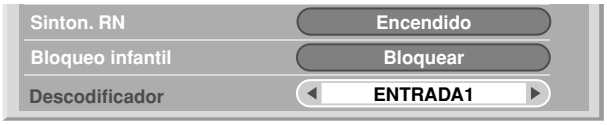
Selección de un terminal de entrada para el descodificador

Si ha conectado un descodificador, seleccione un terminal de entrada para el descodificador (ENTRADA1).

1 Siga los pasos 1 a 6 descritos para la “**Utilización del ajuste manual**”.
Después de seleccionar un canal (utilizando la entrada de programa), realice los siguientes pasos.

2 Seleccione “Descodificador” (▲/▼).

3 Seleccione “ENTRADA1” (◀/▶).



4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Con “Apagado” (valor predeterminado) seleccionado, no se puede ver ninguna imagen del descodificador.

Etiquetado de canales de TV

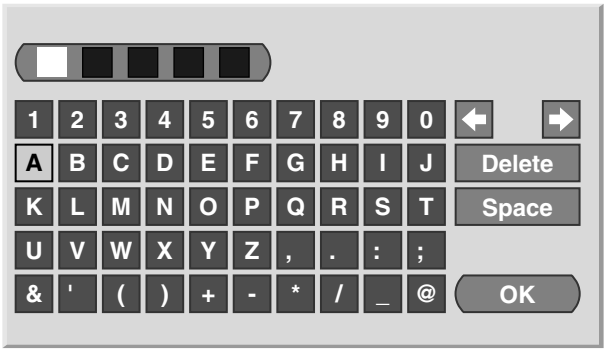
Puede nombrar los canales de TV que ha configurado, utilizando hasta cinco caracteres. Esto puede ayudarle a identificar fácilmente los canales durante las selecciones.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Configuración" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Config. TV analógica" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.

4 Seleccione "Etiqueta" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione "Introducción programas" (▲/▼).
6 Seleccione un número de programa (◀/▶).
- Puede seleccionar de 1 a 99.

7 Seleccione "Etiqueta" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
- El cursor se desplaza al segundo carácter.

8 Seleccione el primer carácter (▲/▼, ◀/▶ y, a continuación, **ENTER**).



- El cursor se desplaza al segundo carácter.

9 Repita el paso 8 para introducir hasta cinco caracteres.
- Para corregir los caracteres introducidos, seleccione **[←]** o **[→]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**. El cursor se desplaza al carácter precedente o subsiguiente.
- Para corregir el carácter actual, seleccione **[Delete]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.
- Para colocar un espacio para el carácter actual, seleccione **[Space]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.

10 Para completar la introducción del nombre, pulse ▲/▼ o ◀/▶ para seleccionar **[OK]** en la pantalla y, a continuación, pulse **ENTER**.
11 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

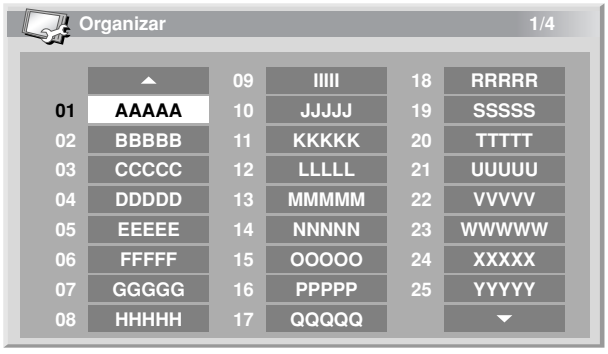
- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal seleccionado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD/HDD (DVR).

Organización de los canales de TV predeterminados

Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la secuencias de los programas de TV predeterminados.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Configuración" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Config. TV analógica" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.

4 Seleccione "Organizar" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de organización aparece.



5 Seleccione el canal que desee desplazar (▲/▼, ◀/▶ y, a continuación, **ENTER**).
6 Seleccione una nueva ubicación (▲/▼, ◀/▶ y, a continuación, **ENTER**).
- La organización se ejecuta.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

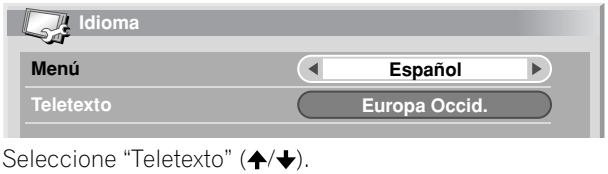
NOTA

- Para cambiar una página en la pantalla de organización en el paso 6, seleccione ▲/▼ en la pantalla con ▲/▼ para seleccionar una página y, a continuación, pulse **ENTER**.
- El procedimiento anterior transfiere y configura la información del canal desplazado al equipo de grabación conectado, como una videograbadora o grabadora DVD/HDD (DVR).

Configuración del idioma

Puede seleccionar el idioma que se utilizará para la visualización en la pantalla como en los menús e instrucciones, entre 16 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés, sueco, portugués, griego, finlandés, ruso, turco, noruego, dinamarqués, checo y polaco. Para el idioma que se utilizará en el modo de teletexto, puede seleccionar entre Europa Occid., Europa Oriental, Grecia/Turquía, Cirílico y Arabia.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Configuración" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Idioma" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Menú" (▲/▼).
5 Seleccione un idioma (◀/▶).

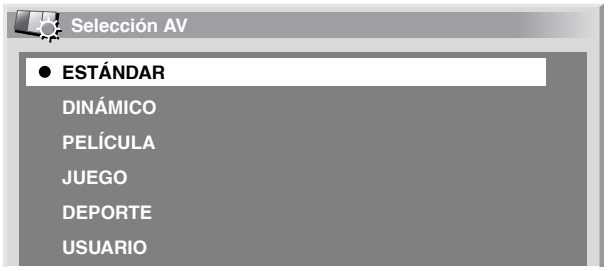


6 Seleccione "Teletexto" (▲/▼).
7 Seleccione un idioma (◀/▶).
8 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Selección AV

Seleccione entre las seis opciones de contemplación, dependiendo del entorno actual (p. ej., brillo de la sala), el tipo de programa de TV actual, o el tipo de entrada de imágenes del equipo externo.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Selección AV" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione la opción deseada (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).



Para la fuente de AV

Ítem	Descripción
ESTÁNDAR	Para una imagen altamente definida en una sala con brillo normal Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV.
DINÁMICO	Para una imagen muy nítida con máximo contraste Este modo no permite el ajuste manual de la calidad de la imagen. Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV.
PELÍCULA	Para una película Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV.
JUEGO	Reduce el brillo de la imagen para una visualización más fácil Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV.
DEPORTE	Para un programa de deportes Esta selección se comparte por una entrada externa y las fuentes de entrada de TV.
USUARIO	Permite al usuario personalizar las configuraciones que desee. Puede configurar el modo para cada fuente de entrada.

Para la fuente de PC

Ítem	Descripción
ESTÁNDAR (valor predeterminado)	Para una imagen altamente definida en una sala con brillo normal
USUARIO	Permite al usuario personalizar las configuraciones que desee. Puede configurar el modo para cada fuente de entrada.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

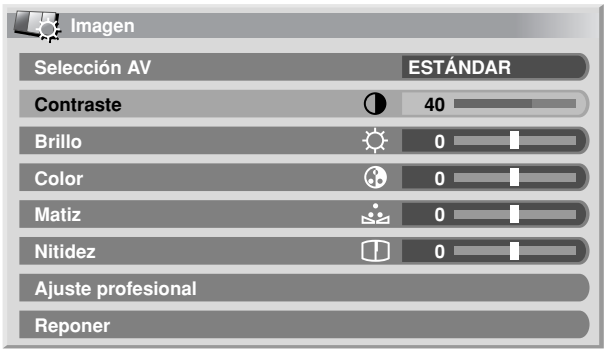
NOTA

- Si ha seleccionado "DINÁMICO", no es posible seleccionar "Contraste", "Brillo", "Color", "Matiz", "Nitidez", "Ajuste profesional" y "Reponer"; estos ítems de menú están oscurecidos.

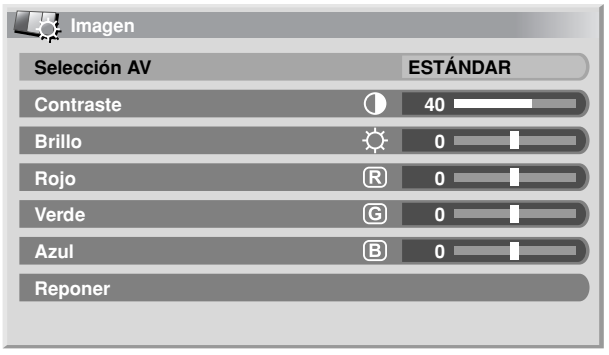
Ajustes de imagen básicos

Ajuste la imagen según sus preferencias para la opción Selección AV elegida (excepto DINÁMICO).

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione el elemento que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).



Para la fuente de PC, la siguiente pantalla aparece.



4 Seleccione el nivel deseado (←/→).

- Cuando se visualice una pantalla de ajuste, también puede cambiar un ítem pulsando ↑/↓.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Para la fuente de AV

Ítem	Botón ←	Botón →
Contraste	Para menos contraste	Para más contraste
Brillo	Para menos brillo	Para más brillo
Color	Para menos intensidad de color	Para más intensidad de color
Matiz	Los tonos de la piel tiran a morado	Los tonos de la piel tiran a verde
Nitidez	Para menos nitidez	Para más nitidez

Para la fuente de PC

Ítem	Botón ←	Botón →
Contraste	Para menos contraste	Para más contraste
Brillo	Para menos brillo	Para más brillo
Rojo	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
Verde	Para verde más débil	Para verde más fuerte
Azul	Para azul más débil	Para azul más fuerte

NOTA

- Para realizar los ajustes de imagen avanzados, seleccione "Ajuste profesional" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Para los procedimientos subsiguientes, consulte "Ajuste de imagen avanzados".
- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse ←/→ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.

Ajustes de imagen avanzados

El televisor de plasma provee varias funciones avanzadas para optimizar la calidad de la imagen. Para los detalles sobre estas funciones, consulte las tablas.

Utilización de PureCinema

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4. Seleccione "PureCinema" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
5. Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
   - Con respecto a los parámetros seleccionables, consulte la tabla.

PureCinema		
Detecta automáticamente una fuente basada en película (codificada originalmente en 24 fotogramas/segundo), la analiza y, a continuación, recrea cada fotograma fijo para ofrecer una calidad de imagen de alta definición.		
Selecciones	Apagado	Desactiva la función PureCinema.
	Estándar	Produce imágenes fluidas y vívidas (específicas para película) detectando automáticamente la información de imagen grabada cuando se visualizan imágenes de DVD o de alta definición (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo.
	ADV	Produce imágenes en movimiento fluidas y de calidad (como se ve en las pantallas de cine) convirtiendo a 72 Hz cuando se visualizan imágenes de DVD (ej., películas) con 24 fotogramas por segundo.

NOTA

- No es posible seleccionar "Estándar" durante la entrada de las señales 480p ó 720p@60 Hz.
- No es posible seleccionar "ADV" durante la entrada de las señales PAL, SECAM, 576i ó 1080i@50 Hz.
- No es posible seleccionar "Estándar" ni "ADV" durante la entrada de las señales 576p, 720p@50 Hz ó 1080p@24 Hz.

Utilización de la temperatura de color

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4. Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
5. Seleccione "Temperatura de color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
6. Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
   - Si ha seleccionado un parámetro deseado en este paso, salte los pasos 7 y 8.
   - Puede preferir realizar un ajuste fino. Para hacer esto, primero seleccione "Manual" y después pulse **ENTER** por más de tres segundos. Se visualiza la pantalla de ajuste manual. Luego, vaya al paso 7.

Temperatura de color		
Ajusta la temperatura de color, resultando en mejor equilibrio del blanco.		
Selecciones	Alta	Blanco con tono azulado
	Media-Alta	Tono intermedio entre Alta y Media
	Media	Tono natural
	Media-Baja	Tono intermedio entre Media y Baja
	Baja	Blanco con tono rojizo
	Manual	Temperatura del color ajustada según sus preferencias

7. Seleccione el elemento que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
8. Seleccione el nivel deseado (←/→).

Ítem		Botón ←	Botón →
R Alta	Ajuste fino para partes brillantes	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
G Alta		Para verde más débil	Para verde más fuerte
B Alta		Para azul más débil	Para azul más fuerte
R Baja	Ajuste fino para partes oscuras	Para rojo más débil	Para rojo más fuerte
G Baja		Para verde más débil	Para verde más fuerte
B Baja		Para azul más débil	Para azul más fuerte

   - Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse **RETURN**, y, a continuación, repita los pasos 7 y 8.
   - Puede pulsar ↑/↓ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.
9. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Utilización de CTI

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione "Imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione "Ajuste profesional" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4. Seleccione "Detalle color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
5. Seleccione "CTI" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

CTI

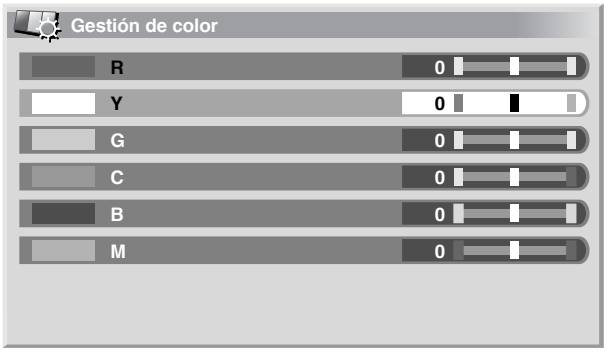
Proporciona imágenes con contornos de color más claros. CTI es la sigla de Colour Transient Improvement (Mejora transitoria de color).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función CTI.
	Encendido	Activa la función CTI.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Utilización de la gestión del color

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Detalle color" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione "Gestión de color" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
6 Seleccione el elemento que desee ajustar (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).



7 Seleccione el nivel deseado (←/→).

Ítem	Botón ←	Botón →
R	Más cerca del magenta	Más cerca del amarillo
Y	Más cerca del rojo	Más cerca del verde
G	Más cerca del amarillo	Más cerca del azul verdoso
C	Más cerca del verde	Más cerca del azul
B	Más cerca del azul verdoso	Más cerca del magenta
M	Más cerca del azul	Más cerca del rojo

- Para realizar el ajuste para otro ítem, pulse **RETURN** y, a continuación, repita los pasos 6 y 7.
- Puede pulsar ▲/▼ para cambiar inmediatamente un ítem que desee ajustar.

8 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Utilización del espacio de color

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Detalle color" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione "Espacio de color" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

Espacio de color

Cambia el espacio de reproducción de color.

Selecciones	1	Optimizado para reproducción de color vivo y vibrante
	2	Reproducción de color estándar

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Utilización del color inteligente

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Detalle color" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione "Color inteligente" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

Color inteligente

Realiza una compensación que resulta en los tonos de color óptimos para las imágenes.

Selecciones	Apagado	Desactiva el color inteligente.
	Encendido	Activa el color inteligente.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Eliminación de ruido de las imágenes

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "NR" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione el elemento que desee ajustar (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
- Puede seleccionar "DNR", "MPEG NR" o "BNR".

6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

DNR

Elimina el ruido de vídeo para ofrecer imágenes nítidas. DNR es la sigla de Digital Noise Reduction (Reducción de ruido digital).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función DNR.
	Alta	DNR mejorado
	Media	DNR estándar
	Baja	DNR moderado

MPEG NR

Esto elimina el ruido de mosquito de imágenes de vídeo cuando, por ejemplo, se reproduce un DVD, produciendo así imágenes sin ruidos.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función MPEG NR.
	Alta	MPEG NR mejorado
	Media	MPEG NR estándar
	Baja	MPEG NR moderado

BNR

Ayuda a reducir el ruido que aparece en las imágenes de alta definición. BNR es la sigla de Block Noise Reduction (Reducción de ruido de bloqueo).

Selecciones	Apagado	Desactiva la función BNR.
	Encendido	Activa la función BNR.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Utilización de las funciones del Expansor de Gamma Dinámica (DRE)

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "DRE" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione el elemento que desee ajustar (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
- Puede seleccionar "Contraste dinámico", "Nivel negro", "ACL", "Gamma" o "DRE inteligente".

6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

Contraste dinámico

Aumenta el contraste en las imágenes de modo que la diferencia entre el brillo y oscuridad quede más distinta.

Selecciones	Apagado	Desactiva el contraste dinámico.
	Alta	Contraste dinámico aumentado
	Media	Contraste dinámico estándar
	Baja	Contraste dinámico moderado

Nivel negro

Aumenta la parte oscura en las imágenes de modo que la diferencia entre el brillo y oscuridad quede más distinta.

Selecciones	Apagado	Desactiva el nivel de negro.
	Encendido	Activa el nivel de negro.

ACL

Realiza una compensación que resulta en las características de contraste óptimas para las imágenes.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función ACL.
	Encendido	Activa la función ACL.

Gamma

Ajusta las características de gamma (características de degradación de imagen).

Selecciones	1	Selecciona las características de gamma 1.
	2	Selecciona las características de gamma 2.
	3	Selecciona las características de gamma 3.

DRE inteligente

Optimiza la calidad de la imagen.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función DRE inteligente.
	Encendido	Activa la función DRE inteligente.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Utilización de 3DYC y del I-P Modo

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Imagen" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Ajuste profesional" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione "Otros" (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

5 Seleccione el elemento que desee ajustar (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
- Puede seleccionar "3DYC" o "I-P Modo".

6 Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3DYC

Optimiza las características para separar las señales de brillo y señales de color. Esto funciona tanto para imágenes de vídeo cuanto para imágenes fijas.

Selecciones	Apagado	Desactiva la función 3DYC.
	Alta	3DYC aumentada
	Media	3DYC estándar
	Baja	3DYC moderado

I-P Modo

Realiza la conversión óptima de las señales entrelazadas a señales progresivas. Esto funciona tanto para imágenes de vídeo cuanto para imágenes fijas.

Selecciones	1	Óptimo para imágenes de vídeo
	2	Configuración estándar
	3	Óptimo para imágenes fijas

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

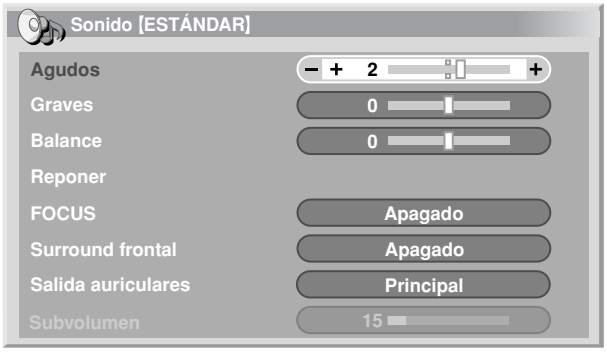
NOTA

- Para la función 3DYC, sólo se pueden seleccionar los parámetros individuales cuando:
  Se ha seleccionado INPUT 1, 2 ó 3 como la fuente de entrada y "Vídeo" como el tipo de señal de entrada (página 38); o
  Se ha seleccionado INPUT 5 como la fuente de entrada sin un cable S-Video en conexión; o
  Se ha seleccionado el sintonizador analógico.
- La configuración 3DYC no es efectiva cuando se introducen las señales SECAM, PAL60 ó 4.43NTSC.
- Para el I-P Modo, no es posible seleccionar los parámetros individuales para las siguientes señales de entrada: 480p, 720p@60 Hz, 576p, 720p@50 Hz, 1080p@24 Hz.

Ajustes del sonido

Puede ajustar la calidad del sonido según sus preferencias con las configuraciones siguientes.
Ajuste el sonido según sus preferencias para la opción Selección AV elegida. Consulte la página 30.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione el ítem que desee ajustar (↑/↓).
4 Seleccione el nivel deseado (←/→).



Ítem	Botón ←	Botón →
Agudos	Para agudos más débiles	Para agudos más fuertes
Graves	Para graves más débiles	Para graves más fuertes
Balance	Disminuye el audio del altavoz derecho.	Disminuye el audio del altavoz izquierdo.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 3 y, a continuación, pulse **ENTER**. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse ←/→ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.
- No es posible ajustar la calidad del sonido para la escucha con auriculares.
- Si hace ajustes con los auriculares conectados, los ajustes entrarán en efecto para el sonido de los altavoces tras la desconexión de los auriculares.

FOCUS

Desplaza el sonido que viene de arriba (imágenes del sonido) y produce contornos de sonido claros.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "FOCUS" (↑/↓).
4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).

Ítem	Descripción
Apagado	Desactiva FOCUS.
Encendido	Activa FOCUS.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales.
- No es posible ajustar el campo sonoro para la escucha con auriculares.
- Si ajusta el campo sonoro con los auriculares conectados, los ajustes entrarán en efecto para el sonido de los altavoces tras la desconexión de los auriculares.

Surround frontal

Proporciona efectos de sonido tridimensional y/o graves profundos y ricos.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Surround frontal" (↑/↓).
4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).

Ítem	Descripción
Apagado	Desactiva tanto SRS como TruBass.
SRS	Reproduce un sonido tridimensional altamente efectivo.
TruBass (valor predeterminado)	Proporciona graves profundos y ricos utilizando una nueva tecnología.
TruBass + SRS	Proporciona los efectos TruBass y SRS al mismo tiempo.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- SRS (WOW) designa un estado en donde FOCUS está activado y TruBass + SRS ha sido seleccionado para el Surround frontal.
- SRS es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
- La tecnología WOW está incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.
- El efecto de esta función difiere dependiendo de las señales.
- No es posible ajustar el campo sonoro para la escucha con auriculares.
- Si ajusta el campo sonoro con los auriculares conectados, los ajustes entrarán en efecto para el sonido de los altavoces tras la desconexión de los auriculares.

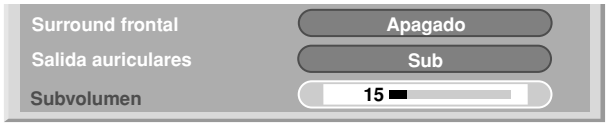
Escucha de audio de la pantalla secundaria con auriculares

Con los auriculares conectados, puede escuchar el audio de la pantalla secundaria en el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen; el audio de la pantalla principal sale por los altavoces. Para utilizar esta función, siga el procedimiento siguiente.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Sonido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Salida auriculares" (↑/↓).
4 Seleccione el parámetro deseado (←/→).

Ítem	Descripción
Principal (valor predeterminado)	El audio de la pantalla principal sale por el terminal de salida PHONES.
Sub	En el modo de 2 pantallas o de imagen-en-imagen, el audio de la pantalla secundaria sale por el terminal de salida PHONES.

5 Seleccione "Subvolumen" (↑/↓).
6 Seleccione el nivel de volumen deseado (←/→).



7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Para ajustar el volumen para los auriculares después de seleccionar "Sub", siempre utilice el ítem de menú (que se muestra en el procedimiento), independientemente si la pantalla está en el modo simple, de 2 pantallas o de imagen-en-imagen. Cuando la pantalla está en el modo simple con "Sub" seleccionado, el audio de la pantalla sale por los altavoces, aunque los auriculares estén conectados.
- Se silencia el audio de un subwoofer conectado cuando se selecciona "Sub" para "Salida auriculares" y los auriculares están conectados.

Control de la alimentación

El control de la alimentación ofrece funciones convenientes para el ahorro de energía.

Ahorro de energía

Puede utilizar uno de los modos de ahorro de energía para ahorrar el consumo de energía.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Ahorro de energía" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Ahorro1", "Ahorro2" o "Desactivar imagen" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Estándar	No reduce el brillo de la imagen.
Ahorro1	Baja ligeramente el consumo de energía mientras suprime ligeramente el nivel de reducción del brillo.
Ahorro2	Reduce el brillo de la imagen y disminuye el consumo de energía.
Desactivar imagen	Desactiva la pantalla para ahorrar energía. Para restablecer la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón, excepto +/– y 🔇. Esta configuración no se memoriza por el sistema.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- También puede seleccionar esta función utilizando el menú principal cuando la fuente de entrada es un PC.
- Cuando cambie el modo de ahorro de energía, puede notar un cambio en el sonido del panel. Esto es normal.

Apagado: sin señal (modo AV solamente)

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Control de la alimentación" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Apagado: sin señal" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Activar" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Desactivar (valor predeterminado)	No coloca el sistema en el modo de espera.
Activar	Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal durante 15 minutos.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.
- Puede que el sistema no entre en el modo de espera cuando hay señales de ruido en el televisor de plasma tras el fin de la transmisión de TV.

Apagado: sin operación (modo AV solamente)

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Control de la alimentación” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Apagado: sin operación” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione “Activar” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Desactivar (valor predeterminado)	No coloca el sistema en el modo de espera.
Activar	Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se realiza ninguna operación durante tres horas.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Cinco minutos antes que el sistema entre en el modo de espera, un mensaje aparece cada minuto.

Gestión de energía (modo PC solamente)

El sistema entra automáticamente en el modo de espera cuando no se recibe ninguna del ordenador.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione “Control de la alimentación” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione “Gestión de energía” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione “Modo 1” o “Modo 2” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Apagado (valor predeterminado)	Sin gestión de alimentación
Modo1	• Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal del ordenador durante ocho minutos. • Aun cuando comience a utilizar el ordenador y se reciba una señal nuevamente, el sistema permanece apagado. • El sistema se enciende de nuevo mediante la pulsación de **STANDBY/ON** en el televisor de plasma o de **TV** ⏻ en el mando a distancia.
Modo2	• Coloca el sistema en el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal del ordenador durante ocho segundos. • Cuando comience a utilizar el ordenador y se recibe una señal nuevamente, el sistema se enciende. • El sistema se enciende de nuevo mediante la pulsación de **STANDBY/ON** en el televisor de plasma o de **TV** ⏻ en el mando a distancia.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Cambio de la frecuencia de accionamiento vertical (modo AV solamente)

Puede cambiar la frecuencia de accionamiento vertical para la pantalla entre 75 Hz y 100 Hz. Seleccione la frecuencia de accionamiento que se ajuste mejor a sus señales de emisión.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Modo activo" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "75 Hz" o "100 Hz" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

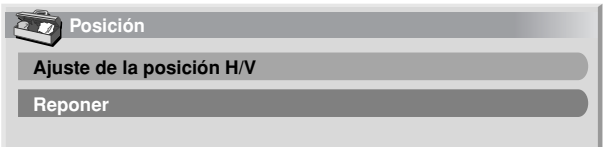
NOTA

- Se puede realizar esta configuración para cada fuente de entrada separadamente.
- No se puede realizar esta configuración durante la entrada de las señales 480i, 480p, 1080i@60 Hz, 720p@60 Hz o 1080p@24 Hz.
- Si ha seleccionado "Auto" para "Máscara lateral" (página 40), la selección para "Modo activo" no tiene efecto.

Ajuste de las posiciones de la imagen (modo AV solamente)

Ajuste las posiciones horizontal y vertical de las imágenes en el televisor de plasma.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Posición" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Ajuste de la posición H/V" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).



5 Ajuste la posición vertical (↑/↓) o la horizontal (←/→).
6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 4 y, a continuación, pulse **ENTER**. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse ←/→ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.
- Los ajustes se memorizan separadamente de acuerdo con la fuente de entrada.
- Dependiendo del vídeo que se visualice, puede que la posición de la imagen no cambie aún después del ajuste.

Ajuste automático de las posiciones y reloj de las imágenes (modo PC solamente)

Utilice la configuración automática para ajustar automáticamente las posiciones y reloj de las imágenes a partir de un ordenador.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Autoconfiguración" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

• La autoconfiguración comienza.
4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

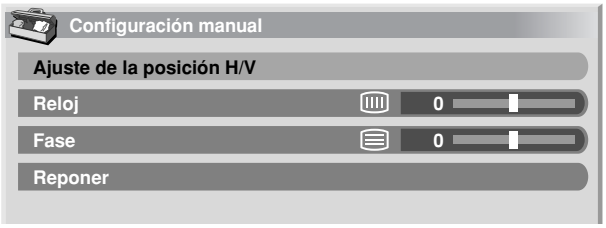
NOTA

- Una vez que se finalice la configuración automática, se visualiza "Ajuste automático completado.".
- Aunque aparezca "Ajuste automático completado.", es posible que la configuración automática haya fallado, dependiendo de las condiciones.
- La configuración automática puede fallar con una imagen de PC compuesta por patrones similares o en monocromo. En caso de falla, cambie la imagen de PC e intente de nuevo.
- Asegúrese de conectar el ordenador al televisor de plasma y de encenderla antes de iniciar la configuración automática.

Ajuste manual de las posiciones y reloj de las imágenes (modo PC solamente)

Usualmente, puede ajustar fácilmente las posiciones y reloj de las imágenes utilizando la configuración automática. Utilice la configuración manual para optimizar las posiciones y reloj de las imágenes cuando sea necesario.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Configuración manual" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione el ítem que desee ajustar (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).



5 Realice el ajuste (←/→ y ↑/↓).
Con "Reloj" o "Fase" seleccionado, puede realizar el ajuste en el parámetro utilizando ←/→.
6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Para restaurar los valores predeterminados de fábrica para todos los ítems, pulse ↑/↓ para seleccionar "Reponer" en el paso 4 y, a continuación, pulse **ENTER**. Aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse ←/→ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse **ENTER**.

Selección de un tipo de señal de entrada

Tras conectar al terminal INPUT 1, INPUT 2 ó INPUT 3, especifique el tipo de señales de vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para el tipo de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado. Antes de iniciar el menú, pulse **INPUT 1**, **INPUT 2**, o **INPUT 3** del mando a distancia o pulse **INPUT** del televisor de plasma para seleccionar una fuente de entrada.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Selector de entrada" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione un tipo de señal (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- Para ENTRADA1, puede seleccionar "Vídeo" o "RGB".
- Para ENTRADA2, puede seleccionar "Vídeo", "S-Vídeo" o "COMPONENTE".
- Para ENTRADA3, puede seleccionar "Vídeo", "S-Vídeo" o "RGB".

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Si no aparece ninguna imagen o si las imágenes aparecen en colores incorrectos, especifique otro tipo de señales de vídeo.
- Para el tipo de señales que se debe especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña al equipo conectado.

Configuración del sistema de color (modo AV solamente)

Si una imagen no aparece claramente, seleccione otro sistema de color (ej., PAL, NTSC).

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Sistema de color" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

4 Seleccione un sistema de señales de vídeo (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

- Puede seleccionar entre "Auto", "PAL", "SECAM", "NTSC" o "4.43NTSC".
- Con "Auto" seleccionado, las señales de entrada se identifican automáticamente.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- El valor predeterminado de fábrica es "Auto".
- Debe realizar la configuración del sistema de color para cada uno de los siguientes terminales INPUT: 1, 2, 3 y 5.
- Para la configuración del sistema de colores, consulte los pasos 11 y 12 en "Utilización del ajuste manual" (página 27)

Selección manual de un tamaño de pantalla

Pulse ⊞ para cambiar entre las opciones de tamaño de pantalla disponibles para el tipo de señales de vídeo recibidas actualmente.

- Cada vez que se pulsa ⊞, la selección cambia.
- Los tamaños de pantalla disponibles difieren dependiendo de los tipos de señales de vídeo.

NOTA

- Si se visualizan imágenes con bandas negras en ambos lados o en las partes superior e inferior de la pantalla - por ejemplo, cuando se utiliza el modo "4:3", "COMPLETA 14:9", "CINE 14:9" o "Punto a punto" - continuamente durante largos períodos de tiempo o por períodos cortos durante varios días, puede que ocurra la retención de la imagen. Se recomienda disfrutar de la visualización de imágenes en pantalla completa, excepto cuando esto pueda resultar en violación de los derechos de autor.

Modo AV

Ítem	Descripción
4:3	Para imágenes estándar 4:3. Una máscara lateral aparece en cada lado.
COMPLETA 14:9	Visualización de pantalla completa 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado.
CINE 14:9	Para imágenes tipo buzón 14:9. Una máscara lateral fina aparece en cada lado, y también puede ver barras en las partes superior e inferior con algunos programas.
PANORÁMICA	En este modo, la imagen se alarga progresivamente hacia cada lado de la pantalla.
COMPLETA	Visualización de pantalla completa 16:9.
ZOOM	Para imágenes tipo buzón 16:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas.
CINE	Para imágenes tipo buzón 14:9. Puede que aparezcan barras en las partes superior e inferior con algunos programas.

Modo PC excepto para señales XGA

Ítem	Descripción
4:3	Rellena la pantalla sin cambiar la relación de aspecto de las señales de entrada.
COMPLETA	Visualización de pantalla completa 16:9.
Punto a punto	Adapta las señales de entrada al mismo número de pixels de la pantalla.

Modo PC para señales XGA

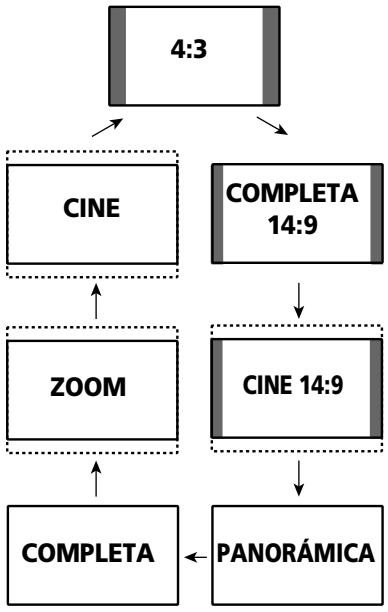
(Ej. entrada de 1024 x 768 a PDP-507XA)

Ítem	Descripción
4:3	Adapta las señales de entrada al mismo número de píxeles de la pantalla. Optimizado para visualización de 1024 X 768
COMPLETA1	Visualización de pantalla completa 16:9. Optimizado para visualización de 1024 X 768
COMPLETA2	Para visualización de señal ancha Utilice cuando visualice señales con una resolución de 1360 X 768.

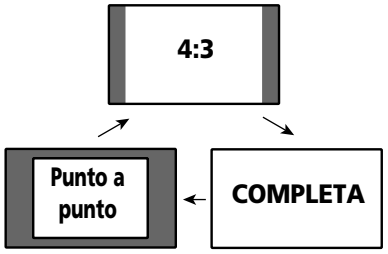
NOTA

- Las especificaciones dadas para el modo PC se aplican al modelo PDP-507XA. Para el modelo PDP-427XA, el número de píxels es diferente y, por lo tanto, el procesamiento de las señales y condiciones reales de visualización varían ligeramente.
- Mientras ve un programa de TV de alta definición, pulsar ⊞ cambia entre COMPLETA, PANORÁMICA, 4:3 y ZOOM.
- Algunas emisiones HD pueden visualizar el contenido 4:3 con máscaras laterales, lo que puede causar un desgaste irregular. Tras la contemplación, se recomienda ver vídeo de movimiento en pantalla completa.

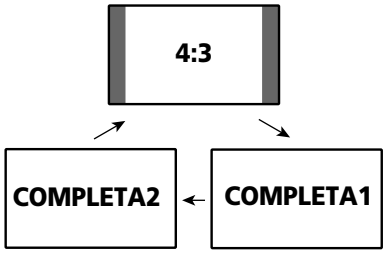
Modo AV



Modo PC excepto para señales XGA



Modo PC para señales XGA



Selección automática de un tamaño de pantalla

El televisor de plasma selecciona automáticamente un tamaño de pantalla apropiado cuando las señales de vídeo recibidas contienen la información WSS (señalización de pantalla ancha) o cuando se reciben señales de vídeo de un equipo HDMI conectado (consulte la página 44). Para activar esta función, utilice el procedimiento siguiente.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Tmño. Auto." (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "Encendido" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Apagado (valor predeterminado)	Desactiva la función de tamaño automático.
Encendido	Activa la función de tamaño automático.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Seleccione manualmente un tamaño de pantalla apropiado si una imagen no cambia automáticamente a un formato de pantalla correcto.
- Cuando la señal de vídeo no contiene información de relación de aspecto, la función no funcionará aunque "Encendido" esté seleccionado.

Selección de un tamaño de pantalla para las señales de relación de aspecto 4:3 recibidas

Especifique si el televisor de plasma debe seleccionar el modo 4:3 o modo PANORÁMICA cuando se reciben señales de relación de aspecto 4:3 con la función de tamaño automático activada.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Modo 4:3" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione "PANORÁMICA" o "4:3" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

.

Ítem	Descripción
PANORÁMICA (valor predeterminado)	Imagen panorámica sin máscaras laterales.
4:3	Mantiene la relación de aspecto de 4:3 y visualiza máscaras laterales.

PANORÁMICA

4:3

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

Cambio del brillo en ambos lados de la pantalla (Máscara lateral)

Con el tamaño de pantalla 4:3, COMPLETA 14:9 o CINE 14:9 seleccionado para el modo AV, puede cambiar el brillo de las máscaras laterales grises que aparecen en ambos lados de la pantalla.

NOTA

- La configuración "Auto" ajusta el brillo de las máscaras laterales de acuerdo con el brillo de la pantalla y puede reducir la posibilidad de retención de la imagen.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Máscara lateral" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4 Seleccione el parámetro deseado (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Fija (valor predeterminado)	Ajusta siempre el mismo brillo para las máscaras laterales grises.
Auto	Ajusta el brillo de las máscaras laterales grises de acuerdo con el brillo de las imágenes.

5 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Si ha seleccionado "Auto" la selección para el "Modo activo" (página 37) no tiene efecto.

Temporizador de apagado

Cuando el tiempo seleccionado transcurre, el temporizador de apagado coloca el sistema en el modo de espera automáticamente.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Temporizador de apagado" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione la hora deseada (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- Puede seleccionar entre "Apagado" (cancelar), "30 min", "60 min", "90 min" y "120 min".

4 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Cinco minutos antes que transcurra el tiempo seleccionado, el tiempo restante aparece cada minuto.
- Para comprobar el tiempo restante, realice los pasos 1 y 2. Después de comprobar el tiempo, pulse **HOME MENU** para restaurar la visualización anterior.
- Cuando se configura el temporizador de apagado, el indicador SLEEP se enciende en naranja en la parte frontal de la pantalla de plasma.

Utilización de una contraseña (modo AV solamente)

La pantalla de plasma provee una función de bloqueo infantil para prevenir que los niños vean programas inapropiados. Debe introducir una contraseña para visualizar programas con "Bloquear" especificado. Al salir de la fábrica, el valor predeterminado de la contraseña es "1234". Sin embargo, puede cambiar la contraseña como desee.
Cuando utilice el menú principal, al seleccionar "Instalación auto.", "Config. TV analógica" o "Contraseña", aparece una pantalla que le pide la introducción de la contraseña para impedir que otras personas cambien las configuraciones.

Introducción de una contraseña

Si selecciona un canal bloqueado con el bloqueo infantil o si se visualiza la pantalla de entrada de contraseña para abrir un menú, introduzca la contraseña correcta.

1 Introduzca la contraseña correcta de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.

NOTA

- Si introduce la contraseña incorrecta tres veces, se visualiza "Contraseña no válida.", y el menú se cierra. Para visualizar la pantalla de introducción de contraseña de nuevo para desbloquear la contraseña, seleccione el canal boqueado y abra el menú de nuevo.
- Si la pantalla de entrada de contraseña desaparece antes de la entrada, puede llamarla pulsando **ENTER**.

Cambio de la contraseña

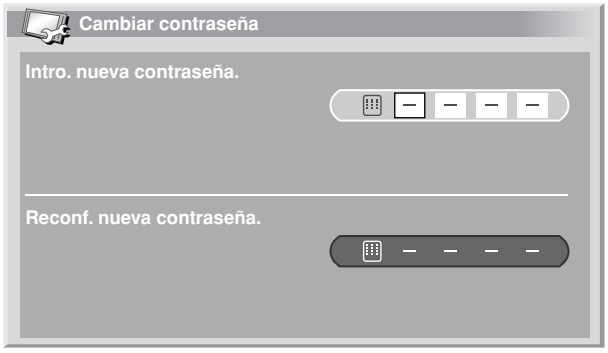
Utilice el procedimiento siguiente para cambiar la contraseña.

1 Pulse **HOME MENU**.

2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

3 Seleccione "Contraseña" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
- La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña actual de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.

4 Seleccione "Cambiar contraseña" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).



5 Introduzca una nueva contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.

6 Introduzca la misma contraseña que ha introducido en el paso 5.
- Si introduce una contraseña incorrecta, el procedimiento vuelve al paso 5 para la re-introducción desde el comienzo.
- Si no puede cambiar la contraseña introduciendo la contraseña incorrecta tres veces, el menú se cierra.

7 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Apunte la nueva contraseña y guárdela a mano.

Reposición de la contraseña

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Contraseña" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
   • La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
4 Seleccione "Reponer" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione "Sí" (←/→ y, a continuación, **ENTER**).
6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

• El procedimiento precedente reajustará la contraseña al valor predeterminado de fábrica (1234).

Inhabilitación de la contraseña

Utilice el procedimiento siguiente si desea desactivar la función de protección que le pide la entrada de una contraseña.

1 Pulse **HOME MENU**.
2 Seleccione "Configuración" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3 Seleccione "Contraseña" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
   • La pantalla de introducción de contraseña aparece. Introduzca la contraseña de 4 dígitos utilizando los botones **0** a **9**.
4 Seleccione "Introduc. contraseña" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
5 Seleccione "Desactivar" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
6 Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

• El procedimiento precedente reajustará la contraseña al valor predeterminado de fábrica (1234).
• Después de desactivar la función de contraseña, no es posible cambiar las configuraciones del bloqueo infantil. Para el bloqueo infantil, consulte la página 28.
• Después de desactivar la función de contraseña, no es posible cambiar ni reajustar la contraseña.
• Cuando active nuevamente la función de contraseña después de desactivarla, se restaura la contraseña configurada en la fábrica (1234).

Le recomendamos que escriba su contraseña de modo que no se olvide de la misma.

PDP-507XA/PDP-427XA
Nº de su contraseña:

☐ ☐ ☐ ☐

Si se olvida de la contraseña

Cuando se visualiza el mensaje "Introduzca contraseña." en el paso 3 en "Cambio de la contraseña" (página 41), "Reposición de la contraseña" (página 42), o "Inhabilitación de la contraseña" (página 42), pulse el botón **ENTER** en el mando a distancia durante 3 segundos o más.
La contraseña revierte a "1234".

Puede conectar muchos tipos de equipos externos a su televisor de plasma como, por ejemplo, un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, ordenador, consola de videojuegos y videocámara.
Para visualizar imágenes de un equipo externo, seleccione la fuente de entrada apropiada utilizando los botones **INPUT** del mando a distancia (página 14) o el botón **INPUT** en el televisor de plasma.

PRECAUCIÓN

- Para proteger todos los equipos, desenchufe siempre el televisor de plasma de la toma de corriente antes de conectar un descodificador, videograbadora, reproductor DVD, ordenador, consola de videojuegos, videocámara u otro equipo externo.

NOTA

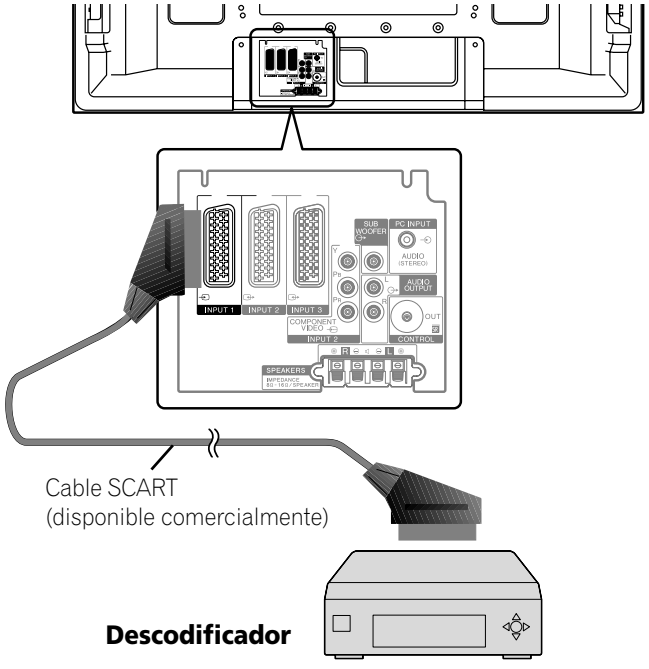
- Consulte el manual de instrucciones pertinente (reproductor DVD, ordenador, etc.) atentamente antes de hacer las conexiones.

Visualización de la imagen de un descodificador

Conexión de un descodificador

Utilice el terminal INPUT 1 para conectar un descodificador u otro equipo audiovisual.

Televisor de plasma (vista trasera)



Visualización de la imagen de un descodificador

1 Pulse los botones **0** a **9** o **P +/P –** para seleccionar un programa especificado para la configuración de descodificador (página 28).
2 Pulse **INPUT 1** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA1.

NOTA

- Asegúrese de utilizar ENTRADA1 para conectar un descodificador.
- Si las imágenes del descodificador no se visualicen claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 38.
- Consulte el manual de instrucciones de su descodificador para el tipo de señal.

Visualización de la imagen de una videograbadora

Conexión de una videograbadora

Utilice los terminales INPUT 2 para conectar una videograbadora u otro equipo audiovisual.
Si su videograbadora soporta los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videograbadora (página 45), puede conectar la videograbadora al terminal INPUT 2 ó 3 del televisor de plasma utilizando el cable SCART de 21 contactos todos conectados.

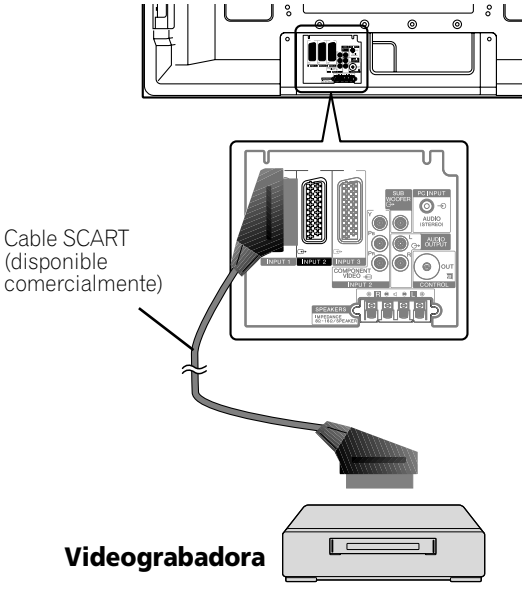
Sistema avanzado AV Link

- Descarga directa de información de sintonización del TV o videograbadora (descarga de preajustes).
- Mientras ve la TV, puede grabar un programa pulsando simplemente el botón de grabación de la videograbadora. (WYSIWYR*)
  *Consulte el manual de instrucciones de su videograbadora ya que algunas videograbadora tienen un botón exclusivo para WYSIWYR.
- Al pulsar el botón de reproducción de la videograbadora, el sistema cambiará automáticamente del modo de espera a encendido, y visualizará una imagen de la videograbadora.

NOTA

- Puede que los sistemas "AV Link" avanzados de TV-videograbadora no sean compatible con algunas fuentes externas.

Televisor de plasma (vista trasera)



Visualización de la imagen de una videograbadora

Para ver la imagen de una videograbadora, pulse **INPUT 2** del mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA2.

NOTA

- Si las imágenes de la videograbadora no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 38.
- Consulte el manual de instrucciones de su videograbadora para el tipo de señal.
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.

Utilización de la entrada HDMI

Este televisor de plasma se equipa con dos terminales HDMI (INPUT 3 y 4), que aceptan señales de audio y vídeo digitales. Para utilizar el terminal HDMI, active el terminal y especifique los tipos de señales de audio y vídeo que se van recibir desde el equipo conectado. Para los tipos de señales, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado. Antes de iniciar el menú, pulse **INPUT 3** ó **INPUT 4** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA3 ó ENTRADA4.

Tabla de señales de entrada
1920*1080i@50 Hz
720*576p@50 Hz
1280*720p@50 Hz
720(1440)*576i@50 Hz
1920*1080i@59,94 Hz/60 Hz
720*480p@59,94 Hz/60 Hz
1280*720p@59,94 Hz/60 Hz
720(1440)*480i@59,94 Hz/60 Hz
1920*1080p@24 Hz

Para audio, el sistema soporta lo siguiente:
- Linear PCM (STEREO 2ch)
- Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

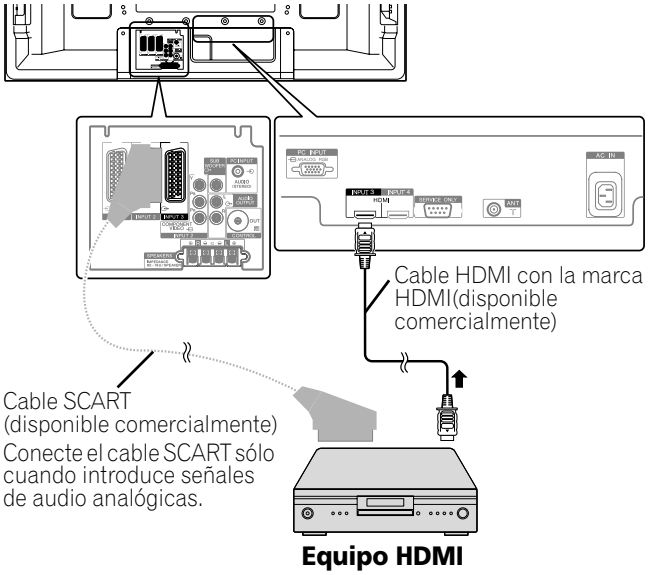
NOTA

- Las señales de PC están fuera de correspondencia.
- Puede que lleve algún tiempo hasta que se visualice la imagen dependiendo del equipo conectado.

Conexión de un equipo HDMI

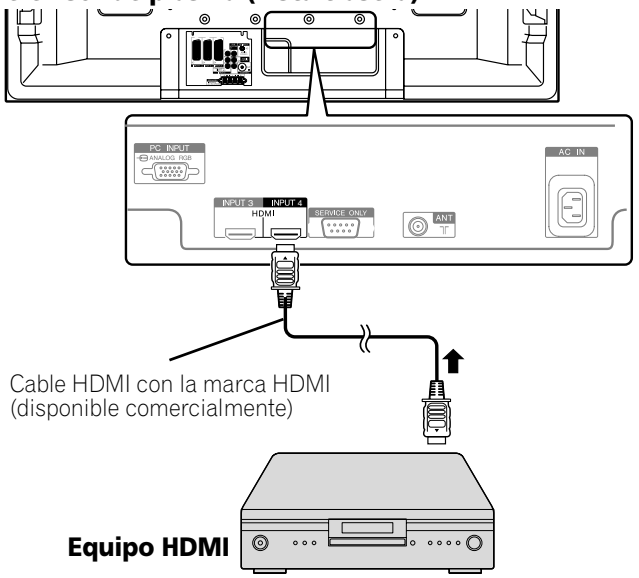
Cuando utilice el terminal INPUT 3 HDMI:

Televisor de plasma (vista trasera)


Cable HDMI con la marca HDMI(disponible comercialmente)
Cable SCART (disponible comercialmente)
Conecte el cable SCART sólo cuando introduce señales de audio analógicas.
Equipo HDMI

Cuando utilice el terminal INPUT 4 HDMI:

Televisor de plasma (vista trasera)



Para activar el terminal HDMI:

Cuando utilice el terminal INPUT 3 HDMI, utilice el siguiente procedimiento para activar el terminal.

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione "Opción" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione "Entrada HDMI" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
4. Seleccione "Valor" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
5. Seleccione "Activar" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).

Ítem	Descripción
Desactivar (valor predeterminado)	Desactiva el terminal HDMI.
Activar	Activa el terminal HDMI.

6. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- No se requiere activar el terminal INPUT 4 HDMI; no es posible desactivar este terminal manualmente.

Para especificar el tipo de señales de vídeo digitales:

1. Repita los pasos de 1 a 3 descritos en "**Para activar el terminal HDMI**".
2. Seleccione "Vídeo" (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione el tipo de señales de vídeo de entrada (↑/↓ y, a continuación, **ENTER**).
   - Si se selecciona "Auto", se hará un intento para identificar el tipo de señales de vídeo digitales cuando se reciben las señales de vídeo digitales.

Ítem	Descripción
Auto (valor predeterminado)	Identifica automáticamente las señales de vídeo digitales.
Color-1	Señales de vídeo componente digitales (4:2:2) bloqueadas
Color-2	Señales de vídeo componente digitales (4:4:4) bloqueadas
Color-3	Señales RGB digitales bloqueadas

4. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Si selecciona un parámetro diferente de “Auto”, haga un ajuste que produzca un color natural.
- Si no aparece ninguna imagen, especifique otro tipo de señal de vídeo digital.
- Para el tipo de señales digitales que se debe especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.

Para especificar el tipo de señales de audio:

Cuando utilice el terminal INPUT 3 HDMI, utilice el siguiente procedimiento para especificar el tipo de señales de audio.

1. Repita los pasos de 1 a 3 descritos en “**Para activar el terminal HDMI**”.
2. Seleccione “Audio” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione el tipo de señales de audio (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
   - Si se selecciona “Auto”, se hará un intento para identificar el tipo de señales de audio cuando se reciben las señales de audio.

Ítem	Descripción
Auto (valor predeterminado)	Identifica automáticamente las señales de audio introducidas.
Digital	Acepta las señales de audio digitales.
Analógico	Acepta las señales de audio analógicas.

4. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- El terminal INPUT 4 HDMI sólo acepta señales de audio digitales.
- Si no se genera ningún sonido, especifique otro tipo de señales de audio.
- Para los tipos de señales de audio que se deben especificar, consulte el manual de instrucciones que acompaña el equipo conectado.
- Dependiendo del equipo, es posible que tenga que conectar también cables de audio analógico.

Utilización de la función i/o link.A

El televisor de plasma incorpora tres funciones i/o link.A típicas para facilitar las conexiones entre el televisor de plasma y otros equipos audiovisuales.

Reproducción de un toque

Mientras el televisor de plasma está en el modo de espera, éste se enciende automáticamente y reproduce las imágenes de la fuente audiovisual (ej., videograbadora, grabadora DVD).

WYSIWYR (Lo que usted ve es lo que usted graba)

Si el mando a distancia de la videograbadora conectada tiene un botón WYSIWYR, puede iniciar automáticamente la grabación pulsando el botón WYSIWYR.

Descarga de preajustes

Transfiere automáticamente la información predeterminada del canal desde el sintonizador del televisor de plasma a un canal de un equipo audiovisual conectado (ej., videograbadora) a través del terminal INPUT 2 ó 3.

Para seleccionar el terminal SCART que está disponible para i/o link.A:

Seleccione el terminal INPUT al cual el equipo de grabación (ej., videograbadora) ha sido conectado.

1. Pulse **HOME MENU**.
2. Seleccione “Configuración” (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).
3. Seleccione “i/o link.A” (▲/▼ y, a continuación **ENTER**).
4. Seleccione el parámetro deseado (▲/▼ y, a continuación, **ENTER**).

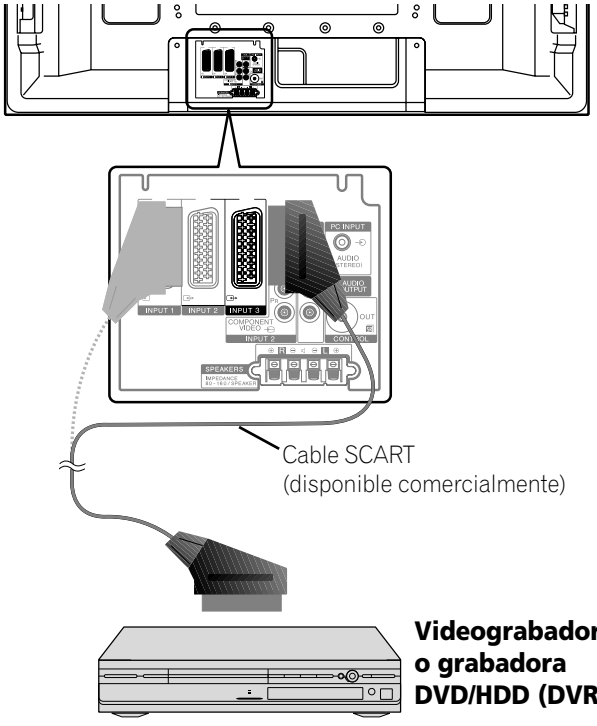
Ítem	Descripción
ENTRADA 2 (valor predeterminado)	ENTRADA 2 está disponible para i/o link.A.
ENTRADA 3	ENTRADA 3 está disponible para i/o link.A.

5. Pulse **HOME MENU** para salir del menú.

NOTA

- Las funciones i/o link.A sólo funcionan cuando el equipo audiovisual está conectado al terminal INPUT 2 ó 3 del televisor de plasma con i/o link.A a través de un cable SCART de 21 contactos todos conectados.
- Para los detalles, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo externo.
- Si un cable SCART ha sido conectado al terminal INPUT 3 con i/o link.A activado, las señales de entrada (diferentes de las señales componentes) se identifican y se visualizan automáticamente. Si la función i/o link.A ha sido desactivada, el vídeo se selecciona siempre para las señales que no sean RGB, porque el sistema no puede distinguir entre señales RGB, Y/C (S-Vídeo) y CVBS (Vídeo). Por ejemplo, recibir señales Y/C (S-Vídeo) resulta en una visualización en monocromo.

Televisor de plasma (vista trasera)

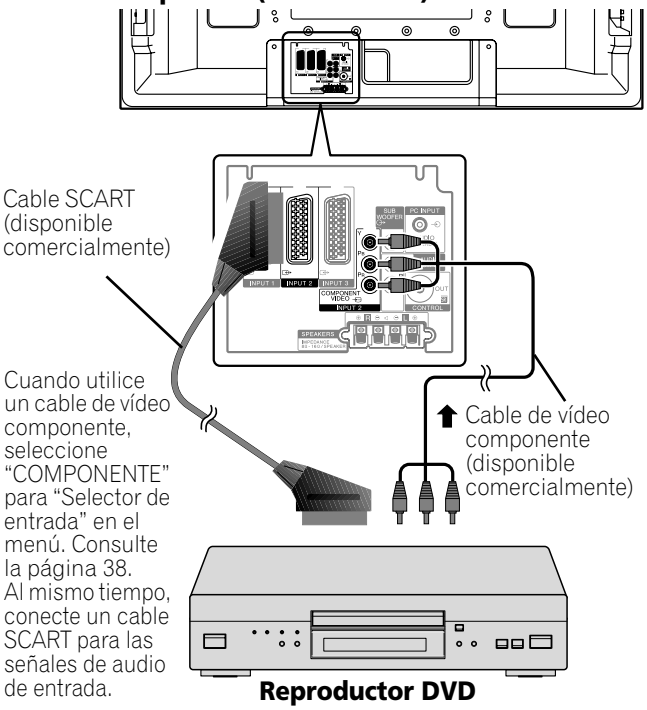


Visualización de la imagen de un DVD

Conexión de un reproductor DVD

Utilice el terminal INPUT 2 para conectar un reproductor DVD u otro equipo audiovisual.

Televisor de plasma (vista trasera)


Cable SCART (disponible comercialmente)
Cuando utilice un cable de vídeo componente, seleccione "COMPONENTE" para "Selector de entrada" en el menú. Consulte la página 38. Al mismo tiempo, conecte un cable SCART para las señales de audio de entrada.
Cable de vídeo componente (disponible comercialmente)
Reproductor DVD

Visualización de la imagen de un DVD

Para ver la imagen de un DVD, pulse **INPUT 2** del mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA2.

NOTA

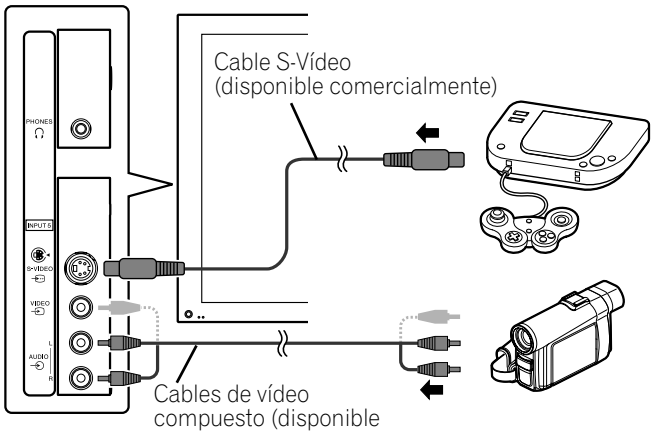
- Si las imágenes del DVD no se visualizan claramente, puede que sea necesario cambiar la configuración del tipo de señal de entrada utilizando el menú. Consulte la página 38.
- Consulte el manual de instrucciones de su reproductor DVD para el tipo de señal.

Reproducción con consola de videojuegos o videocámara

Conexión de una consola de videojuegos o una videocámara

Utilice los terminales INPUT 5 para conectar una consola de videojuegos, videocámara u otro equipo audiovisual.

Televisor de plasma (vista lateral izquierda)



Consola de videojuegos/Videocámara

Visualización de la imagen de una consola de videojuegos o videocámara

Para ver la imagen de una consola de videojuegos o videocámara, pulse **INPUT 5** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar ENTRADA5.

NOTA

- Los terminales INPUT 5 se verifican para conexiones en el orden siguiente: 1) S-Vídeo, 2) Vídeo.
- Conecte un equipo externo sólo a los terminales que realmente se utilizarán.

Visualización de la imagen de un ordenador

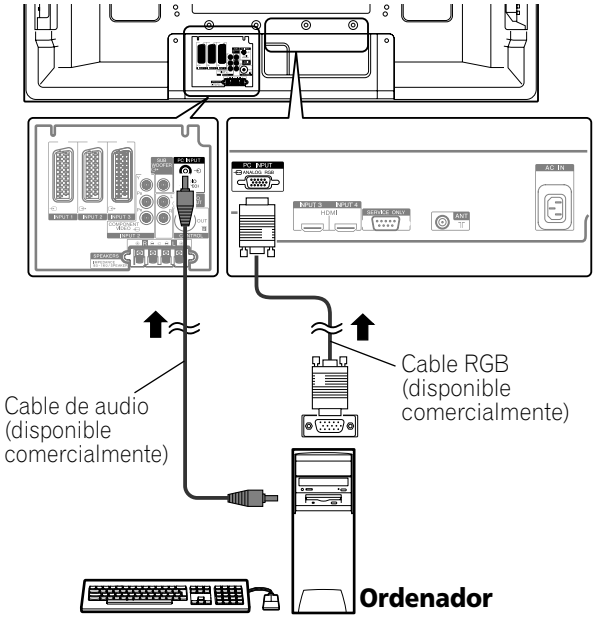
Conexión de un ordenador

Utilice los terminales PC para conectar un ordenador.

NOTA

- Los terminales de entrada de PC son compatibles con DDC2B.

Televisor de plasma (vista trasera)



Visualización de la imagen de un ordenador

Para ver la imagen de un ordenador, pulse **PC** en el mando a distancia o pulse **INPUT** en el televisor de plasma para seleccionar "PC".

Al hacer la conexión a un ordenador, el tipo correcto de señal de entrada se detecta automáticamente. Si la imagen del ordenador no se visualiza claramente, puede que sea necesario utilizar el menú Autoconfiguración. Consulte la página 37.

NOTA

- Los terminales de PC no pueden utilizarse para equipos audiovisuales.

Gráfica de compatibilidad con ordenador

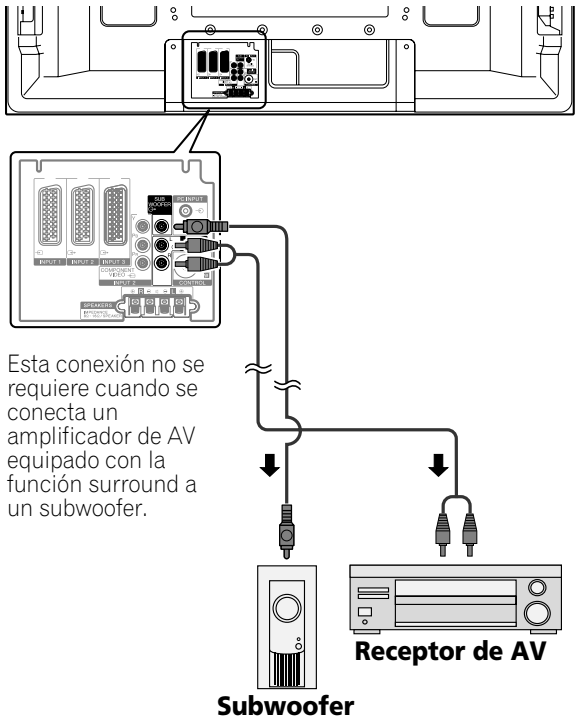
Resolución	Frecuencia
720 x 400	70 Hz
640 x 480	60 Hz
	72 Hz
	75 Hz
800 x 600	56 Hz
	60 Hz
	72 Hz
	75 Hz
1024 x 768	60 Hz
	70 Hz
	75 Hz
1360 x 768	60 Hz

Reproducción a través de un equipo de audio conectado

Conexión de un equipo de audio

Puede disfrutar de un sonido más potente conectando un equipo de audio como, por ejemplo, un receptor de AV o un subwoofer.

Televisor de plasma (vista trasera)


Esta conexión no se requiere cuando se conecta un amplificador de AV equipado con la función surround a un subwoofer.
Receptor de AV
Subwoofer

NOTA

- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones del equipo de audio que se conectará.
- Las señales de audio que se sincronizan con las imágenes actualmente visualizadas se generan siempre a los terminales AUDIO OUTPUT.
- El sonido que acompaña a las imágenes mostradas en la pantalla saldrá siempre a través del terminal SUBWOOFER OUTPUT.
- Se silencia el audio de un subwoofer conectado cuando se selecciona "Sub" para "Salida auriculares" (página 35) y los auriculares están conectados.

Conexión de los cables de control

Conecte los cables de control entre el televisor de plasma y otro equipo PIONEER que tenga el logotipo SR. Luego, puede operar el equipo conectado enviando comando de su mando a distancia al sensor de mando a distancia en el televisor de plasma.

Una vez que los terminales CONTROL IN se hayan conectado, los sensores de mando a distancia de los equipos conectados no aceptan comandos de sus mandos a distancia. Apunte los mandos a distancia al sensor de mando a distancia del televisor de plasma para operar los equipos conectados.

NOTA

- Antes de hacer las conexiones, asegúrese de que todos los equipos estén apagados.
- Complete todas las conexiones entre los componentes antes de hacer las conexiones de los cables de control.

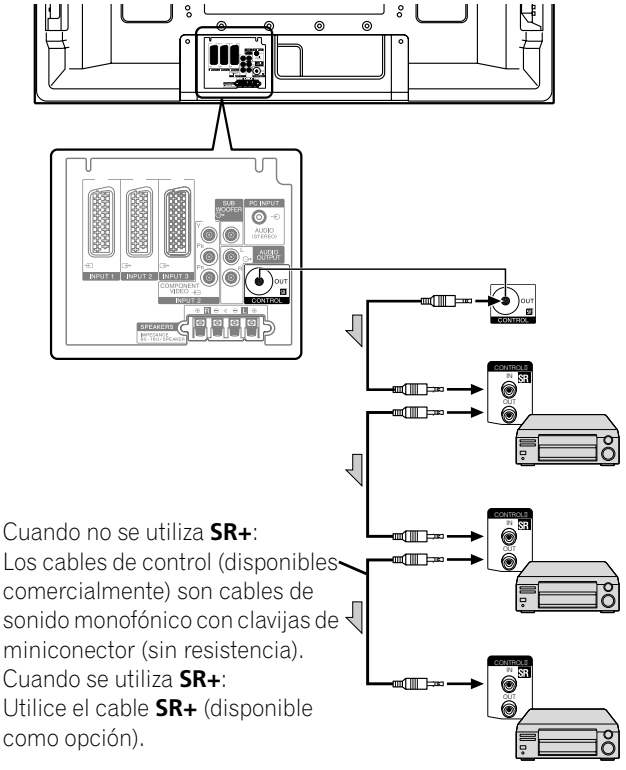
Acerca de SR+

El terminal CONTROL OUT en la parte trasera del televisor de plasma soporta la función **SR+**, que permite operaciones enlazadas con un receptor de AV PIONEER. La función **SR+** ofrece funciones como la operación de enlace de la conmutación de entrada y la función de visualización del modo surround DSP. Para más información, consulte el manual del usuario del receptor de AV PIONEER que soporta **SR+**.

NOTA

- Durante la conexión a través de **SR+**, el volumen de este sistema se minimiza temporalmente.
- Al hacer conexiones con cables de control, utilice el cable **SR+**.
- Al hacer conexiones con cables de control con uno o más componentes Piooneer, conecte directamente el televisor de plasma y el amplificador Pioneer que soporta **SR+**. No conecte otros equipos entre ellos.

Televisor de plasma (vista trasera)

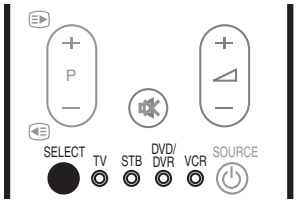


Cuando no se utiliza **SR+**:
Los cables de control (disponibles comercialmente) son cables de sonido monofónico con clavijas de miniconector (sin resistencia).
Cuando se utiliza **SR+**:
Utilice el cable **SR+** (disponible como opción).

Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado

Puede controlar otros equipos conectados con el mando a distancia suministrado: un decodificador set-top box (STB), reproductor DVD, grabadora DVD/HDD (DVR) o videograbadora.

Antes de utilizar esta función, debe preajustar el mando a distancia suministrado con el código del fabricante del equipo que desea controlar. Luego, para controlar el equipo, pulse **SELECT** en el mando a distancia para seleccionar un modo apropiado de acuerdo con el equipo; la selección cambia entre TV, STB, DVD/DVR y VCR. Los indicadores de modo correspondientes en el mando a distancia muestran el modo seleccionado actualmente.



Preajuste de los códigos de fabricante

1. Pulse **SELECT** en el mando a distancia para seleccionar el modo STB, DVD/DVR o VCR dependiendo del equipo.
2. Después de comprobar que se apague el indicador del modo seleccionado anteriormente, mantenga pulsado **SELECT** y, a continuación, pulse **1** en el mando a distancia.
   - El indicador de modo correspondiente comienza a destellar.
3. Pulse **0** a **9** para introducir el código del fabricante de 3 dígitos.
   - Consulte a lista de los códigos de fabricante en la página 49 para identificar el código apropiado.
   - El indicador de modo se enciende durante aproximadamente un segundo y luego se apaga; esto completa el preajuste del código del fabricante.

NOTA

- Si no realiza ninguna operación durante aproximadamente un minuto mientras un indicador de modo esté parpadeando, se cancela el procedimiento de preajuste de código.
  - Si introduce un código no listado en la tabla, un indicador de modo destella rápidamente durante aproximadamente un segundo y, a continuación, destella como antes.
  - Para salir del procedimiento de preajuste de código en el medio, mientras un indicador de modo esté parpadeando, puede pulsar **SELECT** en el mando a distancia.
  - Los códigos de fabricante predeterminados de fábrica para los modos STB, DVD/DVR y VCR son “000”, “100” y “500”, respectivamente.

Códigos de los fabricantes

NOTA

- Puede que algunos equipos enumerados en la tabla no permitan el control total o permitan solamente el control parcial con el mando a distancia.

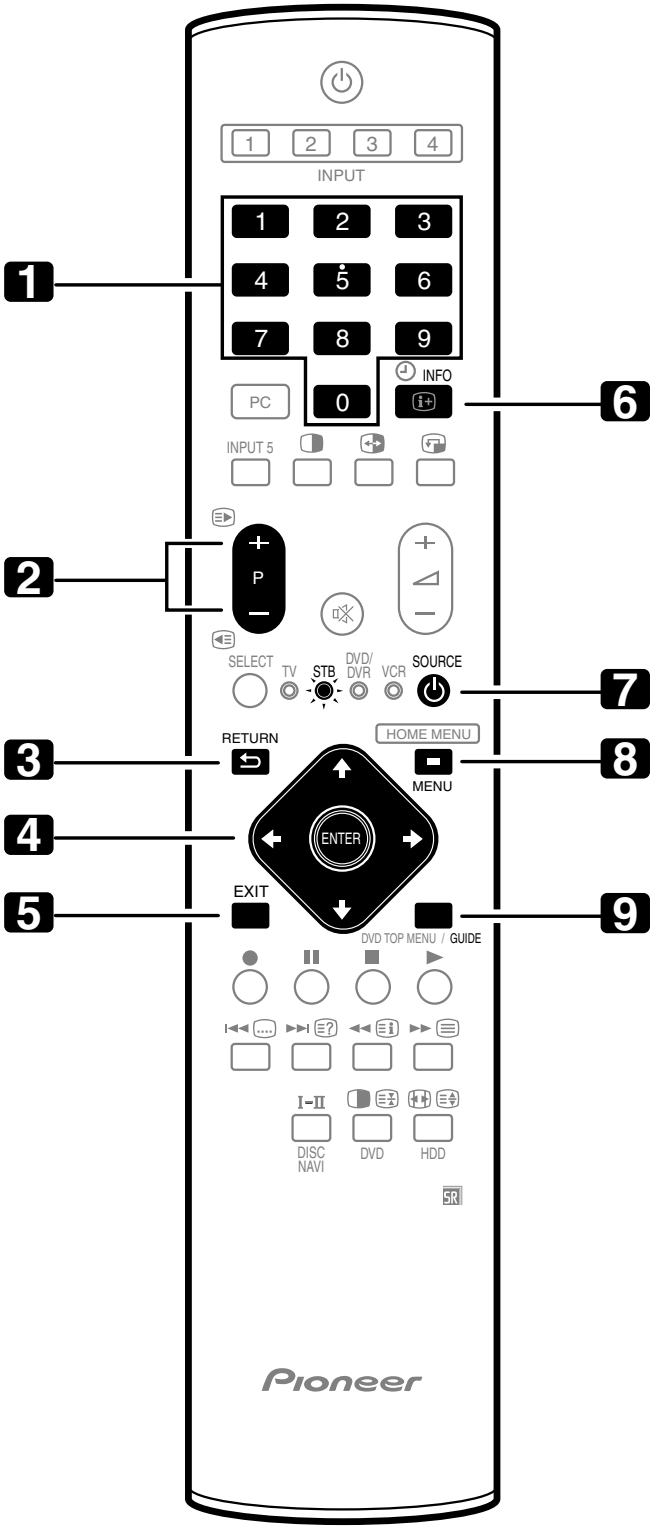
STB	
000	PIONEER 1 (ajuste predeterminado de fábrica)
001	PIONEER 2
002	CANAL SATELLITE
003	HUMAX
004	PACE 1
005	PACE 2
006	QUALI-TV
007	SKY DIGITAL

DVD	
100	PIONEER 1 (ajuste predeterminado de fábrica)
101	PIONEER 2
102	AKAI
103	DENON
104	HITACHI
105	JVC
106	KENWOOD 1
107	KENWOOD 2
108	PANASONIC 1
109	PANASONIC 2
110	PHILIPS 1
111	PHILIPS 2
112	SAMSUNG
113	SHARP
114	SONY 1
115	SONY 2
116	SONY 3
117	THOMSON
118	TOSHIBA
119	YAMAHA

DVR	
200	PIONEER 1
201	PIONEER 2
202	PIONEER 3

DVR	
203	PANASONIC
204	PHILIPS 1
205	PHILIPS 2
206	SHARP
207	SONY
208	TOSHIBA

Videograbadora	
500	PIONEER 1 (ajuste predeterminado de fábrica)
501	PIONEER 2
502	AIWA 1
503	AIWA 2
504	AKAI 1
505	AKAI 2
506	AKAI 3
507	DAEWOO
508	GRUNDIG 1
509	GRUNDIG 2
510	GRUNDIG 3
511	GRUNDIG 4
512	HITACHI 1
513	HITACHI 2
514	HITACHI 3
515	JVC 1
516	JVC 2
517	JVC 3
518	JVC 4
519	JVC 5
520	LOEWE 1
521	LOEWE 2
522	MATSUI
523	ORION
524	PANASONIC 1
525	PANASONIC 2
526	PHILIPS 1
527	PHILIPS 2
528	PHILIPS 3
529	SANYO
530	SAMSUNG 1
531	SAMSUNG 2
532	SAMSUNG 3
533	SAMSUNG 4
534	SHARP
535	SONY 1
536	SONY 2
537	SONY 3
538	SONY 4
539	SONY 5
540	SONY 6
541	SONY 7
542	THOMSON
543	TOSHIBA



Botones de control STB (set-top box)

En el modo STB, los botones en el mando a distancia funcionan como se muestra a continuación.

1 **0 – 9**
Funcionan como botones numéricos.

2 **P +/P –**
Pulse para sintonizar un canal más alto o más bajo.

3 **RETURN**
Mientras se visualice una pantalla de menú de una emisora, pulse para restaurar la pantalla anterior inmediatamente.

4 **ENTER**
Pulse para activar la función seleccionada.
↑/↓/←/→
Pulse para seleccionar ítems en la pantalla de menú de la emisora o en la pantalla de guía de la emisora.

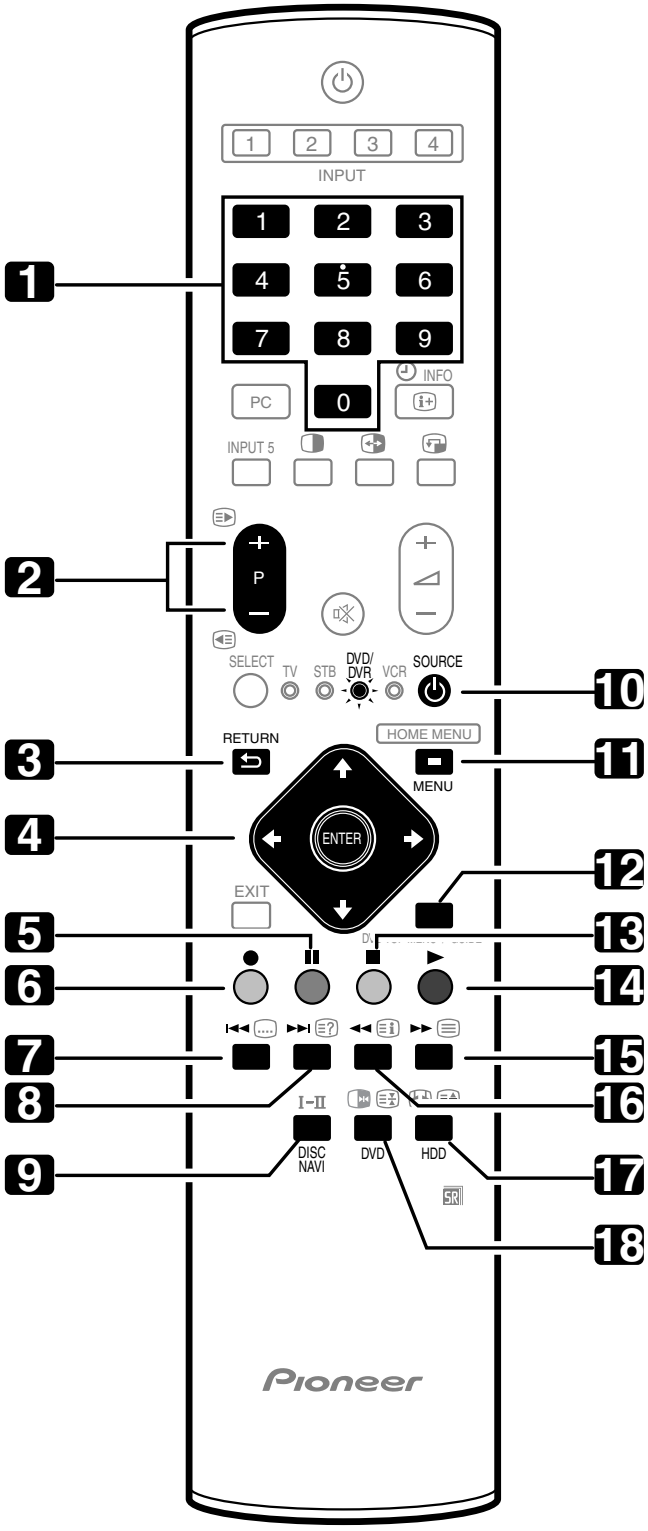
5 **EXIT**
Pulse para salir de la pantalla de menú de la emisora o de la pantalla de guía de la emisora.

6 **INFO**
Pulse para visualizar la información sobre la emisora actual.

7 **SOURCE** ⏻
Activa o desactiva el descodificador set-top box.

8 **MENU**
Pulse para visualizar la pantalla de menú de la emisora.

9 **GUIDE**
Pulse para visualizar la pantalla de guía de la emisora.



Botones de control DVD/DVR

En el modo DVD/DVR, los botones en el mando a distancia funcionan como se muestra a continuación.

1 **0 – 9**
Funcionan como botones numéricos.

2 **P +/P – (Grabadora DVD/HDD (DVR) solamente)**
Pulse para cambiar el canal del sintonizador incorporado en la grabadora DVD/HDD (DVR).

3 **RETURN**
Mientras se visualice el menú DVD, pulse para restaurar la pantalla anterior inmediatamente.

4 **ENTER**
Pulse para activar la función seleccionada.
↑/↓/←/→
Pulse para seleccionar ítems en la pantalla DVD MENU.

5 **❚❚ (PAUSA/IMAGEN FIJA)**
Establece pausas e imágenes fijas.

6 **● (GRABAR) (Grabadora DVD/HDD (DVR) solamente)**
Inicia la grabación.

7 **⏮ (BUSCAR CANAL)**
Cada vez que lo pulsa, vuelve al inicio del capítulo anterior.

8 **⏭ (BUSCAR CANAL)**
Cada vez que lo pulsa, desplaza al inicio del capítulo subsiguiente.

9 **DISC NAVI (Grabadora DVD/HDD (DVR) solamente)**
Pulse para visualizar la pantalla Navegador de disco para buscar el contenido de un disco.

10 **SOURCE ⏻**
Enciende y apaga el reproductor DVD o grabadora DVD/HDD (DVR).

11 **MENU**
Pulse para visualizar el menú de DVD.

12 **DVD TOP MENU**
Cuando se pulsa este botón, el menú superior de DVD aparece.

13 **■ (DETENER)**
Pulse para interrumpir la reproducción o grabación. Con algunos reproductores DVD o grabadoras DVD/HDD (DVR), pulsar el botón dos veces puede abrir la bandeja de disco.

14 **▶ (REPRODUCIR)**
Inicia la reproducción.

15 **⏩ (EXPLORAR)**
Pulse para un avance rápido.

16 **⏪ (EXPLORAR)**
Pulse para volver atrás.

17 **HDD(Grabadora DVD/HDD (DVR) solamente)**
Pulse para seleccionar el disco duro (HDD) para reproducción o grabación.

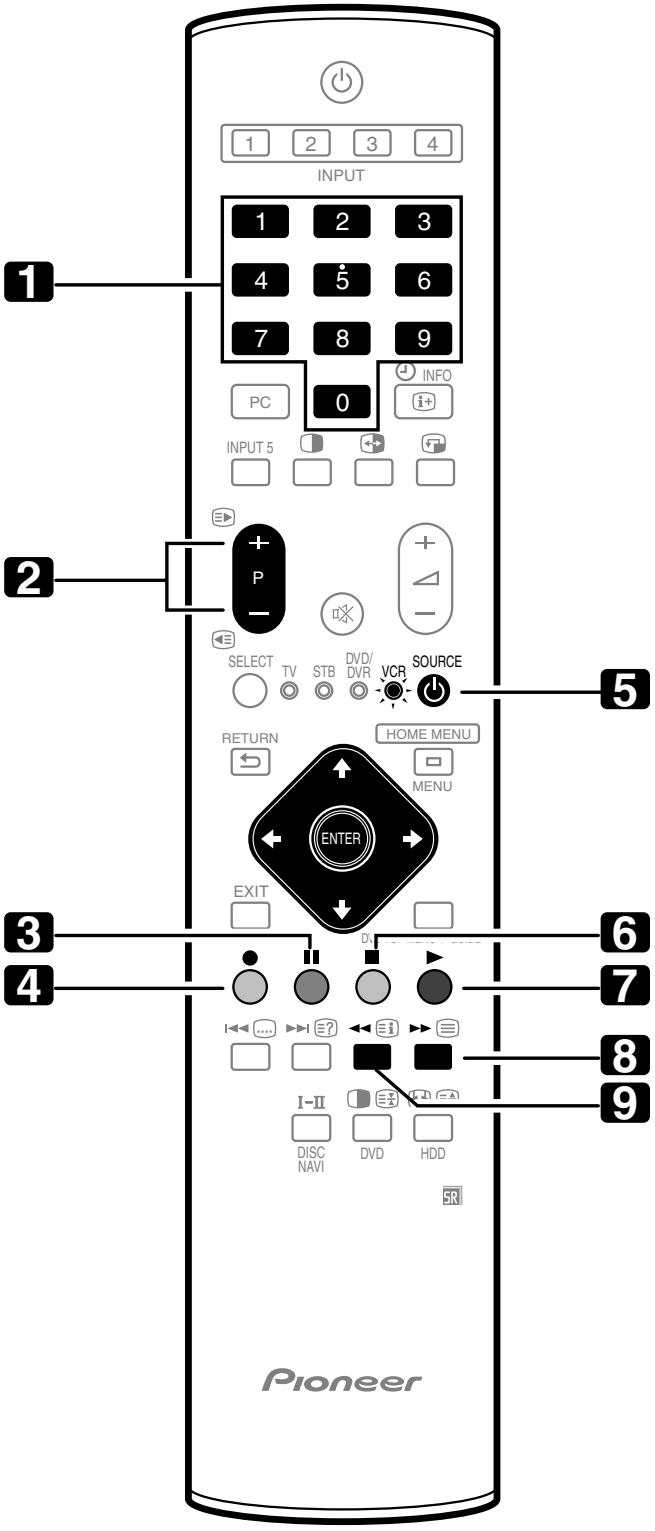
18 **DVD(Grabadora DVD/HDD (DVR) solamente)**
Pulse para seleccionar DVD para reproducción o grabación.

6, 13 **REC STOP (Grabadora DVD/HDD (DVR) solamente)**
Mantenga pulsado ● y, a continuación, pulse ■ para detener la grabación. Esta operación sólo tiene efecto en grabadoras DVD/HDD (DVR) de Pioneer y de Sony.

NOTA

- No se puede seleccionar el reproductor DVD o grabadora DVD/HDD (DVR) al mismo tiempo.

Español



Botones de control de videograbadora

En el modo VCR, los botones en el mando a distancia funcionan como se muestra a continuación.

1 **0 – 9**
Funcionan como botones numéricos.

2 **P +/P –**
Pulse para seleccionar los canales del sintonizador de TV en la videograbadora.

3 **❚❚ (PAUSA/IMAGEN FIJA)**
Establece pausas e imágenes fijas.

4 **● (GRABAR)**
Inicia la grabación.

5 **SOURCE ⏻**
Enciende y apaga la videograbadora.

6 **■ (DETENER)**
Detiene el transporte de la cinta.

7 **▶ (REPRODUCIR)**
Inicia la reproducción.

8 **▶▶ (AVANCE RÁPIDO)**
Avanza rápidamente la cinta y permite la búsqueda de imagen.

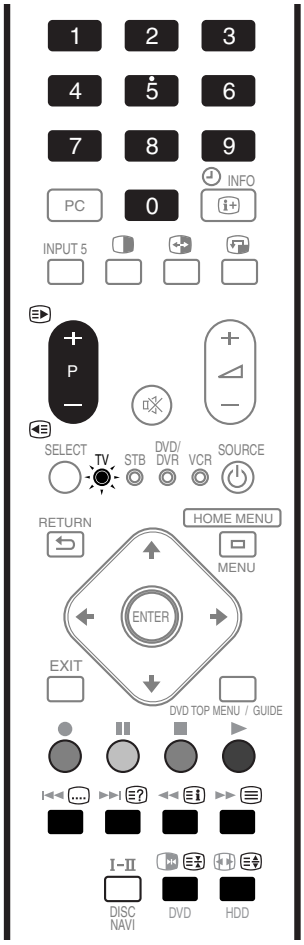
9 **◀◀ (RETROCESO)**
Retrocede la cinta y permite la búsqueda de imagen.

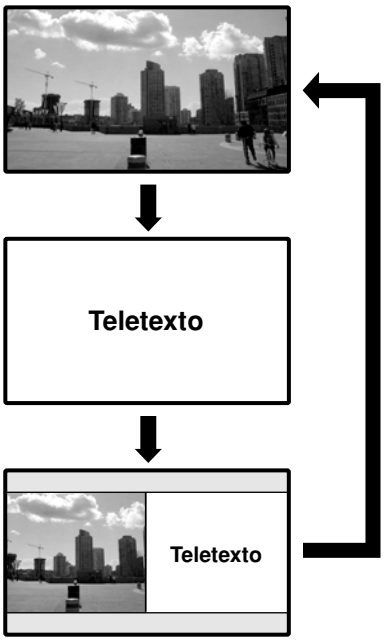
¿Qué es teletexto?

La función de teletexto transmite páginas de información y entretenimiento a televisores especialmente equipados. Su televisor de plasma recibe las señales de teletexto transmitidas por las redes de TV, y descodifícalas al formato gráfico para visualización. Entre los muchos servicios disponibles se encuentran los de noticias, información del tiempo, información deportiva, la bolsa, y preestrenos de programas.

NOTA

- Visualizar páginas de teletexto durante un largo período de tiempo, o por períodos más cortos durante varios días, puede resultar en la retención de imagen.





Operaciones básicas de teletexto

NOTA

- Antes de operar con el mando a distancia, asegúrese de seleccionar el modo TV con su botón **SELECT**. Consulte “Control de otros equipos con el mando a distancia suministrado” en la página 48.

Encendido y apagado del teletexto

1. Seleccione un canal de TV o fuente de entrada externa que provea un programa de teletexto.
2. Pulse ☰ para visualizar el teletexto (pantalla completa).
3. Pulse ☰ de nuevo para visualizar el teletexto en la pantalla derecha y la imagen normal en la pantalla izquierda.
   - Cada vez que se pulsa ☰, la pantalla cambia como se muestra a la izquierda.
   - Si selecciona un programa sin señal de teletexto, se visualiza “No puede mostrar Teletexto.”.

Selección y operación de una página de teletexto

Utilice los siguientes botones del mando a distancia para seleccionar y operar las páginas de teletexto.

Color (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL):

Puede seleccionar un grupo o bloque de páginas visualizadas entre los corchetes en color en la parte inferior de la pantalla pulsando el **color correspondiente (ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL**) en el mando a distancia.

0 – 9:

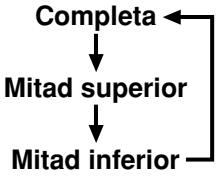
Seleccione directamente cualquier página de 100 a 899 utilizando **0** a **9**.

/ :

Selecciona la página siguiente o anterior.

:

Cada vez que se pulsa , la imagen de teletexto cambia como se muestra a continuación.



:

Para visualizar información oculta como, por ejemplo, la respuesta a una prueba, pulse .

- Pulse de nuevo para ocultar la información.

:

Para interrumpir la actualización de las páginas de teletexto, pulse .

Pulse de nuevo para cancelar el modo de retención.

:

Visualiza una página de índice para el formato CEEFAX/FLOF. Visualiza una página Panorámica TOP para el formato TOP.

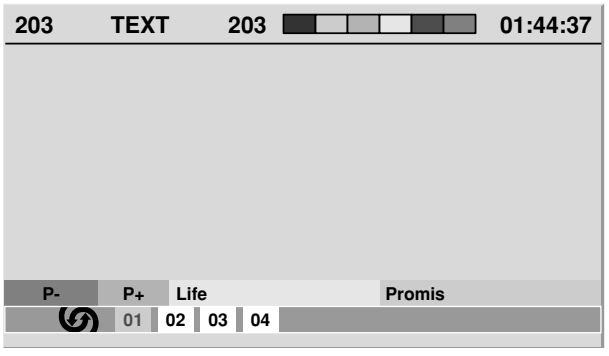
NOTA

- Antes de visualizar el teletexto, vuelva a la pantalla del modo de pantalla simple.

Visualización de páginas secundarias

Puede visualizar varias páginas secundarias según son transmitidas.

Pantalla de página secundaria



1 Pulse para visualizar el teletexto.
- Si abre una página que contiene páginas secundarias, las páginas secundarias se visualizan automáticamente en secuencia.

2 Para salir del cambio automático de páginas secundarias, pulse ←/→.
- Luego, puede cambiar manualmente las páginas secundarias pulsando ←/→.

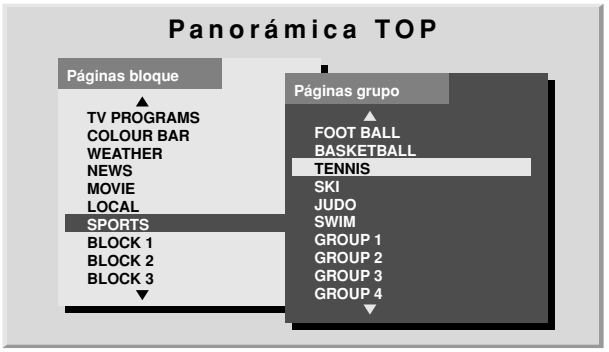
NOTA

- Pulsar / hace que la página cambie y que la pantalla de página secundaria desaparezca.
- Pulsar interrumpe el cambio automático de páginas secundarias y realiza la función respectiva del botón.

Visualización panorámica TOP

Al recibir teletexto TOP, puede leer un resumen del texto TOP.

Pantalla panorámica TOP



1 Pulse para visualizar el teletexto.

2 Mientras recibe teletexto TOP, pulse para visualizar la pantalla panorámica TOP.

3 Pulse ↑/↓ y ←/→ para seleccionar el bloque o grupo de páginas deseado y, a continuación, pulse **ENTER**.

Visualización de páginas de subtítulos

Puede hacer que se visualice varios subtítulos a medida que se vayan transmitiendo.

1 Pulse para hacer que se visualice la pantalla de subtítulos.
- Los subtítulos se actualizarán mediante la información transmitida por la emisora de teledifusión.

2 Vuelva a pulsar para lograr acceso a la siguiente pantalla de subtítulos disponible.

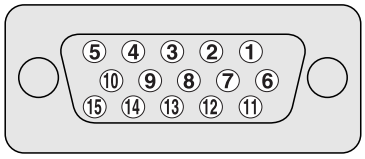
Solución de problemas

Problema	Solución posible
•No se enciende el sistema. •No se puede encender el sistema.	•¿Está desconectado el cable de la alimentación? (Consulte la página 17.) •¿Ha sido **POWER** activado? (Consulte la página 20.) •Compruebe si pulsó los botones **0** a **9** en el mando a distancia. (Consulte la página 20.) •Si el indicador del sistema se enciende en rojo, pulse **0** a **9**.
•No se puede operar el sistema.	•Existen influencias externas como, por ejemplo, los rayos, la electricidad estática, etc., que pueden causar un funcionamiento incorrecto. •En este caso, utilice el sistema después de haber apagado primero el televisor de plasma, o desenchufando el cable de alimentación y enchufándolo de nuevo después de pasar 1 ó 2 minutos.
•El mando a distancia no funciona.	•¿Está el indicador de TV encendido en el mando a distancia? Pulse **SELECT** en el mando a distancia para seleccionar el modo TV. •¿Están las pilas insertadas con la polaridades (**+, –**) bien alineadas? (Consulte la página 19.) •¿Están agotadas las pilas? Cámbielas por pilas nuevas. (Consulte la página 19.) •Opere el mando a distancia apuntándolo hacia el sensor de mando a distancia del televisor de plasma. (Consulte la página 19.) •¿Lo está utilizando bajo una luz intensa o fluorescente? •¿Ilumina una luz fluorescente el sensor del mando a distancia?
•No se visualiza ninguna imagen ni se genera ningún audio.	•Compruebe si la fuente de entrada para vídeo o PC ha sido seleccionada accidentalmente mientras desee visualizar un canal de TV. (Consulte la página 21.) •Compruebe si ha seleccionado un canal bloqueado con el bloqueo infantil. (Consulte la página 28.) •Introduzca una contraseña para cancelar el bloqueo infantil temporalmente. (Consulte la página 41.) •Verifique la conexión de cable con la antena. (Consulte la página 18.) •Verifique la conexión de cable con el otro equipo. (Consulte las páginas 43 a 48.)
•No hay imagen.	•¿Está correcta la conexión a otros componentes? (Consulte las páginas 43 a 48.) •¿Se está introduciendo una señal de PC incompatible? (Consulte la página 47.) •¿Está el selector de entrada en la posición correcta? (Consulte la página 38.)
•Sale sonido, pero no hay imágenes.	•Compruebe si ha seleccionado "Desactivar imagen" para ahorro de energía. Cuando seleccione esta opción, la pantalla se desactivará: sólo se genera el sonido. Para restablecer la visualización de la pantalla, pulse cualquier botón excepto ◿ +/◿ – o 🔇. (Consulte la página 35.)
•Se visualizan las imágenes pero no se genera ningún audio.	•Compruebe si ha seleccionado el volumen mínimo. (Consulte la página 22.) •Compruebe si ha silenciado el sonido. (Consulte la página 22.) •Compruebe si los auriculares todavía están conectados al terminal de salida PHONES. (Consulte las páginas 12 y 13.) •Cuando utilice PC como la fuente de entrada, compruebe si el terminal de audio también está conectado. (Consulte la página 47.)
•El sonido se revierte entre la derecha e izquierda. •Sólo se genera el sonido por un altavoz.	•Compruebe si las conexiones de los cables de altavoz no están invertidas entre los canales derecho e izquierdo, o si el cable de altavoz de un de los altavoces no está desconectado (para PDP-507XA solamente). (Consulte la página 12.) •¿Se ha ajustado el balance correctamente? (Consulte la página 34.)
•La imagen queda cortada.	•¿Está correcta la posición de la imagen? (Consulte la página 37.) •¿Se ha seleccionado el tamaño de pantalla correcto? (Consulte las páginas 39 y 40.)
•El color no está normal, color claro u oscuro, el color no está bien alineado.	•Ajuste el tono de la imagen. (Consulte las páginas 30 a 33.) •¿Está demasiado brillante la habitación? La imagen puede aparecer oscura en una habitación que está demasiado brillante. •Compruebe el ajuste del sistema de color. (Consulte las páginas 28 y 38.)
•La alimentación se desconecta repentinamente.	•La temperatura interna del sistema ha aumentado. Retire cualquier objeto que bloque la ventilación o la limpieza. (Consulte la página 15.) •Compruebe el ajuste del control de la alimentación. (Consulte la página 35.) •Compruebe el ajuste del temporizador de apagado. (Consulte la página 41.)
•Imagen remanente	•Después de visualizar una imagen fija o una imagen muy brillante durante un cierto período de tiempo, si la pantalla cambia a una escena más oscura, puede que la imagen precedente aparezca como una imagen remanente. •Se puede corregir esto reproduciendo una imagen en movimiento más brillante durante varios minutos. Sin embargo, visualizar una imagen fija durante largos períodos de tiempo excesivamente puede causar el deterioro permanente de la pantalla.
•El brillo y tono de color en ambos lados difieren de los que aparecen en el centro en el modo 4:3.	•Si se visualizan imágenes en el modo 4:3 o imágenes tipo buzón durante largos períodos de tiempo, o por períodos más cortos durante varios días, una imagen remanente puede permanecer en la pantalla debido al efecto de quemado. Esto es una característica de las pantallas de plasma. •Se recomienda la contemplación de imágenes en la pantalla ancha siempre que posible. (Consulte la página 39.) •Cuando vea imágenes en el modo 4:3, se recomienda que seleccione "Auto" en la configuración Máscara lateral que ajusta el brillo de las máscaras laterales grises de acuerdo con el brillo de las imágenes. (Consulte la página 40.)
•Sonidos/ruidos del panel	•Ejemplos de sonidos generados por el panel: Ruido del motor del ventilador, zumbido del circuito eléctrico y zumbido del panel de vidrio son normales en una pantalla con matriz basada en fósforo. •Cuando cambie el modo de ahorro de energía, puede notar un cambio en el sonido del panel. Esto es normal.
•El indicador POWER ON o el indicador STANDBY está parpadeando rápidamente.	•Puede que los circuitos internos de protección tengan sido activados. Primero desconecte la alimentación principal pulsando **POWER** en el televisor de plasma y, a continuación, conecte de nuevo la alimentación después de un minuto o más. Si no se puede solucionar el problema con esto, póngase en contacto con Centro de Servicio Pioneer. Esos están enumerados en la tarjeta de garantía para cada país. Alternativamente, visite el sitio de Pioneer en la Web (vea la cubierta) para los detalles de contacto.

Si se visualizan los siguientes códigos de error en la pantalla, verifique los ítems correspondientes en la tabla.

Código	Mensaje	Comprobación
SD04 y SD11	Apagando. Temperatura interna demasiado elevada. Compreube la temperatura alrededor de PDP.	Compruebe si la temperatura ambiente del televisor de plasma está alta.
SD05	(PDP-507XA) Circuito protección interna apaga aparato. ¿Hay un cortocircuito en el cable del altavoz? (PDP-427XA) Circuito protección interna apaga aparato.	Compruebe las conexiones de los cables de altavoz entre el televisor de plasma y los altavoces. Póngase en contacto con un Centro de Servicio Pioneer. Esos están enumerados en la tarjeta de garantía para cada país. Alternativamente, visite el sitio de Pioneer en la Web (vea la cubierta) para los detalles de contacto.

Nombres de señales para el conector mini D-sub de 15 contactos

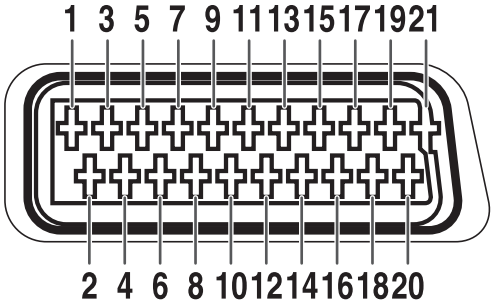


(Vista frontal)

Nº del contacto	Nombre de la señal	Nº del contacto	Nombre de la señal
1	R	9	+5V
2	G	10	GND (masa)
3	B	11	No conectado
4	No conectado	12	SDA
5	No conectado	13	HD
6	GND (masa)	14	VD
7	GND (masa)	15	SCL
8	GND (masa)		

Asignaciones de los contactos de conexión para SCART

Varios dispositivos de audio y vídeo pueden conectarse a través de los terminales SCART.



SCART (INPUT 1)

1. Salida de audio derecha
2. Entrada de audio derecha
3. Salida de audio izquierda
4. Tierra común para audio
5. Tierra para azul
6. Entrada de audio izquierda
7. Entrada azul
8. Control de audio-vídeo
9. Tierra para verde
10. No se usa
11. Entrada verde
12. No se usa
13. Tierra para rojo
14. Tierra para control de rojo/verde/azul
15. Entrada roja
16. Control de rojo/verde/azul
17. Tierra para salida de vídeo
18. Tierra para entrada de vídeo
19. Salida de vídeo
20. Entrada de vídeo
21. Vaina de clavija

SCART (INPUT 2)

1. Salida de audio derecha
2. Entrada de audio derecha
3. Salida de audio izquierda
4. Tierra común para audio
5. Tierra
6. Entrada de audio izquierda
7. No se usa
8. Control de audio-vídeo
9. Tierra
10. Control AV link
11. No se usa
12. No se usa
13. Tierra
14. Tierra
15. Entrada de S-Vídeo de croma
16. No se usa
17. Tierra para salida de vídeo
18. Tierra para entrada de vídeo/ entrada de S-Vídeo
19. Salida de vídeo
20. Entrada de vídeo/Entrada de S-Vídeo
21. Vaina de clavija

SCART (INPUT 3)

1. Salida de audio derecha
2. Entrada de audio derecha
3. Salida de audio izquierda
4. Tierra común para audio
5. Tierra para azul
6. Entrada de audio izquierda
7. Entrada azul
8. Control de audio-vídeo
9. Tierra para verde
10. Control AV link
11. Entrada verde
12. No se usa
13. Tierra para rojo
14. Tierra para control de rojo/verde/azul
15. Entrada roja/Entrada de S-Vídeo de croma
16. Control de rojo/verde/azul
17. Tierra para salida de vídeo
18. Tierra para entrada de vídeo/ entrada de S-Vídeo
19. Salida de vídeo
20. Entrada de vídeo/Entrada de S-Vídeo
21. Vaina de clavija

Especificaciones

Ítem			Televisor de plasma de 50", Modelo: PDP-507XA	Televisor de plasma de 42", Modelo: PDP-427XA
Número de píxeles			1365 x 768 píxeles	1024 x 768 píxeles
Amplificador de audio			13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)	13 W + 13 W (1 kHz, 10 %, 8 Ω)
Altavoces			–	Woofer: tipo cónico de 4,8 cm x 13 cm Tweeter: Tipo semicúpula de 2,5 cm
Sistema surround			SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass
Requisitos de energía			220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 341 W (0,3 W Modo de espera)	220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 287 W (0,3 W Modo de espera)
Dimensiones			1224 mm (An.) x 717 mm (Al.) x 115 mm (Pr.)	1040 mm (An.) x 679 mm (Al.) x 115 mm (Pr.)
Peso			34,1 kg	29,0 kg
Sistema de color		Analógico	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Función de TV (Analógico)	Sistema de recepción		B/G, D/K, I, L/L'	
	Sintonizador	VHF/UHF	canales E2–E69, canales F2–F10, canales I21–I69, canales IR A–IR J	
		CATV	Hiperbanda, canales S1–S41	
	Preajuste automático de canales		99 canales, preajuste automático, etiquetado automático, organización automática	
	ESTÉREO		NICAM/A2	
Terminales	Parte trasera	INPUT 1	SCART (entrada de AV, entrada de RGB, salida de TV)	
		INPUT 2	SCART (entrada/salida de AV, entrada de S-VIDEO, AV link*1), vídeo componente	
		INPUT 3	SCART (entrada/salida de AV, entrada de S-VIDEO, entrada de RGB, AV link*1), entrada de HDMI*2	
		INPUT 4	Entrada de HDMI*2	
		CONTROL OUT	1	
		SPEAKER	8 Ω a 16 Ω	–
		Antena	Tipo Din de 75 Ω para entrada de VHF/UHF (Analógico)	
		PC	RGB analógico en PC INPUT (AUDIO)	
	Lado	INPUT 5	Entrada S-VIDEO, AV	
Terminal AUDIO OUTPUT		(Parte trasera)	Salida AUDIO (Fija)	
Terminal SUB WOOFER OUTPUT		(Parte trasera)	Variable	
Terminal PHONES OUTPUT		(Lado)	16 Ω a 32 Ω recomendado	

*1 Seleccionable desde el menú

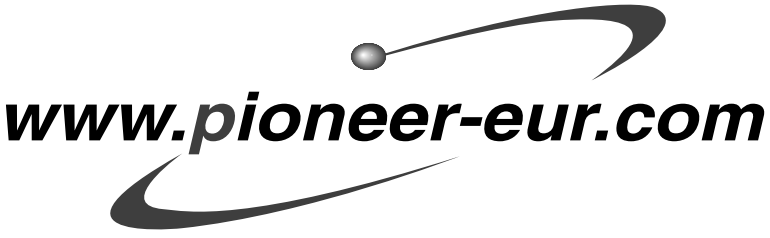
*2 Esto cumple con HDMI1.1 y HDCP1.1.
HDMI (High Definition Multimedia Interface) es una interfaz digital que manipula tanto vídeo como audio utilizando un único cable.
HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) es una tecnología utilizada para proteger los contenidos digitales protegidos por derechos de autor que utilizan la interfaz Digital Visual Interface (DVI).

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Marcas registradas

- FOCUS, WOW, SRS y el símbolo (●)® son marcas registradas de SRS Labs, Inc.
- Las tecnologías FOCUS y SRS se han incorporado con licencia de SRS Labs, Inc.
- Este producto incluye fuentes FontAvenue® bajo licencia de NEC Corporation. FontAvenue es una marca registrada de NEC Corporation.
- DDC es una marca registrada de Video Electronics Standards Association.
- HDMI, el logotipo de HDMI, y la interfaz High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Los nombres de las compañías o instituciones son los nombres comerciales o marcas registradas de las respectivas compañías o instituciones.

Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.
Todos los derechos reservados.



Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

Printed in UK <ARC1564-A>